



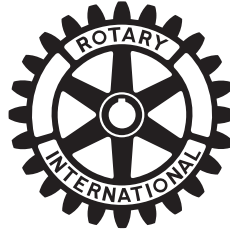
# THE KEOKUK PEACE LETTERS

———— 1931/32 & 2019 ————



## *Letters to Friends*

With commentaries by  
Carol Kahn Strauss & William Tubbs



# DIE PEACE-PIPE-BRIEFE

———— 1931/32 & 2019 ————

*Letters to Friends*

Deutsch / *English*

ISBN 978-0-9912758-8-5

1. Auflage März 2019

© Copyright 2019 by Stoltenberg Institute for German-American Forty-Eighter Studies

Dr. Joachim Reppmann, 103 N. Orchard St., Northfield, MN; 55057; USA

yogireppmann@gmail.com — [www.moin-moin.us](http://www.moin-moin.us) & [www.peace-pipe-proposal.com](http://www.peace-pipe-proposal.com)

Gestaltung & Illustration: Jan-Reza Sadri, [sadri@gmx.de](mailto:sadri@gmx.de)

# Inhalt

## Content

### **Vorwort / Foreword**

Menschen näher zusammenbringen <i>Bringing People Closer Together</i>	5
--	---

### **Einleitung / Introduction**

Hoffnung statt Angst <i>Choosing Hope, not Fear by William Tubbs</i>	8
Weißer Rauch in unsicheren Zeiten <i>White Smoke in Uncertain Times</i>	10
Ein wunderbarer Plan <i>A Delightful Plan</i>	14
Häuptling Keokuk und die Friedenspfeife <i>Chief Keokuk and the Peace Pipe</i>	16
Keokuk & die Peace-Pipe-Briefe <i>Home of the Peace Pipe Letters</i>	18

### **Wie alles begann / The Beginning**

Der Peace-Pipe-Brief aus Keokuk, 1931 <i>Keokuk's Peace Pipe Letter, 1931</i>	26
--	----

### **Antworten / Answers**

Briefe von 15 Rotary Clubs aus Deutschland, 1931/32 <i>Letters from German Friends, 1931/32</i>	29
Die Fortsetzung der Legende - ein neuer Brief, 2019 <i>The Legend Continues - a New Letter, 2019</i>	61
Briefe von Rotary Clubs aus aller Welt*, 1931/32 <i>Friends' Letters from all over the World, 1931/32</i>	65

### **Nachwort / Epilogue by Carol Kahn Strauss**

Jedes Symbol zählt / <i>Every Symbol Counts</i>	328
---	-----

\* See the individual page numbers for countries whose Rotary Clubs sent responses:

Belgium 66, Denmark 74, Estonia 81, Finland 85, France 88, Germany 29, Ireland 107, Italy 109, Former Yugoslavia 128, Netherlands 136, Norway 147, Austria 153, Poland 164, Rumania 166, Sweden 169, Switzerland 176, Spain 198, Czech Republic 210, Hungary 236, Wales 242, El Salvador 245, Cuba 248, Mexico 252, Panama 268, Argentina 269, Bolivia 274, Brazil 276, Chile 283, Ecuador 286, Colombia 287, Paraguay 288, Peru 289, Uruguay 295, Egypt 297, Algeria 298, South Africa 301; China 303, Indonesia 304, India 306, Japan 310, Malaysia 314, Australia 315, New Zealand 316, Canada 319, Alaska 321, Hawaii 325;





# Menschen näher zusammenbringen

*Bringing People Closer Together*



1931 - überall sind die Folgen der Weltwirtschaftskrise zu spüren. Nationalismus und menschenverachtende Ideologien befinden sich auf dem Vormarsch. Da versendet im Dezember des Jahres der Rotary-Club Keokuk im US-Bundesstaat Iowa 496 Briefe. Anknüpfend an das Ritual der Indianer, zur Konfliktbewältigung und zur friedlichen Verständigung die Friedenspfeife zu rauchen, reichen die Rotarier der kleinen Stadt am Mississippi ihren Freunden in aller Welt die Hand.

2019 wiederholt der Rotary-Club diese Geste mit Blick auf die transatlantischen Verbindungen und schreibt diesmal gezielt an die deutschen Freunde, die 88 Jahre zuvor auf die Post aus den USA geantwortet hatten. Der Club in Iowa fühlt sich verpflichtet. Schließlich ist die Stadt Keokuk nach dem gleichnamigen Häuptling benannt, der einst auch in schweren Zeiten nicht das Kriegsbeil ausgrub.

Die Peace-Pipe Briefe 1931/32 und 2019 sind ein Zeichen für Frieden, Freundschaft und Völkerverständigung. Die vorliegende Korrespondenz, die die Briefe all jener Clubs umfasst, die auf die Aktion antworteten, zeugt von bleibender Aktualität.

Was nötig ist, um Kriege zu führen, hat der Mensch schnell begriffen. Die Waffenarsen-

*The year is 1931. The results of the global economic crisis have an impact everywhere. Nationalism and ideologies that violate human dignity are on the rise. In the midst of this, the Rotary Club of Keokuk, Iowa sends out 496 letters in late December. On the model of the peace pipe ritual practiced by Indian tribes for dealing with conflict, the Rotarians of this small city on the Mississippi extend their hand to their Rotarian friends around the world.*

*The year is 2019. In view of its bonds across the Atlantic, this same Rotary Club repeats the gesture, sending out letters specifically to the German Rotarians who responded to its mailing of eighty-eight years before. The Iowa club feels that this is its duty. After all, the city of Keokuk is named after the Indian chief who chose not to take up the battle axe during times of conflict. The peace pipe letters of 1931-32 and 2019 symbolize international friendship and understanding.*

*The documentation presented here includes the letters from all the clubs that responded to the original initiative and is testimony to its continuing relevance.*

*Mankind has always been quick to understand what is necessary in order to wage war. Stockpiles of weapons have invariably been full to overflowing. Hopes for "a new world order" that burgeoned at the end of the previous century,*

ale waren stets gut gefüllt. Auch jene Hoffnungen auf eine „neue Weltordnung“, die zum Ende des vergangenen Jahrhunderts mit dem Zusammenbruch des Kommunismus in Osteuropa aufkeimten, haben sich nicht erfüllt. Die Rüstungsspirale dreht sich wieder, der Ton auf dem diplomatischen Parkett wird rauer, die Unordnung der Welt nimmt zu.

Was also ist nötig, um den Frieden zu bewahren oder ihn dort zu schaffen, wo Unfrieden herrscht? Hierfür scheinen die richtigen „Waffen“ zu fehlen. Den Grund dafür hat Mahatma Gandhi in einem einfachen Satz genannt: „Es gibt keinen Weg zum Frieden, denn Frieden ist der Weg“. Dies gilt erst recht, wenn unter Frieden mehr verstanden wird, als die Abwesenheit von Krieg. Dann nämlich geht es um Veränderung, die bei jedem einzelnen beginnt und gesellschaftliche und politische Kreise ziehen muss.

Die Indianer und ihr legendärer Häuptling Keokuk haben dazu die Friedenspfeife geraucht. Ihre Friedensmissionen mögen angesichts der immer komplexeren Konfliktursachen im 21. Jahrhundert belächelt werden. Aber die Idee, mit einfachen Gesten Menschen und Völker einander näher zu bringen, bleibt richtig, wenn gesellschaftlicher Friede als Weg oder „Prozess“ gedacht wird. Die weltweit 1,2 Millionen Rotarier in 166 Staaten haben sich Völkerverständigung und den Einsatz für Frieden auf ihre Fahnen geschrieben. Jeder der 34000 Rotary Clubs ist gefordert und kann dazu beitragen, dass die Welt friedlicher wird.

Die Rotarier in der Stadt Keokuk in Iowa müssen 1931 gespürt haben, wie in der Welt – speziell in Europa – dunkle Wolken aufzogen. Sie erinnerten sich an den Namensgeber ihrer Stadt, Häuptling Keokuk, und an dessen Friedenspfeife. Die Einladung an viele andere rotarische Clubs, mit ihnen die Friedenspfeife zu rauchen, war mehr als nur ein symbolisches Zeichen. Die Briefe aus Keokuk haben 1931/32 bei den Empfängern zur Nachdenken angeregt.

Was kann jeder selbst dazu beisteuern, dass Gesprächsfäden innerhalb der Gesellschaften und Staaten nicht abreißen, dass

*with the collapse of communism in eastern Europe, have not come to fruition. The arms race is once again on the upswing, the tenor of discussions on the world stage has become harsher, and disharmony in the world is escalating.*

*What, then, is necessary to maintain peace, or to create it where it is lacking? The appropriate “weapons” for this purpose seem to be lacking. Mahatma Gandhi expressed the nature of this problem in one simple sentence: “There is no path to freedom, for freedom is the path.” This statement is especially true if we understand peace to be more than simply the absence of war. In this case, what is required is change—change that begins with every individual person and affects social and political realms.*

*American Indians and their leaders, such as Chief Keokuk, smoked the peace pipe to this end. In light of the increasing complexity of intercultural conflict in the twenty-first century, we may smile at their missions of peace. But the idea of bringing individuals and peoples closer together by using simple means remains valid if social peace is understood as a path or a process. The 1.2 million Rotarians in 166 countries around the world have inscribed the ideals of understanding among nations and initiatives for peace on their banners. Each of the 34,000 Rotary Clubs accepts the challenge and can help to make the world more peaceful.*

*In 1931, Rotarians in the city of Keokuk, Iowa, must have sensed that dark clouds were brewing in the world, especially in Europe. They thought about the namesake of their city, Chief Keokuk, and his peace pipe. Their invitation to other Rotary Clubs to join them in smoking the peace pipe was more than a symbolic gesture. The letters issued from Keokuk in 1931 caused their recipients to reflect on the situation at home and worldwide.*

*How can each individual help to ensure that lines of communication between societies and nations are not severed, that friendship and goodwill are encouraged, that understanding between people is continually renewed and kept alive beyond borders?*

*Eighty-eight years later, the Keokuk Rotary Club has once again passed the peace pipe. New letters from Iowa are now in the hands of those clubs that received the original ones in*

Freundschaft und guter Wille gefördert werden, dass Völkerverständigung über Grenzen hinweg immer wieder neu belebt und gelebt wird?

88 Jahre später lässt der Rotary Club Keokuk wieder die Friedenspfeife herumgehen. Erneut wurden jene Clubs angeschrieben, die bereits 1931 Briefe aus Iowa erhielten. Spüren die Menschen der westlichen Welt nach einer langen Phase des Friedens und des Wohlstandes, dass die Segnungen der vergangenen Jahrzehnte nicht selbstverständlich sind?

Die Schaffung und Bewahrung des Friedens ist eine der wichtigsten Aufgaben der Diplomatie. Sie wird aber nur dann nachhaltigen Erfolg haben, wenn viele gesellschaftliche Gruppen die politischen Anstrengungen mit ziviler Friedensarbeit unterstützen. Es ist gut, dass sich die Rotarier wie viele andere Organisationen auch dieser Verantwortung stellen. Das weltweite rotarische Netzwerk hilft dabei. Eine Erfolgsgarantie gibt es freilich nicht, wie die Entwicklung nach der Brief-Aktion 1931 zeigt. Gut, dass der Rotary Club in der Mississippistadt Keokuk, Iowa trotzdem wieder die Friedenspfeife anzündet. Das Zusammenleben friedlicher Gesellschaften bleibt eine ewige Herausforderung. Gerade in einer Zeit, in der die Verunsicherung vieler Menschen zunimmt und die globale Ordnung der Nachkriegszeit Auflösungstendenzen zeigt.

*1931. Do people in the western world realize, following a long phase of peace and prosperity, that the blessings of past decades cannot be taken for granted?*

*The creation and maintenance of peace is one of the most important obligations of diplomacy. It will only have lasting success, however, if various social groupings support those political efforts with their own efforts. It is a positive thing that Rotarians, like many other organizations, accept the challenge of this responsibility. The worldwide Rotarian network can help in this process. There is, of course, no guarantee of success, as became evident with the developments in Europe that followed the 1931 initiative. But it is good that the Rotary Club of Keokuk, Iowa on the Mississippi River is lighting the peace pipe again in spite of this. The coexistence of peaceful societies remains a constant challenge—especially at a time in which the security of many people is threatened and the global order of the postwar period shows signs of dissolution.*

*Herausgeber / Editors*

*Charles A. Cogan, RC Northfield, MN • Anthony T. Conn, RC Keokuk, IA  
Dr. Joachim Reppmann, RC Flensburg & RC Northfield, MN • Stephan Richter, RC Flensburg*



## Hoffnung statt Angst

### *Choosing Hope, not Fear*

*There are voices now, as in 1931, eager to tell us what to be afraid of and who to blame. "Be afraid! Be afraid!" they say as seeds of distrust are scattered. And now, also as in 1931, there are people willing to listen.*

*The leaders of the Rotary Club of Keokuk, Iowa, in 1931 had a different idea after attending the Rotary International Convention in Vienna, where they heard Rotarian leaders from many nations share concerns of the nationalism that was sweeping their lands. In the long tradition of Rotary – an organization that since its founding in 1905 has built communities and bridged continents – their vision was to invite Rotarians worldwide to smoke the symbolic pipe of peace in the tradition of the great Native American leader who was the namesake of their city, Chief Keokuk. This was achieved with "peace letters" mailed to 496 Rotary clubs in 65 countries.*

*It is altogether fitting that the message of peace is revived 88 years later via the letters received in response to the 1931-32 project, which have been remarkably preserved and are presented here. The winds of "Be afraid! Be afraid!" are swirling again, and Rotary's message again needs to be, "Be informed! Be informed!"*

*People who break bread together do not drop bombs on one another. "Peace cannot be kept by force," said Albert Einstein. "It can only be achieved by understanding."*

*That has been Rotary's message from the beginning: A world of friends is a world of peace. Our founder, Paul Harris, said: "The way to war is a well-paved highway, and the way to peace is still a wilderness ... ignorance is a menace*

*to peace ... Rotary believes that the better the people of one nation understand the people of other nations, the less likelihood of friction, and Rotary will therefore encourage acquaintance and friendships between individuals of different nations."*

*Rotary's record, compiled by historian David Forward, shows that those are not idle words:*

*In 1917, amidst "the war to end all wars," RI President Arch Klumph said, "It seems imminently proper that we should accept endowments for the purpose of doing good in the world." Thus was born The Rotary Foundation whose programs provide the building blocks for peace everywhere.*

*In 1940, Rotary organized a convention in Havana, Cuba, and adopted a resolution calling for the respect of human rights. This became the framework for the United Nations' Declaration of Human Rights that was adopted in 1948.*

*During World War II, Rotarians convened ministers from 21 countries to plan how cultural and educational exchanges after the war might lead to better understanding of the peoples of the world. This led to the formation of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, UNESCO. Rotarians helped write the constitution.*

*In 1945, world leaders gathered in San Francisco to form an organization to replace the failed League of Nations. Forty-nine of the 800 delegates were Rotarians and Rotary helped write the United Nations Charter.*

*In 1997, on the 50th anniversary of Paul Harris' death, Rotary put in motion a plan to open the*

*Paul Harris Centers, later named the Rotary Centers for Peace and Conflict Resolution. Since the Centers opened in 2002 at six universities worldwide, more than 1,000 graduates have received master's degrees in peace and conflict resolution. They are changing the world, one small step at a time. My wife, Linda, and I have witnessed this whenever we have interacted with Peace Scholars at Conferences and Conventions.*

*Because Linda and I see the Peace Centers as one of Rotary's best investments, we have made them our preferred charity with an endowment to The Rotary Foundation. The Peace Pipe Letters project of 1931-32 and its renewal in 2019 seeks to achieve the same goal: Better understanding among the people of the world. We owe them our deep gratitude for their inspired efforts!*

*The question that confronts us today is the same as in 1931-32: Do our leaders have the capacity to reach beyond their grasp, to challenge us to seek the higher angels of our nature, to choose "Be informed! Be informed!" rather than "Be afraid! Be afraid!"*

*In the end, however, we know that world pe-*

*ace is too important to be left in the hands of our leaders. Peace starts in our own back yards when we speak out for understanding where there is disharmony, food security where there is hunger, health care where there is disease, education where there is illiteracy, conservation where there is environmental harm, sustainable development where there is poverty... and when we write letters across borders to build goodwill and better friendships.*

*Organizations like Rotary provide opportunities for individuals like me, a country publisher in Iowa, to find our voices, to resist the pleas of those who tell us to "Be afraid!"; to resist looking inward and turning our backs to the world. That is nationalism, and it is not Rotary, whose name is Rotary INTERNATIONAL. The delegates at Vienna 88 years ago knew that, and the Peace Pipe Letters call us to this higher vision. The choice then is ours: Hope, or fear.*

*Gandhi said, "Be the change that you wish to see in the world."*

*Like William Fulton who penned the Peace Pipe Letters in 1931-32, I choose hope. Will you?*



*William Tubbs*

*William (Bill) Tubbs is a 46-year Rotarian who was District Governor. He has attended 12 RI Conventions. He has been publisher of the "North Scott Press in Eldridge Iowa", since 1971. Bill is an Iowa Master Editor-Publisher and in 2015, was the recipient of the most dignified award in community journalism, the National Newspaper Association's James O. Amos Award for distinguished service and leadership to the community press and his local community.*



# Weißer Rauch in unsicheren Zeiten

## *White Smoke in Uncertain Times*



Im Internet-Zeitalter lassen sich Botschaften in Sekundenschnelle und an unzählige Adressaten rund um die Welt versenden. 1931/32 war das anders. Statt einer schnellen E-Mail musste per Hand oder Schreibmaschine auf Papier gebracht werden, was danach in einem mit Briefmarken versehenen Umschlag per Bahn oder Schiff, manchmal per Flugzeug zum Empfänger gelangte. So hatte die Post im US-Städtchen Keokuk, Iowa im Dezember 1931 reichlich zu tun, um die 496 Friedensbriefe zu allen damaligen Rotary-Clubs in 65 Ländern außerhalb der USA auf den Weg zu bringen. Davor mussten für Briefe und Umschläge individuelle Adressen und Anreden getippt werden. Ein mühseliges Geschäft, denn es gab noch keine „Copy-and-paste“-Tasten. Und nach Eintreffen waren viele Antworten, in den verschiedensten Sprachen geschrieben, ins Englische zu übertragen. Computer mit automatischen Übersetzungsprogrammen waren noch unbekannt.

Solchen Aufwand betreibt ein kleiner Rotary-Club kaum, nur um Aufsehen zu erregen und von sich reden zu machen. Die Peace-Pipe-Briefe sind vielmehr Ausdruck einer tiefgreifenden Verunsicherung, die die Menschen am Ende der „goldenen“ Zwanziger Jahre des vergangenen Jahrhunderts erfasst hatte. Überall auf der Welt machten sich Not und Sorgen breit – und in Europa gefährliche Ideologien.

Es gab viele Ansätze, den Frieden zu wahren

*In our Internet age, messages can be sent to countless addressees around the world in a matter of seconds. This was not the case in 1931-32. Instead of sending a quick email, people had to type a message or write it out longhand, then send it in a stamped envelope by rail or by ship or sometimes by air. And so the post office in Keokuk, Iowa in 1931 had the huge task of sending out 496 "peace letters" to the Rotary Clubs of that time, located in sixty-five countries outside the United States. First of all, each of the letters with its individual salutation had to be typed out, and then the envelopes had to be addressed. A laborious task, since there was no such thing as a "copy and paste" button back then. And once all the responses in a variety of languages had been received, they had to be translated into English. Computers with automatic translating programs were still unknown.*

*A small Rotary Club hardly goes to such an effort simply to attract attention to itself. On the contrary, the peace pipe letters represent the deep-felt sense of insecurity that had taken hold of people at the end of the "golden twenties" of the previous century. Everywhere in the world hardship and worry were on the increase, and in Europe dangerous ideologies as well.*

*Many attempts were made to maintain peace. As early as 1919, following the devastating consequences of the First World War, the League of Nations was founded. The signatory states committed themselves, among other things, to the following principle: "To develop cooperation among nations and to guarantee them peace*

ren. Schon 1919, noch unter dem Eindruck der verheerenden Folgen des Ersten Weltkrieges, wurde der Völkerbund gegründet. „In Erwägung, dass es zur Förderung der Zusammenarbeit unter den Nationen und zur Gewährleistung des internationalen Friedens und der internationalen Sicherheit wesentlich ist“, verpflichteten sich die Unterzeichnerstaaten unter anderem, „in aller Öffentlichkeit auf Gerechtigkeit und Ehre gegründete internationale Beziehungen zu unterhalten“ sowie „Gerechtigkeit herrschen zu lassen“.

Hehre Ziele, die dennoch den Zweiten Weltkrieg nicht verhindern konnten. Das Unheil nahm in Deutschland seinen Lauf. Die Zahl der Arbeitslosen erreichte die Fünf-Millionen-Grenze und notierte ein Jahr später auf der Rekordhöhe von 30,8 Prozent. Der Deutschlandkorrespondent der New Yorker „Evening Post“ und Pulitzer-Preisträger Hubert Renfro Knickerbocker schrieb über die schmale staatliche Unterstützung für die Arbeitslosen und deren Angehörige sarkastisch: „In gewissem Sinne kann man davon leben: man braucht nämlich zehn Jahre, um dabei zu verhungern.“

Die Not war der Nährboden für die menschenverachtende Ideologie der Nationalsozialisten. Doch Knickerbocker beschrieb nicht nur kritisch den Aufstieg Adolf Hitlers in Deutschland, sondern auch den Josef Stalins in der noch jungen Sowjetunion. Er sah die Gefahr, die Faschismus und Kommunismus für Frieden und Völkerverständigung bedeuteten und verließ nach der Machtergreifung Hitlers 1933 Deutschland.

Jene 15 deutsche RCs—darunter der RC Breslau, heute Wroclaw in Polen—, die 1931/32 auf die Post aus Keokuk antworteten, mögen zu diesem Zeitpunkt wie so viele in der Welt trotz aller Verunsicherung noch an den guten Ausgang geglaubt haben, auch wenn die demagogische Front der Nationalsozialisten immer rücksichtsloser agierte.

Nicht nur die Rotarier in Keokuk mussten erleben, wie ihre Hoffnungen, die mit dem indianischen Ritual der Friedenspfeife verbunden waren, zunichte gemacht wurden.

*and security, it is essential that international relations based on justice and honor prevail.”*

*These noble goals, however, were not able to prevent the Second World War. In Germany, disaster ran its course. The number of unemployed reached five million in 1931 and one year later set a record at 30.8 %. The Germany correspondent of the New York Evening Post, the Pulitzer Prize winner Hubert Renfro Knickerbocker, wrote sarcastically about the minuscule state support for workers and their dependents, “In a certain sense, people can live from this amount; at that rate, it will take them ten years to starve.”*



*Hubert Renfro Knickerbocker*

*Poverty and hunger were the breeding grounds for the inhumane ideology of National Socialism. But Knickerbocker described in his critiques not only the rise of Adolf Hitler in Germany, but also that of Josef Stalin in the still young Soviet Union. He saw the dangers for peace and international understanding that both dictators represented, and left Germany following Hitler's seizure of power in 1933.*

*The fifteen German Rotary Clubs that responded to the letter from Keokuk in 1932—among them the Rotary Club of Breslau, today's Wroclaw in Poland—may well have still believed in a positive resolution in the midst of all the insecurity, even though the actions of the demagogic front line of the National Socialists were becoming more and more ruthless.*

*It was not only the Rotarians from Keokuk who were forced to look on helplessly as their hopes, so interconnected with the Indian peace pipe ritual, were completely crushed. When Germany was added as a member of the League of Nations in 1926, the French foreign minister*



Als 1926 auch Deutschland in den Völkerbund aufgenommen wurde, rief der damalige französische Außenminister im Sitzungssaal des Völkerbundes im schweizerischen Genf voller Optimismus aus: „Freie Fahrt für die Versöhnung, die Schiedsgerichtbarkeit und den Frieden!“ Doch kaum war Hitler 1933 an der Macht, trat Deutschland wieder aus dem Völkerbund aus. Das Schicksal nahm seinen Lauf.

Friedensarbeit ist trotzdem nicht sinnlos. Im Gegenteil. Der Geist von Frieden und Völkerverständigung muss ständig und in vielen kleinen und großen Gesten lebendig gehalten werden. Dies gilt heute genauso wie 1931/1932. Dass die Rotarier von Keokuk jetzt ein neues Kapitel der Peace-Pipe-Briefe aufschlugen und speziell denjenigen Clubs in Deutschland schrieben, die ihnen einst antworteten, zeugt davon, dass der Geist jener Mitglieder, die vor 88 Jahren der wachsenden Verunsicherung in der Welt nicht tatenlos zusehen wollten, lebendig geblieben ist: Weißer Rauch in unsicheren Zeiten.

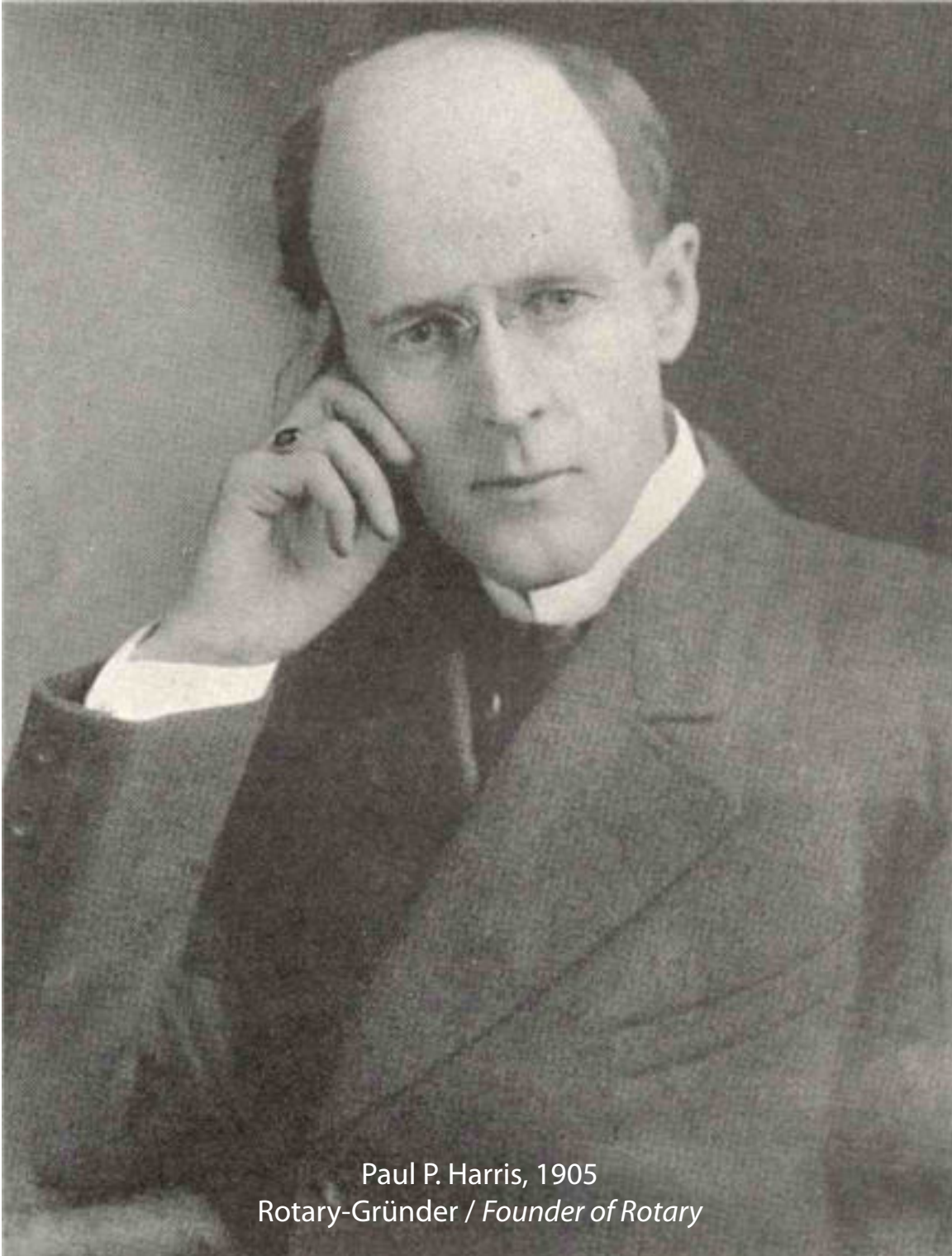
*proclaimed in the League's assembly hall in Geneva with great optimism: "The path to reconciliation, arbitration, and peace is open!" But Hitler had barely come to power in 1933 when Germany withdrew from the League of Nations.*

*Nonetheless, working for peace is not pointless. Quite the opposite: the spirit of peace and international understanding must constantly be kept alive through gestures both large and small. This is as valid today as it was in 1931/32. It is testimony to the spirit of the Keokuk Rotarians, who eighty-eight years ago refused simply to stand by and observe the growing insecurity in the world, that they have now begun a new chapter centered on the peace pipe letters by writing once again to those clubs in Germany that responded to their original letters so long ago. White smoke in uncertain times.*



# Ein wunderbarer Plan

*A Delightful Plan*



Paul P. Harris, 1905  
Rotary-Gründer / *Founder of Rotary*

PRESIDENT  
**SYDNEY W. PASCALL**  
 LONDON, ENGLAND  
 FIRST VICE PRESIDENT  
**ROBERT E. HEUN**  
 INDIANAPOLIS, INDIANA, U. S. A.  
 SECOND VICE PRESIDENT  
**BIAGIO BARRIELLO**  
 NAPLES, ITALY  
 THIRD VICE PRESIDENT  
**JOHN NELSON**  
 MONTREAL, QUEBEC, CANADA  
 DIRECTOR  
**W. DE COCK BUNING**  
 THE HAGUE, NETHERLANDS  
 DIRECTOR  
**JOSEPH W. JACKSON**  
 MADISON, WISCONSIN, U. S. A.  
 DIRECTOR  
**MIGUEL ARROJADO LISBOA**  
 RIO DE JANEIRO, BRAZIL  
 DIRECTOR  
**LUIS MACHADO**  
 HAVANA, CUBA

# ROTARY INTERNATIONAL

211 WEST WACKER DRIVE, CHICAGO, U. S. A.  
 74 BAHNHOFSTRASSE, ZURICH, SWITZERLAND  
 TAVISTOCK HOUSE (SOUTH), TAVISTOCK SQUARE, LONDON W.C.1, ENGLAND  
 CABLE ADDRESS: ROTARY

DIRECTOR  
**SIR CHARLES A. MANDER, BART.**  
 WOLVERHAMPTON, ENGLAND  
 DIRECTOR  
**JOHANNES MARTENS**  
 OSLO, NORWAY  
 DIRECTOR  
**ABIT NIK**  
 ATHENS, GREECE, U. S. A.  
 DIRECTOR  
**ALMON E. ROTH**  
 PALO ALTO, CALIFORNIA, U. S. A.  
 DIRECTOR  
**FREDERIC A. SHAFER**  
 GLENDELE, ARIZONA, U. S. A.  
 DIRECTOR  
**WALTER WALTHALL**  
 SAN ANTONIO, TEXAS, U. S. A.  
 SECRETARY  
**CHESLEY R. PERRY**  
 CHICAGO, ILLINOIS, U. S. A.  
 TREASURER  
**RUFUS F. CHARIN**  
 CHICAGO, ILLINOIS, U. S. A.



OFFICE OF PRESIDENT EMERITUS  
**PAUL P. HARRIS**  
 211 WEST WACKER DRIVE, CHICAGO, U. S. A.

Chicago, 16 December, 1931

Mr. W. J. Fulton  
 Chairman, International Service Committee  
 Rotary Club of Keokuk  
 Keokuk, Iowa

My dear Jewett:

I have at hand your letter of December 10th, enclosing copy of the letter to Dir. Gino Nessi.

I think that it was Theodore Roosevelt who said that in the final analysis, the heart rules the affairs of men. Certainly the most valuable things of life are the so-called sentiments of life. The sentiment you have expressed is very beautiful indeed, and also quite in point. I wonder if your ingenuity could not devise some way of extending your practice, first, from your club to more clubs abroad, and perhaps, eventually, from other clubs on this side to those clubs overseas? It is certainly a very nice gesture, and I thank you for the privilege of reading your correspondence.

Very sincerely yours,

Paul Harris  
 adm

# Häuptling Keokuk und die Friedenspfeife

## *Chief Keokuk and the Peace Pipe*



*Keokuk (ca. 1780 - 1848)*

Es muss ein spektakuläres Bild gewesen sein, als im September 1837 die Delegation der Sauk und Fox vom Mississippi kommend in Washington eintraf, bunt bemalt, mit Federn geschmückt und angeführt von Häuptling Keokuk. In den kommenden vier Wochen sollten die Delegationen zahlreicher Indianerstämme in der presbyterianischen Kirche der Stadt mit Regierungsvertretern der Vereinigten Staaten von Amerika Vertragsverhandlungen führen. Es waren nicht die ersten Gespräche dieser Art der Sauk und Fox.

Alle bisher abgeschlossenen Verträge hatten nicht lange gehalten. Im Gegenteil. Die Spannungen zwischen ihnen und den Weißen wuchsen, als Keokuks Vorgänger Black Hawk 1832 den amerikanischen Truppen Rache schwor. Nachdem Black Hawk gefangengenommen worden war, übernahm Häuptling Keokuk endgültig die Führung der Sauk und Fox. Anders als seine Vorgänger stand er den Vereinigten Staaten freundlich gegenüber. Der Kriegspfad war nicht sein Weg. Seine Stärke war die Rede, die Überzeugungsarbeit. Klar, dass auch die Verhandlungsergebnisse 1837 ein bitterer Kompromiss für die Ureinwohner waren. So gab es Streit und Kritik, als Keokuk mit dem

*It must have been a spectacular sight in September 1837 as the delegation of the Sauk and Fox tribes, brightly painted and decorated with feathers, arrived in Washington, D.C., led from the distant Mississippi River by Chief Keokuk. Over the next four weeks delegations of numerous Indian tribes assembled in the Presbyterian church of the city to conduct treaty negotiations with government representatives of the United States of America. These were not the first conversations of this kind with the Sauk and Fox tribes.*

*None of the previously concluded treaties had been maintained for long, and tensions between Indians and whites had increased. In 1832, Keokuk's predecessor Black Hawk swore to take revenge against the American troops. The "Black Hawk War" turned out to be the last Indian war in the United States. After the capture of Black Hawk, Chief Keokuk assumed leadership of the Sauk and Fox once and for all. In contrast to his predecessor, Keokuk had a friendly relationship with the United States. His strength was oratory, the art of persuasion. Clearly, even the results of the negotiations of 1837 represented a bitter compromise for Native Americans, resulting in arguments and criticism when Keokuk returned from Washington with the signed agreement. Should he have worked to get better conditions?*



unterzeichneten Vertrag aus Washington zurückkehrte. Hätte er mehr heraushandeln sollen? Hat er sich gar kaufen lassen? Doch was wäre die Alternative zur Verhandlungslösung gewesen? Die Fortsetzung von Krieg, Gewalt und Blutvergießen.

Der weise Keokuk muss früh erkannt haben, wie aussichtslos der Kampf gegen die weiße Übermacht war. Er und viele andere seines Stammes dürften Ende 1831 mit Sorge die dunklen Kriegswolken gesehen haben, die sich im drauffolgenden Jahr entluden. Die Sauk und die Fox, die über alle kulturellen Unterschiede hinweg immer eine politische Einheit gebildet hatten, entzweiten sich. Die Spannungen nahmen zu. Ein Aufruf, die Friedenspfeife zu rauchen, so wie es genau 100 Jahre später durch die Rotarier in Keokuk erfolgt ist, hätte gutgetan.

Keokuk blieb nach den Vertragsverhandlungen 1837 in Washington bis zu seinem Tod Anführer der Sauk und Fox. Als einer der bedeutendsten Häuptlinge seiner Zeit wird er die Friedenspfeife weiterhin mit anderen geraucht haben. Als indianisches Ritual zur Konfliktverständigung und Streitschlichtung. Als Symbol der Gastfreundschaft. Als Zeichen der Verbundenheit – innerhalb des Stammes und über Stämme, Grenzen und alle Unterschiede hinweg.

*Had he even allowed himself to be bought? But the alternative to a negotiated solution would have been the continuation of war, violence, and bloodshed.*

*The wise Chief Keokuk must have recognized early on how hopeless it was to struggle against the superior power of white men. At the end of 1831, he and many others of his tribe may well have seen the dark war clouds that were to break in the following year. The Sauk and Fox, who had always formed a political unity despite all their cultural differences, quarreled with each other. Tensions grew. An appeal to smoke the peace pipe, just as that issued exactly one hundred years later by the Rotarians of Keokuk, could have helped immensely.*

*Following the treaty negotiations of 1837, Keokuk stayed on in Washington as leader of the Sauk and Fox tribes. As one of the most significant chieftains of his time, he must have had occasion to smoke the peace pipe again. This was, after all, an important Indian ritual for the resolution of conflicts and disagreements, a symbol of hospitality and unity both within a tribe, outside the individual tribal sphere, and beyond all differences.*

# Keokuk & die Peace-Pipe-Briefe

*Home of the Peace Pipe Letters*



Meyers Courtyard in Keokuk wirbt für gutbürgerliche Küche. Dort, zwei Stockwerke über den Erdgeschoss-Läden in der Blondeau Street, treffen sich jeden Donnerstag zwei Dutzend und mehr Rotarier der kleinen Stadt im US-Bundesstaat Iowa in einem eher spärlich eingerichteten Raum. Doch es kommt Stimmung auf. Zu Beginn des Meetings legen die Frauen und Männer die rechte Hand aufs Herz und singen die Nationalhymne. Es ist ein musikalischer Club, ganz im Geiste des sogenannten „fünften“ Rotariers Harry Ruggles, der das Singen bei Rotary Club Meetings einführte. Deshalb werden meist noch zwei, drei weitere Lieder gesungen. Danach ist die „Vier-Fragen-Probe“ an der Reihe, die der Chicago-Rotarier Herbert J. Taylor 1932 allen Mitgliedern der Organisation auf den Weg gegeben hat:

1. Ist es wahr?
2. Ist es fair?
3. Wird es dem Wohl aller Beteiligten dienen?
4. Wird es Freundschaft und guten Willen fördern?

Beim letzten Punkt mag den Rotariern von Keokuk gelegentlich ein Lächeln übers Gesicht huschen. Der eine oder die andere wird dann an die Peace-Pipe-Briefe denken,

*Meyers Courtyard in Keokuk advertises good home-style cooking. There, every Thursday noon, two floors above the ground-level shops on Blondeau Street, two dozen Rotarians from this little city in Iowa meet in a rather sparsely furnished room. Members are in high spirits. They open the meeting by placing their right hands on their hearts and singing the national anthem. This is a musical club, in the spirit of Rotarian Harry Ruggles, who established singing at Rotary Club meetings. Not just one song, usually two or three more. Afterwards, they recite together the “Rotary 4-Way Test,” penned by Chicago Rotarian Herbert J. Taylor in 1932, and passed on to all Rotarians as guidance in their personal and professional relationships and decision making.*

1. *Is it the truth?*
2. *Is it fair to all concerned?*
3. *Will it build good will and better friendships?*
4. *Will it be beneficial to all concerned?*

*As they recite the fourth point, Keokuk Rotarians may well smile and nod their heads in approval, remembering letters sent around the world in December 1931 in support of the (then) sixth object of Rotary, advancement of international goodwill and understanding. The Club President at that time, Arthur J. Weber, most likely did not realize the significance of this seed he was planting suggesting a letter to connect with international clubs. Club International Service Committee Chair, William Jewett Fulton, recently returned from an extended European trip, had fresh insight to the economic, social, and political tensions on the European continent as well as at home. Rotarian Fulton’s committee settled on a letter which would play on the town’s name and the native American tradition of smoking the pipe of peace. Today, Keokuk Rotarians remember this honorable project by declaring their club, “Home of the Peace Pipe Letters.”*

die der Club im Dezember 1931 rund um die Welt sandte, um damit zur Förderung von Freundschaft und Völkerverständigung beizutragen, wie es Ziel der Rotarier ist. Als der damalige Club-Präsident Arthur J. Weber die Briefaktion vorschlug, ahnte er wohl kaum, welche Saat aufgehen würde. William Jewett Fulton, im RC Keokuk Vorsitzender des „International Service Committee“, war gerade von einer ausgedehnten Europa-Reise mit frischen Eindrücken von den wirtschaftlichen, sozialen und politischen Spannungen auf dem alten Kontinent zurückgekehrt. Sie ähnelten denen im eigenen Land.

Fultons Committee einigte sich darauf, die Briefe mit dem Namen der Stadt und der Tradition der amerikanischen Ureinwohner, die Friedenspfeife zu rauchen, zu verbinden. Auf diesen Schritt sind die Rotarier in Keokuk bis heute stolz. So entschieden sie sich, ihren Clubnamen mit dem Zusatz „Heimat der Peace-Pipe-Briefe“ zu versehen.

496 Briefe wurden weltweit an Rotary-Clubs verschickt – darunter 15 an damals deutsche Clubs. Es war ein Jahr vor Hitlers Machtergreifung: überall in Europa und der Welt zogen dunkle Wolken auf. Dagegen sollte mit dem indianischen Friedenspfeifen-Ritual ein Zeichen gesetzt werden. Jetzt – 2019 – erhielten die deutschen Clubs mit Ausnahme des RC Breslau, der inzwischen zu Polen gehört, erneut einen Brief aus Keokuk. Wenn die Welt in Unordnung gerät, wenn die transatlantische Brücke zu bröckeln scheint, dann sei es an der Zeit, mal wieder die Friedenspfeife anzuzünden, meinten die Rotarier von Keokuk.

Sie müssen es wissen: Ihre Stadt ist nach dem gleichnamigen Häuptling der Sauk und Fox benannt, der anders als sein Vorgänger, Stammesführer Black Hawk, nicht das Kriegsbeil gegen die weißen Amerikaner ausgrub, als diese in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts immer tiefer in das Land der indigenen Völker vordrangen. Häuptling Keokuk war ein Mann des Wortes; er beschritt lieber den Verhandlungsweg, auch weil er die Aussichtslosigkeit des bewaffneten Widerstandes gegen die wei-

*One year before Hitler's seizure of power, 496 non-English speaking Rotary Clubs worldwide, including fifteen in Germany, received letters from Keokuk. Rotarian Fulton attempted to counter the dark clouds that were developing in Europe and elsewhere by introducing an Indian friendship ritual.*

*And now, in 2019, these same fifteen German clubs (with the exception of Breslau, now in Poland) received letters from Keokuk once again. With the world showing signs of imbalance and transatlantic bridges seeming ready to crumble, Rotarians of Keokuk believe it is time to, once again, smoke the peace pipe.*

*This is something they know about. Keokuk was named after the chieftain of the Sac and Fox tribes, who, unlike his predecessor Chief Black Hawk, chose not to use the battle axe against white Americans as they encroached farther and farther into the lands of the indigenous peoples. Chief Keokuk was a man of his word, preferring to follow the path of negotiation rather than attempting armed resistance against the superior force of the white man.*

*Twice forced to move from his home, Chief Keokuk died in Kansas in 1848. Thirty-five years later his mortal remains were brought back to the city named after him and reburied. In 1913, the city of Keokuk finally erected a monument to him in Rand Park, high atop a bluff overlooking the recently formed lake above lock and dam 16 on the Mississippi River.*

*Sending of the Peace Pipe letters in 1931 was certainly not a naïve action, even though its peaceful mission was not able to prevent the subsequent global conflagration. Years before the outbreak of World War II, National Socialism's racial fanaticism had changed the face of German Rotary Clubs. Jewish members were excluded overnight, and Hitler and his thugs ultimately banned Rotary Clubs in Germany entirely. Peace pipes were no longer welcome, which was not surprising, since they are able to have a greater effect than people might think. In two letters to the Keokuk Rotarians (December 16, 1931 and June 3, 1932), no less a figure than legendary founder Paul C. Harris, Chicago, called to mind former president Theodore Roosevelt's conviction that it was ultimately not politics, but the human heart, that determines the fate of mankind.*



ße Übermacht erkannt hatte.

Zweimal gezwungen, sein Land zu verlassen, starb Häuptling Keokuk 1848 in Kansas. 35 Jahre später wurden seine sterblichen Überreste zurück in die nach ihm benannte Stadt überführt und dort beigesetzt. 1913 schließlich errichtete Keokuk im Rand Park ein Denkmal für ihn. Von hier oben auf dem Steilhang geht der Blick über einen kürzlich angelegten See hin zum Mississippi mit seiner Schleuse und dem Damm 16.

Naiv war die Peace-Pipe-Briefaktion wahrlich nicht, auch wenn die kleine Friedensmission 1931/1932 nicht den späteren Weltbrand verhindern konnte. Schon Jahre vor dem Ausbruch des Zweiten Weltkriegs veränderte der nationalsozialistische Rassenwahn das Gesicht der deutschen rotarischen Clubs: Jüdische Mitglieder wurden über Nacht ausgeschlossen; schließlich ließen Hitler und seine Schergen die Rotarier in Deutschland ganz verbieten. Friedenspfeifen waren nicht mehr erwünscht. Kein Wunder, können sie doch mehr bewirken als mancher glaubt. Kein Geringerer als der legendäre Rotary-Gründer Paul C. Harris erinnerte im Dezember 1931 und Juni 1932 in zwei Briefen an die Rotarier von Keokuk an den früheren US-Präsident Theodore Roosevelt und dessen Überzeugung, dass letztlich nicht die Politik, sondern die Herzen die Gesetze der Menschheit bestimmen. „Das Wertvollste im Leben sind sicherlich die Gefühle und Empfindungen“, schrieb Harris.

Hinter der dreistöckigen Jugendstil-Fassade, zwei Stockwerke über „Meyers Courtyard Shops“, im Meeting-Raum der Rotarier von Keokuk, wird die Friedenspfeife bis heute als mächtiges Symbol hochgehalten. Zusammen mit einem Porträt des Häuptlings Keokuk schmückt sie den Briefkopf des Clubs. Die Mitglieder-Generationen haben seit 1931 gewechselt, das Engagement für Frieden und Völkerverständigung ist geblieben. Schließlich gibt es nicht nur das Vermächtnis des weisen Häuptlings Keokuk, sondern auch die feinsäuberlich in Aktenordnern gesammelten Antwortbriefe auf den vom damaligen Rotarier W. Jewett Fulton an alle ausländischen Rotarier ge-

*As Harris wrote, “The most valuable things in life are without doubt our feelings and sensibilities.”*

*Behind the three-story art nouveau façade, two floors above the Meyers Courtyard shops, the peace pipe is still held aloft today as a powerful symbol. Along with a portrait of Chief Keokuk, it adorns the letterhead of the local Rotary Club. While the generations of members have changed since 1931, their commitment to peace and international understanding has remained. Along with the legacy of the wise chieftain Keokuk, the club also has a neatly ordered file of all the responses to the expressed wish of William Jewett Fulton, chairman of the Keokuk Club’s international service committee in 1931, that in agitated times the peace pipe be smoked symbolically in common fellowship.*



1931, Finanzkrise / Great Depression

*And the times were indeed agitated. The global economic crisis of 1929 left deep scars everywhere, including in the area around Keokuk in the Middle West of the United States. A great number of German emigrants had settled in the area, part of the country’s broad farm belt. The farms were not passed on from one generation to the next here. Many farmers had to go deeply in debt in order to acquire land, to raise crops, and keep livestock. As numerous banks collapsed, credits dried up and rising interest rates could no longer be paid. Poverty increased and the incidence of suicide rose at an alarming rate. With many German emigrants seeing no way out other than death, the expression “German Exit” made the rounds.*

*The situation in Germany was no different. There, too, the consequences of “Black Friday”, the infamous crash of the New York Stock Ex-*

richteten Wunsch, in bewegten Zeiten in gemeinschaftlicher Verbundenheit symbolisch die Friedenspfeife zu rauchen.

Und bewegt waren die Zeiten. Die Weltwirtschaftskrise 1929 hatte überall tiefe Spuren hinterlassen. Auch im Mittleren Westen der USA, rund um Keokuk. Viele deutsche Auswanderer hatten sich in dem breiten Agrargürtel der Vereinigten Staaten niedergelassen. Die Höfe wurden hier nicht über Generationen weitervererbt. Viele Farmer mussten sich tief verschulden, um Land zu erwerben und Ackerbau und Viehzucht betreiben zu können. Mit dem Zusammenbruch zahlreicher Banken platzten Kredite, die Zinsen konnten nicht mehr bedient werden. Armut machte sich breit, die Zahl der Selbstmorde stieg erschreckend an. Weil besonders viele deutsche Auswanderer keinen Ausweg mehr sahen und den Tod wählten, machte das Wort von „German's Ausweg“ die Runde.

Nicht anders in Deutschland. Die Folgen des „Schwarzen Freitags“ mündeten auch hier im Juli 1931 im Zusammenbruch des Bankensystems. Vier Monate später erließ Reichspräsident Paul Hindenburg eine Notverordnung, um den totalen Kollaps zu verhindern. Den Hunger und die Arbeitslosigkeit von immer mehr Menschen nutzte die Nationalsozialistische Partei aus, um an die Macht zu kommen. Deren menschenverachtende Gesinnung entlud sich bereits zu diesem Zeitpunkt in Nazi-Propaganda und Gewalt. Am jüdischen Neujahrstag am 12. September 1931 demolierten SA-Männer in Berlin Geschäfte und griffen auf der Straße Passanten an, die für jüdische Mitbürger gehalten wurden.

Jewett Fulton hatte Deutschland kurz zuvor im Sommer noch friedlicher kennengelernt. Um bei der Jahrestagung der Rotarier in Wien dabei zu sein, reiste er mit seiner Frau per Bahn von Keokuk in das rund 1800 Kilometer entfernte New York, schiffte sich dort zur Atlantiküberquerung auf dem Ozeandampfer „Duchess of York“ ein und ging eine Woche später im belgischen Antwerpen von Bord. Weiter nach Österreich fuhr das Paar wiederum mit dem Zug. Beim

*change, resulted in the collapse of the banking system in July 1931. Four months later the German President Paul von Hindenburg issued an emergency ordinance in order to prevent a total collapse. The National Socialist Party exploited the hunger and unemployment of increasing numbers of people as a means of coming to power. On the Jewish New Year, September 12, 1931, the Nazi ethos and its disdain for human dignity came to a violent head as S.A. troops demolished shops in Berlin and attacked passers-by in the streets if they were thought to be Jewish.*

*In the previous summer Jewett Fulton had become acquainted with a more peaceful Germany. Planning to attend the Rotary International Convention in Vienna, he had made the 1,200 mile journey from Keokuk to New York by train, crossed the Atlantic on the ocean liner "Duchess of York," disembarked a week later in Antwerp, and then, once again by train, traveled through Germany to Austria. At the World Convention Fulton met many kindred spirits, including the*



*"Looking for a job", ca. 1930*

Wiener Rotary World Convention traf Fulton nicht nur viele Gleichgesinnte, sondern erlebte auch den damaligen rotarischen Weltpräsidenten Sydney W. Pascall aus London. Ein halbes Jahr später sollte dieser ihm ebenfalls in einem Brief zur Peace-Pipe-Aktion beglückwünschen.

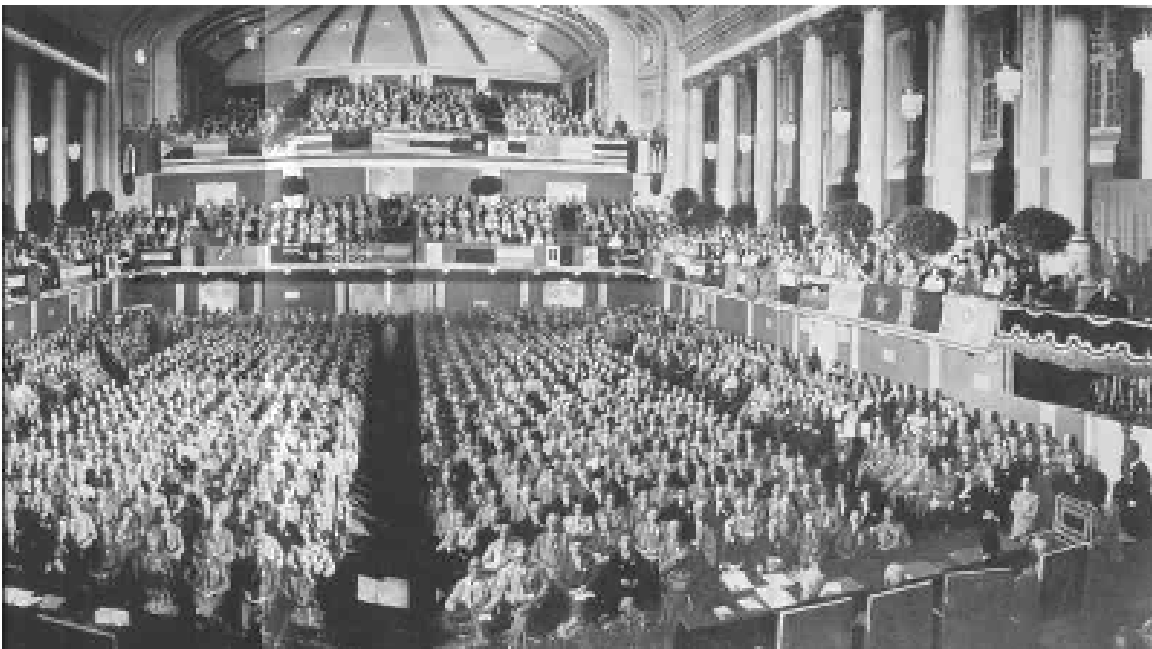
Doch Fulton hatte nicht nur den Besuch des Weltkongresses geplant. Als Geschäftsführer der Midwest Carbide Corporation, einem der größten Arbeitgeber im damaligen Keokuk, gönnte er sich den Luxus einer dreimonatigen „Auszeit“. Wie bis heute bei vielen US-Amerikanern üblich, war ein Besuch der „Alten Welt“ Pflichtprogramm. So bereiste er zahlreiche europäische Länder, besuchte ihre Metropolen und landete mit rotarischen Freunden auch im Münchner Löwenbräukeller, in dem feuchtfröhlich gefeiert wurde.

Trotz allem werden Fulton nicht die Schattenseiten der damaligen Zeit entgangen sein. Als der im Sommer 1931 frisch gewählte neue Rotary-Präsident von Keokuk, Arthur J. Weber, anregte, eine originale Friedenspfeife aus Iowa durch alle nicht englischsprachigen ausländischen Rotary-Clubs wandern zu lassen, begann der aus Europa zurückgekehrte Fulton weiter zu denken. 155.000 Mitglieder in 66

*Rotary International President Sydney W. Pascall from London. Six months later President Pascall would write him a letter, congratulating him for the Peace Pipe initiative.*

*But Fulton had planned more than just his visit to the World Convention. As managing director of Midwest Carbide Corporation, one of Keokuk's largest employers at that time, he permitted himself the luxury of a three-month-long vacation. As is the case with many Americans even today, visiting the "Old World" was a must. And so he and his wife traveled through several European countries, visited their major cities, and ended up with Rotarian friends in Munich's Löwenbräukeller for a friendly evening moistened with good German beer.*

*But it could not have escaped Fulton that all was not right in Germany at the time. When the Keokuk club's newly-elected president, Arthur J. Weber, suggested in the summer of 1931 that a genuine Iowa peace pipe be sent around all non-English-speaking Rotary Clubs, the recently returned Fulton began to consider other options. The Rotarian world community numbered 155,000 members in sixty-six countries at that time. Fulton saw in his mind's eye all the flags of the countries where Rotary Clubs had been established at that point. Ultimately the Keokuk Rotarians possessed a complete collection of pennants from all these countries. At each of*



Rotarier - Weltkongress, Wien 1931 / Rotary International Convention, Vienna 1931



Ländern zählte damals die rotarische Weltgemeinschaft. Fulton hatte die Flaggen all jener Länder vor Augen, in denen bis zu dieser Zeit rotarische Clubs gegründet worden waren. Schließlich besaßen die Rotarier von Keokuk eine komplette Sammlung aller Länderwimpel. An jedem wöchentlichen Meeting war ein Rotarier beauftragt, eine Flagge und das dazugehörige Land kurz vorzustellen.

Der 33-jährige Fulton entschied sich, nicht eine Friedenspfeife abzusenden und darauf zu hoffen, dass sie wie ein Kettenbrief weitergeleitet wird. Stattdessen versandte er im Dezember 1931 Briefe an sämtliche ausländische Rotary-Clubs weltweit. Das Rauchen der Friedenspfeife sollte mangels Masse symbolisch erfolgen, was sich viele Clubs nicht nehmen ließen, auch wenn das mit Federn verzierte, bemalte Rauchrohr der Indianer nicht der Post aus Keokuk beilag. So berichten deutsche Rotary-Clubs in Antwortbriefen, dass sich ihre Mitglieder stattdessen eine Zigarre angesteckt hätten. Dem Häuptling der Sauk und Fox hätte sicher auch das gefallen.

Die Aktion blieb im Gedächtnis der Rotarier haften. Fulton, am Ende seiner beruflichen Karriere Aufsichtsratsvorsitzender seines Unternehmens und ehrenamtlich in vielen Funktionen für das Gemeinwohl der Stadt tätig, zog immer mal wieder den Aktenordner mit den Briefen hervor und berichtete darüber, zuletzt im November 1970 – zwei Jahre vor seinem Tod. In einem Artikel in der „Keokuk Daily Gate City“ erfuhr die breite Öffentlichkeit Einzelheiten. So gingen auf die versandten 496 Briefe insgesamt 186 Antworten ein. Manchmal wurden sogar kleine Geschenke beigelegt. Der tschechische Rotary Club Zamberk zum Beispiel schickte ein handgeschnitztes Rotary-Rad-Abzeichen, auf dessen Rückseite die Freundschaft und Verbundenheit beider Clubs eingraviert ist.

Fulton war bei seinem letzten Vortrag 72 Jahre alt. Die Welt hatte sich grundlegend verändert. Von den 66 Ländern, in die 1931/32 Briefe an rotarische Clubs gegangen waren, existierten 1970 elf nicht mehr



W. Jewett Fulton

*the weekly meetings one of the Rotarians was assigned to introduce a flag and the country it represented.*

*The thirty-three-year-old Fulton decided not to send out a peace pipe that might, or might not, continue its journey like a chain letter. Instead, in December 1931 he mailed letters to each of the Rotary Clubs worldwide. Given the lack of sufficient funds, the smoking of the peace pipe was to take place symbolically. But even though the mailing from Keokuk did not contain an Indian pipe, painted and decorated with feathers, several of the clubs did not want to do without the gesture. Thus, some German Rotary Clubs indicated in their letters of response that their members had lit a cigar instead. And this would no doubt also have pleased the chief of the Sac and Fox tribes.*

*The peace pipe initiative remained in the memories of the Rotarians. Fulton, who toward the end of his professional career had become chairman of the supervisory board of his company and was active in various volunteer capacities for the benefit of his city, reread the letters in his file from time to time and issued reports about them. He did this for the last time in 1970, two years before his death, and the Keokuk Daily Gate City supplied details for the public. As it turned out, there were 186 responses to the 496 letters that were sent out. Sometimes small gifts were even included. The Czech Rotary Club in Zamberk, for example, sent a hand-carved Rotarian Wheel insignia, with a statement of the friendship and bond between the two clubs inscribed on the back.*

*In 1970 Fulton gave his final lecture at the age of seventy-two. The world had gone through radical changes. Of the sixty-six countries whose*

als eigenständige Staaten. Sechs lagen hinter dem „eisernen Vorhang“, der die Welt in West und Ost teilte. Zugleich war die Zahl der rotarischen Clubs rund um den Erdball rasant gestiegen. Statt 650 Clubs im Jahre 1931/32, wurden nun 13.000 Clubs in 143 Ländern gezählt. 2019 verzeichnen die Rotarier weltweit ca. 34.282 Clubs mit ca. 1,2 Millionen Mitgliedern. Ihr Motto: Service above self = Selbstloses Dienen.

Vor allem aber war der Westen nach dem Zweiten Weltkrieg zusammengedrückt, war zwischen den USA und Deutschland eine transatlantische Freundschaft gewachsen. Auf der anderen Seite begann mit dem Kommunismus in Osteuropa der Kalte Krieg. Der heutige Rotary-Sekretär Anthony Conn hat diese Zeit der Konfrontation am eigenen Leib erlebt: Vier Jahre war er als Ingenieur der amerikanischen Armee in Bayern stationiert. Nicht immer lässt sich Frieden allein mit einer Friedenspfeife verteidigen.

Aber Schaden kann es nie. Zeit zum Innehalten ist auch jetzt wieder angesagt, da das weltpolitische Klima rauer wird und die Verunsicherung vieler Menschen zunimmt. Deshalb haben die Rotarier in Keokuk erneut die Friedenspfeife ausgepackt. Der Zeitpunkt passt gut, denn erneut rankt sich die Initiative um einen Weltkongress. 1931 Wien, im Juni 2019 Hamburg.

Keokuk ist zwar mit seinen rund 10.000 Einwohnern nur ein Bruchteil so groß wie Hamburg, aber auch hier hat eine Flusslandschaft die Stadt, die Menschen, die Wirtschaft und den Handel geprägt. 1820 siedelten sich an dem Ort am Mississippi Menschen an. Das Wasser des Flusses machte sich die Stadt mit einem mächtigen Staudamm samt Schleuse zu Nutze. So wird der Wasserstand reguliert und hilft der Schifffahrt. Zugleich wurde ein Laufwasserkraftwerk errichtet. Mit einem einzigen Generator wird Strom erzeugt. Das Kraftwerk war 1913 nach seiner Fertigstellung das größte dieser Art der Welt.

Vieles spricht für Keokuks Pioniergeist und gute Ideen, die Kräfte mobilisieren. Warum nicht auch für die Völkerverständigung? Die Peace-Pipe-Briefaktion ist zu

*Rotary Clubs had received letters shortly before Christmas 1931, eleven no longer existed as independent states. Six lay behind the Iron Curtain that had divided Europe into West and East. At the same time, the number of Rotary Clubs around the world had increased dramatically. Instead of the 650 clubs in June 1932, there were now 13,000 spread over 143 countries. By 2019, the number had climbed to 34,282 member clubs worldwide, with 1,2 million individuals. Their primary motto "Service Above Self".*

*But most significantly, the West had drawn closer together following the Second World War and a transatlantic friendship had grown between the United States and Germany. On the other side of the divide, the Cold War had begun under Communism in eastern Europe. Anthony Conn, the secretary of the Keokuk Rotary Club today, was stationed in Bavaria for four years as an engineer in the American Army and experienced this period of confrontation personally. Peace cannot always be defended just smoking the peace pipe.*

*But it can never be harmful. It is time once again for us to pause and reflect as the international political climate becomes more abrasive and insecurity grows for many people. This is why the Rotarians of Keokuk have once again brought out the peace pipe. It is fitting at this point in time, since the initiative will once again be intertwined with a Rotary World Convention. In 1931 it was in Vienna; in June 2019 it will be in Hamburg.*

*Keokuk, with its ten thousand residents, is of course only a fraction of the size of Germany's great harbor city, but the people and economies of both have to a great extent been influenced by their mighty rivers, the Mississippi and the Elbe. In 1820, pioneers settled at the Mississippi. The city utilized the water of the river to create a major lock-and-dam system, which allows for regulation of the water level as an aid to shipping. A hydropower plant was built at the same time, producing electricity with a single generator. At its completion in 1913, the power plant was the largest of its kind in the world.*

*All of this is indicative of a pioneering spirit, with good ideas that can mobilize energies. So why not in the realm of international understanding as well? Keokuk's peace pipe letter initiative*


einem breiten Strom geworden, wie diese erstmals einer breiten Öffentlichkeit präsentierte Dokumentation der Briefe zeigt. Wie antwortete am 9. Januar 1932 so schön der Rotary Club Braunschweig: „Es sollte uns freuen, wenn es gelänge, zwischen unseren Klubs eine Verbindung herzustellen, die nicht nur zum Vorteil der unmittelbar Beteiligten sein wird, sondern auch einen kleinen Fortschritt zur Annäherung der großen Nationen in sich trägt.“

*became a mighty stream, as can be seen in the documentation of these letters, now available to the public for the first time. As the Rotary Club of Braunschweig responded so beautifully on January 9, 1932, "It would make us happy if we could succeed in establishing a connection between our clubs that would be advantageous not only to those directly involved, but would serve as a small step toward rapprochement among the great nations of the world."*




# Der Peace-Pipe-Brief aus Keokuk, 1931

*Keokuk's Peace Pipe Letter, 1931*



## KEOKUK ROTARY CLUB

**OFFICERS**  
M. G. STERNÉ, PRES.  
W. B. BROWN, VICE-PRES.  
C. E. PHILLIPS, SECT.  
F. J. VENNING, TREAS.

  
CHIEF KEOKUK

**DIRECTORS**  
WILLIAM LOWITZ  
FRANCIS J. WEBER  
W. J. FULTON  
G. L. WEISSENBURGER

KEOKUK, IOWA, U. S. A.  
December 10, 1931.

Chas. Blum, President,  
Paris Rotary Club,  
Paris, France.

Dear Rotarian Blum:


We send you greetings from the Rotary Club of Keokuk, Iowa, U. S. A.

As the city of Keokuk was named for the friendly chief of the Sac and Fox tribes of American Indians, who many years ago had their camp here, and as it is located in Iowa, a state with an Indian name, we feel that it is particularly fitting that we recall to your memory the Indian ceremonial--the smoking of the Pipe of Peace.

The Peace Pipe, which is pictured with Chief Keokuk above, was smoked on all ceremonial occasions by the Indians, especially on the making of treaties of peace. It was always offered as the supreme proof of hospitality of an Indian Tribe to distinguished strangers who visited their camp.

Today one of our members presented the flag of France to our Club, and told us of the growth and extent of Rotary in your country. Your flag was placed in a standard together with flags of other Rotary nations, as a symbol of our regard and affection for our Rotary neighbors beyond our borders and across the seas. Following the old Indian custom, we invite the Rotary Club of Paris to smoke the Pipe of Peace with us in spirit, as our expression of international good will and fellowship.

We would be most happy to receive a reply from you, as it is our sincere desire to establish and perpetuate Rotary contacts and friendships outside of our country.

Sincerely and Rotarily yours,  
KEOKUK ROTARY CLUB  
  
Chairman  
International Service Committee

WJF/W

*Back to work*

# Übersetzung

*Translation*

Charles Blum, Präsident  
Paris Rotary Club  
Paris, France

Keokuk, Iowa, u.s.a.  
den 10. Dezember 1931

Sehr geehrter Rotarier Blum:

Wir senden Ihnen Grüße vom Rotary Club von Keokuk, Iowa, USA.

Da die Stadt Keokuk den Namen des freundlichen Häuptlings der Sac und Fox Stämme trägt, die sich vor vielen Jahren hier niederließen, und da sich diese Stadt außerdem im Bundesstaat Iowa befindet, dessen Name auch indianischer Herkunft ist, finden wir es besonders angebracht, Ihnen die indianische Zeremonie vom Rauchen der Friedenspfeife in Erinnerung zu rufen.

Die Friedenspfeife, die zusammen mit dem Häuptling Keokuk oben dargestellt ist, wurde von den Indianern bei allen zeremoniellen Anlässen geraucht, insbesondere beim Unterschreiben von Friedensverträgen. Sie wurde hochverehrten Fremden beim Besuch eines Indianerlagers als höchster Beweis der Gastfreundlichkeit des Stammes stets angeboten.

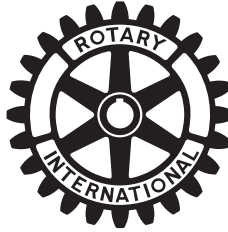
Heute hat einer unserer Mitglieder unserem Club die französische Fahne übergeben und gleichzeitig über das Wachstum und die Breite von Rotary in Ihrem Lande berichtet. Ihre Fahne wurde zusammen mit den Fahnen anderer Rotary-Nationen in einen Ständer gestellt, als Symbol unserer Hochachtung und Zuneigung gegenüber unseren Rotary-Nachbarn über unseren Grenzen und über die Weltmeere hinaus. Im Einklang mit dem traditionellen indianischen Brauch fordern wir den Rotary-Club von Paris auf, als Ausdruck von internationalem Wohlwollen und Freundschaft mit uns im Geiste die Friedenspfeife zu rauchen.

Wir würden uns sehr freuen, eine Antwort von Ihnen zu erhalten, da es unser aufrichtiger Wunsch ist, Rotary-Kontakte und Freundschaften außerhalb unseres Landes zu etablieren und zu bewahren.

Mit freundlichen rotarischen Grüßen,  
KEOKUK ROTARY CLUB  
W. J. Fulton  
*Vorsitzender*  
*Internationaler Dienstausschuss*







# DIE PEACE-PIPE-BRIEFE

————— 1931/32 —————

**Briefe von 15 Rotary Clubs aus Deutschland, 1931/32**

*Letters from German Friends, 1931/32*

ROTARY CLUB AACHEN

Maria-Theresia-Allee 31

SEKRETARAT, ~~XXXXXXXXXXXX~~  
FERNSPRECHER No. 29411



ZUSAMMENKUNFT: MONTAGS 11.15 UHR  
IM PALAST-HOTEL "DER QUELLENHOF"

2  
Bad - AACHEN, DEN 18. Januar 1932.  
(Ehld.).

An den

Rotary Club K e o k u k

K e o k u k , Iowa (U.S.A.)

-----  
30 N. 4th St.

Dear Fellow Rotarians!

It was with great pleasure, that we received your kind letter of December 17th.

Our sergeant at arms translated it and read it to us at our luncheon of January 4. at the very moment, when we lit our cigar after lunch so that in spirit we were following your kind invitation to smoke the Pipe of Peace with you, as expression of good will and fellowship.

Aachen is one of the earliest centres of civilisation on german soil. Its hot sulfurous springs, were already known to the Celts and Romans. In the days of Charlemagne attained its great historical importance, as he choose it for his residence; he lies buried here, and so Aachen became the holy place of the german empire, where all the emperors had to be crowned. 32 German emperors have been crowned in the famous old hall, which now serves as town hall. A great number of splendid edifices of mediaeval culture, ecclesiastical and secular still remind us of the glory of bygone ages.

In our days the town is known for its healing springs

and

and its weaving and spinning and needle industrie.

Our club has been founded in 1930.

Being situated quite near the Belgian and the Netherlands frontier the special object of our club is to establish friendly understanding with Belgian and Dutch clubs.

We beg to enclose some picture cards, showing the famous Aachen cathedral, founded by Charlemagne.

Sincerely and Rotarily yours



Falk,  
Secretary.





**ROTARY CLUB BADEN-BADEN**  
MITGLIED DES ROTARY INTERNATIONAL

**PRÄSIDENT:**  
F. SCHIEBL, GUNDESRACHENSTRASSE 22  
**VICEPRÄSIDENT:**  
W. V. SCHREYER,  
STADT. KURDIREKTION, TELEPHON 133  
**SEKRETÄR:**  
O. WEDERHOLD, SOFIESTRASSE 12  
TELEPHON 140  
**TELEGRAMM-ADRESSE:**  
ROTARYCLUB  
**ZUSAMMENKUNFT:**  
KURHAUS, MONTAG 12 UHR  
GEWÖHNLICH 1. MONTAG IM MONAT  
ABREIS 12 UHR  
**BANKKONTO:**  
CARL V. BREHMANN & CO.

An den

Keokuk Rotary Club,

s.Hd.d. Herrn Chairman W.J. Fulton,

Keokuk, Iowa, U.S.A.

Lieber Rotarier Fulton!

Die uns mit Ihrem freundlichen Schreiben vom 17.12.1931  
übersandten Grusse des Rotary-Club Keokuk erwidern wir auf das  
Herslichste.

Wir waren ausserordentlich überrascht, von Ihnen einen so  
freundlichen und interessanten Brief entgegennehmen zu dürfen.  
Derselbe hat beim Verlesen bei unserer gestrigen Zusammenkunft  
grosse Freude und lebhaftes Interesse erweckt, und wir würden es  
durchaus begrüssen, mit Ihnen weiterhin in Korrespondenz zu blei-  
ben.

Die Rotary-Bewegung hat in Deutschland, wie Sie richtig  
schreiben, tatsächlich in den letzten zwei bis drei Jahren ausser-  
ordentliche Fortschritte gemacht. Trotz der ungeheuren Wirtschaft-  
not und den unsagbar schwierigen Verhältnissen, unter denen wir zu  
leben gezwungen sind, werden in den grösseren Städten Jahr für Jahr

eine ganze Reihe von Clubs gegründet, die alle den rotarischen Zielen mit grossem sittlichem Ernst und mit Aufrichtigkeit und Ehrlichkeit zielbewusst zustreben.

Unser Club in Baden-Baden, der aus etwa 30 Mitgliedern besteht, gibt sich neben allen anderen Bestrebungen auch ganz besondere Mühe, das sechste Ziel: internationale Freundschaften und Verständigung auf das Intensivste zu pflegen, wozu in dem weltbekannt und durchaus auf internationalen Verkehr abgestimmten Weltbad Baden-Baden sich jahraus jahrein reichlich Möglichkeiten bieten.

Wir freuen uns, aus Ihren Ausführungen auch entnehmen zu können, dass unsere deutsche Flagge in Ihrem Club gezeigt wird, und wir bedauern lediglich, angesichts der grossen Entfernung Ihres Wohnortes vorerst noch keine Möglichkeit zu sehen, um Ihnen durch einen persönlichen Besuch für die uns erwiesene Aufmerksamkeit danken zu können.

Sollten Mitglieder Ihres Clubs, sei es aus privaten oder geschäftlichen Gründen, eine Reise nach Deutschland unternehmen, so bitten wir alle diese Herren, als Gast bei uns weilen zu wollen. Sie dürfen überzeugt sein, dass wir es als eine besondere Ehre betrachten, sie zu begrüßen, und dass wir ihnen jederzeit und allorts mit Rat und Tat zur Verfügung stehen.

Mit den herzlichsten Rotary-Grüssen und nochmaligem verbindlichsten Dank für Ihr freundliches Schreiben verbleiben wir

ROTARY - CLUB BADEN-BADEN

*Hans Finck*  
Präsident



**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

ROTARY CLUB OF BADEN BADEN GERMANY

Dear Rotarian Fulton

The greetings of the Rotary Club of Keokuk which you sent us in your friendly letter of December 17th, 1931 we return to you in a most hearty manner.

We were extraordinarily surprised to be favored by receiving such a friendly and interesting letter. When it was read at our meeting yesterday it caused great joy and enthusiastic interest and we would welcome the opportunity of having further correspondence with you.

The Rotary movement in Germany, as you say, has made extraordinary progress in the last two or three years. In spite of the unprecedented business depression and the unspeakably difficult situation, under which we are compelled to live, a large number of Clubs will be founded year after year in the larger cities, which will strive for the accomplishment of all the objects of Rotary with the greatest zeal towards the goal of ethics, sincerity and honor.

Our Club in Baden Baden which consists of about 30 members beside all other Rotary work, takes especial pains with the 6th object: namely to foster international friendship and world understanding in the most intensive manner, so that in Baden Baden the world renowned health resort frequented by people from all over the world, may offer year in and year out, the richest possibilities.

We are glad to know that our German flag was displayed in your Club as a part of your program. We regret exceedingly the fact that on account of the great distance between us that we cannot thank you by a personal visit, for the favor conferred upon us.

Should members of your Club for either private or business reasons undertake a trip to Germany, we beg these gentlemen to stay with us as guests for a while. You may be certain that we will consider it an especial honor to greet them and that we are at their disposal at all times in word and deed.

With most hearty Rotary greetings and again our most courteous thanks for your friendly letter, we remain

Rotary Club of Baden Baden

F. Schiele, President.



# ROTARY KLUB BERLIN

PRÄSIDENT:  
DIREKTOR DR.  
**OSKAR SEMPELL**  
VIZEPRÄSIDENTEN:  
**HENRICH GRÜNFELD**  
GEH. SAURAT  
PROF. DR.-ING. E. H.  
**GEORGE DE THIERRY**

SEKRETARIAT:  
BERLIN W8, FRIEDRICH-EBERT-STRASSE 15 • TEL. A 2 FLORA 17 01  
TELEGRAMMADRESSE: ROTARYKLUB BERLIN  
ZUSAMMENKÜNFTE:  
**KAISERHOF, WILHELM- UND ZIETENPLATZ, MITTWOCH 1.45 UHR**  
KLUBMEISTER:  
DIREKTOR **HENNING V. MEIBOM**  
TEL. A 1 JÄGER 6201

SCHATZMEISTER:  
KOMMERZIENRAT  
**BERTHOLD MANASSE**  
SEKRETÄRE:  
OBERREGIERUNGSRAT  
A. D. DR.  
**ADOLF MORSBACH**  
**HENRICH V. GLEICHEN**

4.1.1932.

An den  
Rotary Klub Keokuk Iowa USA

Lieber Chairman Fulton!

Herzlichen Dank für Ihren Brief vom 17. Dezember, über den wir uns sehr gefreut haben. Gerade in diesen ernsten Zeiten, in denen in Ostasien der Krieg offenentbrannt ist und Unfrieden fast überall in der Welt herrscht, sind solche Freundschaftszelchen immer sehr willkommen. Bitte übermitteln Sie Ihrem Präsidenten und allen Mitgliedern Ihres Klubs unsere herzlichsten Grüsse und den Ausdruck der Freundschaft, der uns deutsche Rotarier mit allen amerikanischen Rotariern verbindet.

Mit Rotary Gruss

Ihr

Sekretär



**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

ROTARY CLUB OF BERLIN  
GERMANY

January 4, 1932.

Dear Chairman Fulton:

Our sincere thanks for your letter of December 17th which we enjoyed very much. To be sure, in these grave days when war is being waged openly in the East Asia, and discord reigns in almost all parts of the world, such evidences of friendliness are always very welcome.

Please convey to your President and all the members of your Club, our heartiest greetings and the expressions of friendship which join us German Rotarians with all American Rotarians.

With Rotary Greetings

Yours

Heinrich V. Gleichen  
Secretary.



## ROTARY CLUB BRAUNSCHWEIG

Sekretariat: Neue Str. (Pfeiffer & Schmidt)  
Fernsprecher (Pfeiffer & Schmidt) Nr. 4196  
Bankverbindung: Gebr. Lötbecke & Co.  
Zusammenkünfte: Montags 13<sup>30</sup> Uhr  
»Hotel Deutsches Haus«

BRAUNSCHWEIG, den 9. Januar 1932.



An den

R o t a r y - K l u b

K e o k u k .

Liebe Rotarier !

Ihr freundliches Schreiben vom 17.12. ist in unserer letzten Versammlung verlesen worden. Wir haben uns sehr darüber gefreut, dass Sie Ihre freundschaftlichen Gefühle uns gegenüber mit einem Symbol ausdrücken, das uns allen aus unserer Jugendzeit durch die Lektüre von Indianerbüchern bekannt ist. Wir wissen deshalb sehr wohl zu schätzen, was Sie mit dem Angebot der Friedenspfeife ausdrücken wollen, und Sie können versichert sein, dass wir sie im gleichen Geiste wie Sie mit Ihnen geraucht haben. Es sollte uns freuen, wenn es gelänge, zwischen unseren Klubs eine Verbindung herzustellen, die nicht nur zum Vorteil der unmittelbar Beteiligten sein wird, sondern auch einen kleinen Fortschritt zur Annäherung der grossen Nationen in sich trägt.

Mit herzlichem Rotary Gruss

sind wir

Rotary-Klub Braunschweig

*W. D. Schmidt*  
Schriftführer.

FORM 1-28  
**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB BRAUNSCHEWIG

January 9, 1932.

Rotary Club Keokuk

Dear Rotarians:

Your friendly letter of December 17th was read in our last meeting. We are very glad that you have expressed your friendly feelings to us by means of a symbol, which is known to us all from our youth by means of our books on Indians. We know very well on this account what you desire to express with the offer of the Peace Pipe, and you may be sure that we have smoked it with you exactly in the same spirit as you have.

It would make us happy, if it could be brought about, to set up a bond between our Clubs, which would be not only to the advantage of individual interest, but also make a little advance in the bringing together of the great nations.

With kind Rotary greetings,  
we are

Brunswick Rotary Club

Dr. Edward Schmidt  
Sec'y.





## ROTARY CLUB Breslau

SEKRETARIAT: ALBRECHTSTRASSE 33/36 - FERNRUUF: 22491 - DRAHTANSCHRIFT: ROTARYCLUB Breslau  
BANKKONTO: EICHBOHN & CO., Breslau

ZUSAMMENKUNFTE: MONTAGS 1.30 UHR WEINHAUS KEMPINSKI, OHLAUERSTRASSE 79

Breslau, DEN 21. Januar 1932.

Rotary Club Keokuk

K E O K U K  
-----  
Iowa, U.S.A.

Liebe Rotarier!

Herzlich danken wir Ihnen für Ihre freundliche Begrüßung vom 17. Dezember. Wir alle erinnern uns aus unseren Jugendzeiten, in denen wir James Cooper lasen, der Schilderung indianischer Sitten mit grossem Vergnügen, und so habe ich auch bei unserer letzten Zusammenkunft vom 18. Januar für alle Mitglieder unseres Clubs im freundschaftlichen Gedenken an Sie und Ihren Brief eine Pfeife geraucht, die wir sodann unserem Museum einverleibt haben.

Es freute uns aufrichtig aus Ihrem Schreiben zu hören, dass Sie die deutsche Flagge neben denen anderer Länder gehisst haben. Wir begegnen uns mit Ihnen in der unserem 6. Ziel entsprechenden Überzeugung, dass nur durch die Verbreitung von Verständnis und gutem Willen unter den Nationen, wie wir Rotarier es pflegen, die schweren Leiden dieser Zeit, die wirtschaftlichen sowohl wie die politischen und die menschlichen werden geheilt werden können.

Mit besten Rotary Grüßen

ROTARY CLUB Breslau

*Grund*  
Präsident.

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

TRANSLATION  
ROTARY CLUB OF BRESLAU GERMANY

Jan. 21, 1932.

Rotary Club of Keokuk, Iowa.

Dear Rotarian:

Heartily we thank you for your friendly greeting of December 17th. We all remember, from our youth, in which we read James Cooper, the description of Indian customs with great pleasure, and so I smoked a pipe at our last meeting on January 18th for all the members of our Club with friendly thoughts toward you and your letter, which we have placed in our museum.

We were very glad to hear from your letter that you have raised the German flag by those of other countries. We join with you in the expressed conviction of our 6th object, that only by means of spreading understanding, and good will among nations, as we Rotarians are pledged to do, can we heal the severe distresses, economic as well as political, and humanitarian, of these times.

With best Rotary greetings.

ROTARY CLUB OF BRESLAU

Grund, President.



## ROTARY CLUB DARMSTADT

*Präsident:*

DR. KARL MERCK

*Vizepräsident:*

DR. KARL HAPFICH

*Schatzmeister:*

KARL NEUSCHKFFER

*Sekretär:*

WALTER TRIER

*Zusammenkunft:*

JEDEN DONNERSTAG 12-30 UHR  
IM HOTEL ZUR TRAUBE

*Briefe:*

ROTARY CLUB DARMSTADT  
HOTEL ZUR TRAUBE

*Telegrammadresse:*

ROCLUB DARMSTADT

*Fernsprech-Anschluß:* 4355



DARMSTADT, DEN 13. 1. 1932

An den  
Rotary Club Keokuk

Keokuk / Iowa ( U.S.A. )  
-----

Liebe Rotarier!

Wir danken Ihnen sehr herzlich für Ihren Brief vom 17. Dezember an unseren Präsidenten Dr. Karl Merck und für Ihre guten Wünschen zum neuen Jahr.-

Gern benutzen wir die Gelegenheit, um mit Ihnen eine Friedenspfeife zu rauchen, wenn wir dies auch nur in Form von Zigarren oder Zigaretten tun können, da in unserer Gegend sehr wenig Pfeife geraucht wird; aber wir danken Ihnen jedenfalls herzlich für die wohlgemeinte Geste und hoffen, dass durch Rotary und insbesondere das 6. Ziel eine weitere Völkerverständigung erzielt wird.- Gerade wir hier in Deutschland leiden ausserordentlich unter den allgemeinen Verhältnissen, hervorgerufen durch die unerträglichen Folgen des Kriegesausganges und wir können nicht genug nach aussen hin die unglücklichen Folgen dieser sogenannten Friedensverträge bekanntgeben, um bei möglichst vielen Bürgern der Welt die wirklich ausserordentlich schwere Lage unseres Vaterlandes zu schildern.-

Wir hoffen und wünschen, dass die für dieses Jahr in Aussicht genommenen Konferenzen eine Erleichterung der Allgemeinheit und damit für unser Vaterland bringenmögen und verbleiben

mit herzlichen Rotary-Grüssen  
Rotary Club Darmstadt

A handwritten signature in cursive script, which appears to read "Walter Trier".

Hon. Secr.

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB OF DARMSTADT GERMANY

DEAR ROTARIANS:

We thank you very much for your letter of December 17th to our president Dr. Karl Merck, and for your good wishes for the new year.

We gladly avail ourselves of the privilege of smoking the Peace Pipe with you, though we can only do this by smoking cigars and cigarettes, since in our neighborhood very few pipes are smoked; but we thank you nevertheless heartily, for the friendly gesture, and hope that by means of Rotary and especially by the Sixth Object that a wider world understanding will result. We, here in Germany, are especially concerned about the general situation, brought about by the unsufferable results of the outcome of the war, and we cannot speak strongly enough of the unfortunate results of the so-called peace treaty, in order to describe the extraordinarily heavy burden of our Fatherland, to the greatest number of people in the world.

We hope and wish that the conferences proposed for this year will bring relief to everyone in general, and consequently to our Fatherland, and remain

With hearty Rotary Greetings,

Rotary Club of Darmstadt  
Walter Trier  
Sec'y.



PRESIDENT  
**SYDNEY W. RASCALL**  
 LONDON, ENGLAND

FIRST VICE PRESIDENT  
**ROBERT E. HEUN**  
 RICHMOND, INDIANA, U. S. A.

SECOND VICE PRESIDENT  
**GIAGIO BORRIELLO**  
 NAPLES, ITALY

THIRD VICE PRESIDENT  
**JOHN NELSON**  
 MONTREAL, QUEBEC, CANADA

DIRECTOR  
**W. DE COCK BUNING**  
 THE HAGUE, NETHERLANDS

DIRECTOR  
**JOSEPH W. JACKSON**  
 MADISON, WISCONSIN, U. S. A.

DIRECTOR  
**GUEL ARROJADO LISBOA**  
 RIO DE JANEIRO, BRAZIL

DIRECTOR  
**LUIS MACHADO**  
 HAVANA, CUBA

**FLOYD L. BATEMAN**  
 7 E. DEARBORN STREET  
 CHICAGO, ILLINOIS, U. S. A.

# ROTARY INTERNATIONAL

211 WEST WACKER DRIVE, CHICAGO, U. S. A.  
 74 BAHNHOFSTRASSE, ZURICH, SWITZERLAND  
 TAVISTOCK HOUSE (EQUITY), TAVISTOCK SQUARE, LONDON W. C. 1, ENGLAND  
 CABLE ADDRESS: INTEROTARY



## FINANCE COMMITTEE

**I. B. SUTTON, CHAIRMAN**  
 AVENIDA SALVADOR DIAZ MIRON NUM. 12 ORIENTE (MAIL ADDRESS: P. O. BOX 12)  
 TAMPICO, MEXICO  
 (UNITED STATES ADDRESS: 103 MONTVIEW BOULEVARD, DENVER, COLORADO)

**J. A. CRABTREE**  
 LINCOLN WORKS  
 WALSALL, ENGLAND

**KARL V. FRENCKELL**  
 GOMMUSSTR. 75  
 DRESDEN, GERMANY

**ALMON E. ROTH**  
 STANFORD UNIVERSITY, CALIFORNIA, U. S. A.  
 (TELEGRAM ADDRESS: PALO ALTO, CALIFORNIA)

DIRECTOR  
**SIR CHARLES A. MANDER, BART.**  
 WOLVERHAMPTON, ENGLAND

DIRECTOR  
**JOHANNES MARTENS**  
 OSLO, NORWAY

DIRECTOR  
**ABIT NIX**  
 ATHENS, GEORGIA, U. S. A.

DIRECTOR  
**ALMON E. ROTH**  
 PALO ALTO, CALIFORNIA, U. S. A.

DIRECTOR  
**FREDERIC A. SHAFFER**  
 GLOBE, ARIZONA, U. S. A.

DIRECTOR  
**WALTER WALTHALL**  
 SAN ANTONIO, TEXAS, U. S. A.

SECRETARY  
**CHESLEY R. PERRY**  
 CHICAGO, ILLINOIS, U. S. A.

TREASURER  
**RUFUS F. CHARIN**  
 CHICAGO, ILLINOIS, U. S. A.

Dresden, January 12th 1932.

K e o k u k Rotary Club,

J o w a  
 - - - - -

Dear Rotarian,

I received your kind letter addressed to our President Dr. Krüger for discharge. We are extremely pleased for your hearty greetings and also that you remember your stay in Dresden during the last summer so well. Some years ago the Big Chief White Horse Eagle has been in Dresden. Here exists the only great Indian Museum, chiefly collected by Carl May who wrote the world-known Indian books. I was able to help the Big Chief in many ways, for that he appointed the American Consul and myself as Indian Chief. Consequently once I also smoked the pipe of peace.

I remain with kindest regards to your Club

Yours sincerely,

*I. B. Sutton*  
 Member of the Finance Committee  
 Indian Chief

April 12 th 1932

To the Rotary-Club of Keokuk Iowa U.S.A.

The Rotariens of Keokuk

have smoked the pipe of peace and asked us to join them. We know the tradition and the meaning of the pipe of peace. Long ago - being sommy chaps - we have read heaps of books about Your proud red heroes, about Wahhawk and pipes of peace. We ourselves smoked the Pipe of Peace, or at least tried to do so. But we are sprry to say, that sometimes we got rather sick of it. It only was on account of the bad stuff we put in our pipes - for there were only leaves of Chestnut for chaps like us.

But to day we remember those grand sayings of those indian Chiefs we read about in the rather classical books of our "Karl May". We are sure You know them.

Once upon a time the Great Manitou loved his red children, the Prairies were full of buffalos, the rivers full of fish. And when his red children were on the path of war he was leading them to victory. But from the East, where the sun rises, there came great canoes filled with white men. With beastly fire-arms they destroyed the bodies and with liquid fire - filled in Brandybottles - they destroyed and ruined the spirit of the red sons of Manitou. They were struggling for life and nearly annihilated. And there only remained the question Of TO BE OR NOT TO BE.

We Rotariens of HEILBRONN smoke the pipe of peace and Speak: Once upon a time we too were blessed by a great God above us. But then there came the people of the whole world and we too were struggling for life and nearly annihilated. They were too many for us and the sunny times faded away.



And still more ! From the West - where the sun goes down - there came the PROHIBITION ! She took the last glance of joy for many a man. But we Rotariens of Heilbronn don't care about that and we drink our very own wine, that grows on the sunny hills round our-former-gay town. And that's the reason, that we don't loose hope !

But from the West , from the Rotariens of America, also came THE ROTARY WHEEL of GOOD WILL .We greet this wheel as a grand deed and we hold this wheel with a fast grip, looking forward for a better future , not only for ourselves but for the welfare of mankind.

THREE CHEERS TO ROTARY INTERNATIONAL!

Hewgh !

We have spoken !

and we do hope dear Rotariens of Keokuk soon to hear again from You and Your Club-life. Should any a member of Your Club come to the Continent and to Germany during this summertime, he must let us know so. We would be only too glad to see him here. By the end of June we will have our festival of Charter.

We greet You all !

The Rotary Club of Heilbronn  
i.a. Walter Schilling.

Excuse our "Smalish" and read between the lines our good will.



## ROTARY CLUB KARLSRUHE (BADEN)

SEKRETARIAT: STUDENTENHAUS, PARKRING 7 · DRAHTANSCHRIFT: ROTARYCLUB KARLSRUHEBADEN

FERNRUF: 4568 · BANKKONTO: BANKHAUS STRAUS & Co., KARLSRUHE (BADEN)

ZUSAMMENKUNFT: DIENSTAG 12.15 UHR · · KÜNSTLERHAUS, KARLSTRASSE 44

KARLSRUHE (BADEN), DEN 12.1.32

Dear Rotarian Sterne,

In the name of President Betz I beg to acknowledge receipt of your most interesting letter of December 1931.

We were all of us greatly impressed, when the Secretary read your account, in which you tell us the story of the name of your town. How full of romance it sounds to the ear of a Central European who is accustomed to get acquainted with these far away names only through Cooper's Leather stockings ! How readily we are inclined to combine those names only with murder and all sorts of atrocities while we, at the same <sup>time,</sup> easily forget the blood-stained brotherhood we were revelling in for four long and dark years !

And what a sympathetic picture you are tracing of chief Keokuk. What a charming <sup>man,</sup> He must have been ! If only the whole of the Lausanne Conference could be shifted over to Keokuk. And I am positively certain, very soon all the members would be sitting round a Round Table in front of a jug of - oh, I must not forget that we are in dry America - round some jug of ... and smoke the Peace Pipe of dear old Chief Keokuk !

Please, take our best wishes for  
a happy New Year !

Sincerely and Rotarily  
yours

Karlsruhe Rotary Club

*K. V. Ott,*

2<sup>nd</sup> Secretary .





## ROTARY CLUB LEIPZIG

SEKRETARIAT: MARKT 4, MESSAMT · TELEGRAMMADRESSE ROTARYCLUB LEIPZIG  
TELEPHON 70021, FERNVERKEHR 16324 · BANKKONTO: BANKHAUS FREGE & CO.

---

ZUSAMMENKUNFT: DIENSTAGS 13.30 UHR HOTEL HAUFFE

LEIPZIG CI, AM  
26. Januar 1932

An den

K e o k u k Rotary Club

Keokuk, Iowa, U.S.A.  
-----

Liebe Rotarier!

Ihr liebenswürdiges Schreiben vom 17.v.l an unseren Präsident Karolus gerichtet, kam leider etwas verspätet in unsere Hände, da sich unser Präsident bis Mitte Januar auf Reisen befand.

Wir danken Ihnen herzlich für die Aufforderung, mit Ihnen im Geiste die Friedenspfeife zu rauchen. Inmitten der außen- und innenpolitischen Kämpfe, die das alte Europa heute mehr denn je durchlebt und die vor allem uns Deutschen bis an das Lebensmark greifen, hat die aufrichtig rotarische Gesinnung, die aus Ihrem Schreiben zu uns spricht, auf die Leipziger Rotarier den tiefsten Eindruck gemacht. Dieser Freundschaftsbeweis hat in uns allen die Hoffnung bestärkt, daß die auf Frieden und Verständigung der Völker gerichteten Bestrebungen Rotary's in nicht allzu ferner Zeit dem Ziele nahe kommen werden.

Mit herzlichen Grüßen  
Rotary Club Leipzig

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

TRANSLATION  
ROTARY CLUB OF LEIPZIG GERMANY  
January 26, 1932.

ROTARY CLUB OF KEOKUK IOWA

Dear Rotarians:

Your affectional letter of the 17th December 1931, sent to our President Karolus, was somewhat delayed in reaching us, because our president was away on a journey till the middle of January.

We thank you heartily for the opportunity to smoke the Pipe of Peace in spirit with you. In the center of foreign and domestic political battles, which the old Europe goes through more today than ever, and which makes us Germans grieve above all else, the true Rotarian spirit comes to us in your letter and makes a very deep impression on Leipzig Rotarians. This greeting of friendship has strengthened in us all the hope that peace and understanding of the people will come closer, with Rotary's organized attempt to the goal at a not too far distant future.

With hearty greetings

Rotary Club of Leipzig.

Paul Voss





## ROTARY CLUB MAGDEBURG

SEKRETARIAT: OTTO-VON-GUERICKE-STRASSE 71 - DRABTANSCHRIFT: ROTARYCLUB MAGDEBURG  
FERNRUF: 3145/06 - BANKKONTO: DEUTSCHE BANK UND DISCONTO-GESELLSCHAFT MAGDEBURG

ZUSAMMENKUNFT: MITTWOCHS 12.30 UHR, HARMONIE, OTTO-VON-GUERICKE-STR. 64

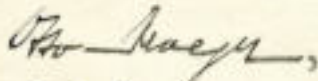
MAGDEBURG, DEN 4. Januar 1932.

Lieber Rotarier Fulton !

Im Namen des Rotary Clubs Magdeburg danke ich Ihnen herzlich für Ihr liebenswürdiges Schreiben vom 17. Dezember vor. Js. Ich habe unserem Club bei der letzten Zusammenkunft Kenntnis gegeben von der Bedeutung der Friedenspfeife und davon, daß Sie der deutschen Flagge den Ehrenplatz neben den Flaggen der anderen Nationen angewiesen haben.

Wir kommen gern Ihrem Wunsche nach - wenigstens symbolisch - die Friedenspfeife mit dem Keokuk Rotary Club zu rauchen, in der zuversichtlichen Hoffnung, daß das Jahr 1932 im Sinne von Rotary International sechstem Ziele eine Lösung all der schwierigen Fragen bringen möge, die heute die Innen- und Aussenpolitik aller Länder der Welt belasten.

Mit herzlichem Rotary Gruß von Club zu Club  
bin ich Ihr

  
Otto Kroeger,  
Präsident.

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
KEOKUK, IOWA

MAGDEBURG, GERMANY

January 4, 1932.

Dear Rotarian Fulton:

In the name of the Rotary Club of Magdeburg, Germany I thank you very much for your cordial friendly letter of December 17th. At our last meeting, I told our Club of the significance of the Peace Pipe ceremonial, and that you had placed the flag of Germany in your standard with the flags of other nations.

We very gladly complied with the request to smoke the Peace Pipe with the Keokuk Rotary Club in spirit, with the confident expectation that the year 1932 may bring thru Rotary International's sixth object, a solution of all the difficult questions, which today concern national and international politics of all the nations of the world.

With hearty greetings from the Magdeburg Club to the Keokuk Rotary Club, I am

Yours,

Otto Kroeger  
President.





## ROTARY CLUB MANNHEIM

SEKRETARIAT: MANNHEIM-WALDHOFF, SANDHOFERSTRASSE 200 - DRUCKANSCHRIFT: ROTARYCLUB MANNHEIM

TELEFON: 2945 - BANK-KONTO: DEUTSCHE BANK UND DISCONTO-GESELLSCHAFT, FILIALE MANNHEIM

ZUSAMMENKUNFT: MONTAG 18.15 UHR, PALASTHOTEL MANNHEIMER HOF

MANNHEIM, DEN 18. Januar 1932.

An den

Rotary Club Keokuk,

Keokuk (Iowa)

U. S. A.

Hochverehrter Präsident, liebe Rotarier !

Mit großer Freude habe ich in der heutigen Sitzung Ihr liebenswürdiges Schreiben vom 17. Dezember 1931 zur Verlesung gebracht, in welchem Sie unserer so freundlich gedenken. Es hat uns ausserordentlich interessiert, in dieser Weise von Ihnen zu hören, und auch unsere Gedanken sind den weiten Weg zu Ihnen in rotarischer Verbundenheit und mit besten Wünschen für jeden Einzelnen von Ihnen gegangen.

Bitte seien Sie davon überzeugt, dass jeder von uns Ihnen gerne zur Verfügung steht, sofern Sie seiner irgendwie bedürfen. Im Geiste reichen wir Ihnen die Freundeshand und senden herzlichste rotarische Grüsse

ROTARY CLUB MANNHEIM

H.E. Gulden  
Schriftführer.

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

TRANSLATION

ROTARY CLUB OF MANNHEIM GERMANY

January 18, 1932

ROTARY CLUB OF KEOKUK IOWA

Honored President, Dear Rotarians:

With great joy I have brought your affectionate letter of December 17, 1931 to our meeting today for reading, in which you think so friendly of us. It has interested us extraordinarily, to hear from you in this manner, and our thanks have gone the far distance to you in Rotarian good fellowship and with the best wishes for each one of you.

Please be assured that each one of us gladly stand at your command, as far as we possibly can. In spirit we reach the hand of friendship to you and send hearty Rotarian greetings.

H. E. Gulden  
Secretary.



ROTARY CLUB MÜNCHEN



Präsident:  
Landeshaupt Dr.-Ing. August Menge

Altpräsident:  
Rechtsanwalt Dr. Arden Graf von Pechmann

Vizepräsidenten:  
Gen.-Kommerzienrat Kasim Max Weinmann  
Professor Caspar Dalmacher

I. Sekretär:  
Emil Hirsch

II. Sekretär:  
Direktor Walter Maschke

Schatkassier:  
Dr. Hans Karl von Mengert-Ralsdorf  
(Hardy & Co.)

München, den 14. Jan. 1932  
H/He

Rotary Club Keokuk  
Keokuk (Jowa) USA.  
30 N, 4th St.

Sekretariat:  
Maximilianstr. 4  
Hotel 4 Jahreszeiten  
Telefon 23272

Telegr.-Adr.:  
Rotclub München

Zusammenkünfte:  
Dienstags 12 Uhr 30  
Restaurant Walterspiel  
(Hotel 4 Jahreszeiten)  
Maximilianstraße 4

Lieber Rotarier Fulton!

Der RC. München hat sich über den Brief Ihres Clubs und besonders über Ihre handschriftlichen Grüsse herzlich gefreut. Wie schade, dass wir Ihnen kein "Löwenbräu" schicken könnten, denn es würde ja doch in den nächsten Strassenkanal gegossen werden. Wie herzlich gern wir Ihnen einen solchen feuchten Gruss schicken würden, werden Sie selbst wohl wissen. Hoffentlich haben Sie aber bald wieder einmal Gelegenheit herüber nach Deutschland zu kommen. Dann werden alle Münchener Rotarier es sich zur Ehre rechnen, Ihnen Gesellschaft zu leisten. Wir haben ja selbst einen Bierbrennenden Rotarier im Club, Rot. Karl Thomass (Thomas- und Paulanerbräu) der Ihnen bestimmt seinen Betrieb theoretisch und praktisch ausgiebigst vorführen wird.

Die Idee Ihres Clubs, dass wir Deutschen "im Geiste" mit Ihnen die Friedenspfeife rauchen sollen, ist köstlich. Wir hatten beim letzten Lunch, als Ihr Brief vorgelesen wurde, leider keine geeignete Pfeife zur Hand und mussten uns daher mit Zigarren begnügen. Hoffentlich war es ein würdiger Ersatz.

Als Kusseres Zeichen unserer Freundschaft senden wir Ihnen nun heute unsere kleine Münchener Clubflagge, die hoffentlich Platz auf Ihrem Tische finden wird — der Masskrug des "Münchener Kindls" wird Sie sicher stets lebhaft an "Löwenbräu" erinnern und zuherüberlocken.

Ferner fügen wir ein Exemplar des "Festbuchs" bei, das die Münchener anlässlich ihrer Charterfeier am 7.2.29 allen Freunden überreichten und ausserdem das letzte Heft unserer Distriktszeitschrift "Der Rotarier", das vom RC. München für den 73. Distrikt herausgegeben wird. Wir hoffen, dass dort ein Rotarier genügend Deutsch lesen kann, um Ihnen alles zu übersetzen.

Nochmals vielen Dank und herzliche Rotarygrü-

se

ROTARY-CLUB MÜNCHEN

I. Schriftführer

Separat als Drucksache

- 1 Clubflagge
- 1 Charterbuch
- 1 "Rotarier" Nr. 12/II

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB OF MUNICH GERMANY

Dear Rotarian Fulton:

The Rotary Club of Munich has had a great deal of pleasure with the letter from your Club and especially over your longhand postscript greeting. What a *shame* that we cannot send you any "Loewenbrau", for it would be poured immediately into the nearest gutter. How glad we would be to send you such a wet greeting, as you should well know. However, we confidently hope that you soon will again come to a meeting over here in Germany. Then will all Munich Rotarians esteem it an honor to afford themselves the pleasure of meeting you. We have a beer brewing member in the Club, Herr Karl Thomas (Thomas & Paulanerbrau) who will take care of you very well, both practically and theoretically, on account of his business.

The idea of your Club that we Germany should smoke the Peace Pipe with you in spirit is excellent. Unfortunately, at our last meeting at which your letter was read, we had no such pipe at hand, and had to make use of cigars. I hope they were a worthy substitute. As a further sign of our friendship we are sending to you today our little Munich Club Flag, which I hope will find a place on your table--the tankard of the "Munich Boy" will remind you vividly of Loewenbrau, and bring us to your memory.

In addition we are sending you a copy of our souvenir booklet, which the original Munich Rotarians distributed among their friends on the occasion of the granting of their charter on February 2, 1929 and also the last copy of our district booklet "Der Rotarier" from the Rotary Club of Munich for the 73rd district. We hope that you have a Rotarian who can read enough German to translate them all.

Again many thanks and hearty Rotary greetings.

Rotary Club of Munich

Emil Hirsch

Sec'y.





## ROTARY-CLUB NÜRNBERG

SEKRETARIAT:  
BAHNHOFSTRASSE 1-3  
TEL. 26441

ZUSAMMENKUNFT  
JEDEN DIE  
IM GRANDI

21

NÜRNBERG, DEN 8th January 1933

W.J.Fulton, Chairman I.S.C.  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa, USA.

Dear Rotarian Fulton :

Your greetings from the Rotary Club of Keokuk, Iowa, U.S.A. and your offering to smoke the Peace Pipe spiritually as expression of international understanding have been received from our members with utmost joy.

We all know from our youth from the books of Karl May all the ceremonies of the Indians who long before you populated your country. Many of our members and I have visited the U.S.A. and know many friends over there with whom unite us the ardent desire to keep up friendly feelings between our two peoples.

Nürnberg is a very old place, about 1300 years old, with a population of 400.000 of whom about 70.000 are at present without work and have to be kept up by the Community and by all sorts of institutions in which a number of our Rotarians are leading persons. We have such industry and trade, being situated in the middle of Germany. We are sure you know the Nürnberg toys, Nürnberg sweet cakes and the Nürnberg beer being sent over the whole world.

On the table of our weekly Lunch we have a flag of the U.S.A. which has been honoured when I was reading the content of your letter during the last Lunch.

With the best greetings I am sincerely and rotarily yours

*Heinrich W. Barth.*  
President.

# ROTARY-KLUB · STUTTGART

15 Germany

SEKRETARIAT: TÖNNER STRASSE 11, TEL. 2746  
TELEGRAMM-ADRESSE: ROTKLB STUTTGART



ZUSAMMENKUNFT: JEDEN DONNERSTAG  
12.30 IM KUNSTSTÄUBE-RESTAURANT

IV. Jahrgang Nr. 27  
Lfd. Nr. 158

WOCHENBERICHT

Den 11. Januar 1952.

Mittagzusammenkunft am Donnerstag, den 7. Januar 1952.

Anwesend : 32 von 41 Mitgliedern = 85.36 % (darunter Präs. Binder, Rot. Lammle in Heilbronn, Rot. Maier-Leibnitz in Chur).

Entschuldigt: Rot. Bareiss, Gauss, Heilner, Herrmann, Jüngling, Junker, Maier-Leibnitz, Mehmke, Schippert.

Gäste : Rot. Ammann, Goldammer und Israel Heilbronn.

Drei liebevolle Gäste aus Heilbronn, die Herren Ammann, Goldammer und Israel, durfte der Präsident heute begrüßen, ein Erfolg sicherlich seines so interessanten Gastvortrags über das humanistische Gymnasium, den er in Heilbronn gehalten hat, ein Erfolg auch unseres heutigen Themas: "Der Wiederaufbau des alten Schlosses", der ja keine Stuttgarter lokale, sondern eine schwäbische Landes- und letzten Endes auch eine deutsche Volksangelegenheit ist.

Aber zuerst warb unser unermüdlicher Präsident mit lockenden Worten: für die Gründungsfeier in Mainz am 9. Januar, für das Konzert unseres Kölner rotarischen Freundes Abendroth mit unserem Landestheater mit unserem Orchester am 11. Januar, für unseren eigenen nächsten Vortrag am 14. Januar unseres abschiednehmenden Verkehrsgastes Lodewyck über Australien, für die übernächste Zusammenkunft am 21. Januar, an der Governor Fischer über seine Klubbesuche und möglichst viele Klubpaten über die Wochenberichte ihrer betreuten Klubs berichten sollen, ja auch gleich für den 28. Januar, an dem Freund Günzler über "Das Nachrichtenwesen der modernen Presse" sprechen wird. Am 14. Januar wird unter der Leitung unseres verehrten Präsidenten auch im "Literarischen Klub" ein interessanter Ausspracheabend stattfinden: Dr. Bofinger vom Süddeutschen Rundfunk wird das Problem der künstlerischen Organisation in der theatralischen Situation der Gegenwart behandeln und am 22. Januar wird unser Münchner Rotarierfreund Prof. Praetorius uns über "Das Problem der bildnerischen Qualität" mit Lichtbildern in der Technischen Hochschule vortragen! Ja, es ist schon etwas los in unserem geliebten Stuttgart!!

Dann kam der Sekretär mit einem pfundschreren Stoss von Mitteilungen: Neujahrsglückwünsche von Baden-Baden liegen vor und als ausgezeichnetes brauchbares Geschenk der Badener Freunde die grosse Ubersichtstafel, die der Frankfurter Freund Groth entworfen hat und die die Organisation von Rotary International so klar darstellt. Auf der Glückwunschkarte von Vichy sieht man den heilkräftigen Quell sprudeln, die Festung Belgrad, das sich jetzt Beograd nennt, ziert das mystische Bild der dortigen Glückwunschkarte, Juan-les-Pins beglückwünscht uns,



der Klub von Opelika in Alabama wünscht unserem Präsidenten, dass er an uns viel Freude erlebe, wie wir sie an ihm erleben. Und dann ist da auch der Klub Oshkosh unseres lieben Freundes und Besuchsgastes, des schwäbischer Erde entsprossenen Herrn Motz, der uns eine historische Karte des Fox River-Tales verehrt. Und da der ergebenst Unterzeichnete diese bunte und farbenreiche Karte gleich für sein Deutsches Ausland-Institut mit Beschlag belegt hat, so hat er auch die Verpflichtung, dem Freund Motz nach alter guter Governorssitte anzudichten: "Also sagen wir Freund Motzen, dieses Jahr war zwar zum -- eben noch aushalten, doch das nächste sieht uns alle, in Ihrem schönen River Tale holen uns bis dorthin nicht die Nazi-Sozzen, kommen wir mit Begeisterung zu Freund Motzen." (Beschimpfungen von wegen dieser Verse werden nur schriftlich entgegengenommen!)

Kehren wir zur Wirklichkeit zurück: Zu den Glückwünschen des Strassburger Klubs und des Rotariers Lacasa aus Madrid, der es auf 114 prozentige Anwesenheit gebracht hat und den wir alle wieder grüssen zu den guten Wünschen des Rotarierfreundes Rateau aus Lille (wo der Sohn unseres Freundes Sakmann so schöne Stunden verlebte), der uns auch seiner Sympathie zum Verlust unseres Alten Schlosses versichert, zu den Wünschen unseres europäischen Sekretärs Potter in Zürich, zu dem schönen und amüsanten Heftchen, das uns mit seinen guten Wünschen der Kollege aus Montreux-Vevay, Buisson, verehrt, zu den Wünschen auch des Rotary-Klubs Kookuk in Iowa U.S.A., der uns einlädt in Gedanken mit ihm die Friedenspfeife zu rauchen--à propos Friedenspfeife, verehrter Vorstand, wo bleibt die Klassifikation "Zigarrenindustrie", die zu solchem feierlichen Moment wie in Heilbronn die Kiste Zigarren auf den Tisch des Hauses niederlegt?? -- und erwähnen wir schliesslich neidvoll die Arosa-schönen Kartengrüsse unseres eigenen Freundes Maier-Leibnitz, dessen Ausruhedürfnis den vergebens gegen Hausmann'sches liebenswürdiges Augenzwinkern sich wehrenden Unterzeichneten zum Schreiben dieses Berichts verdonnert! Ihnen allen möchten wir auf diesem Wege für ihre guten Wünsche danken und dieselben herzlich erwidern.

Und dann kam also unser Freund Schmitthenner mit seinem Vortrag über den Wiederaufbau des Alten Schlosses. Da er einen Autorbericht versprochen hat, habe ich nur so von ungefähr die Situation zu zeichnen: Eine Schultafel mit einer farbigen Kreidezeichnung. Daneb grosses Glas Kirschwasser. Noch ein Kirschwasser. Ein Lehrer und Dozent mit einer Andeutung von Künstlermähne. Eine Schachtel Zigaretten. Einige alte Schlosspläne. Ein paar Entschuldigungen, dass er auch im Kolleg Kirschwasser trinke und Zigaretten rauche. -- Ein "Fideles Gefängnis" muss das sein, dieses Kolleg! -- Ein Blatt Papier, auf das er einige gute Aussprüche aufgezeichnet hat, damit ihm bei solchen heiklen Schilderungen nicht der Gaul durchgehe. Ein etwas süffisant lächelnder Mund, aus dem er unter Beiseitelung des Papiers einige Bonmots entschlüpfen lässt, wenn er will, dass ihm der Gaul durchgeht!. Und im Übrigen könnte ich jetzt auf den beiliegenden Bericht verweisen und sagen, dass wir bis gegen 5½ statt bis 2½ gesessen haben. Denn wenn "ein Künstler ist, wer die Wirklichkeit meistert", wie Freund Schmitthenner sagt, so ist er ein Künstler. Er lobt dieses Stuttgart bei Tag und bei Nacht, das nicht einmal drei Generationen von Architekten so verschandeln konnten, dass es nicht noch eine der herrlichsten Städte des Reichs wäre. Er fragt mit berechtigter Ironie, was uns denn dieses Schloss bei seinen Lebzeiten gewesen sein, das wir jetzt so betrauern, nachdem es tot ist? Haben wir nicht das schöne mächtige edle Dach mit seinen einstens 5 Kaminen durch einige 40 Kamine für Feuerstellen zu Polizeibüros und kleinen Wohnungen verschandelt?



War es etwa wirklich ein Nationalbesitz, oder durften wir etwa garnicht hinein, wie in den wundervollen Akademiehof, den man durch Bonzintanks und Bretterbuden verschandelt hat, obgleich er einer der schönsten Höfe Deutschlands war? Und dann sagt er uns, dass der Verlust des Teils dieses Alten Schlosses nicht unwiderbringlich sei, denn wir können etwas an seine Stelle setzen, was die Tradition erhält, Denn Tradition ist sinnvolle Weiterführung des Erlebten. Nicht mit "vorwartsschauender Baugesinnung", denn das ist eine elende und hohle Phrase, nein, mit gutem Willen und mit viel Können! Denn es gibt nur ein "Gut" und ein "Schlecht" und wir wollen es gut machen!

Die Umfrage des "Tageblatts" hat viele Aeusserungen gebracht. Schmitthenner teilt sie in vier Kategorien: Da sind die reinen Optimisten, zu denen Professor Bonatz gehört, das sind die Optimisten mit Hemmungen, zu denen er sich selbst rechnet. Dann kommen die Romantiker des 20. Jahrhunderts, zu denen überraschenderweise Architekt Doecker zu rechnen ist und dann kommt der Schwanz der "Belanglosen mit leicht geschäftlichem Hintergrund". Und wir freuen uns, dass da einer vom Fach es den Architekten, die ih 14 Jahren guter Konjunktur so zu einer Art kleiner Halbgötter geworden seien, mal ordentlich sagt. (Siehe das Kirschwasser!!)

Aber Schmitthenner bleibt nicht bei der Kritik und der Ironie Unter seiner zeichnerischen Hand und guten Darstellungskraft erleben wir die Aufräumungsarbeiten und werden uns ihrer Schwierigkeiten und ihrer Bedeutung für die künftige Gestaltung bewusst. Wir sehen wie aus dem Alten etwas entsteht, was so klar und so selbstverständlich ist als könne es garnichts Anderes geben -- was das ist, das steht wohl in dem beiliegenden Bericht oder es steht doch so viel darin, wie Freund Schmitthenner gesagt haben will und mehr darf ich verabredungsgemäss ja auch nicht erzählen! -- und wir stimmen mit unserem Freunde überein, dass es Aufgabe des Architekten ist, Ordnung zu schaffen und die Reihe der vorliegenden wirtschaftlichen, technischen und sozialen Fragen und Aufgaben zu einer Harmonie zu gestalten.

Die Rotarier Lämmle, Kübler, Pfeleiderer, Kilpper, Dörge und Wertheimer haben noch eine Reihe von Fragen. Auf Anregung unseres Präsidenten wird alsbald der Vorstand unter Zuziehung der Sachverständigen beraten, wie wir aus dem genussreichen und wunderschönen Erlebnis dieses Vortrage nun rotarische Wirklichkeit gestalten wollen. Das heisst also, wie wir es schaffen wollen, dass die Gedanken unseres Baukünstlers sich den gegebenen und gottgewollten Abhängigkeiten und Zuständigkeiten gegenüber auch durchsetzen lassen. Hoffen wir, dass es uns gelingt. Denn selten waren wir wohl so einmütig in dem Urteil, dass hier das einzig Sinnvolle und Richtige gewollt wird, dass hier keine Heidelberger Schlossruine und keine bombastische Hohkönigsburg erstehen darf, dass es keine "Spiesige Ausnutzung fürstlicher Leere" geben kann, wenn wir Kraft und Geist, Willen und Können haben, diese "Leere" mit unserer Gesinnung zu erfüllen. Als ein rotarisches Ziel von lokaler, wie regionaler, ja von volklicher Bedeutung ganz grossen Stils. Ans Werk Rotarier !!

Nächste Zusammenkunft : Donnerstag, den 24. Januar 1932, 12½ Uhr pünktlich. Hotel Marquardt.

Vortrag von Hof. Bodewyokx über "Australien".

ges.: Wertheimer.  
2. Sekretär.

/ Der Bericht folgt nach.

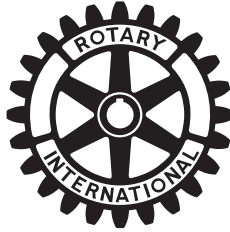




Jährlich treffen sich Rotarier aus aller Welt. Die Rotary International Convention dient nicht zuletzt dem Frieden und der Völkerverständigung. 1931/32 waren die Peace-Pipe-Briefe beeinflusst vom Weltkongress in Wien (Bild, Seite 22). 2019 ist Hamburg Gastgeber des Treffens von mehr als 20.000 Rotariern.

*One of Rotary International's major concerns is to work toward peace and understanding among nations. In 1931, the International Convention / Conference\* took place in Vienna and influenced the Peace Pipe letter initiative that originated in Keokuk, Iowa. This year's World Convention / Conference\* will be held in Hamburg, Germany and will be attended by 20,000 Rotarians.*





# **DIE PEACE-PIPE-BRIEFE**

————— **2019** —————

**Die Fortsetzung der Legende - ein neuer Brief, 2019**

*The Legend Continues - a New Letter, 2019*



## **Rotary Club of Keokuk**

HOME OF THE PEACE PIPE LETTERS

Liebe rotarische Freundinnen & Freunde,

88 Jahre ist es her, da schrieb der Rotary Club von Keokuk rund 500 Briefe an andere Rotary Clubs in aller Welt – darunter auch an Ihren Club. Unsere Stadt in Iowa trägt den Namen eines der bedeutendsten Häuptlinge seiner Zeit. Keokuk war geschickter Führer der Sauk und Fox; eine Büste und ein Gemälde erinnern im Washingtoner Kapitol an ihn. Jetzt möchten wir wieder ein Zeichen der Freundschaft und der Völkerverständigung aussenden und hoffen dabei auf Ihre Mithilfe.

Unser damaliger Präsident bot 1931 den angeschriebenen rotarischen Clubs an, mit ihm die Friedenspipe zu rauchen. Die Rotarier müssen gespürt haben, dass sich über den Völkern etwas zusammenbraut. Und sie haben das rotarische Ziel, die Völkerverständigung zu pflegen und sich für den Weltfrieden einzusetzen, mit dem Angebot, gemeinsam die Friedenspipe zu rauchen, ernst genommen.

88 Jahre später ist die Welt erneut von Unruhe geprägt. Die globale Ordnung der vergangenen Jahrzehnte zeigt Auflösungstendenzen, die Spannungen zwischen den Völkern nehmen zu. Deshalb wollen wir wieder die Friedenspipe rauchen. Häuptling Keokuk wird verstehen, dass dies im Medien-Zeitalter auf andere Weise geschieht – nämlich in Buchform.

Zur Rotary International Convention im Juni in Hamburg soll eine Publikation herauskommen mit allen Antworten, die unser Club 1931/32 auf seinen Brief hin bekam. Und wir möchten sie ergänzen um aktuelle Briefe. Antworten Sie uns? Wie sieht Ihr

*Dear Friends of the Rotary Club,*

*It has now been eighty-eight years since the Keokuk Rotary Club sent approximately five hundred letters to other Rotary Clubs in all parts of the world—including to your own club. Our city in the state of Iowa bears the name of one of the most significant Indian chieftains of his time. Chief Keokuk, whose bust and portrait are displayed in the Capitol in Washington, was the capable leader of the Sauk and Fox tribes. Today we would like once again to send out a message of friendship and understanding among nations, and hope that you will be able to offer your assistance.*

*In 1931, our club president invited the Rotary Clubs of several German cities to smoke the pipe of peace with him. The Iowan Rotarians must have sensed that storm clouds were brewing among the nations of the world, and in offering to smoke the peace pipe in common they sought to emphasize the Rotarian goals of encouraging understanding among peoples and supporting world peace. Paul Harris, who founded the Rotary Club in 1905, was deeply impressed by the 1931 initiative and wrote in support of it.*

*Eighty-eight years later the world is once again marked by unrest. The global order of the past decades is showing signs of dissolution, and tensions between nations are on the increase. This is why we feel it is necessary, as in the 1930s, to suggest that we smoke the peace pipe again, and we would like to create a small book in commemoration of this symbolic event.*

*We plan to issue the book, which will contain all the responses from German Rotary Clubs to our original letter of 1931, on the occasion of the Rotary International Convention in Hamburg in June. And we hope to add to these letters*

Rotary Club heute die Verständigung der Völker? Was können wir gemeinsam und jeder Club für sich unternehmen, um die Ideen für Völkerverständigung und Frieden lebendig zu halten? Welche Impulse helfen der transatlantischen Freundschaft?

Schon jetzt herzlichen Dank für Ihre Bemühungen.

*current responses from each of those clubs. Will you write to us to express your ideas? How does your club view the prospects for international understanding today? What can we undertake, together and as individual clubs, to maintain the ideals of understanding among peoples and world peace? What can be done to further the cause of transatlantic friendship?*

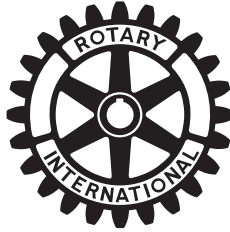
*We look forward to receiving your response!*



*President Joyce Taylor*  
629 Blondeau Street • Keokuk, Iowa 52632







# DIE PEACE-PIPE-BRIEFE

————— 1931/32 —————

**Briefe von Rotary Clubs aus aller Welt, 1931/32**

*Friends' Letters from all over the World, 1931/32*

## Belgien / *Belgium*



# ROTARY CLUB D'ANVERS

"Service Above Self - He Profits Most Who Serves Best."

MEMBRE DU ROTARY INTERNATIONAL

Sous le Numéro 2299

## COMITÉ 1931/32

Président: DR. M. PEREMANS  
116, Avenue de Belgique  
Vice-Président: CONSTANT SMEESTERS  
7, Avenue Marie Thérèse  
Vice-Président: EMILE DECKERS  
Chât. Askerhof-Bronschaeft  
CH. VAN ANTWERPEN  
349, Chaussée de Malines  
Secrétaires: JULES DE ROECK  
104, Rue Lozane  
F. P. DE JONGE  
14, Rue des Sculpteurs  
Trésorier: GÉRARD OEDENKOVEN  
25, Avenue Lagrange  
Chef du Protocole: GUILLAUME GORIS  
92, Avenue d'Italie

CHÈQUES POSTAUX: N° 1843.42

LE SUCCÈS  
AUX PLUS  
SERVABLES



Die Best  
Dienst  
Vaat Best

Correspondence:

116, AVENUE DE BELGIQUE  
Télégrammes: ROTARY-ANVERS

LUNCH

TERMINUS PALACE HOTEL  
Rue du Pélican, ANVERS  
Jeudi: 12.12.31

HOTEL

TERMINUS PALACE HOTEL  
Rue du Pélican, ANVERS

ANVERS, LE 9th, December 1931  
(ANTWERP)

W. J. Fulton Esq.  
c/o Keokuk Rotary Club  
K E O K U K.-  
-----Iowa-U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

It was a real pleasure to the members of the Rotary Club of Antwerp to receive your kind letter of 19th: November, conveying us greetings and good wishes of The Keokuk rotarians. Needless to say that we reciprocate them most heartily.

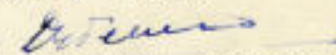
We learned with great interest some particularities about your city and are very pleased to hear that a member of your Club took our country as a subject for a speech; we hope he told you interesting things. The State of Iowa is quite familiar to us, as our past-Governor Steinmann, who is a member of our Club, told us about it last year on his return from the international Convention at Chicago.

With pleasure we accept to smoke the Peace-Pipe with you in spirit, as a token of ever lasting friendship.

We have one regret: that of not having had the pleasure of seeing you when you landed at Antwerp on your way to the International Convention at Vienna.

With best Christmas and New-Year wishes for you and the other members of your Club, I remain, Dear rotarian Fulton

Rotarily yours

  
Dr. M. Peremans, President



Fais aux autres  
ce que tu voudrais  
que les autres  
te fissent.



Celui qui sert  
le mieux  
profite le plus.

**HONNEUR  
: AMITIÉ :  
PROBITÉ**

## ROTARY CLUB DE CHARLEROI

MEMBRE DU ROTARY INTERNATIONAL

DEJEUNER :

Tous les lundis,  
à 12 h. 30,  
GRAND HOTEL,  
Place E. Buisser, 12

TELEPHONE :

Nos 127 & 1017  
Grand Hôtel (surd)  
de 12 h. 30  
à 2 h.

CHARLEROI, le 9th December 1931.  
Belgique

*visits  
to the school  
Crippled Children*

W.J. Fulton, Esq,  
Chairman,  
International Service Committee,  
KEOKUK ROTARY CLUB,  
KEOKUK IOWA U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

The President of my Club who, unfortunately, does not know the English language, has handed over to me your letter of the 19th ult.

I wish to thank you very much indeed for the kind message which the letter contains and which, you may rest assured, has been received by all the Members of the Charleroi Rotary Club, with the greatest enthusiasm.

We were very interested in reading the origin of the name of your town and the history of the smoking of the peace pipe. We are certainly smoking the peace-pipe with you in spirit! In spite of the fact that, just now, very dark clouds seem to be hanging all over the world, we nevertheless are in hopes that, at a future date, a better understanding will prevail between all the people, bringing them closer together.

We were rather glad to hear that one of your members presented your Club with a flag of our country. May we ask you if the Member in question is a Belgian? It is rather nice to hear that someone living thousands and thousands of miles away from our little country should have had the wonderful idea to offer the flag of Belgium to your Club!

Addresser  
la correspondance :  
Rotary Club,  
Grand Hôtel, Charleroi.

Fais aux autres  
ce que tu voudrais  
que les autres  
te fassent.



Celui qui sert  
le mieux  
profite le plus.

**HONNEUR  
: AMITIÉ :  
PROBITÉ**

## ROTARY CLUB DE CHARLEROI

MEMBRE DU ROTARY INTERNATIONAL

page 2

DÉJEUNER :

Tous les lundis,  
à 12 h. 30,

GRAND HOTEL,  
Place E. Buisset, 12

CHARLEROI, le 9.12.31  
Belgique

W.J. Fulton, Esq., Chairman  
International Service Committee,  
KEOKUK. U.S.A.

TÉLÉPHONE :

Nos 127 & 1017

Grand Hôtel (lundi)  
de 12 h. 30  
à 2 h.

Our town is not very big. We only have a population of about 28.000. However, Charleroi is situated in the heart of one of the largest industrial districts, the total population of which amounts to approximately 500.000 people.

Besides a large number of coal mines, we have, in the neighborhood of Charleroi several Window- and Plate-Glass Works, Iron and Steel Works, Electric Works, Engineering Works, Marble and Stone Quarries, etc.

No need to tell you that our district is greatly affected by present conditions of trade, we have thousands and thousands of unemployed and it is with a certain amount of anxiety that we see next winter season approach, when so many will suffer from the fact that there will not be much money left in the house to buy the necessary food.

Anyhow, let us hope for the best. The Belgian population has shown, in many circumstances, and more particularly during and immediately after the terrible war of 1914/1918, that it is not short of courage and initiative and I have confidence that we will, after all, go through present difficulties with the assurance that better times are bound to follow as there is no doubt that the people will soon open their eyes and adopt methods which are more in harmony with the general welfare of mankind.

Addresser  
in correspondence :

Rotary Club,  
Grand Hôtel, Charleroi.

I am sending you, by same mail, a couple of booklets showing you some views of Charleroi and also of the School for Crippled Children which was erected in our town some 25 years ago and which the Charleroi Rotary Club has



Fais aux autres  
ce que tu voudrais  
que les autres  
te fassent.



HONNEUR  
: AMITIÉ :  
PROBITÉ

Celui qui sert  
le mieux  
profite le plus.

## ROTARY CLUB DE CHARLEROI

MEMBRE DU ROTARY INTERNATIONAL

page 3

DEJEUNER :

Tous les lundis,  
à 12 h. 30,  
GRAND HOTEL,  
Place S. Dussel, 12

||

TELEPHONE :

Nos 127 & 3067  
Grand Hôtel (lundis)  
de 12 h. 30  
à 2 h.

CHARLEROI le 9.12.31  
Belgique

W.J. Fulton, Esq., Chairman  
International Service Committee,  
KIOKUK.

not failed to support to the largest possible extent\*

Our Members will always be very pleased to hear from  
your Club and, with best greetings from us all, I am,

Sincerely Yours in Rotary,

Arthur Regniers,  
PAST PRESIDENT  
DIRECTOR of International Service Commit-  
tee

Adresser  
la correspondance :  
Rotary Club,  
Grand Hôtel, Charleroi.





# ROTARY CLUB DE GAND (Ghent)

COMITE:  
PRESIDENT: P. VANDEN HAUTE  
40, Bd DE L'ABATTOIR, GAND  
VICE-PRESIDENTS: A. DE PORRE  
1, AVENUE MILITAIRE  
L. HERRY  
LANSBERGHE  
SECRETAIRES: ELVALDRE  
BLAU D'OUTREMER & MELLE  
SECRETAIRES-ADJOINTS:  
DE BURBURE DE WESEMBECK  
TRESORIER: A. VANDENBOS  
28, BOULEVARD LOUBERS  
COMMISSAIRES: BRAUN  
J. MEDO  
SERGENT D'ARMES: DE MEYER  
PROTOCOLE & FÊTES: BENNET DE RIDDER,  
MARNEN

LUNCH  
VENDREDI à 12 H. 30  
CHEZ VANDEN VEGGAETE - TRAITERIE  
13, RUE NEUVE ST-PIERRE  
TEL. 111.51

CORRESPONDANCE:  
BOULEVARD DE L'ABATTOIR, GAND

GAND, le 9th. December 1931.

The Keokuk Rotary Club.  
Keokuk, Iowa;  
-----U.S.A.

Dear Rotarian Friends,

Many thanks for your kind letter of 19th. inst.; we are very happy to hear you have chosen our Club to smoke with him the pipe of PEACE,- however, we are sorry to state that IOWA is so far away from Belgium..

The German violated our land in 1914, because we did not allow them (being neutral) to walk over our territory in order to fight the frenchmen.

We hope that the bond of friendship, and the good will of mankind, will help to spread the idea of international understanding,- and that eventual quarrels will be set by the Tribunal Arbitral of La Haye, or the S.D.N. of Genève.

To give you an idea of the country we live in, we send you some pictures of our very old town of the XIIIth. century.

We hope to remain,

Very faithfully yours,

Service above self. - He profits most who serves best.

Le bien général avant l'intérêt particulier.

LE SUCCÈS AUX PLUS SERVIABLES



# ROTARY CLUB DE LIÈGE

Institué le 27 Septembre 1926. - N° 2421.

## COMITÉ :

Post-Président : Jcs. MARGOTTY  
Président : V. VIENNE  
1<sup>er</sup> Vice-Président : J. DUMONT  
2<sup>em</sup> Vice-Président : H. FRAIKIN  
Secrétaire : M. NOIRFALISE  
Secrétaire-adjoint : E. DUMOLIN  
Trésorier : F. MARÉCHAL  
Protocoles et Réceptions : P. MATELOT  
et L. MICHEL

Adresser la correspondance  
au Secrétariat :  
39, Boul. d'Avroy, LIÈGE

CHÈQUES POSTAUX N° 2417.22  
(F. MARÉCHAL-ROTARY)

LC.

## DÉJEUNER :

tous les lundis à 12 heures 1/2

U. M. A.

35. BOULEVARD D'AVROY, LIÈGE

Liège, le 7 Décembre 1931

Monsieur W.J. FULTON,  
Chairman International  
Service Committee of  
KEOKUK ROTARY CLUB,  
H.I. SAWYER W.S. LAMONT  
C.H. JOY - KEOKUK.-

*à la Paix mondiale  
Rotary publications  
Industries etc*

Cher Président et Ami Rotarien,

J'ai reçu avec beaucoup de plaisir votre aimable lettre du 19 Novembre dernier, et j'ai lu avec un vif intérêt les indications que vous donnez en ce qui concerne " The Pipe of Peace ".- Je suis également très sensible à l'attention que vous accordez à notre Club, et vous remercie d'avoir placé le drapeau de notre pays dans votre collection.-

Au cours de notre réunion hebdomadaire de ce jour, j'ai donné connaissance de votre communication, et tous les Membres présents de notre Club m'ont chargé de vous adresser leurs meilleurs voeux de santé et prospérité pour vous-même et tous nos amis rotariens de KEOKUK.- Nous avons également levé nos verres en l'honneur d'une paix universelle et durable.-

Vous trouverez ci-inclus une reproduction du " Coq Wallon " qui est l'emblème de notre région, et afin de vous donner une idée aussi complète que possible du milieu dans lequel nous évoluons, nous vous faisons parvenir par même courrier un exemplaire de la brochure éditée sous les auspices du " Rotary Club de Liège " après la Convention Internationale d'Ostende, cette dernière ville se trouvant située au nord de la Belgique, tandis que la notre se trouve plutôt au Sud-Est.- Cette brochure vous renseignera sur les principales industries liégeoises et vous donnera différentes vues de notre région.-

Veillez recevoir, cher Président et ami Rotarien, l'assurance de mes sentiments rotariens les plus dévoués.-

V. VIENNE,  
Président du Club de Liège.-

12.812. - MICHEL DREYER, LIÈGE.



**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

ROTARY CLUB de LIEGE

Adresser la correspondance  
au Secretariat:  
39, Boul, d'Avroy, Liege

Liege, le 7 Decembre 1931

Monsieur W.J.FULTON  
Chairman International  
Service Committee of  
KEOKUK ROTARY CLUB,  
H.I.SAWYER W.S.LAMONT  
C.R. JOY - KEOKUK

Dear President and Rotarian Friends:

I have received with a great deal of pleasure your friendly letter of November 19th, and have noted with a vivid interest the information which you give therein concerning the Pipe of Peace. I am also very appreciative of the attention which you have accorded our Club, and thank you for having placed the flag of our country in your collection.

Today at our weekly luncheon, I read your letter, and all of our members instructed me to send their best wishes for the health and prosperity of all of our Rotarians friends in Keokuk. At the time we raised our glasses to a universal and permanent peace.

You will find enclosed a picture of the "Wallon Cock" which is the emblem of our region, also as to give you a more complete idea of the growth of our country, <sup>the booklet one</sup> We are mailing under separate cover a copy of the International Convention at Ostend, which latter city is located in the north of Belgium, while our city is in the Southeastern part. This booklet will acquaint you with the principal industries of Liège and contains various pictures of our country.

Please receive, dear President and Rotarian friends, the assurance of my most sincere Rotary affection.

V. Vienne, President  
Rotary Club of Liege.



# Dänemark / Denmark



AALBORG, den Dec 29. 1931



W. J. Fulton, Esq.  
Keokuk Rotary Club  
Iowa, U. S. A.

Dear Rotarian Fulton,

Thanking you very much for your kind Christmas Greeting and good wishes for the New Year may we assure you that we heartily reciprocate these. May 1932 be a prosperous year for you and all the members of your Club.

We enjoyed your "Tipe of Peace" thoroughly and were very pleased to have that our Danish flag has been presented to your Club. Your national flag was presented to us some months ago by a fellow-Rotarian, a native of Aalborg, from Wallah Wallah, Washington.

Yours sincerely in Rotary

President

J. Thors

Hon. Sec.



No. 1910

# AARHUS ROTARY KLUB

AARHUS 25-12-1931  
DANMARK

S.T.

Mr. W.J.Fulton of the Keokuk Rotary-club.

Dear Fellowrotarian.

Your letter af 10'ds. came to hand 23' and I am immediatly returning Your friendly greetings adding my sincerest wishes about ahappy new-year for You all in U.S.A. asywell as for ourselves in the old world, as indeed the world as a whole badly want more prosperous times.

Your little adress upon the indian Peace-Pipe is very interesting; yet I may confess, that I have known tha the Peace-Pipe and its significance ever since my boyhood some forty years ago.

The average Dane is a proportionally much reading creature and accordingly have also I always been so. Be it as it may, I am tolerably well acquainted with the books of Fennimore Cooper especially the indian novels asfor instance "The last of the Mohicans" "The deerkiller" "The pathfinder" a.o. Here in Benmark we are fairly well acquainted with the history of foreign nations; the connections with U.S.A. are especially strong as so many ~~wfww~~ people in Your country are of danish nationality or descendants of Danes.

I am pleased to hear, that Your club has a danish flag in the clubs collection of other rotarynations flags. That we have the flag of U.S.A. in our club is only natural due to the fact, that Rotary forst was fostered - was the ides of an American citizen. It is a glory to him, that the Rotarymovement has had such a wonderfu\l spread over the entire world.

Here in Denmark is 19 established clubs and the number is steadily increasing.

May I venture to be indiscreet and ask You, if You perhaps is a descendant of the illustrious inventor of the first steamship the American citizen Robert Fulton?

Well dear ~~me~~. Fulton, I am not going to tire You out with long tales, and I shall now close up.

I beg to greet the members of Your club and I bring You yourself my friendliest Rotary-greetings.

Sincerly Yours  
Fr.Gregersen.  
h.a.President of Aarhus Rotary-club.

*Fr. Gregersen.*



ROTARY CLUBBEN FOR  
KØBENHAVN



ROTARY CLUB OF  
COPENHAGEN

No 1251

1360

DENMARK

Secretariat St. Kongensgade 92  
Copenhagen, February 16th 1932

W.J.Fulton, Esquire,  
Chairman, International Service, Committee,  
Keokuk Rotary Club, Iowa, U.S.A.  
-----

Dear Rotarian,

We have been very pleased to receive your kind letter from which I see you invite the Rotary Club of Copenhagen to smoke the Pipe of Peace with the Rotary Club of Keokuk, and on behalf of the Copenhagen Rotary Club I thank you very much. We have been very flattered to learn that your club has honoured our club in toasting it at your meeting, and that our flag has been represented in you club, and I have great pleasure to send you, under separate cover a little booklet, concerning some few informations about Denmark.

On behalf of the Rotary Club of Copenhagen I send the hearties greetings to you and all the members of your club hoping that your work for the ideal of Rotary will succeed in good luck and progress, and remain, sincerely and rotarily yours,

*Emilio Lohse*

Emilio Lohse,  
Hon.sec.

HOLBÆK, 4th January 1932.



No. 2817

Mr. W. J. Fulton,  
Keokuk Rotary Club, Keokuk.

Dear Rotarian Fulton:-

We take much pleasure in acknowledging your letter of 10th of December and accept your kind suggestion to smoke the peace pipe with you - in spirit. But really, we would much rather smoke it with you in person.

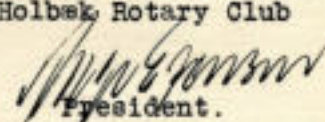
We were much pleased to learn that one of your friends has presented you with a danish flag, we call it "Dannebrog", just as you call yours the "Stars and Stripes".

Do you realize that "Dannebrog" of all national flags is the oldest one, given to the danish warriors fighting the heathens in the year 1219 under King Valdemar.

At a critical moment, according to an old legend, a red cloth with a white cross came floating from the sky and was caught by the danes giving them courage to win the battle. We therefore teach our children that "Dannebrog" was send from heaven.

Hoping to hear from you again, we are,

Sincerely and Rotarily your  
Holbæk Rotary Club

  
President.

ROTARY CLUB  
OF KOLDING



DENMARK  
NR. 3088

## KOLDING ROTARY KLUB

KOLDING, January 8th. 1932.

W. J. Fulton, Esq., Chairman,  
International Service Committee,  
Rotary Club of Keokuk,  
KEOKUK, IOWA, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton:

I beg to thank you very much for your kind letter of December 10th., which has been read to the members of our club, and I should like to say, that all of us should be very pleased to smoke the Peace Pipe with your members.

We are glad to hear, that our flag has been presented to your club, and that you have lerned something about Rotary in Denmark. The first Club in Copenhagen celebrated its 10 years anniversary a month ago. Our club was started i 1928 and has now 20 members. We do not extend very quickly, byt we try to secure the best representative of each classification.

I beg to enclose herewith a pamphlet about our town, which has about 22,000 inhabitants. Should any of your members happen to come to Denmark, we should certainly be very glad to welcome him in our club at any time.

Please convey to all your members the most cordial greetings from our club, and once more thanking you for your letter I beg to remain

Rotarily yours

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Erik Friis".

President



SLAGELSE ROTARY-KLUB  
DANMARK



NR. 3283

Slagelse, January 16. 1932.

Mr. W. J. Fulton, Chairman of International Service Committee,  
ROTARY club of KEOKUK,

Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian FULTON:

We send our best thanks for your greetings and for the honour you have shown our country by placing the flag of DENMARK in a standard together with the flags of other ROTARY nations.

Of our beautiful flag "DANNEBROG" the tradition tells that in Estland in the battle by LINDANISSE in 1219 "DANNEBROG" fell down from the heaven and a voice was heard, saying: "By this flag your victory is sure and as often you lift this standard, your enemies shall be vanquished"

Now it is to be hoped that the times of hostility and war are over and that international understanding must prevail the world. "DANNEBROG" with the white cross on the red ground awakes the earnest in our mind and admonishes us to struggle for all that is noble and fine. Nothing better can we do than to fight for the good ideas and thoughts, which are those of ROTARY.

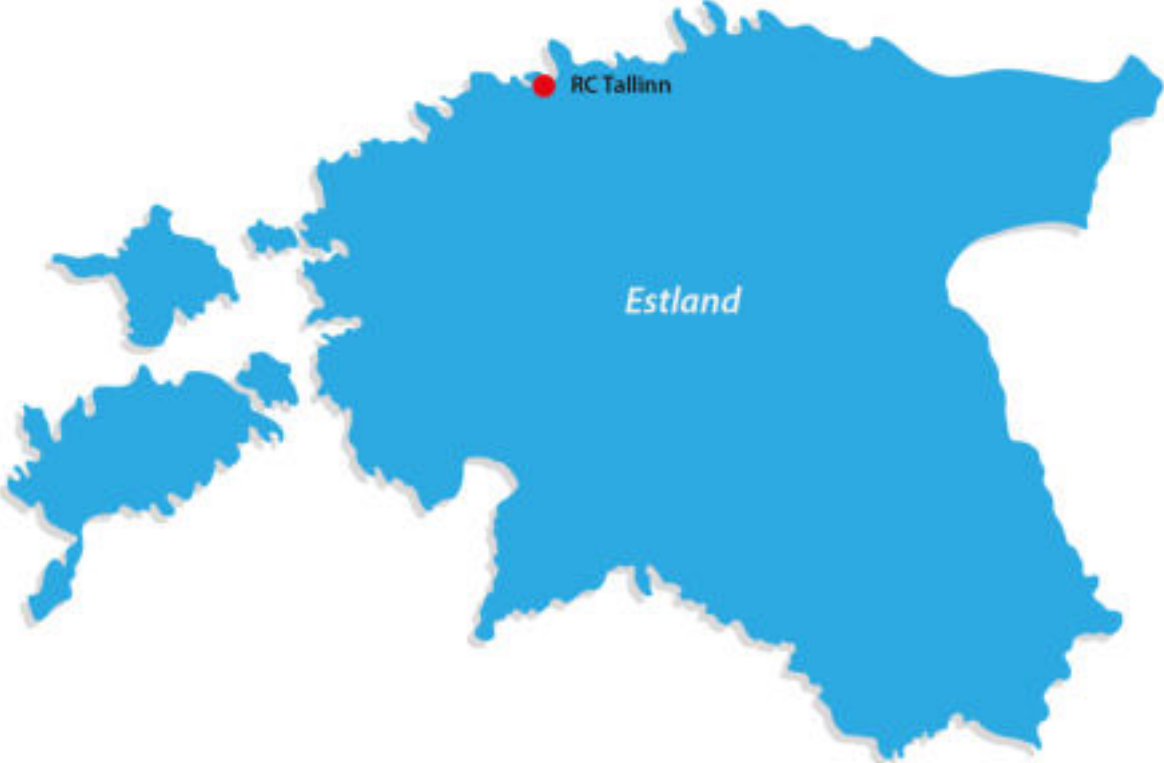
Wishing that the smoke from your Peace Pipe, which we smoke with you in spirit, must be like a veil of international understanding the world over, we send you and your ROTARY-fellows our best greetings. Special compliments and thanks to the rotarian, who gave our flag to your club.

Our best wishes for 1932,

sincerely and rotarily yours  
Slagelse ROTARY Klub

E. J. Drewsen  
President.

Estland / *Estonia*



TALLINNA ROTARY KLUBI

(ROTARY CLUB OF TALLINN)



SELTSKONOLIK MAJA, AIA 12  
TALLINN, ESTONIA

Tallinn, 25. February 1932.

W.S. Fulton Esq.  
Chairman Int. Serv. Com.,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian:-

I was much pleased to receive your letter dated 31st December last and if, owing to press of work, my answer has been delayed so long, I must ask your indulgence.

Your letter was read at one of our meetings and gave much satisfaction to all our members present, at the same time causing some amusement on account of the fact that it treats of a "pipe" and that my name in Estonian means pipe. In this connection I might further mention that I was a member of the delegation which signed the Treaty of Peace with Russia in 1920, so in a sense I smoked a Pipe of Peace on that occasion. Much as we should have liked to enter into the idea of your letter by smoking a real peace pipe this time, it was unfortunately not possible to procure one, so we followed your suggestion and smoked the pipe in spirit. We feel sure that such mutual attention among Rotary Clubs must further general understanding and the high ideals of Rotary to a considerable extent.

Although our countries are so far apart it may happen that some of your members will some day visit Estonia. We should be most happy to receive them as our guests and you may rest assured that we should do all in our power to make their stay as pleasant as possible. Ours is an interesting old country and Tallinn, our capital, in particular offers much of interest to lovers of antiquities. We enclose an illustrated pamphlet describing Estonia,



thinking you will be pleased with it.

Extending to you and all the members of your Club our heartiest greetings and expressions of good fellowship, I am, Dear Rotarian,

Sincerely yours in Rotary

Rotary Club Tallinn,

  
President

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

April 26, 1932.

Prof. Ants. Piip, President,  
Rotary Club of Tallinn,  
Tallinn, Estonia.

Dear President Piip:

I too must ask your indulgence in the delayed answer to your good letter of February 25th, occasioned by illness and absence from the city.

We were very much pleased to have your letter and the pamphlets describing Estonia which you enclosed with it. It is very interesting to know that you were a member of the delegation which signed the Treaty of Peace with Russia in 1920, and the connection between your own name and our Peace Pipe proposal.

You may be interested to know that we sent out more than 500 of these "Peace Pipe Letters" to all of the non-english speaking Rotary Clubs in the world, and that we have had a great number of replies and your reply to our letter makes Estonia a 100% country, so far as percentage of replies from the various countries is concerned.

Please accept our continued best wishes for the prosperity of the Tallinn Club, and the further spread of Rotary in Estonia.

Sincerely and Rotarily yours,  
KEOKUK ROTARY CLUB

WJF/W

Chairman  
International Service Committee.

# Finnland / *Finland*





TURUN ROTARY KLUBI



ÅBO ROTARY KLUBB

No 3166

ROTARY CLUB of TURKU-ÅBO  
SUOMI FINLAND

Åbo the 12th Jan 1932.

W. J. Fulton, Chairman,

Keokuk.

-----

Dear Rotarian Fulton.

We beg to thank you for your kind letter of the 12th ult and appreciate that our flag has got a place in your standard among the colours of the other nations where the Rotary- ideas have found proselytes.

We thank you ~~very~~ for your invitation to smoke a peace-pipe with you - even if it is in spirit only. We have found a meerschaum-pipe from father-father's time and after the lunch we had a great palaver before our totem and smoked the pipe. Some of our young hunters are more accustomed to cigarettes and they got a heavy cough for which our SHAMAN however cured them easely. Our chief- THE BIG VOICE - toasted you and we answered all with heart-maant-HUGH-HUGH.

MAY THE TOMAHAWKS HENCEFORTH ALWAYS BE BURIED : :

If some of your tribe should paddle over the great waters they shall always find a welcome and a place in our wigwams.

We wish to extend to you our greetings - our good will and good wishes for the NEW YEAR.

Sincerely Yours in Rotary

Åbo Rotary Club

Vice-President.

Edgar Jonblom

April 8, 1932.

Vice President,  
Turku-Abo Rotary Club,  
Turku-Abo, Finland.

Dear Rotarian:

Thank you very kindly for your letter of January 12th in response to our letter regarding the Indian ceremonial, the smoking of the "Pipe of Peace."

The members of our Tribe appreciate very much your invitation to paddle over the great waters and find a welcome in your wigwam, and express with you the hope that the Tomahawks may henceforth always be buried.

I regret that we have no Peace Pipe to send you, but we are mailing under separate cover a photograph of an actual daguerreotype picture of old Chief Keokuk, for whom our town was named. Please let it serve as a token of our regard and esteem for the Rotary Club of Turku-Abo, and may it carry the international fellowship Peace Pipe sentiment to your Club, and find a place in your wigwam.

Sincerely and Rotarily yours,

Chairman  
International Service Committee.

WJF/W

# Frankreich / France





DISTRICT FRANÇAIS



Toujours prêt à rendre service

CLUB D'AVIGNON

Dominion Hôtel

5 Boulevard Raspail

TELEPHONE 7.83

TRIG. ROTARY CLUB AVIGNON

Avignon, January 22, 1932.

W. J. Fulton, Chairman  
Keshuk Rotary Club, Keshuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

We were very glad to receive your kind letter and the greetings which it contained.

Our president - Mlyse Fabre has asked me to answer your letter and I am glad that my stay in England and my having been attached to the British Army during the Great War have enabled me to do it in your own language.

Your idea of smoking the Peace Pipe with you in spirit is an excellent one and pleased us very much. Still we hope it may be given us some day to smoke it not only in spirit but quite really. Should some of us happen to visit your country or some of you pass through our old historical city.

We reciprocate your kindly greetings and we desire to extend to the members of your Club and through them to the people

of your city and country our good will and hearty  
wishes which come from each member of our Club.  
We hope it is not the last time we hear  
of the sympathetic Keokuk Rotary Club.

Sincerely yours in Rotary  
A. Coste

CHAMBRE  
DE  
COMMERCE

DE  
CHERBOURG

OBJET

CHERBOURG, LE 15 FEVRIER 1932

*Le Président de la Chambre de Commerce*  
à *Monsieur* le Président

du KEOKUK ROTARY CLUB

KEOKUK

I O W A (U.S.A.)

Monsieur le Président,

J'ai eu connaissance au club rotarien de Cherbourg dont j'ai l'honneur de faire partie, de l'adresse que vous avez émise à son intention.

Les sentiments que vous y avez exprimés m'ont fait penser que vous ne seriez sans doute pas indifférent au projet que nous avons formé d'élever à Saint-Pierre-Eglise (près de Cherbourg) où il est né, un monument à l'abbé St-Pierre, philosophe du XVIII<sup>e</sup> siècle qui est l'auteur illustre d'un projet de Paix perpétuelle et le véritable initiateur de la Société des Nations.

Je vous remets ci-joint l'appel qui a été lancé par le Comité, institué à cette intention, et parmi lesquels sont plusieurs Rotariens.

....



CHAMBRE  
DE  
COMMERCE  
DE  
CHERBOURG

CHERBOURG, LE 15 FEVRIER 1932

OBJET

-2-

Les fonds recueillis jusqu'à présent s'élèvent à environ  
25.000 francs.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de  
mes sentiments les plus distingués.

LE PRESIDENT:

*C. Th. Quoniam*  
C. TH. QUONIAM

Cherbourg, February 15, 1932.

(France)

President of the Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa,  
U. S. A.

Dear President:

At the Rotary Club of Cherbourg of which I have the honor to be a member, I have been informed of the message that you have sent.

The sentiments that you have expressed have made me think that perhaps you would not be indifferent to the plan that we have formed of erecting at Saint-Pierre Church (near Cherbourg) where he was born, a monument to the Abbot St. Pierre, Philosopher of the 18th Century who is the famous author of a plan of perpetual peace and the real instigator of the Society of Nations.

I send to you herewith the appeal which has been given by the Committee organized for this purpose, and among which are several Rotarians.

The funds collected up <sup>to</sup> ~~til~~ now amount to about twenty-five thousand francs.

Please accept, Mr. President, the expression of my most kindly sentiments.

The President.

C. Th. Quoniam.



# ROTARY CLUB DU HAVRE

TÉLÉPHONE : 26.75

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE :  
ROTARYCLUB-HAVRE

## COMITÉ :

Président C. SERRET  
Vice-Président H. MALLON  
Secrétaire J. D'AGNEL de BOURDON  
Secrétaire-Adjoint P. DUMESNIL  
Trésorier L. CHAUSSERIE-LAPRÉE  
Membres R. LIEURY  
M. AUMONT  
D' J. LECHAUX  
R. PRESCHÉZ  
E. TESSANDIER

Anciens Présidents H. EDDE  
S. FALLE

Les lettres doivent être adressées au Secrétaire :  
79, BOUL<sup>D</sup> DE STRASBOURG

LE HAVRE, le 22 Janvier 1932.

Monsieur W.J. FULTON  
Rotary Club  
KEOKUK, -  
IOWA (U.S.A.)

Mon Cher Camarade,

Au nom des Membres du ROTARY CLUB DU HAVRE, j'ai l'agréable mission de vous remercier très chaleureusement de votre lettre et de vous dire combien il nous a été sensible d'apprendre que le Club de KEOKUK avait bien voulu, au cours d'une de ses dernières réunions, avoir une amicale pensée pour le nôtre.

Aussi est-ce avec unanimité, qu'en esprit, ainsi que vous nous le demandez, nous avons fumé le calumet de la paix.

Puisse cette paix, que tout Français porte dans son cœur avec la plus ardente sincérité, régner sur les peuples !

Pourtant il nous est amer de constater que, malgré les lourds sacrifices que notre pays a consenti à cet idéal, une campagne perfide tend, à l'Étranger, à faire passer la France pour une nation impérialiste et belliqueuse.

Ceux qui nous connaissent et qui ont séjourné longtemps chez nous savent combien nous souhaitons un rapprochement avec nos ennemis d'hier. Mais pour atteindre ce but il faut une bonne volonté réciproque...

Peut-on, d'autre part, en toute justice, nous faire grief, tout en tendant nos volontés et nos aspirations vers cet idéal, de ne pas renoncer à une certaine prudence lorsque le sol de notre Patrie a si souvent été meurtri par des guerres sanglantes que nous n'avons jamais voulu.



Puisse votre grande nation, que je connais pour y avoir séjourné et que j'affectionne, se rendre compte que, bien souvent actuellement, les données de ce grand problème sont hélas bien injustement posées.

Alors ce jour là un progrès considérable aura été effectué dans sa solution, et alors, ainsi, mes compatriotes fumeront avec joie, cette fois, le calumet de la paix.

Croyez, Mon Cher Camarade, à mon souvenir amical.

*J. de Lagnel au Secrétaire*

Secrétaire.

Le Havre, January 22, 1932.

(France)

Mr. W. J. Fulton,  
Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.  
U. S. A.

My dear Comrade:

In the name of the members of the Rotary Club of Havre, I have the pleasant mission of thanking you very warmly for your letter and of telling you how splendid it has been for us to learn that the Keokuk Club wished, during one of its last meetings to have a friendly thought for ours.

So it is with unanimity of spirit, as you ask us, that we have smoked the pipe of peace.

May this peace that every Frenchman bears in his heart with the most ardent sincerity, reign over the people!

However it is bitter for us to state, that in spite of the heavy sacrifices that our country has undergone for this ideal, a perfidious campaign abroad tends to make France to pass for an imperialistic and warlike nation.

Those who know us and who have stayed a long time with us, know how much we wish for a reconciliation with our enemies of yesterday. But in order to reach this aim it is necessary for a reciprocal good will.

On the other hand, can they not in all justice bear a certain sympathy with us, when the soil of our Fatherland has so often been crushed by bloody wars that we have never wished.

May your great nation, which I know because of having visited there, and which I love, take account that very often at the present time the facts of this great problem are alas very unjustly placed.

Then on that day considerable progress will have been effected in its solution and then also, my fellow comrades will smoke joyfully this time, the pipe of peace.

Be assured my dear friend of my kindly remembrances.

The Secretary.

INSTITUT  
DE PHYSIOTHERAPIE

France.

ROUBAIX. LE 24 Juin. 1932.

D<sup>r</sup> PIERRE FAIDHERBE

45, RUE DU MARÉCHAL-FOCH  
(ANCIENNE RUE NEUVÉ)  
TÉLÉPHONE 2078

Mr Fulton,

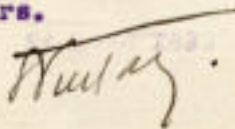
President of Rotary Club.  
KEOKUK. IOWA. U.S.A.

Dear Sir,

Referring to a letter you have sent to our Rotary-Club of Lille, will you be kind enough, to give me all inquiries about the things manufactured by your members able to interest our manufacturers; (WOOL, Cotton, textile); and even all the things made in your country, to be represented in our towns.

By my profession I am asked, in many cases to help my friends. It is a Rotarian duty to do it, and I would very pleased if I could find anything useful from Keokuk Rotarian fellow, to my french friends.

Very Rotarianly yours.





LILLE le 25 Janvier 1932



CLUB de LILLE  
MARDI 12 - 18  
ROYAL HOTEL

Mon Cher Camarade

Le Geste chevaleresque des camarades du club de KEOKUK, fumant en esprit le calumet de Paix avec leurs camarades Français en l'honneur du Drapeau Tricolore et comme gage de leur camaraderie, a profondément touché le coeur des Rotariens du Club de LILLE

Heureux de se trouver si étroitement unis à leurs camarades de KEOKUK dans le culte de la Tradition et des Vertus antiques, ils vident en esprit avec Eux la coupe fraternelle de l'Amitié et suivant une vieille coutume de leur pays, chantent en l'honneur du Club de KEOKUK :

" VIVAT SEMPER IN AETERNUM "

Le Président

Lille January 25, 1932.

(France)

My dear Comrade:

The chivalrous gesture of the comrades of the club of Keokuk, smoking in spirit the pipe of Peace with their French comrades in the honor of the tri-colored flag and as a pledge of their comradeship, has deeply touched the heart of the Rotarians of the club of Lille.

Happy to find themselves so closely united to their comrades of Keokuk in the worship of Traditions and old Virtues, they empty in spirit with them the fraternal cup of friendship, and following an old custom of their country, sing in honor of the club of Keokuk: "ALWAYS LIVE IN THE EVERLASTING"

The President.



Lyon le 15 Janvier 1932.

Monsieur le Président du  
ROTARY CLUB,

KEOKUK

Mon Cher Président,

J'ai reçu votre aimable lettre du 31 décembre et tiens à vous dire combien nous avons été touchés, mes Camarades et moi de la délicate pensée que vous avez eue.

Nous sommes, à Lyon, très fidèles à nos traditions locales jalousement entretenues, aussi, avons-nous particulièrement apprécié votre très amicale attention.

C'est le plus cordialement et de la façon la plus sincère que nous vous prions de voir dans les fumées de la "Peace Pipe" en pensant à nous, le grand désir que nous avons, comme tous les rotariens de France, de voir régner dans le monde la paix la plus complète qui sera aussi la paix bienfaisante à tous.

Veillez agréer, Mon Cher Président,  
l'assurance de mes sentiments très rotariens.

Le Président:



Lyon, January 15, 1932.

(France)

President of the Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.

My dear President:

I have received your kind letter of December 31st and desire to tell you how much we have been touched, my Comrades and myself, by the splendid thought that you have had.

In Lyons, we are very faithful to our local traditions jealously kept, so we have particularly appreciated your very kind attention.

It is the most cordially and in the most sincere manner that we ask you to see in the smoke of the "peace pipe" while thinking of us, the great desire that we have, as all the Rotarians of France, to see reign in the world the most complete peace, which will be also the peace beneficial to all.

Please accept, my dear President, the assurance of my very Rotarian sentiments.

President.



SERVIR

# Rotary International

DISTRICT FRANÇAIS

## CLUB DE MARSEILLE

SECRETARIAT ET CORRESPONDANCE :

25, RUE ROUX DE BRIGNOLES  
TÉLÉPHONE DRAGON 50-58

CHANCELLERIE

LA RÉSERVE-PALACE, 317, CORNICHE  
TÉLÉPHONE DRAGON 0.201 ET 0.838

GÉJEUNERS : 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup> MARDIS à 12 HEURES

DINERS : 1<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> MARDIS à 20 HEURES  
AU SPLENDID-HOTEL

DU 15 MAI AU 15 SEPTEMBRE :

DINERS TOUR LES MARDIS ROIS à 20 HEURES  
à LA RÉSERVE

Marseille, le 15th January 1952

W.J.FULTON, Chairman  
International Service Committee  
ROTARY CLUB of  
K E O K U K  
Iowa (U.S.A.)

Dear Rotarian Fulton,

I am in receipt of your letter of the 31st december, and I have been, as well as the whole Club of Marseilles, very pleased to hear from your Club.

We thank you heartily for your greetings and for the beautiful story of the Pipe of Peace, which we greatly appreciate.

Let us hope that the Rotary movement will continue its admirable work, particularly in the endeavour to establish Peace all over the world, by a better knowledge and a greater fellowship between the nations.

It is thus, one of the best joys and the greatest advantages of our international organisation to be able to send you our heartiest wishes and sincere greetings to all our rotarian comrades and their families.

Please find herewith a booklet which gives an outline of our town, and which perhaps will interest your Club.

Sincerely yours in Rotary,

President.



ROTARY-CLUB  
DE SAINT-ÉTIENNE  
DÉJEUNER 1<sup>er</sup> ET 3<sup>e</sup> MERCREDI  
GRAND CERCLE - 13, Place de l'Hôtel-de-Ville



"Se consulter et s'entraider"

Saint-Étienne, 20 Janvier 1932

Mr. W. J. FULTON  
Chairmann du Comité des  
Services internationaux  
Kéokuk Rotary Club  
à Kéokuk Iowa U.S.A.

Cher Rotarien FULTON,

C'est avec la plus grande joie que nous avons reçu vos vœux si délicatement exprimés.

Nous vous adressons en retour nos sentiments de vive amitié et de sincère camaraderie rotarienne.

Au déjeuner de ce jour, tous les Membres présents, après lecture de votre lettre, ont été invités à fumer le Calumet de la Paix et notre pensée est allée rejoindre tous nos camarades du Club de Kéokuk auxquels nous adressons notre salut de sincère affection.

Veillez agréer, Cher Rotarien, l'expression de nos sentiments les plus cordialement dévoués.

Le Secrétaire:

Lois WATON  
12 rue Gutenberg  
St. Etienne (France)



Saint Etienne, January 20, 1932.

Mr. W. J. Fulton,  
Chairman of the Committee  
of International Services,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa,  
U. S. A.

Dear Rotarian Fulton:

It is with the greatest joy that we have received your wishes so delightfully expressed.

We send to you in return, our feelings of strong friendship and of sincere Rotarian comradeship.

At lunch today all the members present, after the reading of your letter, have been invited to smoke the Pipe of Peace and our thought has gone to rejoin all our comrades of the Keokuk club to whom we send our greeting of sincere affection.

Please accept, dear Rotarian, the expression of our most cordially devoted sentiments.

The Secretary:

Louis Waton  
Street 12 Gutenberg  
St. Etienne (France)

Rotary Club de Strasbourg

le 15 janvier 1932  
STRASBOURG



Adresse la correspondance  
au Secrétaire du Rotary Club de Strasbourg  
17, Rue de la Nive-Rose, 17  
STRASBOURG  
☎ 59 00

Monsieur le Secrétaire  
du Rotary Club

de KEOKUK, IOWA, U.S.A.

-:-:-:-:-:-:-:-:-

Mon cher secrétaire,

Nous avons bien reçu vos aimables souhaits pour la nouvelle année. Croyez que notre club a été très sensible à cette délicate marque de sympathie.

À notre tour nous vous adressons nos meilleurs vœux pour l'année 1932 que nous espérons heureuse pour votre club et tous ses membres.

Puisse cette nouvelle année voir s'étendre encore davantage l'esprit rotarien pour lequel des hommes de bonne volonté de tous les pays travaillent à la grande tâche de la paix.

Veuillez agréer, mon cher secrétaire, l'assurance de mes sentiments les plus cordialement dévoués.

*W. H. H. H.*  
Secrétaire.

Déjeuner tous les vendredis à 12 h. 50  
Hôtel de la Maison Rouge, Strasbourg

Strasbourg, January 15, 1932.

Secretary of the Rotary Club  
of Keokuk, Iowa.  
U. S. A.

My dear Secretary:

We have indeed received your kind wishes for the New Year. Be assured that our club has been very much pleased with this splendid mark of sentiment.

In our turn we send you our best wishes for the year 1932 which we hope may be happy for your club and all its members.

May this New Year see extended still more the Rotary spirit for each of the men of good will of every country working to the great task of peace.

Please accept, my dear Secretary, the assurance of my most cordially devoted sentiments.

Secretary.



*Irland / Ireland*



# THE ROTARY CLUB, DUBLIN.

(FOUNDED 22ND FEBRUARY, 1911).

## COUNCIL, 1931-32.



KEVIN J. KENNY, P.C., *President.*  
VERY REV. R. K. HANNA, *Vice-President.*  
GEORGE J. T. CLAMPETT, B.L., F.R.G.S.,  
*Past President.*

J. H. AYLWARD.  
E. KEITH EASON.  
C. E. JACOB.  
C. J. JOYCE, M.A.

R. H. KEATINGE, O.B.E.  
M. McDUNPHY.  
A. PEARSON.  
HENRY J. STAFF, *Hon. Treasurer,*  
40 Pembroke Road.  
F. M. SUMMERFIELD, P.C.,  
*Hon. Secretary,*  
138 Lower Raggot Street.

### *Past Presidents.*

J. H. FLEMING (the late)  
DR. JAMES A. WALSH.  
WM. FINGLATER, M.A.  
JOHN P. MCKNIGHT.  
RICHARD WHITE, T.C.  
J. R. CRAIG, J.P.  
R. S. SWINLER (the late)  
J. L. STEWART.  
ALFRED FARRIN, B.A.  
DR. E. M. FARRIN.  
CHAS. McGLONNIN, P.C.  
PHILIP J. LAWRENCE.  
WM. A. MCCONNELL, O.B.E.  
SIR T. W. ROBINSON.  
J. WALYER BOCKETT, T.D.  
MICHAEL P. ROWAN.  
MAJOR HENRY COOPER, T.D. (the late)  
LEONEL SMITH-GORDON, M.A.  
F. M. SUMMERFIELD, P.C.  
G. J. T. CLAMPETT, B.L., F.R.G.S.

*President:*

KEVIN J. KENNY, P.C.

65 MIDDLE ABBEY STREET,  
DUBLIN.

W.G. Fulton, Esq.,  
Chairman,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk,  
Iowa, U.S.A.

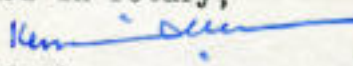
Jan. 13th 1932.

Dear Rotarian Fulton,

Your very interesting letter of Dec. 17th. has duly reached me, and I shall have pleasure in bringing it to the notice of our members at our next meeting. In the meantime please accept my sincere thanks for your kind greetings which are heartily reciprocated and which will, I am sure, be greatly appreciated by our members.

With all good wishes for 1932,

Sincerely yours in rotary,

  
President,  
Dublin Rotary Club.

# Italien / Italy





# ROTARY CLUB - FIRENZE

TELEGRAMMI  
ROTARYCLUB - FIRENZE  
CORRISPONDENZA  
HOTEL BAGLIONI - FIRENZE  
TELEFONI  
HOTEL BAGLIONI 2-22 e 22-23  
SEGRETARIO: 21-68

"Pensare agli altri  
prima che a sé,"



"Chi si rende utile  
profita di più,"

ADUNANZA SETTIMANALE  
IL MARTEDÌ ORE 10,45 ALLEN  
AL GRAND HOTEL BAGLIONI

SEGRETARIO  
Dott. GAYA

P/ 43

Florence, 1e 23 Marzo 1932

Mr. W. J. FULTON  
Chairman, International Service Committee  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa

Dear Rotarian Fulton;

I wish to thank you very kindly for your favour of Dec. 31st and convey to you herewith the greetings of the Florence Rotary Club.

Your letter is certainly permeated with a fine spirit and should go a long way toward promoting International friendship and will, of which the entire world is in such great need.

We are of the firm opinion that Rotary International has been doing and will do a great deal in this connection.

I, personally and all the members of the club have noted with great pleasure that you are displaying the Italian Flag together with Flags of other Rotarian Nations and your invitation to smoke the pipe of peace with you in spirit has been warmly received.

In the name of all the Florentine Rotarians, I am transmitting to you all best Rotarian wishes and it is hoped that this will be the beginning of a long and continuous friendship.

Sincerely and Rotarily yours

*A. G. Gaya*  
Secretary



Cher ami rotarien  
 Le club de Gènes a été  
 fort sensible à l'aimable  
 pensée que vous avez eu  
 de lui adresser vos souhaits  
 pour la nouvelle année et  
 une si courtoise et pittoresque  
 invitation à célébrer avec

celui de leur gouvernement  
et de leur nation toute  
entière qui lutte courageuse-  
ment dans ce but surtout  
depuis l'avènement du  
"Fascisme" qui fait de  
la paix, du travail, et de  
l'harmonie entre tous les  
peuples le principe fondamental  
de sa politique.

Élevons donc ensemble le



vous, idéalement, une cérémonie  
symbolique, désarmois bien con-  
nue dans le monde entier,  
dans le but d'unir nos pensées  
et nos souhaits pour un  
avenir pacifique et ... de  
bonne humeur!

Les notariens italiens sont  
peut être les plus pacifistes du  
monde entier; tel leur plus  
grand désir en harmonie avec

Rotary Club of Genoa,

*(Italy)*

Dear Rotarian friend:

The Club of Genoa has been very much pleased with the kindly thought that you have had of sending to it your wishes for the New Year, and such a courteous and pleasant invitation to celebrate with you ideally, a symbolical ceremony hereafter to be well known in the entire world, in the aim of uniting our thoughts and our wishes for a peaceful future.

The Italian Rotarians are perhaps the most peaceful in the entire world. Their greatest desire is harmony with their government and their entire nation which struggles courageously in this aim especially since the coming of "Fascism" which makes of peace of work and of harmony among all people, the fundamental principle of its policy.

Let us smoke then together the symbolical pipe. Although I am not a smoker, I lend myself to it very willingly for I am not only a pacifist but also a producer of tobacco and I belong to Rotary under this class. Please accept for yourself and your colleagues our most cordial Rotarian friendship.

Genoa, February 11, 1932.

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

February 5, 1932.

CRS. RAG. Pietro Capanna, Secretary,  
Livorno Rotary Club,  
Piazza Principessa Piemonte 1,  
P. O. Box 244,  
Livorno, Italy

Dear Secretary Capanna:

We have received your letter of January 19th  
in answer to our Peace Pipe letter.

We have read with very much interest the  
book called "Italy and Rotary" which you have sent us.  
It contains many beautiful pictures and gives us a  
much better idea of your country than we can get by  
reading of it.

Thanks again for your interest in replying  
so promptly to our letter.

Rotarily yours,

Chairman  
International Service Committee.

W



**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

May 24, 1932.

Cav. Rag. Pietro Capanna, Secretary,  
Rotary Club of Livorno,  
Livorno, Italy.

Dear Rotarian Capanna:

I regret exceedingly that illness and absence from the city has delayed my reply to your good letter of some weeks previous.

I want to take this opportunity of thanking you most kindly for the beautiful booklet which you sent us. It is truly a work of art and we have enjoyed reading it very much.

As a slight token of our friendship and esteem, we request that you accept a photograph of an actual daguerrotype picture of Chief Keokuk, the Indian Chief for whom our town was named, and which we are mailing under separate cover. May this serve to convey the best wishes for the continued success of the Rotary Club of Livorno from the Rotarians of Keokuk.

Sincerely and Rotarily yours,

WJF/W

Chairman  
International Service Committee.

# ROTARY CLUB DI MILANO

SEGRETERIA  
PIAZZA PAOLO FERRARI, 3  
TELEFONO 82-089  
TELEGRAMMI: ROTARYCLUB



RIUNIONE SETTIMANALE:  
IL MARTEDÌ ALLE ORE 12.30  
RISTORANTE CAMPARI  
DA MAGGIO A SETTEMBRE  
AL RISTORANTE DIANA

W.J. Fulton, Chairman  
International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club  
KEOKUK, IOWA

Dear Rotarian Fulton:

The Milan Rotary Club thanks you for your letter. Spiritually and symbolically it has smoked your proffered candle in the fervent hope that international good will and fellowship never more bitterly needed than now, may soon become controlling influences in this perplexed and troubled world.

Our club has two American, two British and one hundred and ten Italian members. America gave the precious gift of Rotary to the world but as Christopher Columbus, born in Genoa, performed the tremendous service of discovering the new continents it may be said that Italy gave America to the world.

The American flag is always conspicuous at every meeting of our Club and we are glad to know that the flag of Italy is now to be seen amongst the Rotarians of Keokuk. When you look at it we hope that you will think of Italy, not as the land where the power of Rome existed, not as the country from which the Christian religion was spread to all the world, not as the region in which human intelligence awoke to a new knowledge and love of beauty but as a young nation, born in 1859, which in seven or three years has raised itself by its own efforts from nothing to the rank of a world power.

Italy, the modern Italy of Vittorio Emanuele III and Benito Mussolini, is a living breathing and, above all, a working nation of forty-three million souls wholeheartedly and entirely devoted to the program of Peace, Progress and Prosperity. As citizens of such a country we wish to reciprocate with all possible sincerity your appreciated expression of international good will and fellowship.

Earnestly yours in Rotary.

ROTARY CLUB MILANO  
Il Presidente  
(196 12 601)

A handwritten signature in red ink, appearing to read "P. ...".

Milano 8/2/32



# ROTARY CLUB DI NOVARA

SECRETARIA  
XXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX  
TELEGRAMMI  
ROTARYCLUB - NOVARA



RUNDSI SETTIMANALI  
Giorni ore 12.30  
RISTORANTE MENADREA

245

2 Marzo 1932-X°

W. J. FULTON CHAIRMAN

International Service Committee

KAO-KUK JOWA

U. S. A.

DEAR ROTARIAN FULTON

I return the Novara Rotary Club best wishes. We have smoked in spirit the Peace Pipe with heartfelt sympathy and friendship for you and your great Nation.

We feel much honored that Italy's flag has been so well received by your Club and we are particularly grateful to the giver of it who has remembered our country, which, by means also of the Rotarian Clubs, shows vital strength and eternal Youth which has its foundation in Rome. Youth made new again by our Risorgimento and Fascismo.

We promise not to forget our friendship for you and we shall be very pleased to know you personally if one day you will have the occasion to cross the sea which divides us

Novara Rotary Club  
President  
(Alfredo Pariani)

*A. Pariani*



# ROTARY CLUB DI SAVONA

LUOGO DI RIUNIONE  
HOTEL STRATTA  
GIOVEDÌ ORE 12.30

SEGRETARIA  
VIA PALESCAPA, 18



CORRISPONDENZA  
ROTARY CLUB  
VIA PALESCAPA, 18

TELEGRAMMI:  
ROTARY CLUB - SAVONA

Savona (Italia) li 26 Gennaio 1932.

Mr. W.J. Fulton  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk (Iowa) U.S.A.

Caro rotariano Fulton,

La famiglia rotariana Savonese alla quale in occasione della riunione odierna io ho letta la Vostra amabilissima lettera del 31 dicembre u.s. Vi ringrazio nel modo più caloroso per il pensiero così gradito che le avete rivolto e per l'invito a fumare in ispirito la pipa della pace, cosa che ha fatto con grande piacere e profondo spirito rotariano.

Non è certo un mistero per Voi che l'Italia di oggi è una strenua assertrice dell'idea del disarmo e della collaborazione tra le genti e che nell'azione che a tale riguardo essa svolge nel campo internazionale si trova in perfetta armonia di vedute col Governo del Vostro grande e nobile Paese.

Ecco perchè tutto quanto ci richiama a questo altissimo ideale trova in noi, e come Italiani e come rotariani, la più acuta ed appassionata sensibilità.

Non occorre poi che io Vi ricordi che è in questa nostra terra di Liguria che ha avuto i natali Cristoforo Colombo ed il ponte ideale che egli colla sua epica gesta ha gettato tra i due continenti, oltre ad un simbolo luminoso è e deve restare una indefettibile realtà operante nei secoli.

Mentre esprimo la speranza che il nostro Club possa presto ricevere qualche visita Vostra e di molti altri rotariani di Keokuk e di avere così migliore occasione per manifestarVi la nostra fervida e sincera amicizia, io levo il bicchiere ad essa, alla felicità Vostra e di tutti i Vostri Colleghi e Vi stringo calorosamente la mano.

Rotarianamente Vostro

Rotary Club di Savona

  
(Assereto, Presidente)

TRANSLATION

ROTARY CLUB OF SAVONA ITALY

January 28, 1932.

W. J. Fulton,  
Keokuk, Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.

Dear Rotarian Fulton:

While our Rotary Club meeting was in session I read your most lovely letter dated December 31st, to them.

We wish to thank you very much for your most wonderful and kind invitation to smoke in spirit the Pipe of Peace, and I wish to say that I and all of us did so, with the greatest of pleasure in the spirit of Rotary.

It isn't a mystery to you, I suppose, that the Italy of today is in perfect harmony with your country and the rest of the nations in regards to disarmament for the security of the Peace of the World, and wish to cooperate with them to maintain such.

The fine spirit of high ideals which is found in Rotary is also to be found among the Italian people in regard to peace among nations.

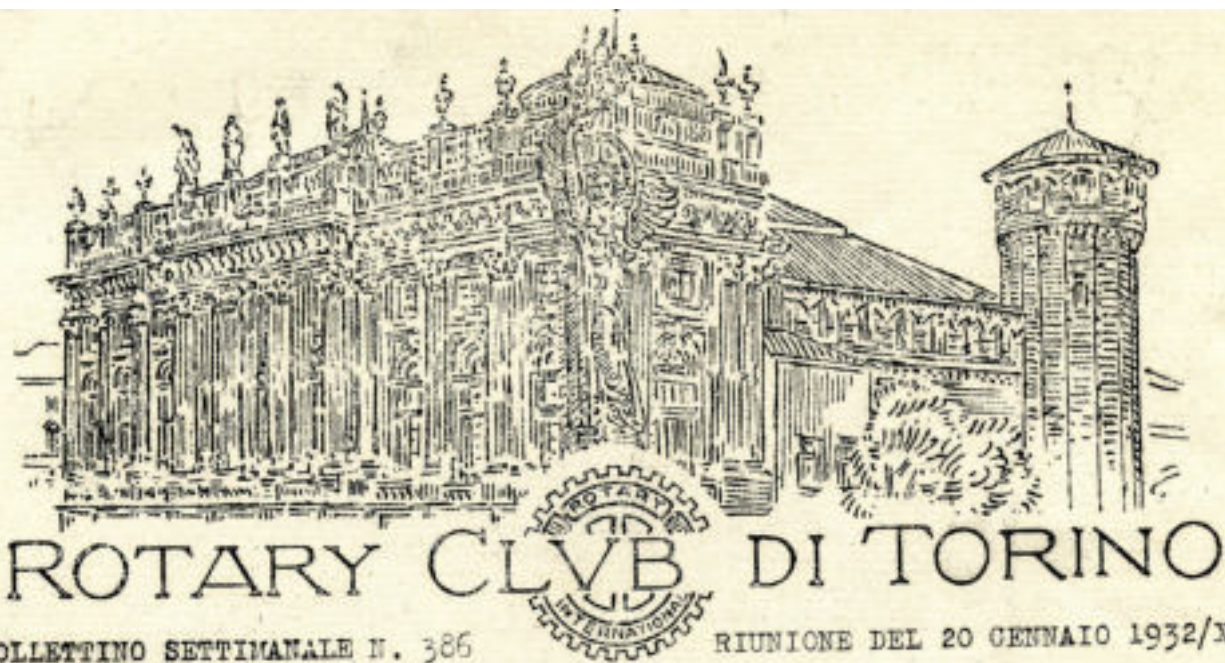
You no doubt recall the great historical fact that Christopher Columbus was born in our country and there isn't a doubt but that it was his greatest desire to see that a strong bond of friendship should reach across the two continents and last forever.

I hope someday that our Club will be favored by a visit from you and the Rotary Club of Keokuk, Iowa. and if the occasion should ever present itself, all of us in all sincerity with our glasses levelled would wish that the highest felicitations for friendship and peace always be yours.

Rotarily yours,

Assereto, President





# ROTARY CLUB DI TORINO

BOLLETTINO SETTIMANALE N. 386

RIUNIONE DEL 20 GENNAIO 1932/X

## COMUNICAZIONI

Nella prossima riunione di mercoledì 27 gennaio il consocio Comm. Ing. Giulio Cesare Fuortes, Direttore del Circolo Ferroviario di Torino, farà una breve comunicazione su: "Gli Autoservizi di grande Turismo" (Conferenza Internazionale di Merano).

Togliamo dalla Weekly Letter, notiziario che viene inviato settimanalmente dal Rotary Internazionale a tutti i Presidenti e Segretari dei Clubs, la seguente notizia:

Nel consegnare il distintivo rotariano a un nuovo socio, il Presidente del Rotary Club di Copenhagen lo presenta con queste parole, parole le quali possono variare a seconda dei vari paesi del mondo ma che non possono essere diverse nello spirito che le informa:

"Voi siete oggi ammesso a far parte del Rotary Club di Copenhagen N. 1.251 del Rotary Internazionale; diventate così membro di una organizzazione mondiale e in ogni Club del mondo troverete amici.

"Voi vi abbiamo invitato a far parte del nostro Club perchè, assunte le debite informazioni a vostro riguardo, siamo sicuri che voi, insieme con noi, farete del vostro meglio per far trionfare gli scopi e le idealità rotariane; che agirete da buon rotariano anche nel campo della vostra professione di cui siete qui il nostro unico rappresentante.

"L'essere membro del Rotary Club è certamente un privilegio che importa però anche molteplici doveri.

"Si diventa buon rotariano soltanto col frequentare le riunioni settimanali, ed è quindi un solenne dovere per un rotariano di non mancarevi, salvo che vi sia impedito perchè ammalato o in viaggio o per altre



gravi ragioni. "Sii un amico e troverai un amico" è il motto dell'amicizia rotariana.

"Ma prima di tutto e dopo tutto, dentro e fuori del tuo Club, non dimenticare questi altri motti rotariani: "servi gli altri prima che te stesso" e "servendo meglio gli altri finisci per profittare tu stesso maggiormente".

"Noi sinceramente desideriamo, e speriamo che voi riconoscerete la profonda verità di questi motti, e vi chiediamo di ricordare che il mondo o la società, giudicano noi e il nostro Club anche in conformità del modo con cui i soci individualmente agiscono nel campo della loro professione o dei loro affari.

"Della vostra entrata nel Club noi molto ci aspettiamo, e confidiamo nel vostro aiuto per lo svolgimento del nostro programma.

"Con queste parole e con queste speranze vi saluto "rotariano", e da parte di tutti i soci vi stringo la mano porgendovi il più cordiale benvenuto".

## R E L A Z I O N E

**PRESIEDE** = Il Presidente Palestrino  
**SECRETARIO** = Benevolo

**PRESENTI** = (47 su 116 = 40,51 %) = il Socio Onorario Asinari di Bernezzo, Acutis, Ballatore, Benevolo, Biscaldi, Boffa Tarlatta G., Boido, Bolognino, Bona, Bonino, Catella M., Catella O., Coppadoro, Daubrée A., De Albertis, Fano, Ferrero, Freschi, Fuortes, Garbagnati, Giannini, Guillot, Kind, Leumann, Levi, Mercandino, Monti, Orecchia, Palestrino, Ponzio, Porino, Rossetti, Rossi O., Ruffini, Sacchi, Sassernò, Schiapparelli, Simonis, Sobrero, Toesca di Castellazzo, Tortonese, Uffreduzzi, Vigliani, Vigliardi Paravia I., Vigliardi Paravia T., Villa P., Voli, Zerboni.

**VISITATORI** = Cav. Giuseppe Boglione = del R.C. di Cuneo  
M. Paul Michel = del R.C. di Parigi

**ASSENTI GIUSTIFICATISI** = Badini Confalonieri, Bello, Bettica, Boffa Tarlatta R., Daubrée R., Debenedetti, Fontana, Hess, Jacobacci, Paracchi, Porcheddu G.A., Porcheddu G., Quaglia, Remmert, Rossi di Montelera E., Rossi di Montelera N., Rossi di Montelera T., Soldati, Soleri, Thaon di Revel, Trinchieri, Venturi, Venturini, Villa A.

**ASSENTI** = Agnelli E., Agnelli G., Alfano, Andreoni, Belmondo, Beria, Billotti, Bocca, Boggio Oreste, Boggio Oscar, Boringhieri, Borini, Brezzi, Broglia, Calandra, Ferracini, Fossati, Garavini, Girard, Gobbi, Laguidara, Lanza, Lodi, Magni, Manissero, Micheli, Moiraghi, Mussino, Nigra, Olivetti, Parea, Passerin d'Entreves, Pellegrini, Perucca, Peverelli, Ravasenga, Roncaldier, Sales, Salvadori di Wiesenhoff, Sartori, Tournon, Trossarello, Valletta, Vezzani, Vianino.



PRESIDENTE - Inauguriamo oggi la nuova clessidra, di dimensioni alquanto più visibili. Essa vuole solo ricordare che i limiti di tempo per le comunicazioni devono essere più osservati.

Come primo dovere ho quello di insignire il carissimo amico Ing. Fano del nostro distintivo sociale. (Applausi). E' un atto che faccio con molto piacere perché ho la prerogativa di conoscere e stimare l'Ing. Fano da molto tempo, apprezzarne la sua alta competenza e attività nel ramo che verrà a rappresentare in mezzo a noi, cioè per la categoria Macchine e Accessori, essendo Egli alla testa di una grande industria cittadina che è vanto della nostra Torino.

Ho ricevuto dal Rotary Club di Keokuk un saluto speciale.

Un membro di quel Club ha avuto la cortese e cara idea di presentare la bandiera italiana per arricchire la serie delle bandiere del Club. Mentre il Presidente ci dà notizia di questo, manda al Club di Torino un saluto bene augurante, e, secondo l'emblema della città che porta il nome del capo indiano, che ne fu il fondatore, ci invita a fumare alla pipa della fratellanza e della pace. Da parte nostra invitiamo anche noi, secondo il rito, i soci del Rotary Club di Keokuk (Yowa) a fumare la simbolica pipa con noi, e siccome noi non abbiamo pipe a disposizione, vi invito a levare il vostro bicchiere alla salute della fratellanza dei Rotary Clubs di tutto il mondo e specialmente di quello di Keokuk (applausi).

Così è pure giunta in questi giorni una piccola bandiera del Club di Casablanca, in Marocco. Mentre provvederò a ringraziare questo Club per il simpatico pensiero, mi è di gradita e simpatica coincidenza vedere rappresentati i bei colori della bandiera della nazione francese e salutare il Sig. Michel di Parigi oggi nostro ospite. (Applausi).

Ho il piacere di informarvi che il nostro carissimo consocio Tournon è stato riconfermato Presidente dell'Istituto Federale del Credito Agrario per il Piemonte. Gli esprimiamo in questa occasione i nostri più vivi rallegramenti.

Saluto il Cav. Boglione del Rotary Club di Cuneo, ben lieto di rivederlo. (Applausi).

Permettetemi infine che rivolga un pensiero a S.A.R. il Duca di Genova che in questi giorni lascia ufficialmente la residenza di Torino, dovendo assumere in Venezia il Comando militare dell'Alto Adriatico. All'Augusto nostro consocio io rivolgo a nome di tutti il saluto della sua città a lui devota come all'Augusto Genitore Suo. Sono sicuro che il nostro pensiero lo seguirà sempre in tutte le manifestazioni che gli deriveranno nell'alta carica a cui è chiamato. Certamente S.A.R. il Duca di Genova che rispecchia in sé le virtù del Principe suo Padre, che abbiamo pure avuto la fortuna di avere nostro socio, porterà come tutti gli altri membri di Casa Savoia alto nella R. Marina il nome della Famiglia Principesca, che tanto ha ben meritato della patria. (Applausi).



Sono lieto di salutare il Sen. Di Bernezzo. (Applausi). Il battemani gli dica meglio delle mie parole con quanto piacere lo rivediamo alla nostra riunione. La spontanea nostra espressione di simpatia vuole anche significare la nostra speranza di averlo sovente con noi. (Applausi).

Ho pregato il carissimo Prof. Ponzio di dirci due parole su un argomento scientifico di alta attualità: Ho detto non solo scientifico ma di attualità, perchè si tratta nientemeno che della....creazione dell'oro! Tutti vorrebbero che questa creazione fosse resa facile e il Prof. Ponzio ci dirà come ciò possa nell'avvenire essere non impossibile.

PONZIO - prende le mosse dalle recenti vicende dell'Ing. Dunikowsky, di cui oggi sono piene le cronache dei giornali e che si identificano con altre analoghe che da tempi immemorabili si sono ripetute nella storia per coloro che, per illusione o per frode, hanno affermato di essere riusciti a trasformare sostanze di varia natura in oro.

A questo metallo, che l'umana cupidigia ha posto al vertice di ogni conquista della vita materiale, gli antichi alchimisti hanno offerto speranze, fatiche, dolori e fin anche la vita nella vana lusinga di giungere con esso al dominio del mondo: e sempre la gialla sfinge ha irriso, ha spietatamente colpito chi in essa aveva posto, non solo di sé, ma anche di altri, le più folli speranze.

Già nel 1905 Rutherford, a complemento delle sue geniali teorie sulla costituzione dell'atomo, è riuscito a scindere l'atomo di azoto in elio ed idrogeno ed ancora altri elementi a peso atomico elevato, quali il tungsteno ed il bario. Ciò in relazione alla possibilità di sottrarre a tali elementi alcuni elettroni costituenti l'atomo stesso a mezzo bombardamento di particelle emanate dal radio, od anche mediante scariche elettroniche ad altissimo potenziale. La trasformazione di elementi atomici in altri a peso atomico minore, appare teoricamente possibile in quantochè oggidì è ormai ammesso che unica sia la natura della materia e che i vari elementi atomici non siano differenziati altrimenti che dal numero dei nuclei e degli elettroni che attorno ad essi gravitano in modo analogo a quello noto dei sistemi planetari.

Occorre tuttavia tenere presente che l'atomo nella sua costituzione fondamentale, l'idrogeno, di nucleo positivo attorno a cui gravita l'elettrone negativo, presenta un equilibrio elettrico tale che solo a potenziali non inferiori ai 3.000.000 di volts può essere superato. Ciò è ragione di per sé già valida a dimostrare le difficoltà di scissione degli elementi elettronici che costituiscono l'edificio atomico. Pure malgrado tale poderosa energia di coesione, l'atomo non è stabile e lentamente si trasforma: ne è prova la emissione costante di radiazioni che le sostanze radioattive compiono trasformandosi in elementi a peso atomico minore. Ed ancora ne è riprova la constatazione di elementi isotopi, cioè di elementi che non hanno una costanza assoluta di peso atomico, come vorrebbe la teoria antica del Mendelieff, ma che, pure avendo proprietà chimiche identiche, differiscono per valore atomico in entità abbastanza rilevanti. In particolar modo sono state constatate forme isotopiche dell'oro e del mercurio, elementi a



peso atomico prossimo = rispettivamente 197 e 201, = le quali dimostrano come non vi siano limiti in natura per la materia, e non escludono la possibilità di trasformazione di un elemento in un altro.

La scienza, che non ha limiti nel tempo, avrà modo, con la ricerca appassionata e costante dei suoi cultori, di risolvere non solo il problema della trasformazione del mercurio in oro, ma di qualsiasi elemento di cui è composta la materia.

Il problema che tratta il Dunikowsky non assurge a tanta altezza: egli si propone più semplicemente un ricupero di oro che essendo nei quarzi auriferi in varia composizione molecolare a formare sali di varia natura, viene di solito trascurato, essendo con i mezzi tecnici attuali di insufficiente rimunerazione, date le laboriose manipolazioni necessarie per il ricupero.

Ora dei metodi annunciati del Dunikowsky ben poco si è potuto conoscere, dato che egli ha tenuto rigorosamente celato a competenti i concetti ed i procedimenti fondamentali delle sue esperienze. Tuttavia, poiché egli parla di usare di radiazioni ultraviolette, le quali dovrebbero agire e scindere la molecola del sale metallico, riesce difficile il seguirlo in quanto che le proprietà di tali radiazioni sono note, nè i mezzi di cui egli dispone sono tali da poter affermare che forze ignote abbiano particolarmente ad agire. D'altra parte poiché egli sottopone il materiale aurifero a trattazioni chimiche e calorifiche, non è improbabile che il processo di scissione dei sali auriferi si compia di per sé per reazioni abbastanza note o tutt'al più favorite da fenomeni catalitici ipotetici determinati dall'irradiazione a cui egli sottopone il materiale trattato.

Parrebbe quindi che i metodi del Dunikowsky non siano destinati a successo reale, e di ciò ne sono conferma le tergiversazioni che l'inventore di giorno in giorno porta al controllo della Commissione scientifica francese. Che se anche il metodo potesse avere qualche vantaggio non consterebbe altro che in un perfezionamento tecnico dell'estrazione dell'oro, il quale potrebbe solo essere praticamente valutato dalla convenienza o no di costo.

Il problema che il caso Dunikowski risolveva non è quindi risolto: tuttavia la scienza, nel suo meraviglioso sviluppo assunto nel campo fisico in questi primi decenni di secolo, ha potuto dimostrare la possibilità di trasformazione della materia e secondariamente della fabbricazione dell'oro sognata dagli antichi alchimisti.

L'interessantissima esposizione è stata attentamente seguita e alla fine salutata da lunghi applausi.

**PRESIDENTE** = Poiché l'Italia è ricca di mercurio il passo per avere l'oro è breve. L'augurio di Ponzio vorrei proprio che fosse l'augurio di tutti noi. Permettete che io dica che nella sua prima parte ci ha presentato in una sintesi meravigliosa uno dei problemi più interessanti della scienza moderna. Io proprio glie ne dò ampia e grandissima lode, la sua critica, tanto semplice, ma altrettanto severa nella seconda parte mi ha soddisfatto, perché se la possibilità esiste, i mezzi sono assai difficili e il sistema del Dunikowsky corrisponde all'idea di costruire un novo, ma ciò è facile solo alla gallina!

IL SEGRETARIO  
Camillo Benevolo



# ROTARY CLUB TRIESTE



TELEGRAMMI:  
ROTARYCLUB - TRIESTE



ADUNANZA SETTIMANALE:  
MERCOLEDÌ - HOTEL SAVOIA: ORE 19.15

SEGRETARIO: VITTORIO RUSSI  
VIALE XX SETTEMBRE, 30  
TELEFONO: 81-87

*Trieste (114), 22 Gennaio 1932/1*

Preg.mo Sig.

W.J. Fulton

Presidente del International Service Comitee

Rotary Club di Esopus

Ho ricevuto la gradita Vostra lettera del 31 u.s. e Vi sono molto grato per il Vostro gentile pensiero di onorare la nostra gloriosa bandiera. Corrispondendo al Vostro invito abbiamo rivolto ieri il pensiero a Voi durante la consueta riunione rotariana ricordando la storica consuetudine degli Indiani di fumare la pipa della pace.

Siccome l'uso della pipa non è abituale nel nostro Paese, non abbiamo fumato la pipa della pace ma abbiamo brindato ben cordialmente alla Vostra salute ed alla Vostra prosperità auspicando che la pace regni in tutto il mondo per lungo tempo e per il bene dell'umanità.

Con più cordiali saluti rotariani,

Il Presidente

*Am. Luigi Pinion*

MIDWEST CARBIDE CORPORATION  
KEOKUK, IOWA

TRANSLATION

ROTARY CLUB OF TRIESTE  
ITALY

January 22, 1932.

W. J. Fulton, President,  
International Service Committee,  
Keokuk, Iowa.

My dear Sir:

I received your most grateful letter of December 31st, 1931 and we are most grateful for your gentle thoughts in honoring our glorious flag.

Corresponding to your invitation, during our meeting yesterday we thought of you and your story relating how the Indians smoke the pipe of peace. Since in our city it is not the custom to smoke a pipe, none of us has ever smoked a pipe for peace. We in all cordiality wish you health, prosperity, and may peace reign in all the world for a long time for the benefit of humanity.

With kindest regards of Rotary

The President

*Paul Henry Perry*



ehem. Jugoslawien / *former Yugoslavia*





ROTARY CLUB LJUBLJANA  
(JUGOSLAVIJA)

MEETING:  
WEDNESDAY 8 p. m.  
GRAND HOTEL UNION

Ljubljana, December 24th, 1931

W. J. Fulton,  
Chairman International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton:

We thank you very much for your friendly greetings and for your message as to the smoking of the Pipe of Peace. Your letter was translated at our yesterday's meeting to all Rotarians in attendance who with enthusiasm accepted your proposal vis. to smoke the Pipe of Peace in spirit with you.

We have heard with keen interest of the fact that one of your members presented you the flag of Jugoslaviija and reported about the development of Rotary in this country. We are very happy as we see that there are fellow Rotarians in the far State of Iowa who bear in mind the idea of international fellowship to that extent that just this country was the object of your special interest. We should be very obliged for your telling us the name and full address of the Club member who reported about this country.

The wish you expressed in your letter as to establish perpetuate Rotary contacts and friendships throughout the world, met with the unanimous enthusiasm of all members of this Club. We thank you for your having addressed your Rotarian message of international goodwill to us. Please be convinced that we, too, are steadily trying to follow the same ideals.

Truly and Rotarily yours  
ROTARY CLUB LJUBLJANA

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Ivan Slokar".

Dr. Ivan Slokar  
Chairman

International Service Committee.

ZK

# ROTARY CLUB MARIBOR

(YUGOSLAVIA)

President:  
HENRIK SABOTHY  
Hon. Secy.:  
NOT. DR. IVO ŠORLI  
Aleksandrova c. 18



Meeting:  
Monday 7:30 pm  
VELIKA KAVARNA

Kdor drugim služi,  
koristi sebi

THE WEEKLY LETTER

Translation:

MARIBOR, December 21<sup>st</sup> 1931

THE HEARTIEST CHRISTMAS GREETINGS AND A HAPPY NEW YEAR

TO ROTARY CLUBS THE WORLD OVER !

54<sup>th</sup> Meeting.

Present: Rot. Blanke, Rutter, Jurković, Kiepac, Kiffmann, Klobučar, Kovačec, Krejči, Luckmann, Mariniš, Peteln, Ploj, Potočnik, Rosenberg, Sabothy, Stamol and Šorli.

On leave: Rot. Franz, Jančič and Pivljaković.

Excused: Rot. Attens, Bernhard, Černiš, Drašar, Štor and Štajner.

Members visiting other Clubs: Rot. Ploj, at Ljubljana, 18<sup>th</sup> inst.  
Rot. Jančič, Krejči and Rosenberg, at Beograd, 14<sup>th</sup> "

Attendance: 17+4 = 21, 77 %

Visitors: Rotarian Richard Poche of the Rotary Club Lins a/Donau Austria  
Mr. Drago Roglič, Maribor.

Presiding: Pres. Sabothy.

Scribe: Hon. Secy. Šorli.

President Sabothy opened the Meeting and welcomed the visitors R. Poche from Lins-Austria and Mr. Drago Roglič from Maribor.

Rotarian Krejči who after the closing of the first session of our parliament to-day again appeared among us, proved by his presence how much he likes his Club. He was heartily welcomed back.

Hon. Secy. Šorli read over the record of our last meeting, and then reported about the letters of last week:

From the Keokuk Rotary Club, Iowa, U.S.A. communication was received, how affectionately they accepted our flag, which we have sent them by their member Rotarian Arthur Steindler, who visited our Club on June 29<sup>th</sup>.

Weekly Letters were received from following Rotary Clubs: London, Wien, Klagenfurt, Wiener Neustadt, Berlin, Leipzig, Stuttgart, Mannheim, Praha, Tabor, Novy Bydžov, Torino, Milano, Zagreb, Varašdin, Split, Osijek and Sušak. The Weekly Letter N° 18 Chicago.

The speaker of our next meeting will be Rotarian Professor Dr. Taucher from Graz-Austria, subject "The Economic Crisis with special regard to Austria and Jugoslavija". A great number of guests will be invited.

The amount of the collection for the Charity Service Fund was Din 220,-

Dr. Ivo Šorli, m.p. Hon. Secy.



# ROTARY CLUB OSIJEK

## JUGOSLAVIA

PRESIDENT: F. K. SCHMIDT  
VICEPRESIDENT: DR. MAKSO KAISER



SECRETARY: *Ing. Edger Montina*  
*DR. MISOVAK PINTEROVIC*  
OSIJEK, NEBOVNA, Feb-22.  
*Trgova 10.*

GRAND HOTEL (CASINO)  
MEETINGS THURSDAY 20,

OSIJEK, 12, January 1932,

Rotary Club  
Keokuk  
Iowa  
U. S. A.

We have got your letter with great pleasure, and were all very interested to hear about the old and interesting Indian custom: the smoking of the pipe of peace. You ask us to smoke the Peace Pipe with you, be sure, we shall do it in our mind. We do our possible to work always for sake and peace of people of all nations.

Please, accept the best Rotaryman greetings of our club.

Sincerely and Rotaryly yours

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Ing. E. Montina".

Secretary



ROTARY CLUB  
VARAŽDIN — Jugoslavija.



MEETINGS FRIDAY 21  
GRAND HOTEL NOVAK

January 7<sup>th</sup>, 1932

W.J. Fulton Esq.  
Chairman Internat. Serv. Comm.  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa,  
U.S.A.

Dear Retarian Fulton,

You will certainly believe me that only the Christmas holidays kept me from answering your very kind letter of December 3rd, immediately after it reached me and from telling you how much it impressed all our members before whom I read and translated it. It was the most interesting part of that meeting and we greatly appreciate the true spirit of international good will and friendship shown by your symbolic ceremony.

It is our firm belief that Rotary shows the only possible way out of that dreadful present state of the world caused by mutual greediness and fundamental misunderstanding. Once we really get to know each other we are bound to find out that mankind has one dominant common interest, its cultural progress, and that we can attain it only by sincere cooperation.

It is an immense relief to our minds to know that all over the world this spirit is spreading like a net that gets ever denser and stronger and we beg you to accept our heartiest thanks and our sincere offer to cooperate with you in the furtherance of Rotary and its sublime Ideals.

Sincerely and Rotarily yours

Dr. Arthur Krajsanski  
Pres. R.C. Varaždin.



# ROTARY CLUB ZAGREB

## JUGOSLAVIA

1ST PRESIDENT: JOSIP MIKULIČIĆ  
PRESIDENT: EDO MARKOVIĆ



SECRETARY: ING. R. ALAUPOVIĆ  
BOŠKOVIĆEVA 23

HOTEL ESPLANADE  
MEETINGS MONDAY 20.

ZAGREB. January 19th 32.

Keokuk Rotary Club,

KEOKUK, Iowa.

Dear Rotarians:

The members of the Rotary Club of Zagreb have much pleasure in acknowledging your greetings of December 3rd 1931, which they appreciate and reciprocate heartily.

We are also happy to be able to establish contact with your Club as such exchange of thoughts reminds us of the Rotary Ideals of Friendship and Rotary spirit.

We shall mail you regularly our weekly letters and will be most thankful if you would do so, to inform us about the life in your Club. ✓

Thanking you once more for your very fine letter and wishing you and all the members of your Club much prosperity, we are

Sincerely in Rotary

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Ing. Radevan Alaupević".

Ing. Radevan Alaupević,  
Hon. secy.



# ROTARY CLUB ZAGREB

## NEDJELJNI IZVJEŠTAJ

### THE WEEKLY LETTER

January 11th 1932.

114th meeting.

PRESENT : 34 members.

EXCUSED : Rot. Axelrod, Dr. Hadži, Dr. Vl. Ribić, Pukl.

VISITED FOREIGN CLUB : Rot. V. Frank.....R. C. Csijek.

GUESTS : Rot. A. Heinsheimer.....R. C. Wien  
" eng. Karl Waller..... " Graz  
" H. Berković..... " Sarajevo  
" Dr. Vj. Hengl..... " Csijek  
" R. Wilhelm..... " "  
" V. Filpel..... " "  
" Dr. V. Ružić..... " Sušak  
" Stanko Širca..... " Ljubljana

FREQUENCY : 93%.

CHAIRMAN : Rot. Vl. Leustek, the President.

The Chairman declared the meeting open and expresses his joy at being able to see to-day such a large number of foreign and home Rotarians at the club. He greets the guests and wishes them to feel at home in our midst.

The proceedings pass then to the day's programme and the Secretary reads the minutes of the last meeting. Rot. Dr. Špišić has been present at that meeting, but by mistake was entered as excused, and Rot. Dr. Slaviša Šenoa, who on account of illness was absent, has been entered as being present. These errors are now rectified.

He afterwards makes known the contents of the arrived mail which this time consists mostly of greetings amongst which are especially worthy of note the greeting from Rot. Robert E. Heun, the 1st Vice-President of R.I., Rot. Karl E. Steeb, the Head of the Club Service Committee U.I., Russel W. Williams, Arthur Chadwick and Chesley R. Perry, as well as the Rotary Club in Harbin who send their Christmas greetings in Esperanto.

Rot. Dr. Poduje reads a letter from the Kookuk Rotary Club. In the letter it tells that their town was named after the chief of the Indian tribes who many years ago used that place as their camping grounds and they wish to remind us the Indian ceremony of smoking the Pipe of Peace. One of their members spoke to them about the development of Rotary in our country and presented them with the Jugoslavian banner. This banner was placed on the stand together with the flags of other nations as the symbol of their love for Rotary beyond their boundary lines. Following the Indian custom they call upon us to smoke the Pipe of Peace in spirit as a sign of friendship. They request our reply, because they wish to establish contact with clubs outside their country.

The Chairman instructs the Secretariat to reply to this letter and express our thanks for their remembrance.

Rot. Heinsheimer thanks in the name of Rot. Waller and his own for the Chairman's words of greeting and for the cordial welcome at the club. Tells a few words about our city which he visits already for years and where he always feels very pleasantly. Expresses his desire that we should visit his club as often as possible, because these people are always glad to welcome Jugoslavian Rotarians.

Rot. Dr. Belin reports on the lecture of Rot. Mohorić which he delivered at the Ljubljana club. He mentions the main points of that lecture which show clearly the present economic situation in Slovenia.

Rot. M. Berković thanks for the cordial welcome and greeting.

In connection with the lecture delivered by Rot.W. Wagen on "Participation of workmen in profits" Rotarian Bauer delivers a very interesting lecture on the problem of the relation between capital and labour. This paper is attached to the minutes.

The Chairman thanks the lecturer and opens a debate on that question. Rotarians Edo Marković, Dr. Poduje, Dr. Hanaman, eng.Šnel-ler and the lecturer himself took part in the discussion.

MISCELLANEOUS : Rot. Edo Marković imparts the news that he has received a letter from Rot. Anderson from Albuquerque U.S.A. in which he advises that he has received the application for the foundation of a district and that he will recommend same.

The day's programme being exhausted the Chairman declares the meeting closed.

Christmas and New Year greetings received from: Rot. Robert Heun, Karl Steeb, Arthur Chadwick, Russel W. Williams, Chesley R. Perry, Dr. Voja Kujundžić, Chradin, Liege, Harbin, Strassbourg, Cherbourg, Hamburg, Vichy, Marseille, Cannes, Brugge.

WEEKLY LETTERS received from: R. C. Karlsbad, Belgrade, Prague, Mlada Boleslava, Paris, München, Ljubljana, Vienna, Teplice-Sanov, Leipzig, Graz, Plauen, Dresden, Zürich, Karibor, New York, Athens, GA, Rotary Wheel, Darmstadt, Milano, Československy Rotarian, Rotary, Sušak, Česki guver. list, Graz, London, Eagle River, Tokyo, Klagenfurt, Athens, Innsbruck, Oslo.

Eng. Radovan Alaupović

Honorary Secretary.



# Niederlande / Netherlands





JAN VAN TYEN

AMSTERDAM, December 22nd 1931  
571 Heerengracht

Mr. W.J. Fulton

KEOKUK, IOWA

Dear Rotarian Fulton,

Your letter of December 10th addressed to our President, A. de Byll Nachenius has been read in the meeting of our officers, held last night December 21st. I have been requested to answer your letter and thank you for the courtesy of writing us.

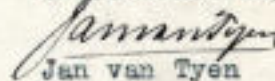
We are glad to notice that the Holland flag has been given to your Club by one of your members. I wonder if this member is of Dutch origin. You did not state his name.

Last night in our meeting we did smoke a good deal and when doing so our thoughts went across the ocean to a little place Keokuk and to the members of its Rotary Club. It is too bad that the Holland clay pipe cannot stand long travels. If it was not for their breakable nature we would send you some to smoke a real dutch pipe.

From experience we know that in summertime a good many American citizens travel in Europe and I want to extend a hearty invitation to any of your members to visit our Club. I assure them of a hearty welcome.

With our best wishes for a happy and prosperous year 1932, I remain,

Yours Sincerely,

  
Jan van Tyen

First Vice-President of the Amsterdam Rotary Club.

PROF. IR. J. KLOPPER.  
(President of the R.C.  
of ARNHEM, Holland)

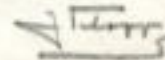
VELP, January 12, 1932.  
Havelaarstraat 3.

To Mr. W. J. Fulton, Esq.,  
Chairman International Service Committee,  
Rotary Club, KEOKUK - IOWA, U.S.A.

Dear Chairman Fulton,

your kind greetings of December 10 have found a very hearty welcome in my club and I am glad to be in charge to answer you and assure you that we highly appreciate your kind feelings. The idea of smoking the peace-pipe with our friend-rotarians far over the sea appeals to us, not in the first place because we dutchmen are old smokers but far more because we like to be on good terms with people of good will. In the name of my club - it is not a big one, the number of members being only 24 - I beg to pray you to accept our cordial greetings which you kindly please transmit to your club; be sure the Arnhem rotarians are full of sympathy with their fellow-rotarians in Keokuk.

Yours truly:





# ROTARY CLUB EINDHOVEN

Service above self  
Dienstbaarheid boven  
eigenbelang



He profits most who  
serves best  
Wie dient verrijkt zijn  
leven

Secretariaat:  
Kievistaan 25 EINDHOVEN  
Telefoon No. 3043

Wederjocht Maatschap;  
Hotel du Commerce, Stationsplein  
Donderdag te 12.15 uur

EINDHOVEN,  
January 31 1932

The KEOKUK ROTARY-CLUB  
I O W A U.S.A.

Dear Fellow-Rotarians,

We thank you for your kind attention to let us share your feelings on learning some particulars of our small country with its undoubtedly interesting history. We highly appreciate that you want to make us feel that, notwithstanding the distance of nearly half the world lying between us, we are one in our attempts to promote Rotary-ideals. And we are proud, that the Rotary-club of the country of the famous Indian Tribes offers us the Peace Pipe! We cannot deny that we felt more at ease to learn, that we had only to smoke this pipe in spirit! Many of us like a dutch cigar but they were not quite sure whether their stomach would stand an Indian Peace Pipe!

Our city, only a young one, counts about 100.000 inhabitants who are mainly occupied by industry. The Philips Glow-lamp- and Radicworks, the most important cigarworks and further linen- cotton- and other textileworks are established here and represented in Rotary. We are often considered to be the city of the artificial light! We hope however that we in Rotary May assist in bringing some light where this is wanted most; it is difficult



allready to see light in one's own matters! the more so to bring light to others. We express the hope, that Rotary in general, and your Club in particular may succeed in bringing a good deal of light . If the importduties in your country were not so prohibitive we should like to send you a glowlamp from our "lightcity" as a symbol of our wish that light may be given to you to enable you to bring light to humanity.

Yours in Rotary

Rotary Club of Eindhoven,

*J. van den Bosch*  
Secretary.

# ROTARY CLUB VOOR GRONINGEN

Service above self  
Dienstbaarheid boven  
eigenbelang



He profits most who  
serves best  
Wie dienst verricht zijn  
leven

Holland.

WEKELIJSCH NOENMAAL RESTAURANT „RICHE“, VISCHMARKT  
WOENSDAGS 12.30 N.M.

Secretariaat **Josef Israëlstraat 84,**  
Telefoon

GRONINGEN, 15th Jany 19 32

**Mr. W. J. Fulton, Chairman Internat. Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, IOWA U.S.A.**

Dear Rotarian,

We received your favour of the 10th ult. and thank you very much for your kind wishes. In the name of our club I wish you and your club with all my heart the best and hope it will be possible to come into touch in person with one of your members.

Rotarily yours,

*P. A. Roelfs*  
*file*



# ROTARY CLUB DEN HAAG.

SERVICE ABOVE SELF



HE PROFITS MOST  
WHO SERVES BEST

SECRETARIAAT:

*C. A. Abbing*  
Pres.  
The Hague Rotary Club,  
The Netherlands,  
The Hague

LUNCH:

HUIZE VOORHOUT, Lange Voorhout 19  
VRIJDAGS 12.15 N.M.

's-GRAVENHAGE, December 28, 1931.  
*W. J. Schummelpenninckbeek*

Dear Rotarian Fellow,

The members of my club and you and the members of the Rotterdam Rotary Club many thanks for the kind greetings, they might receive from you.

In reply I sent to you all, the most sincere wishes from the members of the Hague Club.

On Friday the 18<sup>th</sup> of this month, the flag of the United States of America was placed, during our lunch, with our own flag on the head table, in honour of the visit of the Minister of your country, accredited at the court of our beloved and so highly estimated Queen Wilhelmina of Orange.

We had a very nice lunch with our Honorary the Minister, honorary member of the Old Rotarian Club, and one of our members, the recent Pilgrimage was speaking about Christmas, and Peace in the world.

As it is not live in Iowa and perhaps therefore we forget to smoke the Peace Pipe, as it may say, for a Hollander loves his pipe, when filled with a good tobacco.

We accept with much pleasure your invitation to smoke a Pipe of Peace with you in spirit, but we hope sincerely that some of us will find an opportunity to smoke such a Pipe with you not only in spirit, but in good friendship and fellowship in fact.

Let us all try to bring the world in 1932 and following years in better conditions, doing good service to others in good Rotary way.

I am sincerely and Rotary Yours

*C. A. Abbing*  
President of the Hague Club.



A. R. BUWALDA

HILVERSUM, 5 Februari 1932.  
's-Gravelandscheweg 43, Tel. 170  
Giro 157887

*WJF*  
W.J. FULTON, Chairman International Service Committee  
Keokuk Rotary Club  
KEOKUK, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

I duly received your kind letter of the  
10th. December and we are very glad our National Flag had your  
interest.

We hope we may be able some to prove the  
Dutch hospitality, although without the Pipe of Peace, when one of  
your members will visit our country sometime.

We request you kindly to accept our best  
wishes for 1932 and remain with Rotary greetings

Sincerely yours  
HILVERSUM ROTARY CLUB  
*A. R. Buwalda*  
President.

Reiden December 24<sup>th</sup> 1931

W. J. Fulton  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa.

Dear Rotarian Fulton

I received your greetings from the Keokuk Rotary Club and I read them in our Reiden Club.

We thank you very much for your kindness, as we are sincerely convinced of your pure intentions.

We recalled to mind the words of Gitchie Manito in *Canto I, The Peace Pipe*, of your national poet's epic:

"I am weary of your quarrels,  
Weary of your wars and bloodshed,  
Weary of your prayers for vengeance,  
Of your wranglings and dissensions;  
All your strength is in your union,  
All your danger is in discord;  
Therefore be at peace henceforward,  
And as brothers live together."

As good Dutchmen we'll smoke the Peace Pipe during this Season not only in spirit, but in dead reality. But somehow we wonder

if you'll be able to distinguish our tobacco-  
smoke curling up across the towering tariff-  
walls that separate us.

Sincerely and Rotarily yours

Heiden Rotary Club

A. L. van Beek

Chairman.



# ROTARY-CLUB ZUTPHEN ✓

SERVICE ABOVE SELF  
DIENSTVAARDIGHEID  
BOVEN EIGENBELANG



HE PROFITS MOST  
WHO SERVES BEST  
WIE DIENT, VERRIJKT ZIJN LEVEN

WEKELIJKSCHE BIJeenKOMST  
HOTEL „DU SOLEIL“ - WOENSDAG 12.15

SECRETARIAAT:  
WATERSTRAAT 42.  
TELEFOON 707

\*

ZUTPHEN, February 25 1932

W.J. Fulton, Chairman  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

Having been away for some time I missed till now the opportunity to answer your kind letter.

As pipe-smoking is not so very common with us, we must be content returning your expression of international good will and fellowship.

If the rotary would prove to be a real help for mutual understanding we think we cannot be grateful enough to Paul Harris for his idea and the execution of it.

With our best wishes for the fellows of your club  
I remain Sincerely yours

Sincerely yours

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "M. K. ...", written over the printed word "Sincerely yours".

# Norwegen / Norway



# BERGENS ROTARY KLUB

BERGEN



NORGE

Nr. 1665

TELEGRAMADRESSE: ROTARY

*Bergen* 5. januar 1932.

Keokuk Rotary Club,

Dear rotarian Fulton ?

We thank you for the hearty greetings from your club and accept with enthusiasm your cordial invitation to smoke the Peace pipe with you.

It is our sincere hope and wish that the Peace pipe may have a busy year in 1932 and that the true rotary spirit of your club may be adopted by the leading men in all countries which at present do not seem to be thinking of the Peace pipe and the excellent indian custom.

We will do our utmost to forward this Rotary work here in Bergen and we do not doubt that your club has success in it's efforts on the same line in Keokuk.

With the best wishes for a good Rotary year for your club in 1932,

we are

rotarily yours

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "A. B. ...".

A handwritten signature in brown ink, appearing to read "J. B. ...".



# OSLO ROTARY KLUB

OSLO  NORGE

UKENTLIGE MØTER  
HVER TORSDAG KL. 12.15  
I OSLO HANDELSSTANDS FORENING

Nr. 1211  
TELEGRAMADRESSE, ROTARY

WEEKLY MEETINGS THURSDAY 12.15 P. M.  
IN KARL JOHANS ST. 37

OSLO December 23rd 1931.

Keokuk Rotary Club,

Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Sirs,

We beg to thank you for the greetings you sent us with your letter of 3rd inst., and very willingly we accept your kind invitation of smoking the Peace Pipe together.

For the courteous deed of presenting our national emblem to your club, and giving a lecture on Norway we feel much obliged, and would therefore beg to ask you to let us have the name and address of the member of your club, who did this as we want to send him a letter.

Please convey to your club heartiest greetings and expression of goodwill from the members of Oslo Rotary Klub.

Rotarily yours

OSLO ROTARY KLUB



Th. Platou.  
Chairman.

# SKIEN ROTARY KLUB

FORMANN - PRESIDENTY:  
FIN KROG  
SEKRETER - SECRETARY:  
SIGVALD HANSEN



UKENTLIGE MØTER  
HVER ONSDAG KL. 8:45 P. M.  
I FRIMURERLOBEN  
TELEGRAMADR.: ROTARY

NR. 2476

SKIEN 5th January 1932.  
(NORWAY)

W. J. Fulton, Chairman for International Service  
Committee,

Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A. -

Dear Rotarian Fulton,

We beg to thank you sincerely for your kind greetings to our club in your kind writing of the 3rd ult., which letter we referred in the weekly meeting of our club of the 16th ult.,- and the members of our club applauded to it with enthusiasm, heaping of the honour to our Norwegian flag in your club.-

We took also with pleasure part of your proposal to smoke the peace-pipe, sincerely trusting, that the Rotary idea will take principally part in the work of peace in our present troubled world.- The world has, in fact much to learn of the American Indian books, which furthermore is the most loved reading of our boys. -

We beg to thank you anew, for your kind, friendly lines, and ask you kindly send the best compliments from the members of our club to all the members of your club.-

Sincerely and Rotarily Yours

SKIEN ROTARY CLUB

*Fin Krog*  
President.

.....  
*Sigvald Hansen*  
Secretary.-



STAVANGER ROTARY  
KLUB



ROTARY CLUB OF  
STAVANGER

No. 1827  
TELEGRAMADRESSE, ROTARY

NORWAY

Stavanger, December 24th 1931.

W.J. Fulton, Chairman  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton:

I am thankful to you and your Club to have such pleasure on the very Christmas Eve as to acknowledge receipt of your wonderful letter of 3rd inst.

On the Christmas meeting in our Club I had the privilege to read your letter to our Members and I assure you it met with spontaneous applause.

Is there a more beautiful symbol of the sixth object in Rotary than this: We the Sons of the Vikings are invited by good friends from the Wild West to smoke the Pipe of Peace.

There is not a single one of us who has not as a boy played Indians with Feathers and Paints, stylish colours and now as grown up men we are invited to visit your camp, and are offered the greatest proof of hospitality to smoke the Pipe of Peace with you.

Really we offer an honest handshake to every member of the Keokuk Rotary Club and we thank you for the wonderful example of good will and friendship.

I hope our Christmas Cablegram reached you all right and on behalf of my Club I ask you kindly to give your President, Officers and all members of your Club the assurance of our honest friendship.

With the best wishes for your Club during the New Year, I am

Sincerely yours  
In Rotary

*T.R. Olsen*  
President.

T.R. Olsen  
Skagen 32.

*Det Norske Actieselskab  
for Elektroarbeid*



# TØNSBERG ROTARY KLUB

NR. 3459



MEETINGS TUESDAYS  
18.30 AT HANDELSTANDEN

*Tønsberg, 22. Dec. 1931.*

W. J. Fulton,

Chairman International Service Committee,

Keokuk,

Sowa, U. S. A.

Dear Rotarian Fulton,

From the Rotary Club in the oldest town in the Kingdom of Norway I have the great pleasure to thank you for your kind greetings and your invitation to share with you in the smoking of the pipe.

Your friendly invitation was reported to the members of our club in the last meeting. We were all of us glad to receive your very nice letter, and we return the most cordial greetings.

Soon we have Christmas, and the new year. Never has the world been in more need of men who are able to improve the existing conditions between the nations, and never has the friendship between all true rotarians in the different countries been of greater value than at this Christmas 1931.

We appreciate all the more your letter, and we will in the future remember it as a sign of that good international feeling which we all hope will come true before long!

With the compliments of the season I am sincerely and rotarily Yours.

  
President.

# Österreich / Austria



# ROTARY CLUB BADEN BEI WIEN

SEKRETARIAT: HOTEL HERZOGHOF  
TELEPHON: 328-331



1932, Febr. 15th.

Dear Rotarian F u l t o n,

owing to a rather prolonged absence from my Club I can but to-day acknowledge receipt of your very kind letter of december last, and want to tell you above everything else that we have been ever so pleased to have got it as we gladly take it as a token for the strong bonds of fellowship which is ~~existing~~ uniting the Rotarians all over the world.

Your good wishes for the prosperity of our Club are heartily reciprocated by the totality of our members, and also your friendly intention to perpetuate Rotary contacts which fits admirably in the line of our own "International Service" - activities.

In case you should agree I shall put your Club on the mailing list of our weekly circular, and I want to assure you that it would give us a real pleasure to get continual information regarding work and life of your Club through the medium of your weekly bulletin.

There is much interest among the members of our Club for Keckuk owing to your charming letter of congratulation. As we have no "Peace Pipe" we ~~xxxx~~ proposed and drank your health according to the costum of our country with a big glass of beer.....

But we have been very sorry not to be in possession of a peace pipe, and therefore ~~council~~ and members of our Club asked me to inform you that we should appreciate it most highly to receive such a pipe from you.

Be sure to give us a most genuine pleasure by complying with our request and by forwarding us a specimen of such a real Indian Peace Pipe as depicted on your letter- head.

I shall have the privilege to send you for your Club some artistic photographs showing you the beauty of our place which is a far-renowned health-resort with famous hot sulphur springs.

Looking forward to getting your friendly reply believe me, dear Rotarian Fulton,

Cordially Yours

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Hans Petschek".

Hans Petschek,  
Hon. Secy.





PRASIDENT: DR. WALTER KLESS  
SEKRETAR: ANTON WHIKHARD  
ALTPRASIDENT 1930/31: UNIV.-PROFESSOR  
DR. ARNOLD WITTEK



ADRESSE: GRAZ, HAUPTPLATZ NR. 13  
TELEGRAMME: ROTARY GRAZ  
TELEPHON: 22-86

## ROTARY CLUB GRAZ

MEETING: MITTWOCH 19.30, GRAND HOTEL ELEFANT

GRAZ, am January 8<sup>th</sup> 1932.  
(Austria)

The Chairman of the International Service Committee  
of the Rotary Club of Keokuk  
K e o k u k , Iowa, U. S. A.

Dear Chairman,

It is with the greatest pleasure that we to-day write to acknowledge your letter, dated December 3<sup>d</sup> 1931. As we have learnt from the Weekly letters, several Clubs of our district were requested by you to smoke the pipe of peace with you. We think, we are not mistaken in saying, that our Club was the only one which actually conformed to your wish. We hope soon to be able to send you that Weekly-report in which our President is shown, smoking the pipe of peace. It was on the occasion of our Christmas-Meeting and the pipe was passed round the circle of all present. It is certain, that each one of us was imbued with feelings of fellowship and good will.

We should appreciate it very much, if you would send your Club-Bulletins to us regularly, as well as many American Clubs already do. In exchange it would give us much pleasure to forward to you our Weekly-publications, the "Grazer Rotarier".

Hoping, that "1932" will continue to bring close



PRASIDENT: DR. WALTER KLESS  
SEKRETAR: ANTON WEIKHARD  
ALTPRASIDENT 1930/31: UNIV.-PROFESSOR  
DR. ARNOLD WITTEK



ADRESSE: GRAZ, HAUPTPLATZ NR. 13  
TELEGRAMME: ROTARY GRAZ  
TELEPHON: 22-86

## ROTARY CLUB GRAZ

MEETING: MITTWOCH 19.30. GRAND HOTEL ELEFANT

- 2 -

GRAZ, am \_\_\_\_\_  
(Austria)

connections between your continent and ours, we remain with the  
best Rotarian greetings from all our members to you and your  
Club

Yours sincerely  
in Rotary

*Vemmer*  
Secretary

enclosures



# ROTARY-CLUB KLAGENFURT

Präsident: Kom.-Rat Otto Umlauf, Klagenfurt  
Hon.-Sek.: Aloja Kern, Klagenfurt, Pernhartg. 8/II  
Ordnungschr.: Rotary-Club Klagenfurt  
Briefadresse Klagenfurt, Burggasse 21  
Postsparkassen-Konto Nr. D 94.643

KLAGENFURT, 14. 1. 1932.  
TELEPHON 401

R o t a r y - C l u b

K e o k u k  
U. S. A.

Dear Rotarians !

We thank you very much for your kind greetings. It was really very nice of you to tell us about the history of your city, and we were very interested to get acquainted with the Old Indian Customs.

To-day, at our meeting, we shall smoke the Peace-Pipe with you in spirit.- We are very happy about the established contact between us, and we are convinced that it will last!

If all people would follow our example, our Rotarian aims would be fulfilled.

With the best wishes for the New Year and sincere Rotarian greetings

KLAGENFURT ROTARY CLUB

Secretary

H. Madile  
Secretary  
Klagenfurt  
Miesstalerstr. 10  
Austria



# ROTARY-CLUB SALZBURG

73. District: Deutschland/Österreich

OFFICERS:  
Lagner, Pres.  
Ober, Vice-Pres.  
Huber, Sec'y  
Innstraße 9



INTERNATIONAL SERVICE  
COMMITTEE  
H. Hofmann-Montanus

Salzburg, 20. Dec. 1931

Dear Rotarians!

The Rotary-Club of Salzburg, the city of Mozart, wishes to convey to you their heartiest New Years wishes. In these grave times one wish is uppermost in the minds and hearts of all Rotarians — that the New Year grant the nations of the world more mutual faith and good will. With all the other Rotarians of the world we, too, trust that in the New Year the achievement of the Sixth Object will be brought a step nearer and that humanity be again vouchsafed the noble pleasures of life — — Art and Music.

The Festival City of Salzburg has demonstrated itself, since the time of Mozart, the musical conciliator of nations, a meeting place of international unity. The Salzburg Rotarians trust that in the summer of 1932 it will be their good fortune to welcome Rotarians from all quarters of the globe at this source of the Arts — the City of Salzburg.

With the heartiest Rotary greetings.

*W. Huber*  
President.

# SALZBURG (AUSTRIA)



## FESTIVAL 1932

FRITZ BUSCH / PHILIPPE GAUBERT  
CLEMENS KRAUSS / RICHARD STRAUSS  
BRUNO WALTER

MAX REINHARDT

KARL HEINZ MARTIN / HEINZ TIETJEN  
LOTHAR WALLERSTEIN  
MARGARETE WALLMANN

JOSEPH MESSNER / EINAR NILSON  
BERNHARD PALMGARTNER

**JULY 30<sup>th</sup> – AUGUST 31<sup>th</sup>**

OFFICIAL PROSPECTUS. 1. EDITION, NOVEMBER 1931

ROTARY CLUB  
ANSCHRIFT (SEKRETARIAT): MICHAELERPLATZ NR. 12



STEYR, OB.-OST.  
ZUSAMMENKUNFT: DIENSTAG, 20 UHR, HOTEL STEYRERHOF

Steyr, (Austria) 22. Dez. 1931.

Keokuk Rotary Club !

Liebe Rotarier !

Da Sie die Freundlichkeit hatten, uns einzu-  
laden, mit Ihnen die Friedenspfeife zu rauchen,  
würden wir gerne Ihrer Aufforderung, diesen alten  
uns wolbekanntem Brauch zu üben, nachkommen, wenn  
wir eben eine solche Pfeife hätten.

Wenn Sie -on a ceremonial occasion-Ihr nächstes  
grosses Lagerfeuer abhalten, dann bitten wir Sie,  
stecken Sie unsere Clubflagge, welche mit gleicher  
Post an Sie abgeht, in Ihre Mitte, ziehen den Strohalm  
aus der beifolgenden "VIRGINIA", zünden sie recht gut  
an und reichen sie im Kreise herum indem sie dieselbe  
rauchen zum Zeichen unserer Kameradschaft

In Rotary

Secretär.

FORM 11-28  
**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

STEYR - OB - OST.

Keokuk Rotary Club,

Dear Rotarians:

Since you have been so friendly as to invite us to smoke the Peace Pipe with you, we would gladly comply with your suggestion to follow out this old and well known custom, if we had such a pipe.

When you hold your next great campfire, we beg of you to raise our Club Flag, which we are sending to you in the next post, in your midst, draw out the straw from the enclosed "Virginia" light ~~it~~ well and pass ~~it~~ around your circle as a sign of our good fellowship.

In Rotary

Dr. Richard Elunzinger  
Secretary.

C O P Y



# ROTARY CLUB WIEN

Alt-Präsident  
ERNST PRINZHORN

Präsident:  
KOMMERZIALRAT MÖRTZ ROTHBERGER

I. Sekretär:  
BERGRAT DR. Ing. OTTO BÖHLER

II. Sekretär:  
MAX DIETRICH



*Wer anderen dient,  
dient sich selbst.*

Sekretariat:  
WIEN, I. MAKARTGASSE 8  
Tel. B-27-4-89

Telegramme:  
ROTARYCLUB WIEN

Luncheon:  
DIENSTAG 1.15  
I. Grand Hotel

WIEN, den December 19th 1931

W.J. Fulton  
Chairman International Service Committee  
c/o Rotary Club, Y.M.C.A.  
Keokuk, Iowa  
U. S. A.

Dear Rotarian Fulton,

We wish to thank you most heartily for your so very kind and interesting letter of December 3rd.

You may rest assured, that your kind words you said regarding the Vienna Convention have been greatly appreciated, as well as the placing of our flag in your Club. Your letter has been read to the members of our Club at the last meeting and your invitation to smoke the Peace Pipe with you in spirit as an expression of international good will and fellowship was gladly accepted.

Thanking you again for the kind feelings which prompted you to send us such a fine letter we are with the best wishes of the season

Sincerely and Rotarily yours,

Rotary Club of Vienna

A handwritten signature in cursive script, likely belonging to a member of the Rotary Club of Vienna.



ROTARY CLUB WIENER-NEUSTADT

KORRESPONDENZ-ADRESSE: NEUNKIRCHNERSTRASSE 17 — TELEGRAMM-ADRESSE: ROTARY CLUB WIENER-NEUSTADT

MEETING JEDEN MONTAG 30<sup>h</sup> BRAUHOFF

An den

R o t a r y C l u b ,

K e o k u k .

IOWA. U.S.A,

Liebe Rotarier !

Für Ihren so herzlichen Brief freundschaftlichen Gedenkens sagen wir Ihnen wärmsten Dank. Sie haben es meisterhaft verstanden, Ihre kordialen Gefühle für unseren Club zum Ausdruck zu bringen; hierüber sind wir hocherfreut und hat Ihre herzliche Freundschaftskundgebung in unserem Club lebhaftesten Widerhall gefunden.

Wir sprechen Ihnen aus Anlass der Jahreswende die besten Wünsche für ein gutes Gedeihen Ihres Clubs aus.

Mit herzlichen Rotary Grüßen

Rotary Club Wiener-Neustadt

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "W. Pirnacer".

Hon. Secr.

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB WIENER NEUSTADT

Dear Rotarian:

We wish to convey to you our warmest thanks for your very kind letter of friendly thoughts.

You have understood in a skilful manner how to bring into expression, your cordial feelings for our club; over here we are very glad and have found your kind message of friendship to be heartily re-echoed in our Club.

We bespeak for your club at the turn of the year, best wishes for success.

With heartiest Rotary Greetings

Rotary Club of Wiener Neustadt.

Dr. Otto Piskasek  
Hon. Sec'y.



## Polen / Poland



# ROTARY-CLUB WARSZAWA

UCZYNNOŚĆ INNYM—  
— POŃAD KORZYŚĆ WŁASNA



NAJWIĘCEJ KORZYSTA—  
— KTO NAJLEPIEJ SŁUŻY.

N 3471

Adres Warszawa-Jerozolimska 20/8  
Telegramy „ROTARYCLUB” WARSZAWA.

March 24th 1932.

Zebrańia: Hotel Europejski wtorki godz. 17-a.

Keokuk Rotary Club,  
Mr. W.J. Fulton,  
Chairman International Service Committee  
Keokuk, I O W A, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

Your esteemed letter dated December 17th and addressed to our President, Eng. Piotr Drzewiecki, has been referred to me for reply.

I wish to thank you for your friendly greetings and reciprocate same most heartily. I have myself been living in America during nearly 3 years, but it was very long ago in the beginning of this century. In 1912 I have been over again as a delegate of the International Congress of Chambers of Commerce, held in Boston, Mass. We than made a round trip through the North-East part of the State and therefore I presume, that I must have been not very far from Keokuk.

We are pleased to learn, that our flag was placed together with the flags of other Rotary nations and we are gladly willing to smoke the Peace Pipe with you.

Poland is usually very little known over there and therefore I take the liberty to send you a printed pamphlet with a pictorial map of Poland, giving an illustration of several nice points and cities of this country. I am also handing you an article written in English on Poland by our President, Mr. P. Drzewiecki, giving a fair idea of our economical life, which might serve you for a short lecture on Poland during one of the meetings of the Keokuk Rotary Club.

Sending you and all members of your Club our most hearty greetings and best wishes, I remain,

Rotarily Yours

Prof. Dr. Jerzy Loth.  
Vice-President of the Rotary Club  
Warszawa, Poland.

## Rumänien / *Rumania*







## ROTARY CLUB - TIMIȘOARA

SEKRETARIAT: STRADA BURSEI 5

Timișoara, 19. XII. 1931.

W. J. Fulton Chairman  
International Service Committee

Kokuk - Iowa  
U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

Did you suppose that in our town are living Indians when you had the great kindness to send the spiritual smoke of your peace pipe and your amiable greetings to our Club?

Chief Kokuk has no idea what a great enjoyment the Rotarians of ~~the~~ town have occasioned to us and we cannot guess what the cause that just the Boman flag was presented to you from a Rotarian of yours and how this foreign tobacco was inflamed between the other flag. We are proud of your invitation to smoke the peace pipe with you - we are exceedingly thankful for your goodwill and fellowship and besides our best wishes to your growing prosperity we transmit to all smoking and not smoking Rotarians of Kokuk our heartfelt words for a happy new year.

Sincerely and Rotarily yours

*A. Frankl*  
A. Frankl  
Secretary

*Dr. Cernel*  
Dr. Cernel Mihail  
President of Rotary Club Timișoara



LIBERTY SQUARE, HISTORICAL TOWNMARK OF **TIMIȘOARA**.



THE ROTARY CLUB  
of Timișoara  
send best wishes for  
a happy new year

*Prin!*  
President

*A. Frankl*  
Secretary

# Schweden / Sweden







ESKILSTUNA ROTARY KLUBB

No 3314

Fredag kl. 12, Stadskaffet

Eskilstuna ~~den~~, January 14th 1932.

Keokuk Rotary Club,  
Chairman of International Service Committee,  
Keokuk, Iowa,  
U.S.A.

Dear Rotarian:

I was very glad to receive your kind letter of the 10th December with greetings from you and from the Keokuk Rotary Club, and have extended same to the members of my club at the latest meeting.

When, after lunch, we were getting a smoke and had your letter read to us, we felt indeed as near as possible to the ceremonial of the smoking of the Pipe of Peace. At the same time we have called for a cheer for you, for your club and for your kindness to send us a greeting. It is very encouraging to us to get in this manner direct and brotherly wishes from a far away club which makes us certain that there as well as here and everywhere throughout the world an intense and conscientious work is being carried out with a view to attain to the ideals that are the object of the efforts of the Rotary Organization, and which will certainly give benefits to the whole world.

We permit ourselves herewith to send you as a little token of our gratefulness some photos from our town and our brotherly good wishes with our best thanks for your kind greetings.

Sincerely and Rotarily yours

*E. N. Lundblad*  
President

*A. S. S. S.*



ESKILSTUNA ROTARY KLUBB

N:o 3314

Fredag kl. 12, Stadshotellet

Eskilstuna ~~den~~, May 14th 1932.

W. J. Fulton,  
Chairman, International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.  
U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

I have been requested by our President to confirm the receipt of your letter of April 19th and of the photograph sent at the same time.

The contents of the letter have been brought to the notice of the Club's members, who have also admired the photograph, and I herewith beg to forward to you the best thanks from the Club for your courtesy.

If any of your members should visit Sweden we expect that as promised they will not forget to come to our town, and it will be a great pleasure to us to greet the visitor or visitors welcome at our meetings.

Sincerely and rotarily yours

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Harald Sundström".

/Harald Sundström/

Secretary





GEFLE ROTARYKLUBB

Hearing with real pleasure of the presentation of a Swedish flag to your club on Dec. 7, 1931, we beg to extend to you the expressions of our hearty appreciation and to send to you our very best wishes for A HAPPY NEW YEAR.

Sincerely yours in Rotary

GEFLE ROTARY CLUB

*Sven Karsberg*  
Sven Karsberg  
President.

*Sweden*







Mr. W. J. Fulton

Chairman of the International Service Committee  
Keokuk Rotary Club  
Iowa  
U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

We send you our best thanks from the Rotary Club of Gothenburg.

Our city is situated on the mouth of the river of Goetha and on the shore from which the Vikings once sailed out to England, France and other countries and to which they went home to celebrate the Yule at the darkest day of the year. To greet a stranger welcome in the hall they brought him the mighty horn filled with the festive drink "miced", a sort of beer mixed with honey.

What could we now give you better as a token of friendship and regard: drink with us out of the horn for a new good year, of peace and prosperity for both our countries and for the whole humanity.

Sincerely and Rotarily

Yours

GOTHENBURG ROTARY CLUB

*Axel L. Romdelf*

President.

Linköping, Sweden, Jan. 16<sup>th</sup> 1932

LINKÖPINGS ROTARY CLUB



3475

Frimurarehotellet, Onsdagar.

Mr W. J. Fulton,

Chairman of the international  
service committee,  
Keokuk Rotary Club.

Dear Rotarian Fulton,

I beg to acknowledge the receipt of your kind letter of Dec. 10<sup>th</sup>, containing friendly greetings from The Keokuk Rotary Club to our club. I read your letter to our members last Wednesday and they all cheered. I got the commission to bring our thanks and our friendly greetings to the members of the Keokuk club. We are glad to accept your proposal of smoking a peace pipe with you in spite of the great distance. Should it be possible to arrange an exchange so far that we get a real pipe from you and deliver to you our special flag? I dare say that this would bring about an exchange of friendly thoughts at every meeting!

We were very glad to hear of your club's receiving the Swedish flag, accompanied with a record of the Rotary-movement in Sweden. We are growing indeed. Next week I am going to represent our club at the Charter of a new club in the far north of the country. I will not omit to mention your kind greetings to Sweden in the speech I will deliver.



It is rather a pity that Rotary has not been able as yet to propagate its ideas on a much larger scale in the world in order to establish a more friendly feeling and a better understanding between the different peoples in the world. But I hope that the contacts and friendships may continue its good work among mankind, in order to arrive at a result before it is too late, say before the ruin of culture and material welfare! Europe now depends upon the good will of the U.S.A. May Rotarians all over the wide world level the way of mutual understanding. May the Keokuk Peace pipe be used in every Rotary club as an expression of fellowship and install high-mindedness! May the Keokuk-club undertake the charge as the principal guide in the actually darkened world.

Gentlemen and brother-Rotarians! The members of this club express their hope of being perpetually enclosed in your friendship and promise the same in turn. A happy new year to all of you?

As a representative for our club, I am, dear Sir,

Rotarily yours  
Rudolf Kalkman  
President



# Schweiz / Switzerland



Wer andern  
dient



nützt sich  
selbst

# ROTARY CLUB AARAU

TELEGRAMMADRESSE: ROTARY AARAU

HOTEL AARAUERHOF AARAU

LUNCH

DONNERSTAG 12 $\frac{1}{4}$  UHR

AARAU (Switzerland), February 4th., 1932.

K E O K U K ROTARY CLUB,  
W.J. Fulton, Chairman  
International Service Committee,  
K E O K U K, IOWA, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

With your letter dated December 10th. you were kind enough to present to our Club your wishes for the season in a most original way. Although 2 months nearly having since gone by, we should like to reciprocate your kind wishes and to thank you heartily for yours.

Above all, your original idea with the Pipe of Peace gave to us all a lot of pleasure, and certainly it caused to each of our members much sympathy and joy. Even the Pipe of Peace may be brought in harmony with the ideas of Rotary, and you may rest assured, that we often smoked in spirit with your Club, if not the pipe, at least it was a cigar or a cigarette.

Please accept our best thanks and hearty wishes.

Faithfully and Rotarily yours,

ROTARY CLUB AARAU

Secretary

# ROTARY CLUB DE GENÈVE

FONDÉ EN 1922

N° 2045

Prère d'adresser toute la  
correspondance au

SECRETARIAT :  
RUE GÉNÉRAL DUFOUR, 12

Téléphone : 45.701  
Adr. Télégraphique : ROTARY, GENÈVE  
Compte de chèques postaux : 1.2074



Geneva, the 23<sup>rd</sup> of December 1931

Mr. W.J. Fulton,  
Rotary club Keokuk,  
Y.W.C.A.

KEOKUK  
(Iowa).

Dear Rotarian Fulton,

I have received with pleasure your letter of December 10<sup>th</sup>, and have read it to our members at our luncheon of December 22<sup>nd</sup>. We have much appreciated your expression of good will and fellowship and we are sincerely with you in spirit. I am happy to return you the most cordial greetings of all the members of the Geneva Rotary Club. By same post I send you a small booklet on Geneva and Switzerland, which may give you an idea of our country.

With my best wishes for a very succesful Rotary activity during 1932,

I am sincerely and rotarily yours,

for the GENEVA ROTARY CLUB;  
The President :

A handwritten signature in cursive script, likely belonging to the President of the Geneva Rotary Club.





# ROTARY-CLUB DE LAUSANNE

FONDÉ EN 1920

MERCREDI, 12 H. 15, HOTEL MIRABEAU — LE 1<sup>ER</sup> MERCREDI DU MOIS, A 19 H. 15, HOTEL ROYAL

ADRESSE : ROTARY-CLUB, CASE 20.545, LAUSANNE

TÉLÉGRAMMES : EXPORTOTIS, LAUSANNE

TÉLÉPHONE : 22-820

Lausanne, January 11th 1932.

Rotary Club of Keokuk,  
K e o k u k .  
-----

Dear Rotarians,

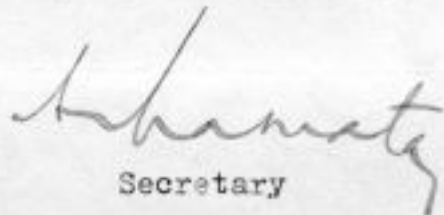
We are in receipt of your letter of Dec. 10th 31  
and thank you for your kind greetings.

The Rotary Club of Lausanne has been glad  
to smoke the Pipe of Peace with you in spirit as you proposed  
it.

Please agree our best wishes for 1932.

Yours sincerely

Rotary Club de Lausanne

  
Secretary

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
KEOKUK, IOWA

January 11, 1932.

Gino Nessi, President,  
Lugano Rotary Club,  
Lugano, Switzerland.

Dear Rotarian Nessi:

Please accept our heartiest thanks for the beautiful New Years greeting card which you have sent from the Rotary Club of Lugano.

We appreciate greatly being included in the list of Clubs to which you have addressed these greetings, and congratulate you on the beautiful composition of the card.

Please accept the sincere best wishes to all the members of the Lugano Rotary Club from the members of the Rotary Club of Keokuk, Iowa.

Sincerely and Rotarily yours,

WJF/W

Chairman  
International Service Committee.

"Service Above Self -

POSTCHECK-KONTO  
NR. VII/2059

He profits most



Who serves best."

TELEGRAMM-ADRESSE:  
"ROTARY LUZERN"

## ROTARY CLUB LUZERN

GRÜNDUNG IM MAI 1924

LUNCHTAGE JE DONNERSTAG-MITTAG 12<sup>15</sup>

HOTEL SCHWEIZERHOF  
LUZERN

R/Z

Lucerne, January 10th 1932.

Rotarian W. J. Fulton, Chairman,  
International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,

Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

On behalf of the Rotary Club Lucerne I have the privilege to reply to the letter which you have sent to me in such a fine spirit of international Fellowship.

In thanking you sincerely for having extended to our Club such friendly thoughts, I can reciprocate same but in saying that your letter has made us feel as if we -- your Club and ours -- had been, for once, together.

Would you accept this letter as an assurance of our most friendly feelings towards your Club, as a whole, and towards each member as a Fellow-Rotarian.

Sharing with you the respect for the old and wise ceremonial of the American Indians -- the smoking of the Pipe of Peace -- we find that the Spirit resembles entirely the Swiss belief in "All for one and one for all".

Helas! The "pipe" would seem to be everywhere, but nowhere, in the "civilized" world, entirely, -- the spirit.

What Rotary is out to do, I am afraid, but constitutes the good and right example. What fails, however, is that the method is being adopted by all those who have the reins of the world in their hands.

Yet, with due perseverance and untyring Service above self Rotary will surely influence matters favourably.

This letter is being accompanied by a printed circular, dating back to the time when our Club was founded. On the last page you will find the historical account of the formation of the Swiss Confederation, by the name and Arms given of each Canton (equivalent your States) with the date of entry into the Confederation.

Rotary is shown to have "entered" Switzerland in 1924.

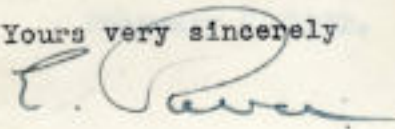


Lucerne, January 10th 1932.

Rotarian W. J. Fulton, Chairman  
International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

With renewed thanks for your most rotarily  
letter and every good wish for the new year now begun, believe  
me to be interpreting truly the feelings of our Club, in  
signing as

Yours very sincerely



President

Ernest Huber, President,  
Keokuk Rotary Club,  
Hirschwaldstrasse 11,  
Lucerne, Switzerland.

Dear President Huber:

Your letter of January 10th in answer to our  
Fence Pipe letter has just been received, and I want to take  
this opportunity of thanking you for so prompt a reply to it.  
I had the pleasure of presenting the Flag of Switzerland to  
our Rotary Club. I was pleased to do this on account of my  
own ancestry.

My grandfather and grandmother came to the  
United States from Switzerland very early on. They lived in  
a little village near Lucerne, called Hirschwald. In 1897 I  
visited Europe and had the great pleasure of stopping for a day  
or two in Lucerne. From there we went to Zurich and spent a  
few hours in Hirschwald. Though my family has no close relatives  
now living in Switzerland, it was very interesting to see many  
people in that settlement of the same name as my own.

The strainer containing a picture of the window  
of William Hall is a very interesting one, and at our last  
meeting it was passed around among our members. They all  
enjoyed it very much.

We have had many replies to our Fence Pipe  
letter, and they were very interesting reading. When we have  
finished our collection of replies to this letter, we intend  
to bind them in book form to keep as a souvenir of the occasion.

With kindest personal regards, I remain

Very sincerely and rotarily yours,

WJF

Vice President & Secretary

# ROTARY-CLUB DE MONTREUX-VEVEY

"JE SERS"

MONTREUX  
HOTEL EXCELSIOR - TÉL. 63.305  
Jeudi 12 h. 15

VEVEY  
GRAND HOTEL des TROIS COURONNES  
TELEPHONE 163  
Dernier Jeudi de mois à 19 h. 15

CLUB N° 2816



FONDÉ EN 1928

Adr. télégr.

ROGADOR-MONTREUX

CORRESPONDANCE AU SECRÉTARIAT  
"LE LIDO" WEST END CLARENS-MONTREUX  
Tél. 63.397

Président :  
CÉSAR DELAPRAZ  
LA PLAGE, CORSEAUX-VEVEY

Secrétaire :  
H. BUISSON  
"SANGATA" CLARENS  
TÉL. 63.396

Montreux, ce 5 Janvier 1932

Monsieur W.J. FULTON  
Chairman  
International Service Committee  
KEOKUK (Iowa)

U.S.A.

Cher ami rotarien,

Notre Président, César Delapraz, a communiqué à notre dernière assemblée, votre lettre du 10 Décembre 1931, et je suis chargé par mon Club de répondre à votre amicale missive.

Certes, il serait intéressant pour notre club, comme pour le vôtre également, de pouvoir fumer ensemble le calumet de la paix, et de répéter ainsi le cérémonial des Indiens de l'Amérique, dont vous reproduisez, sur votre papier, le portrait du chef, et le fameux calumet. Malheureusement, la distance entre vos pays et le nôtre est immense, et il est certainement très douteux que nous puissions, soit les uns soit les autres, nous trouver pour réaliser cette idée. Heureusement que la paix existe entre nos peuples, et que les principes du Rotary remplacent le cérémonial inspiré par les Indiens. Cependant, l'échange de correspondance peut certainement créer des amitiés solides entre rotariens éloignés comme nous le sommes, et c'est avec plaisir que le Club de Montreux-Vevvey recevra de vos nouvelles qui seront toujours traduites et lues à nos assemblées.

Je me permets de vous écrire en français, car il se trouve probablement parmi les membres de votre Club, des rotariens parlant cette langue, et qui pourront traduire notre correspondance.

Si chacun écrit dans sa langue, les pensées seront mieux exprimées, et le traducteur trouvera mieux dans ces

Montreux, January 5, 1908.

pensées écrites dans la langue maternelle, les vrais sentiments que nous essayons de vous envoyer.

Mr. T. J. Pour vous faire connaître un peu notre Club, je me permets de vous envoyer par pli séparé (imprimé) et par même courrier, une petite brochure de "Pirates" sur chacun des rotariens de notre Club.

Recevez, cher ami rotarien, en attendant de vos nouvelles, mes salutations les plus cordiales ainsi que celles de tous les rotariens de Montreux-Vevay.

*H. Buisson*

H. Buisson  
secrétaire

Par imprimé : 1 brochure



ROTARY CLUB DE MONTREUX-VEVEY  
Montreux, January 5, 1932.

Mr. W. J. Fulton  
Chairman  
International Service Committee  
Keokuk, Iowa.  
U. S. A.

Dear Rotary Friend:

Our President, Cesar Delapraz, has communicated to our last assembly, your letter of December 10th, 1931, and I am entrusted by my Club to answer your friendly letter.

Certainly it would be interesting for our club, as for yours likewise, to be able to smoke together the pipe of peace, and to repeat thus the ceremonial of the Indians of America, of whom you reproduce on your paper, the portrait of the chief and the famous pipe. Unfortunately the distance between your country and ours is immense and it is certainly very doubtful that either of us may be able to realize this idea. Fortunately that peace exists between our people, and that the principles of Rotary replace the ceremonial inspired by the Indians. However the exchange of correspondence can certainly create solid friendship between distant Rotarians as we are, and it is with pleasure that the club of Montreux-Vevey will receive your news which will always be translated and read at our assemblies.

I take the liberty of writing to you in French, for there are probably among the members of your club, some Rotarians speaking this language who will be able to translate our correspondence.

If each one writes in his own language, the thoughts will be better expressed, and the translator will better find, in these thoughts written in the mother tongue, the true sentiments that we are trying to send you.

In order to make you acquainted a little with our club, I take the liberty of sending to you under separate cover and by the same mail a little pamphlet of "Pirates" on each one some Rotarians of our club.

Receive, dear Rotarians, while waiting for your news, my most cordial greetings as well as those of all the Rotarians of Montreux-Vevey.

H. Buisson, Secretary.

Printed Matter - 1 pamphlet.



# ROTARY CLUB DE NEUCHÂTEL

FONDÉ EN 1927

Palais Du Peyrou, le 23 Décembre 1931

Monsieur J.W.FULTON  
Président de la Commission du Service international  
Club Rotary de Keokuk.

KEOKUK

-----  
Iowa U.S.A.

Mon cher ami Rotarien

Votre très aimable lettre du 10 Décembre vient de me parvenir et je me suis empressé de la faire traduire au lunch du mardi 22 Courant, soit au moment où elle venait de m'arriver. Elle a eu un vif succès. - Vos amis de Neuchâtel ne sont pas restés insensibles à l'honneur que vous avez fait du drapeau national de leur pays et ils vous en remercient très sincèrement.

Votre proposition originale, de fumer ensemble le calumet de la paix, nous a bien amusés et nous l'avons fait, en pensant à nos chers amis de Keokuk. Comme nous sommes en pays de vignoble, nous avons encore, suivant la tradition de chez nous, bu un verre de vin blanc en votre honneur et à votre bonne santé.

Puisse l'année qui va venir apporter à tout membre de votre Club, ainsi qu'à vous-même, joie et prospérité, et nous rapprocher tous du jour où les peuples du monde allumeront ensemble le calumet de la paix internationale.

C'est sur cette pensée rotarienne que je vous quitte, en vous serrant la main bien cordialement.

Rotary Club de Neuchâtel (Suisse)

Le Président:

*Philippe Ripet*  
- *cuqinier*



**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

NEUCHATEL ROTARY CLUB

My dear Rotarian Friend:

I received your very <sup>friendly</sup> letter of Dec. 10th and hastened to translate it at our luncheon on Tuesday the 22nd inst., immediately on its arrival. It was an outstanding success. Your friends at Neuchatel are very appreciative of the honor which you have done the flag of their country, and they wish to thank you very sincerely.

Your unique proposal to smoke together the Pipe of Peace pleases us greatly, and we have done this, thinking of our dear friends in Keokuk. We are in a country of vineyards, and following a custom of your country, we drank a glass of white wine in your honor and to your good health.

We wish for every member of your club, joy and prosperity during the coming year, and feel that every day we are drawing nearer to the time when all nations will smoke together the international pipe of peace.

It is with this Rotary thought that I close, & cordially extend to **you** the hand of fellowship.

Rotary Club of Neuchatel (switzerland)  
Philippe Tripet, President.



Präsident:  
G. VOGT-SCHILD  
Vize-Präsident:  
DR. PAUL HAEFELIN  
Quästor:  
ARMIN ROTH

Wer andere  
dient



nützt sich  
selbst

Sekretär:  
DR. R. SCHILD  
Beizler:  
E. C. KOCH  
FANT PRÄSIDENT  
C. LEYSINGER  
DR. HUGO SPIELMANN

## ROTARY CLUB SOLOTHURN

SITZ: HOTEL KRONE

Für das  
Rotary-Jahr 1931/1932

Präsident:  
DR. P. HAEFELIN  
HÄNDLER-STRASSE  
SOLOTHURN  
Vize-Präsident:  
DR. HUGO SPIELMANN  
WEISSENTHURSTRASSE 10  
Sekretär:  
EGG. BOUCHE  
MUTTBAHNSTRASSE 1

Solothurn, den 23. Dezember 1931

W. J. Fulton, Chairman I.S.C.  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Lieber Rotarier Fulton,

Ich besitze Ihren Brief vom 10. Dezember und danke Ihnen herzlich dafür. Der Rotary Club Solothurn, dem ich an seinem Lunch vom 21. et davon Kenntnis gegeben habe, ist glücklich, Freunde zu besitzen in einer Gegend, die unsere Phantasie unserer Jugendjahre stark in Anspruch genommen hat. Wir haben in Gedanken mit Euch, liebe Rotarier von Keokuk, die Friedenspfeife geraucht; in Wirklichkeit aber haben wir angestossen auf Euer Wohl - wir wind zum Glück noch nicht trocken gelegt - und ein Glas edlen Schweizerweines geleert auf die Gesundheit unserer lieben Freunde von Keokuk.

Mit den besten Wünschen und Grüssen in Rotary verbleiben wir Eure ergebenen Solothurner Rotarier.

Der Präsident:

*Dr. Paul Häfelin*

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

ROTARY CLUB OF SOLOTHURN

Dear Rotarian Fulton:

I have your letter of December 10th, and thank you heartily for it. The Rotary Club of Solothurn, to whose attention it was brought at our luncheon of the 21st, is happy to have friends in a land who have brought into strong reality the dreams of our youth.

We have smoked the peace pipe, thinking of you, dear Rotarians of Keokuk; actually however, we had your welfare at heart (fortunately, we are not yet dry) and emptied our glasses of rare swiss wine to the health of our dear friends from Keokuk. With best wishes and greetings, we remain in Rotary,

Your devoted Solothurn Rotarians

Dr. Paul Haefelin

President.



ROTARY-CLUB ST. GALLEN  
HOTEL HECHT

29th December 1931

Mr. W. J. Fulton, Chairman

International Service Committee

Keokuk Rotary Club U.S.A.

3

Dear Rotarian Fulton,

The greetings from the Keokuk Rotary Club have been received by us as a nice Christmas surprise. No time of the year could be better appropriate to express the thoughts of friendship and international understanding than Christmas.

We gladly accept your invitation to smoke in spirit the peace pipe with you. You seem to be particularly well appointed to foster this ideal, since Chief Keokuk with his famous pipe of peace was living on your territory and has remained the symbol of your city.

We are pleased with the nice reception you gave the Swiss flag in your Club and that this event served as a good occasion to take mutual contact.

At this opportunity we beg to present you with a specimen of "Economic and Industrial Switzerland", which might be of interest to one or the other of your members.

Sincerely and Rotarily Yours

ST.GALL ROTARY CLUB

President.

*Paul Klaiber*  
Paul. Klaiber

Heinestrasse.



**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

January 11, 1932.

Hans Mülleman, President,  
Rotary Club of St. Moritz,  
St. Moritz, Graubunden, Switzerland.

Dear President Mülleman:

We greatly acknowledge receipt of your card conveying New Years greetings to the members of the Keokuk Rotary Club.

We appreciate very much being included in the list of Clubs to which this greeting was sent, and thank you very kindly for your thoughtfulness.

We would like to come over to St. Moritz in a body, visit your Club and enjoy the wonderful winter sports at St. Moritz, of which we hear and read so much about.

Allow me to extend to all of your members our heartiest greetings and best wishes for 1932.

Sincerely and Rotarily yours,

WJF/W

Chairman  
International Service Committee.

Präsident:  
Arnold Bieri, Arch.  
Länggasse, Thun  
Tel. Nr. 302  
Vize-Präsident:  
A. Boss, Hotelier  
Grandhotel und  
Spaaschhof, Spiez

Wer andern dient nützt sich selbst!



Sekretär:  
Hermann Neubauer,  
Notar  
Tel. Nr. 308  
Quartier:  
Fria Fyg, Thun  
Tel. Nr. 134

## ROTARY CLUB THUN

Telegrammadresse: ROTARYCLUB THUN  
Postcheckkonto Nr. III 7055

LUNCH: Hotel Falken, Balliz (15. September bis 14. Juni) - Grandhotel Thunerhof (15. Juni bis 15. September) je 12.15 Uhr  
Erster Lunch im Monat jeweils 19.15 Uhr

Korrespondenzen sind zu richten an: ROTARY CLUB THUN Telephone: Bureau, Nr. 526  
Privat, Nr. 578

D.

Thun, 11th January 1931.

To

MR. W. J. FULTON,  
Chairman of the International Service  
Committee,

KEOKUK, Iowa,

U. S. A.

Dear Rotarion Fulton:

We gladly return the greetings of the Rotary Club of Keokuk, Iowa. We as well take advantage of the present festive season to send you and your club our best and heartiest wishes.

Most of us know of Indian tribes of the U. S. A. solely through the medium of the Leather Stocking Story Teller, the eminent classic on Indian lore, Fenimore Cooper, universally read. Him we had as guest here in our Bernese Oberland resorts in 1828, the days, when the Swiss flag with its white cross in the red field was hoisted on the summit of our celebrated Jungfrau Mountain for the second time, a spectacle of which Mr. Cooper was a witness on the Höhenweg at Interlaken.

Here, in our lovely, antique town of Thun, we are dreading a soil, which was broken by some Celtic tribes more than 2000 years ago. They erected a fortification on the hill rising from the outlet of our Alpine river Aar from beautiful Lake Thun, and called the fort Dunum. During the reign of the Romans, who had subjugated our forefathers, the Celtic Helvetians, Thun served as military post of observation for the many Alpine passes, which start in the vicinity of the town. During the following Burgundian and Allemannic rule Thun was the seat of the counts of Kiburg, residing at the formidable castle of the town which is still a landmark, noticed with admiration by the thousand of foreign visitors, flocking into these regions during summer and winter time. But after the downfall of the Kiburgs Thun, then a medieval market town, was made a fixed point in the web of the political machinations of the rising capital of Berne, of which canton Thun is one of the foremost cities to-day.

As to the flag, some of our members, connected with family ties with



ROTARY CLUB THUN

During our Christmas dinner our president presented each Rotarian beside a Hazelnut - Lebkuchen (typical, ornamented spice - cake of Switzerland) with a Havanna cigar, which, in lack of the pipe of peace, we smoked as a symbol of international friendship towards you. Rising from the chairs we, in addition, raised our glasses - filled with the fine juice of noble grape, grown on the gentle slopes of the lower part of our canton - as a sign of a spirituous greeting to your Club. Though your country formally forbids the enjoyment of alcohol we hope, nevertheless, that you will receive this venerable old form of assurance of friendship in the same Rotarian spirit as it was rendered.

Very Cordially Yours

*Leubach G. Hummer*



84<sup>th</sup> DISTRICT



SERVIR

# ROTARY-CLUB DU VAL-DE-TRAVERS *Switzerland*

SIÈGE A FLEURIER

-- CLUB N° 3242 --

FONDÉ EN 1929

DÉJEUNER:

TOUS LES LUNDIS A 12 H. 15  
DERNIER LUNDI DU MOIS A 19 H. 15  
CERCLE DÉMOCRATIQUE  
FLEURIER

FLEURIER, LE 22 Décembre 31.

Au Rotary Club.

Keokuk.

Iowa U.S.A

Chers amis rotariens,

Nous vous accusons réception de votre lettre du 10 courant, et avons été très intéressés par votre communication, ainsi que par la façon originale dont vous nous témoignez vos sentiments affectueux.

La coutume de "fumer le calumet de la paix" étant inconnue chez nous, nous répondons à votre symbole en vous informant que notre pays produit de très bons vins, et lorsque nous sommes réunis nous avons l'habitude de "boire à la santé" de nos amis.

Dans notre lunch de hier, 21 Décembre, où votre lettre a été lue, nous avons donc tous ensemble levé nos verres à la santé du Rotary Club de Keokuk.

Veillez croire, chers amis rotariens, à nos sentiments les plus affectueux.

ROTARY CLUB DU VAL-DE-TRAVERS.

Le Président:

*Jeanes Borel*

SECRETARIAT CASE POSTALE N° 208. — ADH. TÉLÉGRAPH. ROTARY-FLEURIER — TÉLÉPHONES N° 208 & 210.

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

ROTARY CLUB du Val de Travers  
Switzerland.

Dear Rotarian Friends:

We hereby acknowledge receipt of your letter of the 19th inst., and have been very much interested in your communication, and the very original way in which you have evidenced your good will.

The custom of smoking the Peace Pipe was unknown to us, but we will respond to your symbolic ceremony by saying that our region produces excellent wines, and when we are together we follow the custom of drinking to the health of our friends.

At our luncheon yesterday, Dec. 21st, when your letter was read, we all raised our glasses together to the health of the Keokuk Rotary Club.

Please be assured, dear Rotarian friends, of our most affectionate regards.

R. C. du Val-de-Travers.

Georges Borel  
Pres.

# ROTARY CLUB WINTERTHUR

TELEGRAMME: ROTARY WINTERTHUR

Lunch im Hotel Löwen (Tel. No. 97):  
Jeden Mittwoch 12<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr

January 8, 1932.

Keokuk Rotary Club,

K e o k u k, Iowa.

U.S.A.

Dear Rotarians ,

We are in receipt of your kind letter of December 10 and have read with most interest that there had been many years ago Indian camps, where your town is situated to day. We all have of course heard in youth of the Pipe of Peace in stories more or less credible but this Indian ceremonial was without any doubt a supreme custom and we did not hesitate at our lunch last wednesday in smoking in spirit the "Peace Pipe" with you.

Faithully and Rotarily Yours

ROTARY CLUB WINTERTHUR



Secretary.





E. E. A. C.

EUROPEAN ECONOMICAL  
ADVISORY COMMITTEE

Dr. W. / Ma. —  
CHAIRMAN

January 11, 1932.

W. J. Fulton Esq.,  
Chairman of the  
International Service Committee,  
KEOKUK, Iowa,  
U.S.A.

Dear Rotarian Fulton:-

I beg to acknowledge the receipt of  
your favor of the 10th ult. with the Peace  
Pipe proposal.

I think it a wonderful idea and  
will still particularly draw the attention of  
the Members of my European Economical Advisory  
Committee of R. I. to your idea.

With kind regards,

Rotarily yours,

ZURICH *Chaz King*

*W*

## Spanien / Spain



# ROTARY CLUB DE ALICANTE

PRESIDENTE:  
LUIS SÁNCHEZ GUERRA  
SECRETARIO:  
JOSÉ TORRAS URIARTE

MIEMBRO DEL  
CLUB  
NÚM. 3.363



FUNDADO EN  
JULIO 1930

SECRETARÍA:  
HOTEL SAMPER, ALICANTE

Reuniones: Los lunes a las 13'30 en el Hotel Samper 15 Diciembre de 1931.-  
LSG/JL.-

Mr. W.J. FULTON  
Chairman International Service Committee  
KEORUK ROTARY CLUB.-  
KEORUK IOWA U. S. A.-

Mi querido Fulton:-

He recibido su carta del 3 del cte. y todos los rotarios de este Club agradecemos a Vd. vivamente el recuerdo que nos han dedicado con motivo de la incorporación de nuestra bandera a la colección que ya posee ese Club.

Un día de estos vamos a celebrar una fiesta rotaria en el campo y le ofrecemos que atendiendo su amable requerimiento fumaremos en esa reunión la pipa de la paz que dedicaremos muy especialmente a los rotarios de Keokuk.-

Reciban en nombre de todos los fumadores "un afectuoso abrazo y muy especialmente de su affmo. amigo y compañero rotario



Presidente,



MIDWEST CARBIDE CORPORATION  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB OF ALICANTE

ALICANTE SPAIN

December 15, 1931.

Mr. W. J. Fulton,  
Chairman International Service Committee  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

My dear Fulton:

I have received your letter of the 3rd instant, and all of the Rotarians of this Club thank you deeply for the news that you have given and incorporated our flag in the collection which you possess in your Club.

One day of this month we are going to celebrate a Rotary feast in the country, and will suggest to those attending, according to your aimable suggestion, that we smoke the Pipe of Peace at this reunion at which we will remember very especially the Rotarians at Keokuk.

Please accept in the name of all the smokers, an affectionate salute, and very especially that of your most affectionate friend and Rotarian companion.

Luis Sanchez Guerra,  
President.

" SERVICIO ANTES QUE BENEFICIO "

# ROTARY CLUB



PRESIDENTE  
AMANCIO CABEZÓN  
SECRETARIO  
FERNANDO CABAÑAS  
.....

AFILIADO AL ROTARY INTERNACIONAL  
Número 2985  
LOGROÑO ( ESPAÑA )

REUNIONES SEMANALES:  
MIÉRCOLES  
DE JUNIO A SEPTIEMBRE, A LAS 21'30  
DE OCTUBRE A MAYO, A LAS 13'30  
GRAND-HOTEL  
.....

22 de diciembre de 1931

(1)

Sr. Presidente del  
Rotary Club de  
KEOKUK, IOWA . UU.EE.

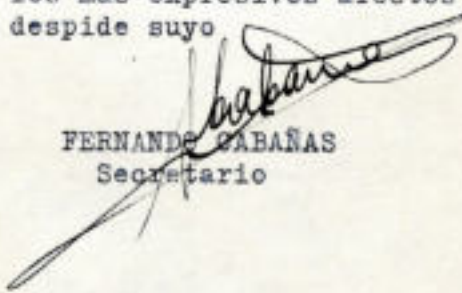
Querido compañero y amigo:

En su día hemos recibido su cariñosa carta que nos produce la natural alegría.- Por la misma vemos nos invitan a fumar en espíritu la pipa de la paz, cosa que con placer realizamos, dando un hurra colectivo al Rotary Club de Keokuk, Iowa.

Nos congratulamos de que nuestra bandera haya estado presente en una de sus reuniones, y así nosotros pensamos en una de nuestras reuniones que la bandera de vuestro país presida nuestra mesa, dedicandoos una charla en la que se dé a conocer los usos y costumbres de esa noble raza Indu; y de la cual pensamos enviaros una copia.

Creo inútil repetiros el placer con que vuestra carta fué leída, maxime teniendo en cuenta que al haber recordado a nuestra querida patria, habeis cumplido con ello uno de los más simpáticos fines rotarios.

Con los más expresivos afectos rotarios de este pequeño Club se despide suyo

  
FERNANDO CABAÑAS  
Secretario

MIDWEST CARBIDE CORPORATION  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB OF LOGRONO

LOGRONO SPAIN

December 22, 1931.

President,  
Rotary Club of Keokuk,  
Keokuk, Iowa

Dear companion and friends:

Today we received your dear letter which produced in us a natural feeling of cheerfulness. At the same time you give us an invitation to smoke in spirit the pipe of peace, a thing which we have done with pleasure, giving a loud cheer for the Rotary Club of Keokuk Iowa.

We congratulate ourselves that our flag has been presented in one of your meetings, and so we intend to present at our table at one of our meetings, the Flag of your country, preparing for ourselves a treatise in which will be made known the customs and usages of the noble race of Indians; and we intend to send you a copy of it.

I believe it is useless to repeat to you the pleasure with which your letter was read. We are very happy that you have recorded the story of our dear country, and that by so doing you have complied with one of the most outstanding of Rotarys objects.

With the most expressive Rotarian kindnesses from this little Club, we remain

Fernando Cabanas

Secretary.



# ROTARY CLUB DE MADRID

PRESIDENTE:  
DOMINGO MENDIZABAL

SECRETARIO:  
ENRIQUE NAVARRO

MIEMBRO DEL  
CLUB FUNDADO EN  
NÚMERO 886 OCTUBRE 1920



SECRETARÍA:  
Palace Hotel, Madrid

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA:  
ROCLUB-MADRID

Reuniones: Los jueves de dos a tres y media, en el Palace Hotel

Madrid,  
----- December 22nd. 1931.

W.J.Fulton, Esq.  
Chairman  
International Service Committee  
Keokuk Rotary Club.  
Keokuk,  
-----Iowa.  
U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

Your kind letter 3rd. inst. reached me, contents of which I have communicated during our last meeting.

With the same post I have much pleasure in sending you some of our weekly letters and pamphlets re Spain, hoping you will enjoy them.

The oldest European Rotary Club, founded on October 22nd. 1920 asks you to convey to your club: H E A R T I E S T G R E E T I N G S and expressions of goodwill from the 120 members of the Madrid Rotary Club.

Yours rotarily

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Domingo Mendizabal', written over the typed name 'PRESIDENT.'.

PRESIDENT.

Printed matter  
sep.

*Recd/Mzv*

Toda correspondencia  
debe ser dirigida al  
PALACE-HOTEL MADRID



## SECCIÓN DE CORRESPONDENCIA

"Keokuk, Iowa, U. S. A., december, 3, 1931.

"Domingo Mendizábal, President.  
"Rotary Club, Madrid, Spain.  
"Dear Rotarian Mendizábal:

"We send you greetings from the Rotary Club of Keokuk, Iowa, U. S. A.

"As the city of Keokuk was named for the friendly chief of the Sac and Fox tribes of American Indians, who many years ago had their camp here, and as it is located in Iowa, a state with an Indian name, we feel that it is particularly fitting that we recall to your memory the Indian ceremonial the smoking of the Pipe of Peace.

"The Peace Pipe, which is pictured with Chief Keokuk above, was smoked on all ceremonial occasions by the Indians, especially on the making of treaties of peace. It was always offered as the supreme proof of hospitality of an Indian Tribe to distinguished strangers who visited their camp.

"Today one of our members presented the flag of Spain to our Club, and told us of the growth and extent of Rotary in your country. Your flag was placed in a standard together with flags of other Rotary nations, as a symbol of our regard and affection for our Rotary neighbors beyond our borders and across the seas. Following the old Indian custom, we invite the Rotary Club of Madrid to smoke the Peace Pipe with us in spirit, as our expression of international good will and fellowship.

"We would be most happy to receive a reply from you, as it is our sincere desire to establish and perpetuate Rotary contacts and friendships outside of our country.

"Sincerely and Rotarily yours, Keokuk Rotary Club, W. J. Fulton, Chairman, International Service Committee."

\*\*\*

"Madrid, december, 22, 1931.

"W. J. Fulton, Esq.  
"Chairman.  
"International Service Committee.  
"Keokuk Rotary Club.  
"Keokuk, Iowa, U. S. A.  
"Dear Rotarian Fulton:

"Your kind letter 3rd. inst. reached me, contents of which I have communicated during our last meeting.

"With the same post I have much pleasure in sending you some of our weekly letters and pamphlets re Spain, hoping you will enjoy them.

"The oldest European Rotary Club, founded on october 22nd. 1920 asks you to convey to your club: HIGHEST GREETINGS and expressions of goodwill from the 120 members of the Madrid Rotary Club.

"Yours rotarily, Domingo Mendizábal, President."

\*\*\*

"Alicante, 24 de enero de 1932.

"Señor Presidente de Rotary Club,  
"Palace Hotel,  
"Madrid.

"Mi querido compañero rotario:

"Ha sido en mi poder su atenta carta del 14 del corriente, así como también los folletos "Algo sobre el Cáncer de matriz", por el doctor Vital Aza, que en unión del boletín número 153, he distribuido a todos los rotarios de este Club, habiendo merecido todos estos ejemplares los más altos elogios, lo que me complace en comunicarle.

"He recibido también el interesantísimo índice con fotografías de los compañeros de ese Club, por todo lo cual les quedamos sumamente agradecidos.

"Con el gusto de siempre, se reitera suyo afectísimo, amigo y compañero rotario, J. Torres, Secretario."

\*\*\*

"San Sebastián, 22 de enero de 1932.

"Señor don Domingo Mendizábal,  
"Presidente del Club Rotario de Madrid.  
"Mi querido Presidente y amigo:

"Recibimos oportunamente el album carnet de socios de ese Club y los folletos—segundo de la serie—de divulgación científica que nos ha remitido. Estos folletos han quedado distribuidos en la sesión de ayer y me he reservado unos cuantos para enviarlos a los especialistas que tienen en San Sebastián a su cargo consulta pública, con el fin de que la difusión de la obra "Algo sobre el cáncer de matriz", original de nuestro compañero Vital Aza, tenga eficacia real.

"Es una obra llena de imponderable interés. Deben conocerla en todos los ambientes para que la prevención de las gacetas impida la progresión del mal; y por eso mismo, he de esforzarme en que los consejos del ilustre camarada y colega Vital Aza, lleguen a todas esas pobres mujeres que confunden lo que es lógico y natural, con las zarzadas que la maligna enfermedad les echa embozada en apariencias de comprensión lógica.

"Mi felicitación al amigo Vital Aza y nuestra gratitud al Club por el envío, junto con un cordial saludo de su buen amigo y compañero, José Bago, Presidente."

\*\*\*

"Palma de Mallorca, 23 de enero de 1932.

"Señor don Enrique Navarro,  
"Secretario del Rotary Club de Madrid.  
"Mi querido amigo:

"Por correo aparte, certificado, recibirá un paquete conteniendo fotografías de nuestra isla, con el objeto de que repartidas entre los socios de ese Club, sirvan de estímulo para la asistencia de éstos a la V Conferencia del Distrito.

"El programa de la Conferencia, que ha sido ya aprobado por el Gobernador del Distrito, lo publicaremos en breve para conocimiento de todos los rotarios; y la fecha de celebración será probablemente la de la primera quincena de mayo.

"Para entonces, Mallorca se encontrará vestida con todas las galas primaverales y los días largos podrán ser aprovechados para que cuantos nos visiten puedan visitar los más bellos paisajes de la isla.

"El rotarismo español, además, participará con tal motivo en dos actos de importancia: la entrega de la cruz natal de Fray Junipero de Serra, a San Francisco de California, y el homenaje a Jovellanos. De uno y otro proyecto hallará usted datos concretos en el "Boletín" de enero de nuestro Club, que ya debe haber recibido.

"Aprovecho para reiterarme de usted afectísimo amigo y compañero en Rotary, R. Ramis Togores, Secretario."

\*\*\*

"Aranjuez, 24 de enero de 1932.

"Señor don Domingo Mendizábal,  
"Presidente del Rotary Club de Madrid.  
"Nuestro querido Presidente y compañero rotario:

"Le acusamos recibo de sus amables cartas de 17 del pasado diciembre y 14 del actual, y de los folletos sobre "La Crianza del Niño", por el doctor Enrique Suñer y Ordóñez, y sobre "El cáncer de matriz", por el doctor Vital Aza.

"Los folletos que remiten por separado, se repartirán entre nuestros compañeros de Club.

"Felicitamos a esa Junta directiva por la labor que representa dar a conocer a los extranjeros y a muchos españoles los positivos prestigios que integran nuestros Clubs.

"Con afecto le saludan sus buenos amigos en Rotary, José Boris Sempere, Vicepresidente; Evaristo Ricand, Secretario."

\*\*\*





## ROTARY CLUB DE MALAGA

CLUB NÚMERO 1566. FUNDADO EL 8 DE FEBRERO DE 1927  
SECRETARÍA: HOTEL REGINA. PUERTA DEL MAR, 16

Reuniones semanales: Miércoles a las 7 y 30 en el Hotel Regina

MALAGA

January 20th. 1932

Mr. W. J. Fulton, Chairman  
International Service Committee  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton:

The interesting contents of your charming letter of the 3rd. December last, were translated into Spanish and read aloud in one of our reunions,

Your expressions of good will received a tremendous applause from all our Rotarians and it was unanimously agreed that we should reciprocate your good wishes which will be conveyed to you in the shape of a pipe carved in Malaga and which pipe will be mailed to you in due course.

We appreciate your members' generosity in presenting the flag of our country to the Rotary Club of Keokuk and to him we extend a friendly hand across the sea for his thoughtfulness and to you all a friendly greeting and a prayer that you may always look upon that flag as the symbol of an old nation which is striving to rejuvenate and be useful to the World at large.

Malaga, our City, boasts of having the best climate in Europe, which is a fact, and we are very proud that North Americans and Britishers visit us in ever growing numbers year after year. We assure you that if any of our fellow-rotarians from any where in Iowa should come to Malaga would receive a most cordial welcome from us and particularly from the writer who has many friends in your wonderful State.

There are many splendid boats from New York to Gibraltar. And from Gibraltar to Malaga, a distance of about eighty miles, it is a magnificent drive over a splendid road which most of the time borders the blue Mediterranean Sea. Here we have fruits of all descriptions including many semi tropical varieties and, of all Europe, our fields are the only ones who produce generous crops of sugar cane.

Let us convey to you three cordial cheers to the " Red, White and Blue " from the Rotarians of Malaga and to each one of you the most cordial regards from every one of us.

Sincerely yours

Pablo Homs, Secretary



# ROTARY CLUB DE SEVILLA

PRESIDENTE:

Paulino J. Herrero.

SECRETARIO:

Eduardo Muñoz Chápuli.

MIEMBRO DEL



Club número 2615

Fundado en Junio 1927

REUNIONES SEMANALES

Miércoles: 13.30.  
Hotel Inglaterra.

SEVILLA 20 de Diciembre 1931.  
(ESPAÑA)

Dirijan toda la correspondencia al apartado de correos n.º 230.

Mr. W.J. Fulton..-Vocal del Comité de Servicio Internacional. Rotary Club.-Keokuk, Iowa. U.S.A.

Mi estimado compañero rotario:

Correspondemos a la amable carta que en nombre de su Club, nos dirije con fecha 3 del corriente.

La alusión a la vieja costumbre india de fumar la Pipa de Paz fué calurosamente elogiada por todos los presentes a la reunión en que se leyó, y seguidamente, en la imposibilidad de proceder de otra manera, fumamos todos un cigarrillo con el pensamiento puesto en nuestros lejanos hermanos de Keokuk.

A falta de otra costumbre tradicional de esta localidad, levantamos en alto las "cañas" (vasos) llenas de dorada manzanilla (vino clásico andaluz), brindando por la prosperidad y buena amistad de todos los habitantes de Keokuk y muy especialmente de los pertenecientes a su Rotary Club.

Por correo separado, nos permitimos enviarles unos folletos relativos a los monumentos artísticos de Sevilla, para que se hagan una idea de las bellezas que encierra, y en el orden comercial nos ponemos a su disposición para facilitarles informes sobre el desarrollo de sus variadas y numerosas industrias.

En nombre del Club, le envía y ruega transmita a todo el suyo, un sincero y afectuoso saludo

*Paulino J. Herrero*

Paulino J. Herrero.  
PRESIDENTE.

FORM 0-22  
MIDWEST CARBIDE CORPORATION  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB DE SEVILLA

Spain

December 20, 1931

W. M. Fulton,  
Chairman Committee of International Service,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

My esteemed companion in Rotary:

We answer herewith the very kind letter in the name of your Club, dated the 3rd instant. The allusion to the very ancient custom of the Indian of smoking the pipe of peace was warmly praised by all those present at the meeting in which it was read, and accordingly, on account of the impossibility of proceeding in any other way, we have all smoked a little cigar with our thoughts among our many brothers of Keokuk.

Lacking any other traditional custom of this locality, we raised on high our "canas" (glasses) emptying them of golden Manzanilla (classic Andalusian wine), offering a toast for the prosperity and good friendship of all the citizens in Keokuk, and very especially those who belong to the Rotary Club.

Under separate cover, permit us to send you a folder relative to the artistic monuments of Saville, from which you may have an idea as to the beauties which surround us, and along commercial lines we place at your disposal some information regarding the development of our various and numerous industries.

In the name of the Club we send to you and beg you to transmit to all of your companions, a sincere and affectionate greeting.

Paulino J. Herrero  
President.



**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB DE SEVILLA

Spain

December 20, 1931

W. M. Fulton,  
Chairman Committee of International Service,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

My esteemed companion in Rotary:

We answer herewith the very kind letter in the name of your Club, dated the 3rd instant. The allusion to the very ancient custom of the Indian of smoking the pipe of peace was warmly praised by all those present at the meeting in which it was read, and accordingly, on account of the impossibility of proceeding in any other way, we have all smoked a little cigar with our thoughts among our many brothers of Keokuk.

Lacking any other traditional custom of this locality, we raised on high our "canas" (glasses) emptying them of golden Manzanilla (classic Andalusian wine), offering a toast for the prosperity and good friendship of all the citizens in Keokuk, and very especially those who belong to the Rotary Club.

Under separate cover, permit us to send you a folder relative to the artistic monuments of Seville, from which you may have an idea as to the beauties which surround us, and along commercial lines we place at your disposal some information regarding the development of our various and numerous industries.

In the name of the Club we send to you and beg you to transmit to all of your companions, a sincere and affectionate greeting.

Paulino J. Herrero  
President.



WALTER H. MCKINNEY  
AMERICAN CONSULATE  
VIGO SPAIN

March 7, 1932.

Mr. W. J. Fulton,  
International Service Committee.  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.

Dear Rotarian Fulton:

As a member of the Vigo Rotary Club I have been delegated by our president, Sr. D. José de Castro, to reply to your very cordial letter of December 3, 1931, informing him of the presentation to your club of a Spanish flag. This commission comes about partly, I suppose, because of language difficulties, but largely because it has been my very great pleasure to have been a member of this club since its inception some five or six years ago, and Brother José seems to think that one American can talk to another in a more intelligible manner than perhaps his Spanish confrere could. I can assure you that your letter was appreciated by the members of this club, and it is hoped that some time some of your members may have the opportunity of visiting this beautiful corner of this most interesting country. It is needless to state that a hearty welcome is extended to all visiting Rotarians in this city.

It may amuse you to know that there was some little difficulty in translating the meaning of the reference in your letter to smoking a pipe of peace. To smoke a pipe (fumar una pipa) in the figurative sense in Spanish is to nurse a grouch, which is, of course, quite contrary to the significance attributed to the act by the American Indians.

My consular assignment to Vigo is about ended, and I am leaving here, with great regret but with some degree of anticipation, to a new post in Canada next month. I can only hope that the same cordial spirit of comradeship which I have met both within and outside of Rotary in Spain will be present at my next post.

Sincerely and rotarily,

*Walter H. McKinney*  
Walter H. McKinney,

## Tschechien / *Czech Republic*





V. LANG  
BRATISLAVA



Bratislava, January 22nd, 1932.

Dear Rotarian Fulton:

Your esteemed favor of the 31st ult. came duly to hand and I wish to heartily thank you for same. I am quite prepared to smoke, in the spirit of your letter, with you the Peace Pipe, i.e. I am very glad to know that there are men of good will at Keokuk, Iowa, U.S.A., who are prepared to serve the same ideals which have taken a footing here in Czechoslovakia, where there exist, after about 6 years, - the first club was founded in Prague in 1925 - already a great number of clubs - the figure is something in the neighborhood of 30 - the members of which run already to many hundreds.

We are a young state, which is at its developing stage and which is enormously suffering from the gigantic difficulties of the world crisis. It is only too desirable that the number of Rotarians in the world get multiplied to that army of men of good will which will be sufficient to at last energetically pursue and bring about an improvement of the existing conditions.

I am extremely glad of your proposal to remain in friendly contact with you. Also I beg to thank you for your kind attention which you were good enough to pay to the flag of my country.

By separate mail I am sending you a booklet on Bratislava, from which, I am sure, you and your members will obtain a good deal of interesting information about both the town itself and our country.

p.t.o.



I should like to repeat once more that I am gladly willing to smoke with you the Peace Pipe and beg to remain, Dear Rotarian Fulton, with kindest regards of Rotary from me and from all the members of the local Rotary Club to you and to the members of your Club,

Yours very truly

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'W.J. Fulton', written in a cursive style. The signature is positioned to the right of the typed closing 'Yours very truly'.

W.J. FULTON Esq  
Chairman International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
K e o k u k , Iowa,  
U.S.A.

VL/12c

3

DIENEN GENT  
ÜBER EIGENEN VORTEIL



WER ANDEREN DIENT  
NÜTZT SICH SELBST

# ROTARY CLUB BRAUNAU

Czechoslovakia

*Hotel Birka  
Mittwoch 18 Uhr abends*

*Braunau, 30. Jänner 1932*

**Rotary - Club,  
Keokuk.**

Unser Präsident Rot. K o h o r n gelangte in den Besitz Ihrer lieben Zuschrift vom 31. Dezember v. J. und brachte den Inhalt desselben an unserem Clubabend am 27. ds. zur Verlesung.-

Wir haben Ihre Einladung des Rauchens einer Friedenspfeife nach überlieferten Sitten und Gebräuchen alt indianischer Stämmeals einen ganz besonders herzlichen Akt begrüsst.- Wenn nun unser Präsident bei der Verlautbarung Ihrer Aufforderung auch noch eine den indianischen Begriffen täuschend ähnelnde Pfeife im freundschaftlichen Gedenkens Ihres Präsidenten und Ihrer Rotarier rauchte, wollen Sie hierin den Ausdruck des besten Willens getreu des 6. Zieles der Rotarybestrebungen erblicken.-

Mit besten Rotariergrüssen verbleiben wir

**R o t a r y - C l u b, B r a u n a u i. B.**

Präsident

Sekretär

MIDWEST CARBIDE CORPORATION  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB BRAUNAU

Czechoslovakia

January 30, 1932.

Rotary Club of Keokuk,  
Keokuk, Iowa.

Our Rotarian President Kohorn received your dear letter of December 31st, 1931 and brought the contents of the same to our Club at the evening meeting of the 27th of January for reading.

We have accepted your invitation to smoke a Peace Pipe according to the traditional customs and requirements of the old Indian Tribes as an especially affectionate act. If now our President, according to the report of your idea, should smoke again still another similar ~~Peace~~ Steeping Pipe, according to the Indian custom in friendly thoughts of your President and you members, you would recognize in this the results of our greatest desire for the accomplishment of the 6th object of Rotary.

With the best Rotarian Greetings, we remain

Rotary Club of Braunau

Kohorn, President

Dr. Hubert Meier  
Secretary.



ROTARY KLUB CHRUDIM

Chrudim, January 20th, 1932.



To the

Keokuk Rotary Club,

U.S.A.

KEOKUK, IOWA.

Dear rotarians,

We were very pleased to hear that a member of your club presented our Czechoslovak flag and that in commemoration of this event, you remembered us by invitation to smoke with you the traditional pipe of peace in spirit.

Be assured that we appreciate your kindness and truly Rotarian spirit and wish most sincerely that the Rotarian movement increases in such a way that there will be no need of disarmament conference because the international friendship of millions of Rotarians must be a sufficient base on which to build a new structure of peaceful understanding on all matters that divide the nations.

Our Club has 21 members meeting every Monday evening to enjoy mutual friendship and plan for better future of our town of 14,000 inhabitants noted mostly for the large amount of schools richly deserving the name of "Athens of East Bohemia".

Wishing you the best in 1932, we are,

rotarily yours,

*J. J. Gabay*  
secretary



W. J. Fulton, chairman  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Kolín, January 21, 1932.

Dear Rotarian Fulton:

Many thanks for your letter from December 31, 1931.  
We were very pleased with the content of it.

In our last meeting we smoked the Peace Pipe with  
you only in spirit, of course, for we have not had such a pipe,  
but we have emptied a glass of Pilsner beer to your health in  
fact.

We wish you a very happy and successful new year and send  
you our best greetings.

Sincerely and Rotarily yours

Kolín Rotary Club  
  
Chmn. International Service Comm



# ROTARY CLUB KUTNÁ HORA

CZECHOSLOVAKIA

TELEFON 106

Středa 7:30 • HOTEL „SERNY HORA“ • Úterý 7:30



International Service  
Committee,  
Rotary Club Keokuk,  
Iowa U.S.A.

Kutná Hora, February 3rd 1932



Dear Rotarians,

Many thanks for your greetings which we most heartily reciprocate. We have smoked the Peace Pipe /the Pukwans/ with you, which was very easy, from the practical point of view, the manager of one of the greatest Czechoslovak tobacco-mills being our member, and have thought of you, unknown friends in an unknown country, but nevertheless united with us by the ties of international fellowship in Rotary.

Perhaps a few details on our place might interest you. Kutná Hora, whose arms we have attached at the head of this letter, was a big prosperous city in the Middle Ages renowned for its rich silver mines. People of many nations met within its walls, prospectors from Germany, royal minters from Italy, monks and adventurers of many countries and languages; best architects of the age built its proud and imposing churches. But Kutná Hora was also the aim of the enemy attacks in the cruel religious wars which devastated Europe in the fifteenth and seventeenth centuries.

Exhausted are the mines and forgotten the old glory; only the wonderful



ROTARY CLUB KUTNÁ HORA  
KUTNÁ HORA  
CZECHOSLOVAKIA

buildings and works of art speak the language of the past centuries: but fortunately also the bloodshed and conflagrations of the wars are forgotten. It is work, industry and friendship that give us hope for a prosperous future. Silver has become scarce deep in the ground, but factories are growing above and, in spite of the present difficulties, we believe in our prosperous future.

Yours Rotarily

ROTARY CLUB KUTNÁ HORA

*A. J. Stefan*  
Hon. Secretary.

*J. J. J.*  
President.

P.S.

Under separate cover we are sending you three photographic views of our town. No.21623 represents the "Stone House" built for a rich mine owner in the XVth century.

No.21628 is a view of the High Church erected in the XIVth century; in the foreground are the buildings of the old Grammar School /XVth century/ and the "Italian Court", formerly royal mint and residence now the townhall.

No. 21627 represents St.Barbara's Church, one of the finest specimens of Gothic architecture in Central Europe.

ROTARY KLUB MLADÁ BOLESLAV  
GRANDHOTEL VĚNEC



Mladá Boleslav, February 29th, 1932.

W. J. FULTON, Chairman  
International Service Committee  
Keokuk Rotary Club  
KEOKUK, IOWA, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton:

We thank you for your friendly letter of December 31st and according to your suggestion expressed therein we smáked the Peace Pipe thinking of you, with whom we would like to work for an international understanding and a lasting world peace in the fine principles of Rotary.

We also offer you our open hearts full of glowing sentiments of friendship.

We translated your letter in czech and published it with the picture of Chief Keokuk in our District Magazine, which we enclose, on page 38 and 39.

As a sign of our lasting friendship we are sending you the flag of our club and would very much like if you would reciprocate by sending us an original Peace Pipe.

Rotarily yours



Rotary Club

Václav Budl, President  
Mladá Boleslav,  
Czechoslovakia.

František Benda, Secretary.



ROTARY CLUB MOR. OSTRAVA  
CZECHOSLOVAKIA

Mor. Ostrava, dne January 25th.  
1932.

To the President of the  
ROTARY CLUB,  
Keokuk  
IOWA, U.S.A.

Dear President, Dear Rotarians,

We thank for your New-Year-Greetings and for your kind invitation to smoke the Indian Peace-Pipe with you, and we reciprocate your amigibility in drinking a glass of the famous beer of Plzen /Pilsen/ to your health, which world known beverage our country is happy to boast of.

With best Rotarian-Greetings

Yours



ROTARY CLUB  
MORAVSKÁ OSTRAVA.  
CZECHOSLOVAKIA.

*[Handwritten signature]*





ROTARY CLUB  
PELHŘIMOV  
Czechoslovakia

Pelhřimov, 5th March 1932.

Mr. W.J. Fulton,  
Chairman International Service Committee  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

The president of our club does not understand english, wherefore he has requested me to reply to your kind letter of 31st December 1931 addressed to him.

Please accept best thanks of the President and all members of Rotary Club Pelhrimov for your greetings which we answer most cordially and be assured that your very interesting informations about the origin of your city had our full attention.

According to your proposal we have smoked with you in spirit in the meeting of our club of 20th January the Peace Pipe, compensated by cigarettes a cigars, whereby our President have made a speech remembering your club and promoting the Rotary ideals for international good will and fellowship.

We have published the contents of your letter in the journal of our town and have exposed the original of the letter with a translation of its contents in the show-window of one of our members, who is editor of the Pelhřimov journal.

We estimate fully your endeavour to reach a practical modus of carrying out your International Service and we are glad that you have applied also to our club for this end. We entertain already different relations with clubs of european countries and we are pleased that we have now occasion to extend them also to U.S.A.

Our small town of about 7000 inhabitants is situated in a poor agricultural district, which produces especially oats and potatoes for the climate is unfavourable for other kinds of corn, there are also some factories of Hosiery goods, M.O.P. Buttons, Brushes and Saw Mills and as you see from these few dates, we live not in a very lucky position. The actual business depression is therefore more difficult for us and as the situation generally becomes from day to day more unfavourable, we fear that we have to calculate yet with heavier time in future, if there will not be found an international expedient to finish the long crisis here and elsewhere. It seems that we all are at the present time on the turning-point of a new world system, this crossing falls very heavy to our generation and there is no doubt that after a shorter or longer period of this transition there will come again a more prosperous epoch for all.

Under these circumstances we have a large field of activity in our district and we regret only that our means are not sufficient to answer fully to all pretensions. A very severe obstacle in promoting our intentions is that the publicity has not yet the right comprehension for Rotary ideals, being to much occupied with his struggle for existence



and therefore we could not say that we have been always successful in our efforts.- In last time we have introduced a common action of all Rotary Clubs of South Bohemia (together) 5 clubs, which hold every two months intercity-meetings and confer together about common actions which interests of their regions. We have in our neighbourhood only 2 clubs which are about 50 to 100 kilometers distant from us, but we are in uninterrupted contact with all other 28 clubs of Czechoslovakia.

3 The Vienna Convention has offered good opportunity for American Rotarians to visit Czechoslovakia and as we have learned from "Weekly Letter" they have been fully satisfied with all they have seen here and with the hospitality which has been offered to them. Many of our people have lived or yet live in U.S.A. and estimate it as their second home; we are therefore quite informed about the conditions in your large country and we shall never forget that we have to thank in first range to your nation and to your president Wilson our independence and the termination of the world war.- We estimate the endeavours of American nation for solution of international conflicts by mutual understanding of nations and the good will for a better future of mankind.- Therefore it cannot surprise that the Rotary principals are a product of the noble American nation and that they have found such fertile ground among the men of whole world, so that it will be soon hardly a land where Rotary ideals would not have found men of good will, who would not be prepared to promote Rotary principals in all their undertaking.

We should be highly pleased if you would transmit us your National Emblem which would form a further decoration of the weekly table in our club room and which would be appreciated as a sign of your sympathy and good fellowship to our club. Of course, we shall then send you in exchange our National Emblem.

Please accept you personally and all members of your Club most cordially greetings from all members of our Club and it will give us much pleasure to hear again from you.

Yours in Rotary,

Hon. Secretary of ROTARY CLUB PELHŘIMOV  
Czechoslovakia.



JUDr. Fr. Vlasák, Pelhřimov:

## Inaugurace nového člena.

Přátelé Rotariáni! Zahajují dnešní naši slavnostní schůzi a vítám vás všechny srdečně. Schůze jest slavnostní proto, že oficiálně přijímáme do svého středu nového člena, nového spolubojovníka za vznešené ideály rotariánské, přítele Tomáška, který bude dnes inaugurován.

Bude to za mého úřadování třetí členská inaugurace, takže nebyl odchodu dvou členů, čítal by náš klub dnes 19 členů, počet to na město naše zajisté lichotivý. Je to zjev potěšitelný, zjev, odpovídající intencím našeho guvernéra a zajisté právem můžeme jej vyložit tak, že myšlenka Rotary získává ve městě půdu, že dnes již pevně zakotvila. Bude záležitostí jedině na nás samých, na duchu, který nás bude ovládati, abychom se dopracovali výsledků pozoruhodnějších, než které zatím vykazujeme a o kterých při vši skromnosti můžeme prohlásit, že nejsou malé. Pochybuji, že některý druhý spolek ve městě v tak krátké době svého trvání mohl by se pochlubit podobnými plody své práce na poli propagace města, na poli

Proč jsme to mohli vykonati? Poněvadž byla u nás láska k věci, poněvadž jsme nedbali stranických rozdíků, nelekali se obětí — a býti a jsou nemalé — a hlavně, poněvadž panoval mezi námi duch přátelství, družnosti a vůle konat dobro, býti prospěšným.

V takovémto prostředí, ve společnosti takto harmonicky sladěné dá se ovšem pracovati snadno. Tim ovšem nechci nikterak říci, že bychom snad byli společnost naprosto dokonalá. Jest si ještě mnohého přát. Více zájmu — pozornosti, více družnosti, zkrátka více intimity ve vzájemných stycích — správnosti a přesnosti v návštěvě, abychom se stali jednou velkou rodinou, ovládanou společným duchem, programem, společnými cíly, nadšením a láskou pro všechno dobré.

Jest ve městě ještě několik jedinců, jejichž místo bylo by právem mezi námi a doufám, že dříve či později cestu k nám a mezi nás naleznou. My jistě každého opravdového muže ve svém středu uvítáme.

Příteli Tomášku! Po sdělení rot. Livance, že máš vážný zájem o Rotary a že chtěl bys státi se členem našeho klubu a po vyjádření klasifikační komise, že tvoje klasifikace — tvůj obor není obsazen a že tudíž možno uvažovati o tvém přijetí a když poté na můj dotaz u členů, není-li námitek proti tvému přijetí a členství, takové mne ve lhůtě nedošly, bylo o tvém přijetí ve schůzi hlasováno a byl jsi jednomyslně za člena přijat.

Oznamuji ti toto rozhodnutí klubu. Přijímáme tě do svého středu rádi, jako přítele, který přichází mezi přátele, aby společně s nimi pracoval na společném díle dobra. Klub náš je spolkem vážným, klubem opravdové, promyšlené práce, čímž ovšem není nikterak řečeno, že chceme býti škarohlidy a že snad se vyhýbáme humoru. Naopak dobrý, zdravý humor, veselost je kořením života, je vzpruhou k další práci a proto, poněvadž chceme pracovat, musíme býti veselí.

(Dokončení.)

## Československo v rotariánské cizině.



Předseda R. C. Mladá Boleslav obdržel dopis z 31./XII. 1931 z R. C. Keokuk, Iowa, U. S. A. tohoto obsahu:

»Město Keokuk bylo pojmenováno po přátelském náčelníku kmene Sac a Fox, amerických Indiánů, kteří před mnoha léty zde tábořili. Pojmenování státu Iowa je též indiánského původu. Vychá-

zejíce z indiánské tradice, cítíme vhodným připomenouti vám indiánský obřad — kouření dýmky míru.

Dýmka míru, která je vedle vyobrazena s náčelníkem Keokukem, kouřila se při všech indiánských obřadech, zvláště však při sjednávání mírových smluv. Vždy bývala nabídnuta jako nejvyšší důkaz pohostinství indiánského kmene vzácnému cizinci, který navštívil jejich tábor.

Dnes předal jeden náš člen našemu klubu československou vlajku a vyprávěl nám o vzrůstu Rotary ve vaší zemi. Vaše vlajka byla spolu s vlajkami jiných národů umístěna ve stojanu jako symbol našeho přátelství a přichylnosti

k našim rotariánským sousedům za hranicemi a za mořem.

Stedující starý indiánský zvyk, zveme R. C. Mladá Boleslav, aby vykouřil v duchu s námi dýmku míru na důkaz mezinárodního přátelství a dobré vůle. Byli bychom velmi šťastni, kdybychom od vás obdrželi odpověď, jelikož je našim vroucím přáním založiti a pěstovati rotariánské styky mimo naši zem.»

\*

R. C. Mladá Boleslav plně vyhověl R. C. Keokuk a ve schůzi dne 15. ledna 1932 v duchu a ve skutečnosti vykouřil dýmku míru vzpomínaje vzdálených přátel, Rotariánů keokukských. Kouření zúčastnili se všichni členové počínaje předsedou a konče jednatelem, který, mimochodem řečeno, dýmku rozdýmal. Mimo to uloženo předsedovi, by R. C. Keokuk zastal vřelý přátelský dopis.

V. Rudl.





## ROTARY CLUB PODĚBRADY.

66<sup>th</sup> District.

Sezřádná služba druhému -  
největší prospěch vlasti.

V Poděbradech Febr. 10th 1932

Č. i.

W.J. Fulton, chairman of the  
International Service Committee  
Rotary club  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton !

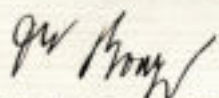
We have very appreciated your kindly and encouraging letter. The custom to smoke a Peace Pipe is well known here. As boys we enjoyed reading about Indians playing them, last not least smoking the Peace Pipe.

The occasion to smoke it in honour of the international reconciliation is most sympathetic to us since the good king Georg of Bohemia, born in our town, was the first propagator of the international peace congresses - that in the XVth. century.

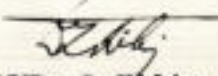
Be sure, that we smoke in spirit - but therefore not without the greatest sincerity - the Peace Pipe offered us by the Keokuk Rotary Club.

We suppose that you shall find interests in the booklet we mail to you and that it shall give you illustrated informations about our town that is well known bathing place for heart diseases and arteriosclerosis.

Sincerely and rotarily yours

  
Dr Bouz, pres.

  
F. Volánek secy,

  
MUDr L. Filip  
chairman Int. Serv. Com.



# ROTARY CLUB PRAHA

CZECHOSLOVAKIA

SEKRETARIÁT: PRAHA I. OBECNÍ DŮM

TELEFON 655.77

\*

Praha, February 3, 1932. ✓

Mr. W. J. Fulton,  
Chairman of the International Service Committee  
Keokuk Rotary Club  
K E O K U K , Iowa.

Dear Rotarian Fulton !


On behalf of our club I thank you heartily  
for your letter of December 30th.

Our members appreciated very much the fellow-  
ship and good-will expressed by choosing our country to  
be the subject of the program of your meeting and esteem  
it a great privilege to be invited to smoke the Pipe of  
Peace with your members. May this ceremonial be a sign  
of our sincere belief in the Sixth Object of Rotary and  
a proof of our mutual confidence.

We hope to have an opportunity some day to  
get personally acquainted with your members and we shall  
be delighted to welcome any of them in our midst while  
visiting our country.

With best wishes from the members of our club  
and with confident hope that our relations may be ever  
closer and warmer, I am

sincerely yours in Rotary

  
Dr. B. Sottner,  
Secretary.





# ROTARY CLUB SUŠICE.

CZECHOSLOVAKIA.

tezištná služba druhému -  
největší prospěch vlastní.

Hotel ~~První~~ KORUNA  
Čtvrtek 7:5 h, več.

Sušice, 25.3. 1938.

M. C. STERNE,  
President ROTARY-CLUB KEOKUK  
I O W A - U. S. A.

Dear Rotarian S T E R N E ,

Thanking you for your kind letter of the 31st December last week the Rotarians of Sušice, gladly return the greetings, you have us.

It was very interesting to hear about the Origin of your City and the ancient ceremonial of smoking the pipe of Peace. Reading it brought us back to the days of our boyhood, when we eagerly devoured the old stories about the Red Indians and their heroes. But it is a beautiful symbol also for us, the older generation, and appeals to all, who are striving to bring about good will and understanding amongst the sorely tried Nations of this our troubled World.-

We are with you in spirit and thought, and when we meet next, we shall think of our far away friends in Keokuk and wish them all possible luck. Unfortunately the distance between us is too great, as that we could easily expect ever to see any of you; but in case, that a member of your Club should actually come to Czechoslovakia, be sure and send him specially to us- we shall welcome him most heartily.

Please, write us more again about your part of the world, and what sort of life it is, that you are leading there. In the meantime we are

sincerely and rotarily yours

Secretary:

*Jaroslav Grund*  
Jaroslav Grund.



President:

*Josef Košťál*  
Josef Košťál.



# ROTARY CLUB TÁBOR

MONDAY - 20:00,  
Grand Hotel.



CZECHOSLOVAKIA  
66th District

C. J. \_\_\_\_\_

Tábor, March 1, \_\_\_\_\_ 192.

W. J. Fulton,  
Chmn. International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.

Dear Rotarian Fulton,

It was with a great pleasure that we received your letter of December 31, telling us of the kind thoughts your club devoted to our country and our Rotary movement.

We, too, send you greetings from the Rotary Club Tabor, Czechoslovakia.

In spite of all that great distance dividing our clubs we in Tabor know many nice things of your town and the vicinity. When your letter came I had the pleasure to report all I knew about Keokuk, Mississippi River, the electric power system and the beautiful country surrounding the town. To make my lecture more interesting I served the Rotary friends with some books and booklets I still am keeping since my visit of your town in the year 1919 and 1920. I can assure you that I felt very happy helping thus in the international recognition and so did all the friends.

We appreciate your fine custom to smoke the Peace Pipe with the friends and we thank you very much for your kind invitation. I can assure you that we would like to do so but we have not the real good pipe and so we can't. But just the same the spirit of friendliness is doing all the rest.

We are enclosing herewith a publication concerning the town Tabor which, we believe is likely to be of interest to you.

Hoping our friendly contact will perpetuate, I am

Sincerely and Rotarily yours

*J. E. Masek*

Member International Service Committee  
Rotary Club Tabor.



ROTARY CLUB TEPLITZ-SCHÖNAU  
CZECHOSLOVAKIA

„Dienen geht über eigenen Vorteil,  
Wer anderen dient, nützt sich selbst“

Teplitz-Schönau, Feby. 8th. 1932

Theaterkaffee, Montag, 20 Uhr

Mr. W. J. Fulton, Keokuk Rotary Club. Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton:

We duly received the greetings of your Club, expressed in your kind letter dated Dec. 31st, and we exceedingly regret that we will hardly have the opportunity, to smoke one of the famous Pipe of Peace with our dear Keokuk Rotary Friends, the distance between Teplitz-Schönau and Keokuk being rather to far. Let us therefor smoke a pipe of Friendship in the spirit of Rotary.

The ceremony of smoking the Pipe of Peace by Indians is by History known, especially to the writer, who spent good many years in the Eastern Part of the U. S. A. and it shall be appreciated by our Club if you make it possible to let us have a Souvenir from Keokuk.

It is a great pleasure for me indeed, that by the courtesy of our President just I have been appointed and ordered to return your greetings and hand you for your Club the Table-Jack of the Rotary Club of Teplitz-Schönau.

You may rest assured, that we fully agree with the last sentence in your favored letter, and asking you, to accept the best wishes for the Prosperity of the Keokuk Rotary Club, and kindest greetings to your goodself

I am Rotarily yours

August Hasl

member of the Club Committee.

Classification: Mill Supplies.

1 Table-Jack, enclosed.



ING. THEO SCHWARZ, F. I. C.  
VICE-CONSUL DE LA REPUBLICA CECOSLOVACA  
APARTADO PORTAL 22  
GOMEZ PALACIO, DGO., MEXICO.

23/v. 1932.

Dear Rotarian Fulton: -

I am going to be most probably in Memphis Tennessee during a few days. It is very refreshing to get out of a country and get the atmosphere of another one. - I have allways been treated with great friendliness and hospitality in the U. S. - in prosperous times I wonder how things will be now. I never have been in a real turbulent state, I wonder about them too. The crisis is pinching very strongly, mostly due to the exchange but considering every thing I hope to pull through all right and keep my love for people and my faith unscathed.

I am glad that the Czechoslovak Rotarians have responded so nicely to your peace pipe letter. I know they would, I am very proud of being a Czech (I was going to write it the Spanish way.) -



and I keep up with my old country in a cultural way as far as my means permit it. My children - Johannes and Barbara have a teacher from over there. - and there they will go to study. - The boy physical Chemistry and afterwards mechanical or chemical engineering in the U.S. I studied in Germany and finished in England but my postgraduate work was in Mexico.

My workshop was the factory and my supply store the scrapheap. - I had to make liquid ammonia from Cobalt meal and made Soda ash from Fluorite and all kind of stunts when the War was on and had heaps of fun. -

Lambeth is the place where my grandfather came from - but I was born in a village of 800 inhabitants, between Lambeth and Strathe Kialoué. -

Kind regards and robary greetings  
From yours truly  
Hed Schwatz.

Vysoké Mýto 2. března 1932.

W.J. Fulton, chairman  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton :

We have been very agreeably surprised to receive your greetings and invitation to smoke with you the Peace Pipe in spirit .

Also the short history of your state and the derivation of the name Keokuk interestet us highly .

It may interest you again, that in our district , a small town named Proseč in the nearest neighbourhood of Vysoké Mýto there is an impertant manufacture of pipes of all kinds , which all are exported to England and also to a great part to America .

We schall therefore have no dificulty to smoke with you , in our next meeting which will be this evening , the Peace Pipe and remeber your club .

With Rotarian greetings, sincerely yours

Rotary Club of Vysoké Mýto

Sekretary :

*L. S. S. S.*

*Pipes*





ROTARY CLUB ŽAMBERK  
CZECHOSLOVAKIA

10 letters Czech  
12 signatures

Nástěnk služba druhému — největší prospoch vlastní.

Žamberk, 15. January 1931

W. J. Fulton,  
Chairman of the International Service Committee  
of the Keokuk-Rotary-club.

Dear Rotary friends!

It was a feeling of delightful pleasure that I received yesterday your kind letter dated the 31. Dec. 1931, and I have taken it to-day to our clubs weekly meeting, where I have read and translated it to my Rotary-friends.. You can easily imagine the high interest, we all took by hearing the origins of your towns name and by your humorously recalling the Indian ceremonial smoking of the Pipe of Peace.

I could spare to tell you, how enthusiastically we reacted all in a tremendous cheer for our far Keokuk-friends, and everyone of our clubmembers who is a smoker, /we have some non-smokers and we am I myself/, did it at this occasion in an especially ceremonial way.

We are very glad to know, you have got our National Flag, and thank you for the noble feeling you expressed in your letter towards it, and we beg you to be sure that we are joined by this reciprocal link of friendship.

All members of our club, /it is, as you see, only a little one, but the eager to realize our Rotarian-aim/, will sign this letter, that will say: naturally only those who are present to-day.

Believe we have been sincerely rejoiced to receive such a kind written greeting from so far a Rotary-club and thanking you all in the Keokuk-club heartily we remain

yours faithfully.

M. Vajner  
Ing. Karel Dvořák  
PhDr. Miloslav Mareš  
F. J. Edelmann  
Bertr. regards!  
Weinmann Adolf

Rob. Kobl. Kirsch  
Edmund Kirsch, president.

Best regards!  
Tadeáš Maršálek  
F. Křížanec



Zembarck, C.S.R. 16.I.1932

Dear Rotarians of Kookuk !

You see I am beginning to write to you once more.

When I had read yesterday at our club meeting your letter and my reply, all clubmembers were heartily enjoyed, and someone the resolution was made to send to our new far friends a copy of our **Rotary-wheel** with an inscription fitted for your club. I beg you to conserve this wheel as a token of the sincere friendship which ~~has united our~~ <sup>clubs so far apart</sup> ~~both in~~ <sup>the</sup> earthball distanced clubs.

It may interest you, that this wheel is made by the Rotarian **Adolf Wehrhuch** in Zembarck, an artist of whom we are proud of. He makes the finest work of all kind of carved objects, as cane- and umbrella-handles, boxes, small statues and so forth. He has lost many of his clients the world round by the actual crisis. If there would anybody in your country, who can be interested in a business-way for his productions, we should be thankful to you to get some address, our friend Wehrhuch could direct himself to.

When our clubmembers heard yesterday by your letter, that a Czechoslovakian Rotarian had been visiting your club and had given to your our beloved Czechoslovakian friend they all went curious to hear, who this our countryman may have been, and we shall be glad, if you can tell us his name and the club, he is a member of.

I hope, you will receive our Rotary-wheel in best condition and repeating the sincerest greetings from all our clubmembers I remain

Yours faithfully

*Adolf Wehrhuch*



ROTARY CLUB ŽAMBERK  
CZECHOSLOVAKIA

*Náštní služba druhému — největší prospěch vlastní.*

Žamberk, 23.I.1932

W.J.Fulton,  
Chairman of the International Service Comitee  
of the Keokuk-Rotary-club.

My dear Rotarian I

When I continued the 16.inst.my letter,I had written to you the day before,it was in an extrema hurry,because I was leaving just for Vienna, and I wrote it,surrounded by my factory's people who asked me for several instructions,what to do during my absence. When all finished,I had highest time to leap in my car for reaching the station in time. There was no time left to reread the finished letter,though I had the perception that there were some mistakes by writing so quickly.

First yesterday,when I returned from my business-trip,and saw at our club's meeting the copy of my letters continuation,written the 16.inst. which copy I had sent for our club's archives to our secretary,Rotarian Mostovský, I see that,/not regarding small faults of writing,as "carve objects" instead of "carved object",I made particularly mistake in the last paragraphe but one of the letter by writing:"and has given to your our beloved czechoslovakian friend,they all went curious to hear etc."  
It should be right:"and has given to you /or:to your club/ our beloved Czechoslovakian flag,they all went curious to hear etc." This last error being so important that you perhaps not could comprehend what I wished to say,I feel obliged to explain it,and I beg you to excuse this fugitive continuation of my indicated letter;but I wished to send it before my leaving on 16.inst.and the time went too short.

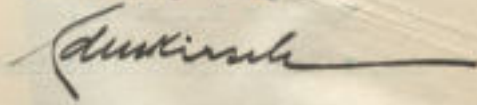
When you should write us again,I beg you to indicate me,how to pronounce the name of your town in a phnnetic way,perhaps by showing it on syllables of usual English words,how Keokuk shall be pronounced.



As I was told yesterday by my club's friend, they have sent our Rotary wheel first yesterday to your club and I hope you will receive it in best condition.

With heartiest greetings from all my Rotarian-acquaintances to you and your club I remain sincerely

yours very truly

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Dunbar", written in a cursive style with a long horizontal flourish extending to the right.



## Ungarn / Hungary



ELNÖK: DR. TORMAY BÉLA  
PRESIDENT: BÉLA TORMAY  
V., HOLD-UTCA 4. (TEL. 201-34)  
TITKÁR: DR. VARGA ISTVÁN  
SECRETARY: DR. STEPHEN VARGA  
V., ALKOTMÁNY-UTCA 8. (TEL. 264-03)



ALJELNÖK: DR. KRESZ KÁROLY  
VICE-PRESIDENTS: DR. CHARLES KRESZ  
V., AKADÉMIA-UTCA 1. (TEL. 207-02)  
MÁRKUS LÁSZLÓ  
LADISLAS MÁRKUS  
VIII., RISSFALUDY-RÖE 2. (TEL. 302-03)

## ROTARY CLUB BUDAPEST

BUDAPEST, January 14, 1932,.....

Rotarian W. J. Fulton,  
Chairman, International Service Committee,  
Rotary Club, Y.W.C.A.,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

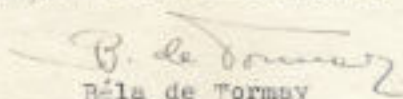
---

Dear Rotarian Fulton:

Thank you sincerely for your kind letter and greetings of December 10. The Rotary Club of Budapest most gladly joins in smoking the Peace Pipe with the Keokuk Club in spirit. It causes us indeed a great joy to hear what a fine reception our Flag has found in your circle. In order to give you more detailed information about our country, we are sending you per to-day's mail our album "Hungary", containing items written by our members about Hungarian economic and cultural life and presenting the beauties and specialities of our country in numerous pictures. This album was published by the seven Hungarian Rotary Clubs at the occasion of the Vienna Convention last Summer where it was distributed among our Rotarian Friends.

In the hope that you will like our book as a message of Friendship on behalf of the Budapest Rotarians, and wishing you a successful Rotary year, I am

sincerely yours in Rotary

  
Béla de Tormay  
President.

Levél- és táviratcím:  
Address for letter and telegram:  
DEBRECEN, VERBÓCZI UCCA 2  
(Kereskedelmi és Iparkamara)  
TELEFON: DEBRECEN 19.



Összejövetel helye:  
ANGOL KIRÁLYNŐ SZÁLLODA

# ROTARY CLUB DEBRECEN (HUNGARY)

DEBRECEN, 1932. Jan 21.

Dear Rotarians of Keokuk

We were more than pleased to receive your letter of Dec. 10 -th which is again a proof that trough Rotary distance as well as nationality can be bridged in the easiest and smartest way. Or else how could we have got into contact with each other, you residing across the big pond and we here on the east of our heavily mutilated country Hungary. Having been so kind as to occupy yourselves with Rotary in Hungary we feel obliged to advise you that in our eyes Rotarianism is extending much too slowly in Hungary owing to the Peace Treaty of Trianon through which three quarters of our territory and two thirds of our population was divided amongst our neighbours. If this absurd in-justice would not have happened we feel certain that we in Hungary would be by this time the stronghold of Rotarianism in Europe.

At our last meeting your kind letter was read and three cheers rang out for the Keokuk Rotary Club, after which, our secretary in your honour at once lit his big pipe which he always carries in his still bigger pocket and blew enormous clouds of milky, blue smoke so that we should feel not only spiritually but also physically with you.

As a token of our friendship we send you our flag and are with sincere Rotarian greetings

Yours

Debreceni Rotary Club

*David Verrill*  
Secretary.

*János Jankó*  
President.





ROTARY CLUB  
MISKOLC. (Hungary)  
Hôtel KORONA Szálloda  
.....

Miskolc, Hungary,  
January 12, 1932.

W. J. Fulton, Chairman,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

We have received your very kind letter written on that occasion, when a flag of Hungary was presented to your Club.

It is our sincere hope, that this flag will always remember you of our most hearty and friendly feelings towards you, and that the Peace Pipe of Keokuk, which you so kindly offered us, is not smoked in vain.

We send you, from our first meeting in 1932 our heartiest New Year's greetings, and hope, that Rotary Ideals will spread all over the world, and help to make it a better world as it is now.

Rotarily yours,

A handwritten signature in cursive script, reading "László Lichenszán".

President

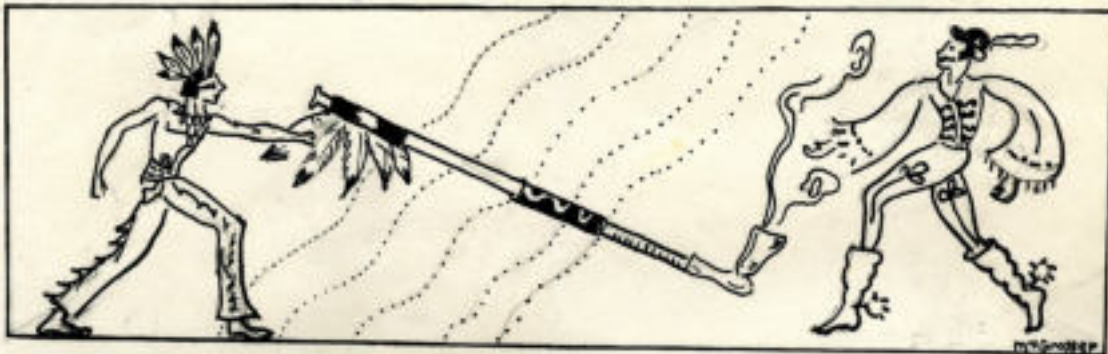
ROTARY CLUB  
OROSHÁZA.

ELNÖK: (President)  
DR. BERTHÓTY KÁROLY  
(Dr. Charles Berthóty)

(HUNGARY)  
CHARTER NO. 3423.

TITKÁR: (Secretary)  
HÉZER BÉLA  
(Béla Hézer)

Orosháza, the 14. Jan. 1932  
Hungary



(4)

Rotary Club,

Keokuck / Iowa / U.S.A.

Dear Sirs,

Our little picture shows you how delighted our symbolic Hungarian is accepting your indian pipe of peace offered to him across the Ocean.

Might every nation imitate you by smoking the "calumet" once for ever with each other.

Sincerely yours

*Hézer Béla*  
secretary



SZEGED ROTARY CLUB  
SZEGED, Hungary

Szeged, 27th December 1931.

W.J. FULTON, chairman,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

The Rotary Club of Szeged, duly received your favour of the 10th inst. and wishes to thank you and your Club your awful kindness and thus convey to you their heartiest New Year's wishes. In these grave times one wish is uppermost in the minds and hearts of all Rotarians - that the coming year grant the nations of the world more mutual faith and good will. With all the other Rotarians of the world we, too, trust that in the New Year the achievement of the Sixth Object will be brought a step nearer and that humanity again vouchsafed the noble pleasures of life - peace, mutual understanding and as a natural consequence of them general prosperity.

In this spirit the Rotary Club of Szeged is happy to accept your invitation to smoke the traditional Pips of Peace.

In the hope to keep up our constant contact and friendship

I am dear Rotarian

Rotarily yours

*Dr. V. G. Gibbon*  
President.



# Wales



ROTARY CLUB



OF CARDIFF

HEADQUARTERS

PARK HOTEL.

President : CHARLES BURN

"FAIRFIELD," CLINTON ROAD, PENARTH

Vice-President : ROBT. J. AUCKLAND. Hon. Treasurer : FRED EVANS, NATIONAL PROVINCIAL BANK, ST. MARY ST., CARDIFF.

Hon. Gen. Secretary : GARFORTH MORTIMER,

49, SHIRLEY ROAD, ROATH PARK,  
CARDIFF.

January 7th 1932.

W.J.Fulton Esq.,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk. Iowa.  
U.S.A.

Tel.: 880, Cardiff.

Dear Rotarian Fulton,

The Greetings contained in your letter of the 17th December 1932 are very much appreciated. I would have replied earlier, but unfortunately immediately before the holidays, I took to a sick bed which has claimed my attention until now.

I would first of all say that the kindly Greetings you have sent to my Club will be conveyed to all the Members at the next Meeting, and you can take it for granted that they will be reciprocated fully and that we wish you and all your Members, a prosperous year and every happiness.

I am deeply interested in the explanation which you have given of the rather extraordinary name of your City, and as it is customary in my Club to drink the health of some other Club at each of our Weekly Meetings, I propose to take an early opportunity of toasting your Club, and I will at the same time mention these interesting particulars as to the origin of the name of your City.

I will not forget to remind my members that one of your Members presented the Welsh Flag to your Club and told you something of the growth and extent of Rotary in our country. Unfortunately our industrial conditions are so dreadfully bad we are not having too good a time in Rotary, but we are full of hope and confidence for the future and messages such as yours are a great help to us in furthering the interests of the ~~club~~ <sup>Movement</sup> in our district.

We certainly will smoke the pipe of peace with you when we Toast your Club one day very shortly to be arranged, and you will be advised of the time, and we hope to add a small Union Jack to your collection of flags after that function.

With all good wishes,

Yours sincerely in Rotary,



SERVICE BEFORE SELF

FOUNDED MAY 22, 1917

ROTARY CLUB



OF CARDIFF

HEADQUARTERS

PARK HOTEL.

President: CHARLES BURN

"FAIRFIELD," CLINTON ROAD, PENARTH

Vice-President: ROBT. J. AUCKLAND. Hon. Treasurer: FRED EVANS, NATIONAL PROVINCIAL BANK, ST. MARY ST., CARDIFF.

Hon. Gen. Secretary: GARFORTH MORTIMER,  
49, SHIRLEY ROAD, ROATH PARK,  
CARDIFF.

Tel.: 880, Cardiff.

12th January 1932.

C.E. Phillips Esq.  
Secretary, Rotary Club.  
30 N 4th Street  
Keokuk.  
Iowa. U.S.A.

*Independent of Peace Pipe Letter*

Dear Fellow Secretary,

For the purpose of making Contact with Rotary Clubs in different parts of the world, we have instituted an idea in our Club whereby the health of a particular Club is drunk at the meeting, and greetings are sent to that Club.

That is the purpose of this letter - to inform you that yesterday, at the weekly Luncheon Meeting of the Cardiff Rotary Club, we drank to the health and success of the Rotary Club of Keokuk, wishing you every success and extending to you the friendly spirit and good fellowship of the members of the Cardiff Rotary Club.

We shall be glad to hear from you at any time, and should any of your members be visiting Cardiff, you may rest assured that they will always receive a hearty welcome.

Herewith we are also sending you a small Welsh Table Flag.

Yours very sincerely,  
in Rotary,

*Garforth Mortimer*

Hon. Gen. Secretary.



# ROTARY CLUB DE SANTA ANA

CLUB N° 3032 - DISTRITO 74

PRESIDENTE  
Dr. GUSTAVO E. ALVAREZ

SECRETARIO  
RAFAEL MARTINO LARA

DAR DE SI ANTES  
DE PENSAR EN SI



SE BENEFICIA MAS,  
EL QUE MEJOR SIRVE

SANTA ANA, EL SALVADOR, C. A., 8 de enero de 1932.-

Mr. W. J. Fulton,  
Keokuk, Iowa, U. S. A.-

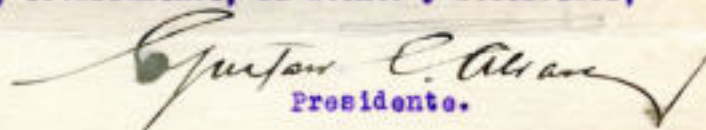
Estimado Mr. Fulton:

Tengo el gusto de acusarle recibo de su atenta carta de fecha 10 del corriente, en la que nos envía un cordial saludo y nos invita a que fumemos en espíritu la Pipa de la Paz, que es un símbolo en la ciudad de Keokuk.

Fué recibida con mucho júbilo la noticia que nos da de haber sido entregada por uno de los miembros de ese Club la Bandera de nuestra Patria, la cual fué colocada junto con las banderas de las otras naciones rotarias en el pedestal correspondiente, simbolizando así los recuerdos y el afecto a todos los rotarios que están más allá de sus fronteras y allende los mares.

Mucho les agradecemos su cortesía y saludamos a Ud. con nuestros corazones palpitantes de amistad y compañerismo.

Con todo aprecio me es grato suscribirme de Ud., rotariamente, su atento y s.servidor,

  
Presidente.

ROTARY CLUB OF SANTA ANA

EL SALVADOR C.A.

Jan 8, 1932.

W. J. Fulton,  
Keokuk

Esteemed Mr. Fulton:

I take pleasure in acknowledging receipt of your kind letter of the 10th of December, in which you send us a cordial greeting and invite us to smoke in spirit the Pipe of Peace, which is a symbol of the City of Keokuk.

We received with much joy the news that one of your members presented the Club with the flag of our country, which was placed with the flags of other Rotarian nations and in the same standard with them, symbolizing thus a remembrance of the Rotarians across your frontier's and over the seas.

We thank you very much for your courtesy, and we greet you with our hearts beating with peace and friendship.

With the greatest appreciation and with much thanks  
I remain yours

Rotarily and respectfully

Dr. Gustavo E. Alvarez  
President.

EDUARDO SALAVERRIA  
SONSONATE  
SALVADOR  
CENTRO-AMERICA

Sonsenate, Jan. 12, 1932.

6

Mr. W. J. Fulton,  
International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.

Dear Mr. Fulton:

Your kind letter of December 10th. was handed to me for answer as a member of the International Committee, by the president of our Club. It will certainly be a great pleasure for us to join your Club in the smoking in spirit, the Pipe of Peace. The revival of such Indian Ceremonial seems to us a very interesting matter, and it is quite becoming to the name of your city and Club.

We are also glad to send you our hearty greetings for a happy new year and thank you sincerely for the placing of the flag of Salvador with those of other nations in a standard in your Club.

I am personally well acquainted with the state of Iowa, as I was a student for nearly two years in the Iowa State College in Ames, about 1908.

We thank you very much for your kind attention, and trusting you will write us again, I am, yours  
Rotarily.

*Edu. Salaverria*



## ROTARY CLUB DE BAYAMO

PREMIERE  
Dr. Juan Paneque V.  
VICE-PRESIDENTE  
Hasley G. Haines  
SECRETARIO  
Dr. M. Amargós M.  
VICE-SECRETARIO  
T. Ravelo H.

MIEMBRO DE ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRITO NUMERO 25 - CUBA  
CLUB 3472.

DIRECCION  
Dr. Juan Paneque V.  
Dr. H. Morales M.  
Dr. O. Fonseca M.  
José Alonso Catá  
Pedro Zubeta Auduiza  
Andrés Landrove L.  
Andrés Moyn H.

SE BENEFICIA MAS EL  QUE MEJOR SERVE

Bayamo, Cuba, diciembre 17 de 1931.

Sr. Presidente del Comité de Servicio Internacional del  
Rotary Club de  
Keokuk, Iowa.  
U. S. of A.

Mi querido Presidente:

La muy expresiva carta de Vd. del día tres del actual, llegó a manos de nuestro Presidente Dr. Paneque Vázquez, y en la noche de ayer di cuenta con ella al Club.

Todos los componentes de ésta agradecen desde lo profundo de su alma el saludo cariñoso enviado por Vds. y las nobles y sinceras protestas de establecer y perpetuar los afectos rotarios mas allá de las fronteras geográficas.

Estimamos como un alto honor el que Vds. colocaran la bandera de nuestra Patria entre las de otras Naciones. La de los gloriosos Estados Unidos de Norte América figura en lugar prominente en nuestra colección, y tiene todas nuestras simpatías.

Accediendo a los deseos de ese Rotary Club, que son también los nuestros, hemos fundado espiritualmente la "pipa de la paz", y deseamos vivamente que ésta perdure por el orbe entero, como el medio mas indispensable para que la Humanidad cumpla sus altos destinos en la Tierra.

Reciban nuestro cordial saludo, y la protesta mas viva de nuestra compenetración con Vds. y con la gran familia rotaria, en sus anhelos de servicio y simpatía.

Muy sinceramente de Vd.

*M. Amargós M.*  
Secretario.

*M. Amargós M.*

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB OF BAYAMO

BAYAMO CUBA

December 17, 1931.

Chairman, Committee of International Service,  
Rotary Club of Keokuk,  
Keokuk, Iowa,  
U. S. A.

My dear Chairman:

The very expressive letter sent by you, dated the third of December was handed to our President, Dr. Paneque Vazquez, and last night was read to the Club.

We acknowledge as a favor, every part of it from the depths of the soul, the kindly greeting sent by you, and the noble and sincere protestation of establishing and perpetuating the Rotarian affection across geographical frontiers.

We esteem it as a high honor that you should place the flag of our country among those of other nations. The flag of the glorious United States of North America figures in a prominent position in our collection, and holds all of our sympathy.

Acceding to the desires of your Club, which are also our own, we have spiritually smoked the Peace Pipe, and we desire deeply that this might become eternal throughout the whole world, as a most indispensable means for discharging humanity throughout the farthest parts of the world.

Accept our cordial greetings and our deepest protestations of our cooperation with you and with the great family of Rotary in your earnest desire for service and sympathy.

*M. Amargós M.*  
Secretary



COMPANIA AZUCARERA SOLEDAD.(S. A.)

P. O. Box 251

CIENFUEGOS, CUBA

January 3rd. 1932.

CODES: { A B C O F E D.  
W T R I N G  
AND  
GENERAL  
TELEFONO L. 51.

CABLE ADDRESS  
"ATRINE"

Mr. W. T. Fulton,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk,  
Iowa.

Dear Rotarian Fulton:-

Your letter of December 3rd. addressed to the President of our Cienfuegos Club was turned over to me as the only English speaking member of the International Service Committee.

We were very glad indeed to receive greetings from your Club, and to know that the flag of Cuba had been presented to you and placed with the flags of other nations.

Quite a few of our Club members understand English, and your letter was translated for the benefit of those who do not. They were all very much interested in the old custom of smoking the Pipe of Peace about which some of them had never heard, and a motion was unanimously passed that we most cordially reciprocate.

With most sincere greetings to all the members of your Club, and best wishes for health, success, and prosperity during 1932,

Rotarily yours,

CIENFUEGOS ROTARY CLUB

per W. Leonard.

*Rec'd 1/15/32*



# ROTARY CLUB DE GUINES

MIEMBRO DE ROTARY INTERNATIONAL  
CLUB NUMERO 2264. FUNDADO EN MARZO 4 DE 1926

## OFICIALES

PRESIDENTE  
WALTER DE MURALT  
VICE PRESIDENTE  
CARLOS MONTORO SALADRIGAS  
TESORERO  
RICARDO TEJERA TRUJILLO  
SECRETARIO  
MARIO CHARDIET BAGARDUY  
SABIDOYO DE ANHES  
JOSE VAZQUEZ FERNAS  
SUB-SECRETARIO  
NICOLAS GARCIA CURBELO

DAR DE SI ANTES  
DE PENSAR EN SI



SE BENEFICIA MAS.  
QUIEN MEJOR SIRVE

## SECRETARIA

MAXIMO GOMEZ No. 160 APARTADO No. 5  
GUINES, CUBA

Dec. 15, 1931.

## DIRECTORES

WALTER DE MURALT  
CARLOS MONTORO SALADRIGAS  
RICARDO TEJERA TRUJILLO  
MARIO CHARDIET BAGARDUY  
RAMON CASAS BACALLAO  
CARLOS ARRIAGA GARCIA  
JOSE MARIA CARRION GRECK  
RAFAEL ZERVIGON CASTELLANOS  
MANUEL GONZALEZ QUINTANA  
PRESIDENTE ANTERIOR  
WALTER DE MURALT

W. J. Fulton, Esq.  
Chairman International Service Committee.  
Keokuk Rotary Club.  
KEOKUK, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton:-

It was indeed a privilege to me to receive your friendly greetings of the 3rd instant, which I had the pleasure of transmitting to the members of my Club at our last meeting, and it affords me immense pleasure and satisfaction to advise you that the reading of your message - which I translated into Spanish - was followed by unanimous and strong applause from those present at our table.

I, as President of the Guines Rotary Club, was instructed to forward through you to the members of the Keokuk Rotary Club our heartiest greetings with the expression of our keen appreciation of the spirit of great friendliness contained in your letter, creating much good will and high esteem, as also sincere gratitude in our hearts, towards you fellow-Rotarians of Keokuk, Iowa.

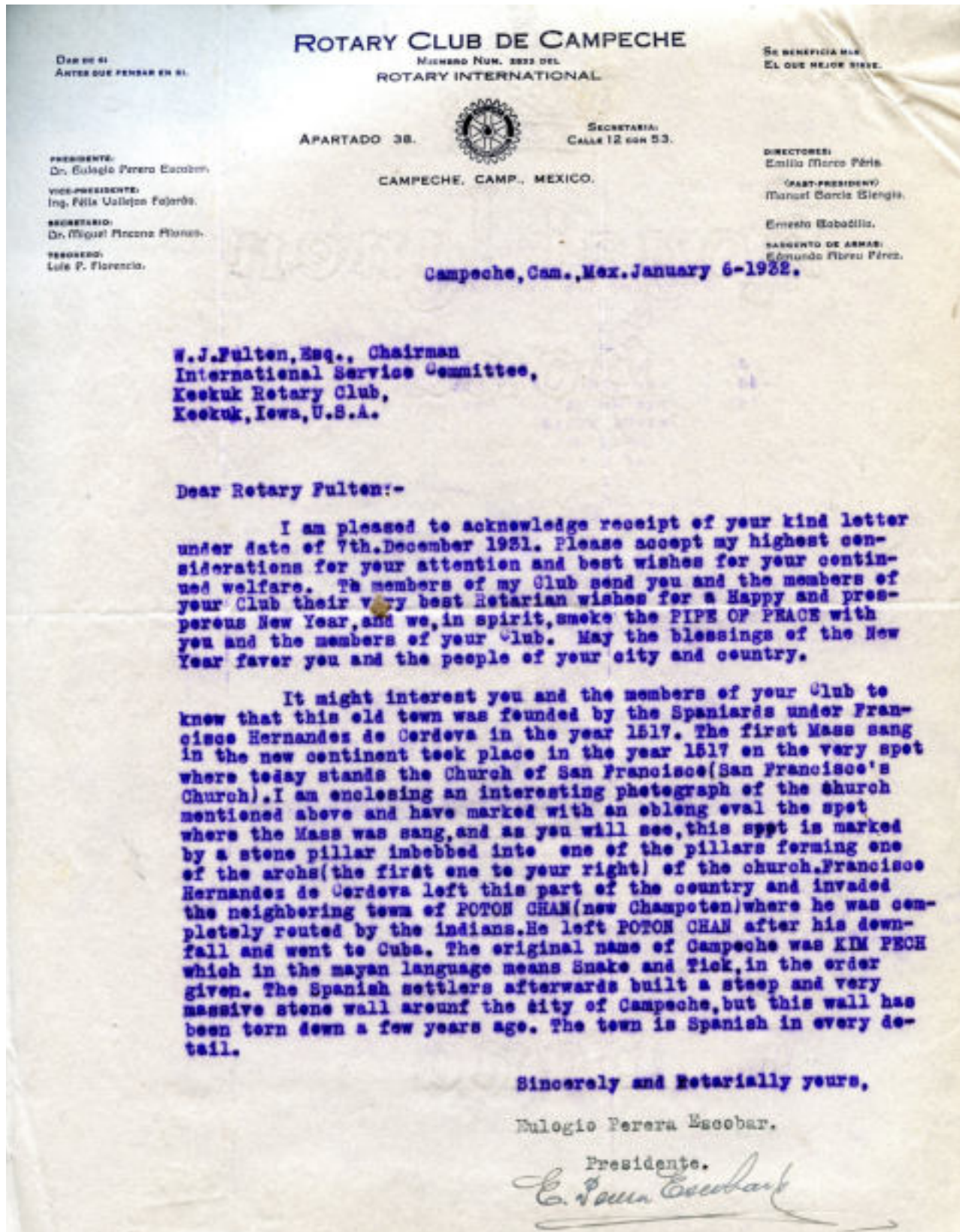
The Peace Pipe was, in spirit, smoked by us with you as a symbol of international good will and world wide Rotarian fellowship.

With kindest regards to President Sterns, and best wishes from all of us to all of you, particularly from our Chairman Int. Serv. Committee Dr. Carlos Montoro to your goodself,

I remain

very sincerely and rotarily,

*Walter de Mural*  
(Walter de Muralt)  
President,  
Guines Rotary Club.





# ROTARY CLUB DE CHIHUAHUA

## FUNCIONARIOS:

PHILIP SABER  
PRESIDENTE  
RICARDO HERNANDEZ  
1ER. VICE-PRESIDENTE  
JESUS MUÑOZ L.  
2DO. VICE-PRESIDENTE  
DR. FRANCISCO JOSE PRIETO  
SECRETARIO  
WALTER SIEBERT  
TESORERO

"DAR DE SI ANTES  
DE PENSAR EN SI"



"SE BENEFICIA MAS  
EL QUE MEJOR SIRVE"

1937  
APO. POSTAL 88  
CHIHUAHUA, MEXICO

## DIRECTORES:

MANUEL RIVERO MIER  
RUSSELL KLEINMAN  
LIC. JOSE AMADOR Y TRIAS  
CARLOS A. NIETO  
VICERO,  
PROF. ENRIQUE VARGAS

December 7th., 1931.

Mr. W. J. Fulton, Chairman  
International Service Committee.  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa.

Dear Rotarian Fulton:-

It gives us such pleasure to acknowledge  
your favor December 3rd., which bears greetings  
from the Rotary Club of Keokuk, Iowa.

We have referred your letter to the Chair-  
man of our International Service Committee, Francis  
H. Styles, who will give it the attention it merits  
bringing it to the notice of the Club and preparing  
a suitable reply.

Sincerely and Rotarily yours,

CHIHUAHUA ROTARY CLUB.

by *Philip Sabert*  
"DON FELIPE", Pres.

RECIBO

*Just reply.*

CC/P.H.Styles.  
PR/sc.



# ROTARY CLUB DE CHIHUAHUA

## FUNCIONARIOS:

PHILIP BEBER  
PRESIDENTE  
RICARDO HERNANDEZ  
1ER. VICE-PRESIDENTE  
JESUS MUÑOZ L.  
2DO. VICE-PRESIDENTE  
DR. FRANCISCO JOSE PRIETO  
SECRETARIO  
WALTER SIBBERT  
TESORERO

"DAR DE SI ANTES  
DE PENSAR EN SI"



"SE BENEFICIA MAS  
EL QUE MEJOR SIRVE"

1337

APDO. POSTAL 58

CHIHUAHUA, MEXICO

December 11/31.

## DIRECTORES:

MANUEL RIVERO MIER  
RUSSELL KLEINMAN  
LIC. JOSE AMADOR Y TROSA  
CARLOS A. NIETO  
MAGRO  
PROF. ENRIQUE VARRAS

Mr. W. J. Fulton, Chairman,  
International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa.

Dear Rotarian Fulton:-

As stated by "Don Felipe" (Mr. Philip Beber), President of the Chihuahua Rotary Club in his letter of December 7, 1931, your letter of December 3rd bearing greetings from the Rotary Club of Keokuk, Iowa, was referred to me as Chairman of the International Committee for reply.

Referring to your letter I wish to advise you that it was translated and read to the members of the Chihuahua Rotary Club at its regular meeting held Thursday December 10th and great interest was shown in its contents. The Pipe of Peace ritual was of especial interest because, as you undoubtedly know, this section of Mexico was originally settled by Indians from the North and hence many customs of the Indians in what is now the United States prevail here amongst the Indians. We didn't have a pipe handy, but the members readily complied with your suggestion and we all smoked the Pipe of Peace with you in spirit expressing many sentiments of good will and fellowship towards your Club and its members.

In case you might be interested in knowing about this district, I am enclosing an information sheet describing it which is furnished by the American Consulate in this city.

Our International Committee has no set program, but

# ROTARY CLUB DE CHIHUAHUA

## FUNCIONARIOS:

PHILIP BAKER  
PRESIDENTE

RICARDO HERNANDEZ  
1ER. VICE-PRESIDENTE

JESUS MUÑOZ L.  
2DO. VICE-PRESIDENTE

DR. FRANCISCO JOSE PRIETO  
SECRETARIO

WALTER BIEBERT  
TESORERO

"DAR DE SI ANTES  
DE PENSAR EN SI"



"SE BENEFICIA MAS  
EL QUE MEJOR SIRVE"

1337

APDO. POSTAL 58  
CHIHUAHUA, MEXICO

## DIRECTORES:

MANUEL RIVERO MIER

RUSSELL KLEINMAN

LIC. JOSE AMADOR Y TRIAS

CARLOS A. NIETO

MACERO,

PROF. ENRIQUE VARGAS

- 2 -

there are many occasions when visitors come here from foreign countries, and this committee endeavors to have them address the Chihuahua Rotary Club. Last Easter members of the Club made a successful visit to El Paso, Texas, to present a Spanish party and frequently delegations of Rotarians from the United States visit us.

The Club itself is international in its makeup because besides Mexicans there are Americans, British, German, and Spanish members. Out of a membership of between 25 and 30, about 50 percent are Mexicans, 33-1/2 percent American, and the remainder belong to other nationalities.

One of the most important events in Rotary here this year was the organizing of a Fair, and I am sending you under separate cover a copy of the Fair program which might interest you.

If at any time any of the members of your Rotary Club come to Mexico they must not fail to visit us. Our Club meets every Thursday at 1:15 p.m. and you will be cordially welcomed at any time.

Rotarily yours,

Francis H. Styles,  
Chairman  
International Service Committee

Enclosure:  
Information Sheet



ROTARY CLUB DE DURANGO.  
Apdo. Post. # 148.-  
Durango, Dgo., México.-  
-----

Durango, Dgo., 17 de diciembre de 1931.

Sr. Presidente del Rotary Club de  
Keokuk, Iowa, U. S. A.

Estimado señor Presidente:-

Con todo gusto contesto su atenta del día tres del corriente, de la que nos impusimos con la atención debida.

Es para nosotros un alto honor, el fumar, en unión con Uds., **la PIPA DE LA PAZ, en espíritu, como símbolo del compañerismo y buena voluntad internacionales.**

La carta de Ud., fué traducida al español, en la última Sesión de este Club y, con tal motivo, se le tributó un aplauso rotario, al Rotary Club de Keokuk.

Iguualmente deseamos que las relaciones entre ambos Clubes, se perpetúen en lo futuro.

Para concluir, enviamos a todos los miembros de ese Club, por el digno conducto de Ud., un afectuoso saludo.

Sincerely and Rotarily yours.  
ROTARY CLUB DE DURANGO, DGO., MÉX.

*Carlos del Pulgar*  

---

*Suiv*



KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB OF DURANGO

DURANGO MEXICO

December 17, 1931.

President  
Rotary Club of Keokuk Iowa,  
U. S. A.

Esteemed Mr. President:

It is with much pleasure that I have your letter of the 3rd instant, which inspires us with due attentiveness.

It is to us a high honor, to smoke in common with you, the Pipe of Peace, in spirit as a symbol of fellowship and international good will.

Your letter was translated to Spanish in the last meeting of this Club, and on account of its occasion it drew Rotarian favor to the Rotary Club of Keokuk.

As well as you, we desire that the relations between both Clubs may be perpetuated in the future.

In conclusion, we send to all the members of the Keokuk Club a kind greeting in return for your worthy procedure.

Sincerely and Rotarily yours,  
ROTARY CLUB OF DURANGO, MEXICO

Carlos del Palain

President.

FUNCIONARIOS:

DR. ADOLFO BAZ DRESCH  
PRESIDENTE.  
DR. DAVID ARAUJO  
1ER. VICEPRESIDENTE.  
EUGENIO KAUFFMANN  
2º. VICEPRESIDENTE.  
ARNULFO NIETO  
TESORERO.  
LIC. GREGORIO ORTEGA  
SECRETARIO.  
RUTILO MALACARA  
SERGENTO DE ARMA.

SE BENEFICIA MAS EL QUE MEJOR SIRVE



DIRECTORES:

LIC. AGUSTIN GUTIERREZ  
CARLOS E. FURBER  
EDUARDO L. FOX  
FRANCISCO IRABONZA

# CLUB ROTARIO DE IRAPUATO

NUMERO 2701.

APARTADO 49. - IRAPUATO, GTO. - F. DAVILA 6.

Irapuato, January 8/1932

Keokuk Rotary Club  
Mr. W.J. Fulton Chairman  
Keokuk, Iowa.

Dear Rotarian Fulton:-

We received your kind greetings of December 3rd, and beg to thank you for the kind wishes extended to our club, which we heartily reciprocate herewith, and trust that the New Year finds your club flourishing and prosperous.

We note the history of your city, and the friendly Indian Chief after which it was named, and it brings back to our memory the old Indian custom of smoking the pipe of peace, which prevailed in those days, and by which ceremonial all rancors and ill feelings were obliterated, and friendly relations resumed between the Indians and Whites; and we accept your kind greetings in this same friendly spirit, and will suggest to the club at the next meeting to get out their pipes, and smoke to our friends in Keokuk in acknowledgement of their friendly greetings.

Mexico indeed has progressed and we have 41 well established clubs in this country, and we take considerable pride in our club, which although small is well organized and last night we celebrated Ladies Night, and it was a great success.

Our club consists of some 20 members, including leading men in legal, medical and other professions as well as the representative business men of the city, and our meetings are well attended and interesting. We have Englishmen, Americans, German and of course the majority are Mexicans, all of the highest intellectual class, among our members, and the latter seem to take special pride and interest in Rotary.

We would be pleased to have further correspondence with you and will answer with pleasure any theme, regarding Mexico and Rotary in Mexico, in a spirit of International Good Will and friendship,

We salute you affectionately

Irapuato Rotary Club  
*E. Kauffmann*  
Chairman  
International Service Comm.



Monterrey, N. L., December 16th. 1931.

Mr. W. J. Fulton, Chairman  
International Service Committee  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U. S. A.

Dear Rotarian:

Your very pleasant letter of December 3rd. has just come to hand, and I want to thank you very sincerely --- in my own name and in that of our Rotary Club for your friendly and cordial expressions contained therein.

The information you give me in the third paragraph of your letter regarding the placing in your Club of -- our Mexican flag together with flags of other Rotary nations -- is certainly the best policy that could be followed to gain more and more the good will of Rotarians living in foreign -- countries; and you may rest assured that our Monterrey Club -- will correspond in its best of possibilities to the high distinction tributed to our Country, and gladly accept your kind invitation to smoke with you in spirit the Peace Pipe of Old-American Indian Tribes, as a demonstration of fellowship and good will.

Thanking you again for all your courtesies, -- and awaiting with interest your new and pleasant letters, -- allow me to remain, dear sir,

Sincerely and Rotarily yours,

*W. J. Fulton*

*Luis G. Sada*

Luis G. Sada, President  
Monterrey Rotary Club.-



# Rotary Club de Piedras Negras.

*José de Luna*  
Presidente.  
*Dr. Braulio Montemayor*  
1er. Vice-Presidente.  
*Lic. M. Arizpe Rodríguez*  
2o. Vice-Presidente.  
*Francisco N. García*  
Secretario.  
*Praxeo Barrera*  
Tesorero.

No. 2106.



Apartado No. 74.

Reunión los Miércoles a las 7.30 en el Casino Nacional.

*Directores*  
*Genaro Montemayor*  
*Claudio M. Brea*  
*Dr. F. J. Gordillo*  
*Roselio Guillén,*

Piedras Negras, Coah., December 16, 1931.

Mr. W. J. Fulton, Chairman  
KEOKUK ROTARY CLUB,  
Keokuk, Iowa.

Dear Rotarian Fulton:

It is with the most sincere sense of appreciation that we acknowledge receipt of your esteemed favor of date December 3rd.

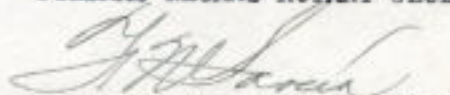
Your nice communication was naturally read in our last meeting, and it was decided with unanimous approval that we should keep, as we did, two minutes of silence in which, following your kind suggestion, we smoked the Symbolic Peace Pipe with you in spirit. This tradition of yours is indeed a beautiful one that comforts and which all of us Rotarians should emulate heartily in all aspects of life.

We both as Mexicans and Rotarians desire to thank you most vehemently, for your genteel accord in placing our beloved flag in a standard at your quarters. We also have the honor in many occasions to display the glorious American flag in our rooms, due to our proximity to the American border where we have dear friends and whose visits to us are the most delightful.

Dear brother Rotarians, we also send you GREETINGS from our Club, and only hope that it will be possible and within a short time, for one of our members to pay you a visit and present to you our respects and best wishes.

Rotarily yours,

PIEDRAS NEGRAS ROTARY CLUB

  
F. N. Garcia, President

HAN DE SI, ANTES  
DE FIRMAR EN SI.



SI HONRIFICA MAS  
SU QUEMUNION SERVA

# CLUB ROTARIO DE SAN LUIS POTOSI

PRSD: VICENTE LOMELIN-CHEUTE

SECRETARIO: G. P. SHAW-CONSEL

TESORERO: MANUEL PEREZ-CHREUTS

VICE-PRSD: ANTONIO URRIZA-YOBE

PROSIO: CARLOS A. LOPEZ-CHATS

(ROTARY CLUB OF SAN LUIS POTOSI)

MIEMBRO NUMERO 3097 DE  
ROTARY INTERNATIONAL

DIRECTOR:

JUAN H. SANCHEZ - DOCTOR

ENRIQUE DE LA CUADRA - MARQUE

PAULO DEUTE - PABLO

AGUSTIN SERMENT - GUSTAVO

IGNACIO GAMA - NACHO

SAN LUIS POTOSI, MEX.,

Enero 22 de 1932.

Rotary Club of Keokuk,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

C.15-22-132.

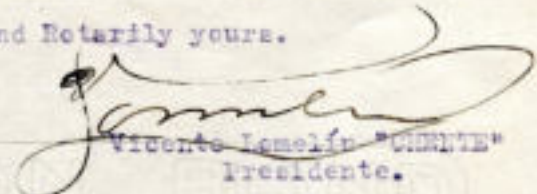
Dear Rotarian:-

The Rotary Club of San Luis Potosí, S.L.P., México, desires to express its appreciation of your kind letter of December 3, 1931, in which you ask us to join you in smoking the Pipe of Peace, at least in spirit, as an expression of international good will and fellowship. This is a request with which we most earnestly desire to comply and you may rest assured that this letter will serve to advise you that your evidence of good fellowship has not gone astray.

We are delighted to know that you have found a place in your standard for the flag of the Republic of México.

The Club hopes and I add my personal desire to meet some of your members or to come in personal contact with your club in some manner in the not far distant future.

Sincerely and Rotarily yours.

  
Vicente Lomelin "CHEUTE"  
Presidente.

CPS/in.



# ROTARY CLUB DE TAMPICO

NUM. 1294

SE BENEFICIA MAS



QUIEN MEJOR SIRVE.

**DIRECTORES:**

A. F. Eichelmann  
Gregorio Martinez  
Mansel Ninojosa Flores  
Alberto M. Cabezut  
Alejandro Luna  
H. H. Fleishman

TAMPICO EL PRIMER PUERTO DE MEXICO

APARTADO 313

December 24, 1931

Mr. W. J. Fulton  
Chairman International Service Committee  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa. U. S. A.

Dear Rotarian Fulton:

In due course I received your kind letter of December 3 and indeed have enjoyed immensely in reading it as it contains a very nice piece of history and how your City was named.

Your letter was read at our last meeting by a very nice young lady, who happens to be our guest of honor, and also happens to be educated in one of the Californian Universities.

It gave a very good impression to all the members of our Club the paragraph concerning the Mexican flag, and in connection with this, I wish to inform you that the flag of the United States is always placed in the seat of honor along side our own flag. We also have flags of different countries, and I could say with pleasure that the Tampico Rotary Club is the most international Club of Mexico. In a fact, we have among our members: 2 Englishmen, 9 Americans, 1 Frenchman, 1 German, 2 Italians, 2 Japanese, 2 Greeks, 1 Venezuelan, 1 Peruvian and 2 Spaniards.

We also have the honor to count among our members our dear I. S. Sutton "Tom", Past President of Rotary International, who has a wonderful personality and is very well liked by all the members of our Club. Our fellow Rotarian Sutton gives us once in a while nice talks about international relations, of which committee he is the Chairman, and we certainly enjoy very much his talks as he has a great deal of experience on this respect.

I thank you very much for your letter and wishing you and all the members of the Keokuk Rotary Club a Merry Christmas and a Happy New Year, we remain,

Yours very truly,

ROTARY CLUB DE TAMPICO.

  
J. Garza Fernandez



PRESIDENTE:  
Dr. Manuel de la Fuente  
la Hidalgo No. 3

1er. Vice-Presidente:  
Julio Reyes  
Sa. Hidalgo No. 28

2o. Vice-Presidente:  
Dr. Rodolfo de Murga  
Sa. Hidalgo No. 30

Secretario:  
Felipe de J. Guerrero  
la. Reforma No. 18

# Rotary Club de Teziutlán

Miembro de



Núm. 2736

Apartado Postal No. 22.

Teziutlán, Pue. Méx.

8 de Diciembre de 1931.

"Dar de sí antes  
de pensar en sí"

"Se beneficia más  
el que mejor sirve"

Pro-Secretario:  
Manuel Flores Gómez  
Sa. Juárez No. 7

TESORERO:  
Luis Bello Hidalgo  
Sa. Alarista No. 7

DIRECTORES:  
José Hincero  
Carlos Guevra

ARGENTO DE ARMAS:  
Dr. Jesús Duarte

Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.

Estimados compañeros Rotarios:-


Hemos leído con todo gusto su atenta carta de fecha 3 d/a., por medio de la cual nos envían sus afectuosos saludos que apreciamos y estimamos en todo lo que valen.

Espiritualmente nos acercamos a Uds. para fumar la histórica pipa de la paz que en las ceremonias indias acostumbraban usar los fundadores de esa región de los Estados Unidos, cuando celebraban sus tratados de paz, y es por éllo que, al dar respuesta a su muy atenta carta y saber que nuestra bandera fué objeto de sus atenciones por cortesía de uno de sus miembros, estimamos y avaloramos más los lazos de unión que el rotarismo ha tendido en el mundo civilizado como un emblema de buena voluntad, de amistad y de fraternidad.

Our club spreads to you an ample and sincere invitation to visit Mexico in your vacations. It is a picturesque land, with hospitalary and good will inhabitants, anxious to receive the opportunity of expressing their true feelings.

We hold our meetings every wednesday at one o'clock p.m. at the Casino Teziuteco, Esperamos que sean siempre cordiales las relaciones de amistad entre ambos pueblos limítrofes y que el rotarismo sirva para una mejor comprensión de sus ideales y de sus aspiraciones, como el gran lazo internacional de unión entre los pueblos de la tierra.

Saludamos a Uds. muy sinceramente y quedamos suyos afmos. amigos y compañeros rotarios,

  
Presidente.  
Luis Bello Hidalgo.

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**

**KEOKUK, IOWA**

**ROTARY CLUB TEZIUTLAN**

**TEZIUTLAN MEXICO**

December 8, 1931.

Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa.

Esteemed Rotarian Companion:

We have read with much pleasure your letter of the 3rd instant, by means of which you send us your kind greetings, which we appreciate and esteem to the greatest extent.

Spiritually, we draw near to you to smoke the historical Pipe of Peace, which in the ceremonies of the Indians has been an early custom of the founders of the region of the United States near you, when the treaties of peace are celebrated, and on account of the fact that to give an answer to your very respectful letter and to know that our flag was an object of the courteous attention of one of your members, we esteem and value more the bond of union which Rotary has furnished to the civilized world, as an emblem of good wishes, of Peace and of Fraternity.

Our club spreads to you an ample and sincere invitation to visit Mexico in your vacations. It is a picturesque land, with hospitable and good will inhabitants, anxious to receive the opportunity of expressing their true feelings.

We hold our meetings every Wednesday at one o'clock, p.m. at the Casino Teziuteco.

We hope that the cordial relations of peace will always be between both peoples, and that Rotary will always serve as a great medium of understanding for the ideals and aspirations, and as a great international bond of union among the peoples of the world.

We greet you most sincerely, and remain your most affectionate friends and companions in Rotary.

Luis Bello Hidalgo.

President.



DAR DE SI.  
ANTES QUE PENSAR EN SI.

# ROTARY CLUB DE TORREON.

MIEMBRO No. 1774 DEL

ROTARY INTERNATIONAL



PRISIDENTE:  
DR. ALBERTO MADRID  
VICE-PRESIDENTE:  
ANTONIO DE JUAMBELE  
TESORERO:  
RAMON MONTAÑA  
SECRETARIO:  
EDUARDO GUERRA

EDIFICIO MALAGA - CALLE SARAGORA Y AV. JUAREZ

SE BENEFICIA MAS  
EL QUE MEJOR SIRVE. ✓

SINODOS:  
ING. JOSE BRACHO  
JOSE DE LA MORA  
ANTONIO P. GONZALEZ  
FCO. DINGLER

Dear Robertian Fulton :-

Due to the fact, that Rot. Dingler is not any more the president of our Rotary club, and that our secretary Guerra does not speak english and further more has been ill for some time, your letter was given to me to be answered. -

I am pleased and honoured by this comissio-  
sion. - I read and translated your letter to the club, all were very pleased with it and considered your idea as being very fine and very significant of the good will which you demonstrate to us. -

Torreón is a city which has about 70.000. - inhabitants, was founded about 30 years ago and is the centre of a very rich agricultural district. - We cultivate cotton here - almost exclusively. The depression has struck us with much



2) much more numerous, than in other parts of the world. It affected mostly the middle class and less the working people. This is due to the fact, that the crops were good and people have to eat, but the agriculturists who cultivate from 1000 acres up, are very hard up. - The banks are restricting the credits and the draughts of the 2 former years whiped out the profits of 1927 and 1928. -

We irrigate the fields here with the water from the Nazas-River - if there is any. But lately about 2000 wells have been installed. There is any amount of water in the subsoil, but the electric current, produced here is rather expensive and in a general way makes the cost of cultivation too high with the cotton prices at the present level. -

There are big soap factories here and also a great smelter with 6 furnaces for lead and for copper, too. A Guayule Rubber plant is not working on account of the low Rubber prices.

The people here are good and working conditions quite favorable the climate is warm and dry. -

The Rotarians and Rotarians a jolly lot. -  
May be you may have met some of them at the  
Rotary conventions. -

"When time is spare and money not too  
rare" - why do you not come down here  
and smoke the pipe with us in person. - I  
did not mention the brewery in the neighboring  
Town of Lerdo, where we could smoke some more  
of the having supplied with the vigorous part  
of the smoking ceremony. -

I hope you will be able to read my  
handwriting. I have only my wife to whom I  
can dictate letters in various languages and  
she plays bridge today. - So nothing can be  
done. -

Kind regards and best wishes for  
the year 1932 to the Rotary club of Reshul  
and to all its members from the Rotary  
Club of Torreon through the Rotarian  
The Schwarz  
Chemical engineer.




# Panama

SERVICE ABOVE SELF

**THE ROTARY CLUB**

OF  
**CRISTOBAL-COLON**

He Who Profits Most Serves Best



**CANAL ZONE-PANAMA**

ACTING SECRETARY  
V. D. CALLOWAY

MAIL ADDRESS CRISTOBAL CANAL ZONE

President  
A. P. E. DOYLE

First Vice-President  
DR. VERN PRIER

Second Vice-President  
D. B. BAZAN

Third Vice-President  
V. D. CALLOWAY

Asst. Secretary  
ENRIQUE PUCCI

Treasurer  
H. T. PESCOD

Secretary  
JOS. W. COFFIN.

Sergeant-at-Arms  
F. L. McKEON

Past Presidents  
Frank L. Scott, 1920-22  
\*Louis F. Phillips, 1923-25  
Joshua J. Henriques, 1925-26  
M. C. O'Hearn, 1926-1928  
Ealpb Osborn, 1928-29  
Chas. E. Sanders, 1929-31  
Leo E. Kubo, 1931-32  
Dr. Harry Ess, 1932-33  
Frederic E. Williams, 1933-34  
Jos. D. Delgado, 1934-35  
\*Deceased.

✓

January 6th 1932

Mr. W. J. Fulton,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.

Dear Rotarian Fulton:

We are very glad to receive your letter of greeting from Keokuk, and this club is especially gratified to learn that your club has the Flag of Panama in your standard: surely, we are glad to smoke with you in spirit, the "Peace Pipe, in international good will and fellowship".

Our twin city<sup>so</sup> of Cristobal-(the American city) Colon(Panama city) derived their name from that historical Character who discovered the western hemisphere, Christopher Columbus, and who, was more "Internationally" inclined, than he.

Sitting at the "Crossroads of the World", in a city named for a great explorer, we join you in futhering the discovery of ways and means to advance international good will and fellowship.

The Cristobal-Colon Rotary Club is a small club of 35 members, but among this membership there are representatives from no less than 9 nations. Our meetings are held both in English and Spanish.

Should any of your members wander down this way or desire any information concerning Panama, the Cristobal-Colon Rotary Club is at your service.

*Pamphlet on Panama*

Rotarily yours,  
*V. D. Calloway*  
V. D. Calloway,  
Acting Chairman  
International Service Committee.

Encls:  
VDC/c.



DAR DE SI ANTES  QUE PENSAR EN SI  
CLUB N° 660

**ROTARY CLUB DE BUENOS AIRES**  
**REPÚBLICA ARGENTINA**

U.T.31 RETIRO 5710  
CABLES "ROTARYCLUB"

TUCUMAN 744  
BUENOS AIRES. Enero 21 de 1932.

Señor W. J. Fulton , Chairman.  
Internacional Service Committee  
Rotary Club Keokuk.

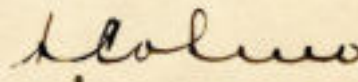
Estimado camarada Fulton:

Con verdadero placer nos hemos informado, los rotarianos de Buenos Aires, del simpático homenaje tributado a nuestro país por los miembros componentes de ese Club, al fumar la Pipa de la Paz ante los colores de nuestra nacionalidad.

Apreciamos en todo su valor el acto de amistad internacional realizado por el Rotary Club de Keokuk, y así también nosotros retribuimos la cortesía fumando con ustedes, en espíritu, la simbólica pipa, en señal de una cordialidad entre ambos países, los Estados Unidos y la República Argentina, que deseamos sea inalterable y perpetua.

En nombre del Rotary Club de Buenos Aires y en el propio formulo votos por la prosperidad de ese Rotary Club y por la felicidad personal de cada uno de sus miembros.

Afectuosa y rotarianamente suyo.



Alfredo Colmo  
Presidente.

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB OF BUENOS AIRES  
REPUBLIC ARGENTINA

January 21, 1932

W. J. Fulton, Chairman,  
International Service Committee,  
Rotary Club of Keokuk.

Esteemed Comrade Fulton:

With genuine pleasure we have informed the Rotarians of Buenos Aires of the congenial tribute to our country by the individual members of your Club in smoking the Pipe of Peace before the flag of our country.

We appreciate very much your kindness in this act of International Peace by the Rotary Club of Keokuk, and as you have done this, we also return the courtesy by smoking with you in spirit the symbolic Peace Pipe, as a signal of cordiality between both countries, the United States and the Republic of Argentine, which cordiality we hope will be perpetual and unchangeable.

In the name of the Rotary Club of Buenos Aires and in our own manner, we hope for the prosperity of your Club, and for the personal happiness of each one of your members.

Affectionately and Rotarily yours,

Alfredo Colao  
President.



DAR DE SÍ, ANTES  QUE PENSAR EN SÍ

## CÓRDOBA ROTARY CLUB

SECRETARÍA: R. INDARTE 544

CABLES: ROTARY CÓRDOBA

C. T. 2417

Córdoba, 27 Enero de 1932

Mr. W. J. Fulton  
Chairman of International Service  
of the Rotary Club of Keokuk, Iowa  
United State of America. --

Dear Rotarian Fulton:

We have received your letter of December 17th, referring to the Argentine flag, presented by a member of your Club.

We feel very proud of such event and the galant words of your letter which was translated into spanish and read to others members of our Club.

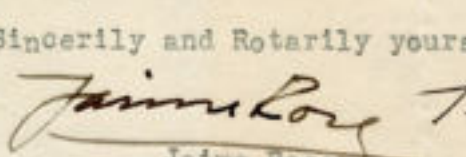
Your symbol of the Pipe of Peace is just wonderful and we felt moved for such magnificent idea and your expression of international good will and Fellowship.

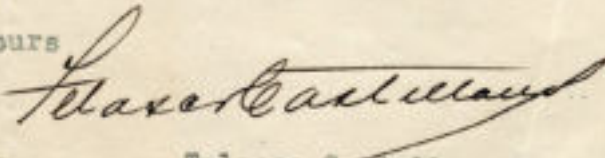
At the same time we shall take the privilege of inviting you all to drink with us, in spirit also, a "mate" the symbol here in Argentine of friendship and good will.-

When one is out country, in great open spaces, and one arrives to a "rancho" the first thing to receive, even before any shake hands is always a "mate" meaning with that present the confidence and satisfaction of receiving the new traveler.-

I am sending you a picture of this action of drinking a "mate", and I expect to establish with this contact the true friendship that should always endure among all the Rotary Clubs.

Sincerely and Rotarily yours

  
Jaime Roca  
Secretary

  
Telasco Castellanos  
President



# Rotary Club de San Juan

"Dar de sí antes  
que pensar en sí"



"No beneficia más  
el que mejor sirve"

Reuniones: Miércoles a las 21 horas

San Juan (Rep. Argentina) enero 12

1932.-

Rivadavia 725

(1)

Señor  
W.J. FULTON  
Presidente del Comité de Servicio Internacional  
Rotary Club de Keokuk  
IOWA - E/U/A.

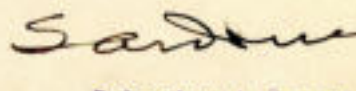
Querido rotariano Fulton:

Muy grato ha sido para nuestro Club su carta del 19 de diciembre último, invitándonos a fumar la pipa india de la paz, en obsequio de la buena voluntad y compañerismo internacional, y hemos correspondido a ella con un entusiasta voto de aplauso para los compañeros de ese Club.

Nos es muy grato hacerlo saber así a Uds., retribuyendo su amable saludo.-

Muy rotarianamente.

  
Francisco Bustos  
Secretario

  
Salvador A. Doncel  
Presidente

EAA.-

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB OF SAN JUAN

REPUBLIC OF ARGENTINE

January 19, 1932.

W. J. Fulton,  
Chairman International Service,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa

Dear Rotarian Fulton:

In the name of our Club, I am very grateful for your letter of the 19th of December 1931, inviting us to smoke the Indian Pipe of Peace as a testimonial of respect for the good wishes and International Comradeship, and we have answered this with an enthusiastic round of applause by the members of this Club.

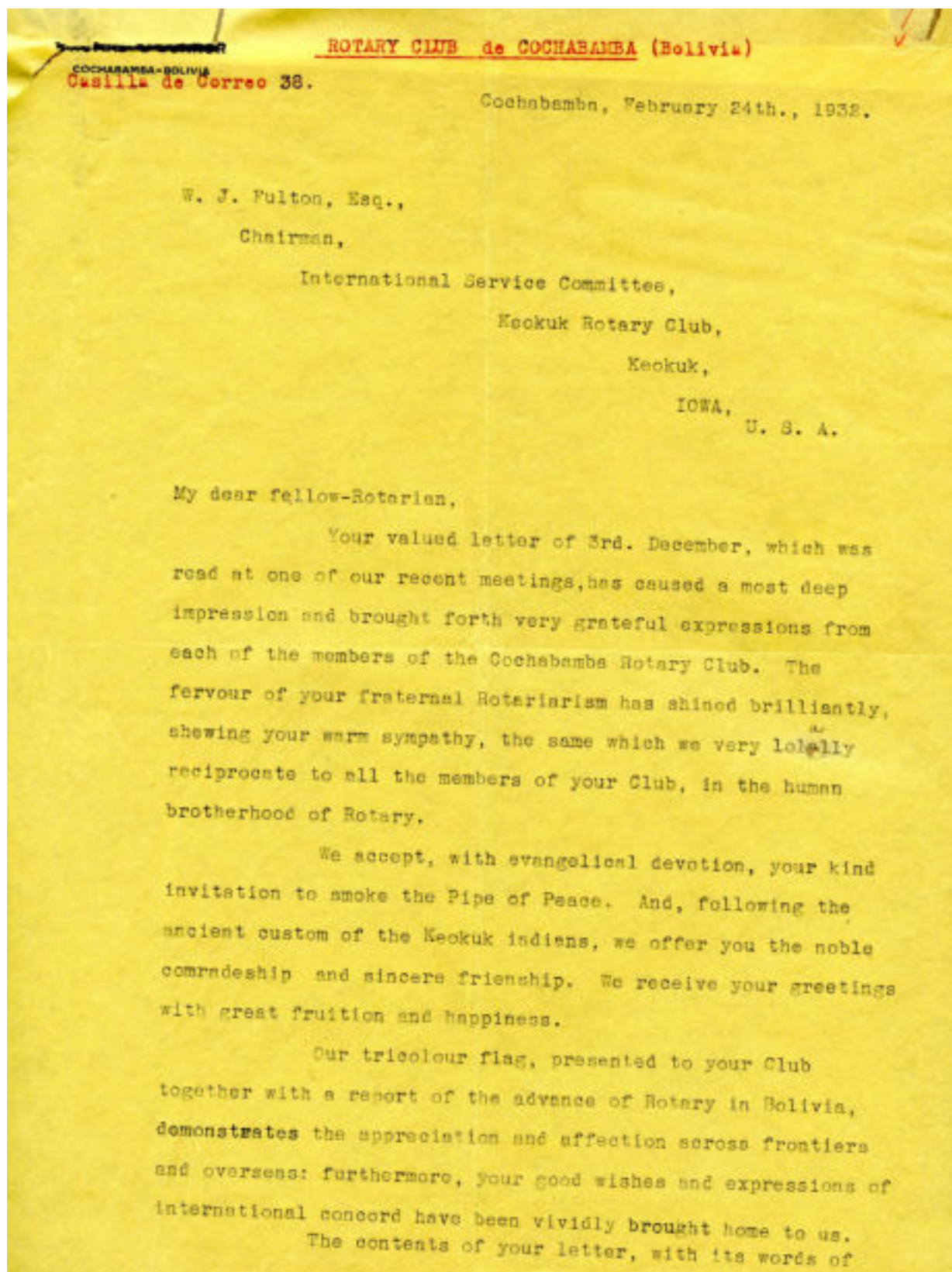
We are very thankful to be able to tell you that we return your very pleasant greetings.

Very Rotarily yours,

Salvador A. Doncel  
President.

Francisco Bustelo,  
Secretary.







~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~  
COCHABAMBA-BOLIVIA

friendship and good wishes for fellowship, have made us feel  
very grateful indeed.

We tender you our intense gratitude and loyal sympathy,  
with cordial salutations in Rotary.

COCHABAMBA ROTARY CLUB

*M. A. McLean*  
.....

President.

REUNIÕES  
quinta-feira às 12 horas no  
GRANDE HOTEL

# ROTARY CLUB DO PARÁ'

BELEM DO PARÁ' - BRASIL

ESDRÉAS  
Caixa Postal n. 93  
Telegrams "ROTACLU"

DAR DE SI ANTES  DE PENSAR EM SI

Filiado ao Rotary Internacional

March 17, 1932.

W.J. Fulton,  
Chairman International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

Your very interesting letter of December 3 was duly received by the Rotary Club of Pará and its contents communicated to all the members who highly appreciate the very friendly terms of same.

We take this opportunity to thank you for your kind expressions which we heartily reciprocate in the proper Rotarian spirit, and feel sure that manifestations such as yours can only tend to international good will and fellowship, indispensable to the maintenance of World Peace.

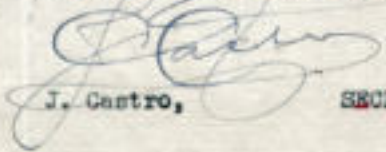
It will afford us always the greatest pleasure to be in contact with your Club and trust soon to hear further interesting news from you.

Again thanking you for your cordial Greetings, we remain

Rotarily and Sincerely yours,

ROTARY CLUB OF PARÁ

  
José Melero Carrero, PRESIDENT

  
J. Castro,

SECRETARY.



# ROTARY CLUB DE RECIFE

• DAR DE SI ANTES  
DE PENSAR EM SI. •



• LUCHA MAIS QUEM  
MELHOR SERVE •

RUA DA UNIÃO N.º 563  
Telegrammas:  
ROTARYCLUB

RECIFE - PERNAMBUCO  
BRASIL

Recife, 11/Fevereiro/932.

Ilmo. Snr. M.G. Sterne  
Presidente do Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Presado Presidente Sterne.

Tenho recebido sua estimada carta de 3 de Dezembro do anno passado cujos dizeres, profundamente rotarios, agradeço em nome de todos os meus companheiros de Club.

O gesto amistoso desse congenere é bem a realisação de uma das nossas finalidades, confirmando o ideal de camaradagem, por que nos reunimos em torno da roda-simbolo do Rotary, para fazer o bem, pelo bem.

O Rotary Club de Recife, compreende perfeitamente o idealismo do "International Service Committee" do Keokuk Rotary Club e, accetando o convite, fuma o tradicional cachimbo da paz collocando-se a disposição dos rotarianos dahi, para qualquer serviço.

Attenciosa e rotariamente.

Rotary Club de Recife

*[Handwritten Signature]*  
-2º Secretario-

CP/.



Recife, Brazil.

February 11, 1932.

Mr. M. G. Sterne  
President of the Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.  
U. S. A.

Dear President Sterne,

I have received your esteemed letter of December third of last year - for whose words filled with Rotarian sentiments, I thank you in the name of all my companions of the club.

Your friendly gesture confirms the realization of one of our purposes - to establish our ideal of comradeship, for which we reunite around the Rotary symbol in order to do good for the benefit of both.

The Rotary club of Recife understands perfectly the idealism of the "International Service Committee" of the Keokuk Rotary club, and accepting your invitation, smokes the traditional pipe of peace, placing themselves at the disposal of other Rotarians for any service whatsoever.

Attentively and Rotarily,

Rotary club of Recife,

2nd Secretary.



# ROTARY CLUB DO RIO DE JANEIRO



"DAR DE SI ANTES DE PENSAR EM SI"

FILIADO AO ROTARY INTERNATIONAL

CLUB No. 1362 - DISTRICTO No. 72

SECRETARIA:  
AV. RIO BRANCO, 117 - SALA 202  
PHONE: 4-2428

CAIXA POSTAL 2682  
CABLE ADDRESS: "ROTARYCLUB"  
RIO DE JANEIRO, BRASIL

No. IX/193.

Rio de Janeiro,  
27th  
January  
1932.

Mr. W.J. Fulton,  
Chairman, International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
KEOKUK, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton:

Yours of Dec. 3rd 1931 was duly received. It was read to our Club on Jan. 8th. and the symbolic Pipe of Peace was smoked in a very spiritual way at that meeting.

It was a pleasure to learn that one of your fellow Rotarians presented a Brazilian flag to the Keokuk Rotary Club. In our strategic position by side of one of the great highways of the world, both by sea and by air, our club is becoming one of the great centers for the cultivation of international fellowship. Our standard has a remarkable collection of flags from many nations all round the world. Rio is preparing to be the host of the World Sunday School Convention, the first large convention ever called to the South of the Equator. We trust that many American Rotarians will visit our Club on July 29th. May we know the name of the Rotarian who presented our flag to the Keokuk Club?

Rotarily yours,

  
ERASMO BRAGA  
Secretary (i).

eb-ir.



# ROTARY CLUB DE SANTOS

DAR DE SI ANTES DE PENSAR EM SI

SANTOS

Brasil, Am. do Sul



Endereço Telegrafico:

ROTARYCLUB

N.º 2603

FILIADO AO ROTARY INTERNACIONAL

Santos, 6 de Janeiro de 1932.

CAIXA, 513

Ilmo. Snr.  
W. J. Fulton  
Presidente da Comissão  
de Serviço Internacional do  
Rotary Club de Keokuk

Prezado rotariano Fulton

Agradecemos muitissimo sua amavel e interessante carta de 3 de Dezembro ultimo, endereçada ao nosso Presidente.

Achamos muito interessante a sua referencia ao "Cachimbo da Paz", que temos muito prazer em fumar com esse Club espiritualmente.

Nosso Club completará cinco annos em Fevereiro proximo, tendo no momento 47 membros.

Santos, como provavelmente você sabe, é o mais importante distribuidor de café do mundo, attingindo nossa exportação desse artigo para todas as partes do mundo a cerca de 1.000.000 de saccas por mez.

Esta cidade é situada numa ilha e tem uma população de perto de 150.000 almas. E' a porta do Estado de São Paulo, cuja capital -São Paulo- tem uma população de 1.000.000 aproximadamente, e é distante de Santos duas horas continuas de trem ou automovel, por entre um bellissimo scenario.

Nós sabemos que vocês norte-americanos são grandes viajantes e sem duvida, esta parte do mundo é conhecida por alguns dos membros desse Club, mas se tal não for, esperamos que numa breve oportunidade



# ROTARY CLUB DE SANTOS

DAR DE SI ANTES DE PENSAR EM SI

SANTOS

Brasil, Am. do Sul



Endereço Telegráfico

ROTARYCLUB

N.º 2803

FILIADO AO ROTARY INTERNACIONAL

*Santos,*

CAIXA, 513

Fl.2

recebamos a visita de rotarianos dahi, e tomemos juntos  
uma chicara de café, que é o nosso emblema de Paz.

Nossa lingua aqui é a portugueza, mas para o ca-  
so de não lhe ser ella familiar, enviamos-lhe uma tra-  
dução em Ingles.

Sincera e rotarianamente seu

*A. W. Marshall*

(A. W. Marshall)  
Presidente da Comissão de  
Serviço Internacional

Translation

W.J. Fulton  
Chairman International  
Service Committee Keokuk  
Rotary Club  
Keokuk, Iowa, U.S.A

Dear Rotarian Fulton

We thank you very much for your kind and interesting letter of the 3rd. of December last, addressed to our President.

We are very interested in your reference to the "Pipe of Peace", which we have much pleasure in smoking with you in spirit.

Our Club will be five years old next February, our membership being 47 at the moment.

Santos, as you probably know, is the most important coffee distributor in the world, our exportation of that commodity averaging about a million bags a month to all parts of the world.

Our city is on an island and has a population of about 150,000. Santos is the gateway of the State of São Paulo, the capital of which - São Paulo - has a population of about 1,200,000, and is two hours' train of motor run from Santos, amidst most beautiful scenery.

We know you North-Americans are great travellers and doubtless this part of the world is known to some of your members, but if this should not be so, we hope you will take an early opportunity to visit us and take a cup of coffee with us, which is our emblem of peace.

Our language here is Portuguese, but in case it may not be familiar to you, we send a translation in English.

Sincerely and Rotarily yours

(A.W. Marshall)  
Chairman International  
Service Committee



ROTARY CLUB DE CHAÑARAL  
(CHILE)

No. 201 H. L.

"HAR DE SE ANTES  
DE PENSAR EN SI"



"SE BENEFICIA MÁS  
EL QUE MEJOR SIRVE"

SESIONES:

CLUB "ATACAMA", VIERNES A LAS 20 HORAS

Casilla 48

Chañaral, Chile.

January 14th 1932

Mr. W. J. Fulton, Chairman,  
International Service Committee  
Rotary Club de Keokuk,  
KEOKUK, Iowa, U.S.A.

My dear rotarian Fulton:

I have very much pleasure in acknowledging receipt of your letter of December 10th 1931 addressed to President Don Hermógenes Pizarro A. extending greetings from the Rotary Club of Keokuk, Iowa, U.S.A.

The greetings which you kindly sent were communicated to the members of the Chañaral Rotary Club in our session of the 8th instant and I was instructed to reply to you heartily reciprocating your greetings, which I have very much pleasure in doing.

At the same session it was unanimously resolved with a view to further extending the Pipe of Peace that the Rotary Club of Chañaral on the birthday of the Keokuk Club (which I understand is in the month of May) should forward to you photographs of Chile and this particular district of Chañaral which we sincerely trust will be of interest to you.

These photographs together with a suitable work for the occasion of the anniversary will be prepared so as to be with you during the month of May and will be remitted by the undersigned.

Sincerely and Rotarily yours

pp. ROTARY CLUB DE CHAÑARAL

*E. Brogan*  
Edward J. Brogan  
SECRETARY



ROTARY CLUB DE CONCEPCION

"DAR DE SÍ ANTES  
DE PENSAR EN SÍ"



"SE BENEFICIA MAS  
EL QUE MEJOR SIRVE"

Concepción Chile, 6 de Febrero de 1932.-

Señor  
Don J.W. Fulton  
Chairman International Service Committee  
KEOKUK, IOWA.-U.S.A.

Estimado señor:

Con el mayor agrado recibí su atenta carta del 10 de Diciembre ppdo. la cual fué leída en la sesión semanal del Rotary y celebrada entusiastamente la idea de su Club, de enviar un saludo conservando la forma tradicional que tenían los aborígenes de la región en que está ubicado el Club.

El Rotary Club de Concepción se ha sentido complacido del recuerdo hecho por el Rotary de Keokuk y tomó por aclamación el acuerdo de retribuir el saludo y desearle a sus miembros mucha felicidad y ventura personal.

Saluda rotariamente a Ud.

A handwritten signature in cursive script, reading "Ricardo Neuenborn C.".

Ricardo Neuenborn C.  
Presidente

MIDWEST CARBIDE CORPORATION  
KEOKUK, IOWA

TRANSLATION

ROTARY CLUB OF CONCEPCION CHILE

February 6, 1932

W. J. Fulton, Chairman  
International Service Committee,  
Keokuk, Iowa.

Esteemed Sir:



With the greatest pleasure I received your letter of December 10th, 1931, which was read to our Club in the weekly meeting of Rotary and there was considerable enthusiasm at the idea of your Club, to send a salutation taken from the traditional rites of the savages of the region in which your Club is situated.

The Rotary Club of Concepcion is well pleased with the greeting sent by the Rotary Club of Keokuk, and I take this opportunity of returning the greetings from us to your members with the greatest felicity and personal happiness.

Rotarily yours

Ricardo Neuenborn C.  
President

Ecuador

<small>PRESIDENTE M. A. ALBORNOZ SECRETARIO A. PHILIPPE</small>	<b>ROTARY CLUB DE QUITO</b> <small>DIRECCION CABLEGRAFICA: ROTARY P. O. BOX 436</small>	<small>SESIONES: LOS DIAS MIERCOLES A LAS 12 Y 10 P. M. EN EL CLUB PICHINCHA</small>
<small>"DAR DE SI ANTES QUE PENSAR EN SI"</small>		<small>"NO BENEFICIA MAS EL QUE MEJOR SIRVE"</small>
<b>QUITO - ECUADOR, January 19, 1932.</b>		
<p>W. J. Fulton, Chairman, International Service Committee, Keokuk Rotary Club, KEOKUK, Iowa.</p>		
<p>Dear Rotarian Fulton:</p>		
<p>Last Wednesday I had the privilege of reading your very interesting letter of December 10, 1931, to the members of our Club. Of course I did it in Spanish.</p>		
<p>I do not need to tell you how much your thoughtfulness has been appreciated and how happy we felt in recollecting the days of boyhood, when we used to play Indians and tried our best in smoking the Pipe of Peace. This symbol of hospitality of the Indian tribes fits very well on your letterhead. It stands for goodwill and friendship in Rotary. We accept with great enthusiasm your kind invitation to smoke the Peace Pipe with you in spirit and in doing so we condense our thoughts in the greatest wish of mankind: "PEACE ON EARTH, GOODWILL AMONG MEN".</p>		
<p>Please be informed that the flag of your great country, God's country, is regularly displayed on our luncheon table. It is regarded as an emblem of international fellowship; at the same time it is a permanent invitation to all American Rotarians, visiting South-America, to add Quito to their program. When sitting at our table they will feel at home. We should be very much pleased to see the Keokuk Rotary Club represented by one of its members as our guest in the Wednesday meetings of our Club.</p>		
<p>With every good wish, sincerely yours in Rotary,</p>		
 A. Philippe Secretary.		



PRESIDENTE  
GUSTAVO MICHELSEN

DIRECCION TELEGRAFICA ROTARIO

# CLUB ROTARIO

DIRECTOR  
PEDRO M. CARREÑO

VICEPRESIDENTE  
LUIS E. NIETO CABALLERO

BOGOTA-COLOMBIA

INSPECTOR  
NORMAN RILEY

SENDA  
PABLO DE LA CRUZ

DAR DE SI  
ANTES DE PENSAR EN SI



SE BENEFICIA MAS  
EL QUE MEJOR SIRVE

TESORERO  
ERNESTO MAC-ALLISTER  
SECRETARIO  
MIGUEL ANTONIO ATUESTA

December 30th. 1931

W. C. Sterne Esq.  
Chairman International Service Committee  
c/o. Keokuk Rotary Club  
K e o k u k

Dear Rotarian Sterne:-

I received with pleasure your letter dated 10th. ult. and can assure you that we Bogotá Rotarians, very much appreciate the friendly feelings that the Keokuk Rotarians express for us and we accept gladly your invitation to the Bogotá Rotarians to smoke with you in spirit the Peace Pipe as an expression of international good will and fellowship.

We see with pleasure that one of your members had presented to your Club the Colombia flag and I shall be much obliged to you if you will give me the name and address of that Rotarian, so that I may write to him and thank him in the name of my colleagues for his kind attention.

I am presently in the country for the holidays, but on my return to Bogotá I will direct that a Colombian flag may be sent by the Club there to yours. We shall be happy to establish and perpetuate Rotary contacts and friendships with Rotarians outside of our country.

I take the liberty to send to your address a small bag of Coffee by Parcel Post and beg you to present same to your Club so that the Keokuk Rotarians may have a cup of our coffee at one of their meetings, and drink it in our name.

Sincerely and Rotarily yours

*Gustavo Michelsen*  
Gustavo Michelsen

President Bogotá Rotary Club

# Paraguay

ROTARY CLUB DE VILLARRICA



Villarrica, 8 th. of June de 1932  
(PARAGUAY)

W. J. Fulton, Chairman.  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa. U. S. A.

Nº 15

Dear Rotarian Fulton:

We received the greetings from the Rotary Club of Keokuk and thanking you very much, we return themselves with great pleasure to all our Rotarian Friends of your place.

En our last session all our Rotarian here take notice from the contents, and en honour, we alltogether stand up and kept one minute of silence.

Your description of the native costumes interested us very much, and following your invitation, we smoked the Peace Pipe with you in spirit, as our expression of international good will and fellowship.

We are very much obliged to you, that put our flag en a standard, and just as yours is it also our desire to establish and perpetuate Rotary contacts with you.-

Sincerely and Rotarily yours,  
Villarrica Rotary Club.

SECRETARIO

A handwritten signature in dark ink, written over a faint circular stamp.

PRESIDENTE

P. A. RODRIGUEZ

A handwritten signature in dark ink, written over a faint circular stamp.



# ROTARY CLUB DE CAJAMARCA

CLUB No. 3206 - MIEMBRO DE

"DAR DE SI ANTES  
DE PENSAR EN SI"



"SE BENEFICIA MAS  
EL QUE MEJOR SIRVE"

APARTADO No. 991

Cajamarca, Perú, S .A.

Enero 10 de 1932

Sr. Dr.  
W. J. Fulton  
Chairman  
International Service Committee  
Rotary Club Keukuk, Iowa. - U.S.A.

Distinguido compañero en Rotary:

MI Club ha tomado debida nota de la atenta comunicación de Ud, su fecha 3 de Diciembre último. Quedamos sumamente agradecidos al recuerdo de Ustedes, los miembros de ese importante Club y muy gustosos retornamos nuestros cordiales afectos, y salutations.

MI Club acepta la sugerencia de Uds para celebrar "The Peace Pipe", como medio de intensificar nuestras relaciones en el exterior, cumpliendo así uno de los principales ideales de Rotary.

Aprovecho de ésta grata oportunidad para darle a Ud algunos datos de Cajamarca, que es Capital del Departamento de su nombre, situado en el Norte del Perú, con una población de 15,000 habitantes, sin incluir en ésta cifra el elemento indígena que radica en la vasta campiña o valle de Cajamarca, indígenas que conservan no obstante el tiempo transcurrido desde la independencia española, sus costumbres y hablan dialectos propios; los habitantes de Cajamarca se dedican al cultivo de cereales, cría de ganado y explotación de ricos minerales de oro, plata, cobre y plomo.

Cajamarca está situada a cerca de 3,100 metros de altura sobre el nivel del mar. El puerto es Pacasmayo con quien está unida por una línea férrea y una carretera para automóviles, salvándose la distancia que nos separa del mar en un día de viaje.

Cajamarca posee lugares muy pintorescos y aguas termales de inmejorable condición para las enfermedades del estómago y la piel. Rotary se preocupa de editar un pequeño folleto poniendo de manifiesto la riqueza del lugar y nos será muy grato remitir a Uds algunos ejemplares como recuerdo nuestro.

Con los sentimientos afectuosos de todos nosotros y en espera de las posibles indicaciones de Ustedes, para la celebración de "The Peace Pipe", me es particularmente grato ofrecerse como vuestro atto amigo y servidor.

Muy rotariamente,

*Fernando Luis Castro Busti*  
Dr. Fernando Luis Castro Busti  
Magistrate-Presidente



**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
KEOKUK, IOWA

TRANSLATION

ROTARY CLUB OF CAJAMARCA PERU

January 10, 1932.

W. J. Fulton, Chairman  
International Service Committee,  
Keokuk, Iowa.

Eminent Companion in Rotary:

My Club has taken due notice of your letter of December 3rd. We are exceedingly grateful for the greetings from you and the members of your important Club, and we very gladly return our cordial affections and salutations.

My Club accepts your suggestion to celebrate with the Peace Pipe, as a means of intensifying our relations outwardly, thereby complying with one of the principal ideals of Rotary.

I take advantage of this happy opportunity of giving you some facts regarding Cajamarca which is the capital of the state bearing its name, situated in the north of Peru, with a population of 15,000, not including in this figure the native element which surrounds in the nearby open country or the Cajamarca valley, whose natives have kept since the Spanish independence, their own customs and speak their own dialects. The inhabitants of Cajamarca cultivate grains, raise cattle and mine rich minerals of gold, silver, copper and lead.

Cajamarca is located about 3100 meters in altitude above sea level. The port is Pacasmayo which is united with us by a railroad and a highway for automobiles, cutting down the distance which separates us from the sea to a days journey.

Cajamarca has many picturesque places and springs of the best possible sort for ailments of the stomach and skin. Rotary occupies itself in editing a little booklet describing the beauty of the place, and we will be very glad to send you some copies as a souvenir.

With our affectionate sentiments and in the hopes of most friendly relations with you, for the celebration of the "Peace Pipe" I particularly offer my grateful services as a friend and servant to you

Very Rotarily yours,

Dr. Fernando Luis Castro Agusti  
Magistrate-President



ROTARY CLUB  
LIMA - PERU

①

Lima, 21 de diciembre de 1931

Señor Secretario  
Rotary Club de Keokuk,  
Keokuk, Iowa.

Estimado Secretario:

Tengo el agrado de comunicar a Ud. que el Rotary Club en su última reunión, fué informada de su comunicación del 3 del corriente, por la cual nos hace saber que ese Club en una de sus últimas reuniones, hizo cariñoso homenaje a este país, y he recibido encargo especial de significar a los rotarios de esa ciudad por su intermedio, el agradecimiento de los rotarios de Lima, por su fina atención.

Sírvase Ud. pues en la primera oportunidad, manifestar a los rotarios de su Club, que correspondemos con el mayor cariño a la prueba de amistad y acercamiento internacional que hemos recibido y que siempre hemos de recordar.

Deseando a Ud. y a su Club toda clase de felicidades, me suscribo muy rotariamente

F. Carbajal  
Secretario



**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
KEOKUK, IOWA

ROTARY CLUB OF LIMA PERU

December 21, 1931.

Mr. Secretary  
Rotary Club of Keokuk,  
Keokuk, Iowa.

Esteemed Secretary:

I take great pleasure in notifying you that the Rotary Club was informed at its last meeting of your communication of the 3rd instant, by means of which we learned that your Club, at one of its recent meetings, paid affectionate homage to this country, and I have received special instructions to notify the Rotarians of your City by this means of the very great thanks of the Rotarians at Lima for your fine action.

Therefore, please, at the first opportunity, extend to the Rotarians in your Club that we return with great affection the proof of Peace and International Goodfellowship which we have received, and which we have already recorded.

Wishing you and your Club all kinds of good wishes,  
I remain

Very Rotarily yours,

F. Carbajal  
Secretary





## ROTARY CLUB DE PACASMAYO

Nº. 3345

FUNDADO EL 14 DE MAYO DE 1930.

PACASMAYO, PERÚ S. A.

Pacasmayo, 5 de febrero de 1932,

Sr. W. J. Fulton,  
Presidente del Comité de Servicio Internacional,  
Rotary Club de Keokuk,

Keokuk, Iowa, U S A.

Muy estimado Presidente:

Me es muy grato acusar recibo de su atenta comunicación del 3 de diciembre ppdo., en la que se digna usted hacerme saber que, con motivo de haber sido regalada á ese Club la bandera del Perú, nos invita usted á los Rotarios de Pacasmayo, á fumar en espíritu la Pipa de la Paz, en memoria de una costumbre de las tribus indias que habitaban Keokuk, y que significa la mejor prueba de hospitalidad y afecto que daban esas tribus á los extranjeros que visitaban su campamento.

Con el mayor agrado me apresuro á dar á usted respuesta á su citada, en mi nombre y en el de todos los Rotarios que forman el Club de Pacasmayo, para agradecerle su invitación á fumar en espíritu la Pipa de la Paz, ceremonia que comprendemos, y á la que damos desde aquí el verdadero significado, y por lo cual nos complace decirle que estamos animados del mejor espíritu de compañerismo hacia los miembros de ese Club con quienes deseáramos seguir cultivando siempre estrechas relaciones rotarias.

Quedo de usted muy atentamente,

  
Presidente.

  
Secretario.

MIDWEST CARBIDE CORPORATION  
KEOKUK, IOWA

TRANSLATION

ROTARY CLUB OF PACASMAYO PERU

February 5, 1932

W. J. Fulton, Chmn  
Int. Serv. Committee.  
Keokuk, Iowa.

Very esteemed President,

I am very grateful in receiving your letter of December 3rd, 1931, in which you so kindly tell me that the Flag of Peru has decorated your Club, and invite us Rotarians of Pacasmayo to smoke in spirit the Pipe of Peace in memory of a custom of a tribe of Indians which inhabited Keokuk, and which signifies the greater proof of hospitality and affection which those tribes offered to strangers who visited their camp.

With great pleasure I hasten to give you a reply to the above mentioned letter, in my name and in the name of all Pacasmayo Rotarians, we accept your invitation to smoke in spirit the Pipe of Peace, a ceremony which we understand, and to which we give a true significance, and for which we are pleased to say that we are moved by the great spirit of fellowship among the members of your Club with which we desire to follow always cultivating friendly Rotarian relations

Very sincerely

John D. Subbage

President



R. I.  N.º 441

## ROTARY CLUB DE MONTEVIDEO URUGUAY

PRESIDENTE  
 C. M. PEREZ BUTLER  
 EX-PRESIDENTE  
 A. IGLESIAS CASTELLANOS  
 1ER VICE  
 M. GUYER  
 2º VICE  
 J. PIZZORNO SCARONE  
 TERCERO  
 M. FRUGONI  
 SECRETARIO  
 D. GAMINARA  
 PRO-SECRETARIO  
 J. H. HUDSON

SECRETARIA: PASAJE SALVO PISO 8.º  
 DIR. TELEG: ROTARYOLUS MONTEVIDEO  
 TELEFONO: CENTRAL 1879

Montevideo Feb. 9th. 1932.

Rotarian W.J. Fulton  
 Chairman International Serv. Committee  
 Keokuk Rotary Club  
 Keokuk, Iowa., U.S.A.

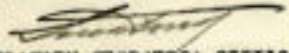
My dear Mr. Fulton:

I beg to reciprocate the friendly greetings the Keokuk Rotary Club through the committee under your charge sends us which I have the pleasure to do as Chairman of the International Serv. Committee and in the name of the Rotary Club of Montevideo.

I do highly appreciate the valuable and interesting information you offer as to origins of the city of Keokuk as well as the ancient and gallant custom of the Indians smoking their Pipe of Peace: we have most cheerfully accepted our share of the smoke feeling ourselves ready to reciprocate the message from the good friends of Keokuk with our own symbol of friendship and hospitality customary in our country and which too, possesses a remote tradition. Accordingly you will receive together with this letter: 1 MATE & 1 BOMBILLA. (1) Let me explain to you on the matter.

The ancient country lore here state that the use of "mate" was adopted long long before and very long after the domination of these countries by the Spaniards: the Indians bequeathed to us together with their longings for freedom the use of the "mate", same being the recipient to contain the well known "yerba mate"--also known by some as american tea-- that must be infused with hot water and the liquid tea resulting sucked up through the "bombilla". This drink was to the Indian then to the "gaucho" (cowboy) and presently with the passing of time is the national drink used by the majority of the inhabitants of this Republic, constituting a breakfast beverage, an appetitive, a digestive tonic and above all, an undeniable proof of the pleasure with which the friend is welcomed home. It is the "mate" an excuse for commencing conversation among father and children and a promoter of social gossip in the country places, in the ranches, and in the city too, this "mate" that animates and encourages first words between shy lovers when the creole beauty increases its flavour and temperature with the gaze of her own big black eyes.. Under any circumstances, in peace or war, has the "mate" been a true symbol of native cordiality & friendship, the intermediate that cleared the way for a deeper thought or preparatory to a decisive reply, whilst the individual was slowly sucking it..

We are today presenting to yourself and dear Club of Keokuk, the mate of friendship for starting our conversation and we leave it in your friendly hands to remind you of our good wishes, with a hope however that some day a friend from your club may reach our shores so that we might offer him the "mate of friendship". Thanks again for your letter. Wish you every success in your labours as Chairman of the International Service after our our clubs have been introduced each other and which are to profit by the better understanding of men of both countries--one of the main objects of Rotary-- and remain with my best personal greetings

  
 JOAQUIN SERRAPOSA CIBILS  
 Chairman Intern. Serv. Committee

(1) over sheet

JSC/WGS



# ROTARY CLUB DE MONTEVIDEO URUGUAY

SECRETARÍA GENERAL SALVO PEREZ S.A.  
BOL. 1000 MONTEVIDEO  
TELÉFONO CENTRAL 475

Montevideo, Uruguay

RECORDED  
INDEXED  
SERIALIZED  
MAY 1941  
MONTREAL, CANADA

(1) The word "mate" means gourd, it being pronounced "mah-teh" while "bombilla" means sucking pipe or tube, and it is pronounced "bon-bee-yah"

**POST/SCRIPTUM:** I am enclosing a photo showing how "mate" is drunk. Also enclose parcel post receipt per an authentic mate and bombilla and a package of yerba mate. Try to drink it, and if you don't like it may be due to yours reversing the method or you may have burnt your own lips with the hot liquid... either.

I do highly appreciate the valuable and interesting information you offer as to origin of the word as well as the ancient and English custom of the Indian people. I am sure we have many similarly accepted our share of the word. I am sure you will appreciate the message from the good friends of yours with our own symbol of friendship and hospitality in our country and which you, possessing a unique tradition. Accordingly you will receive my letter. I am sure you will explain to you the matter.

The ancient country love name that the use of "mate" was adopted in your before and very long after the domination of these countries by the Spaniards. The Spaniards brought to our country their language for leading the use of the word, and being the principal to contain the word "mate" in the Indian language by some as mentioned--that must be indeed with hot water and the liquid for resulting soaked up through the "bombilla". This drink was the Indian drink to the "mate" (word) and generally with the passing of time to the national drink used by the majority of the inhabitants of this Republic, constituting a special beverage, an appetitive, a digestive tonic and gives all an excellent result. The pleasure with which the drink is enjoyed here and there all an excellent result. The country since, in the temples, and in the city too, this "mate" has continued and encourages that words were between the people. Under any circumstances and temperature with the past of hot own big black eyes... Under any circumstances, in peace or war, has the "mate" been a true symbol of native cordiality. Accordingly, the information that cleared the way for a deeper thought or progress to a decisive reply, while the individual was slowly smiling it...

We are today presenting to yourself and dear Club of Montevideo, the mate of friendship for starting our conversation and we leave it in your friendly hands to reveal you of our good wishes, with a hope however that some day a friend from your club may reach our shores so that we might offer him the "mate" of friendship.

Comité de Montevideo

ROTARY INTERNATIONAL  
ROTARY CLUB OF CAIRO.  
1932

PRESIDENT,  
A. ALEXANDER,  
SHELL HOUSE,  
HON. TREASURER,  
E. LAMBIOTTE,  
BANQUE BELGE ET INTERNATIONALE.  
HON. SECRETARY,  
C.V.W. GROSE,  
THE ENGLISH SCHOOL, CAIRO.



HEADQUARTERS — CONTINENTAL HOTEL  
Meetings — Wednesdays: lunch at 1.30 p.m.

DIRECTORS,  
DR. G. REISNER (Past President)  
MURAD BEY WAHBA  
Col. P. G. ELGOOD  
R. E. MOORE

Jan. 22 nd 1932

Chairman, International Service  
Committee, Rotary Club

K E O K U K (Iowa) U. S. A.

Dear Rotarian Chairman,

We are in receipt of your letter of the 10 th ult. & sincerely thank you for your greetings which we heartily reciprocate.

Your letter was read after our weekly luncheon on the 20 th inst. and it was received with great applause.

We were all very interested to know how your city was and all you write us about the Pipe of Peace.

The members of the Cairo Rotary Club ( about 40 ) all me in sending you our best wishes.

I am,

Yours in Rotary Fellowship,

*M. Meyerhof, M.D.*

Chairman, International Service Committee.



-0-0- PRÉSIDENT : -0-0-0 <del>DESS-DISSCH</del> <b>Y. J. ABADIE</b> -0-0- VICE-PRÉSIDENT : -0-0- <b>FRED LOUMAGNE</b> 0 -0-0- SECRÉTAIRE : -0-0-0 <b>ÉLIE VIRAZELS</b> -0-0- 0 -0-0- TRÉSORIER : -0-0-0 <b>PAUL LADREYT</b> -0-0- 0 CHEF DU PROTOCOLE : -0 <b>PAUL SICARD</b> -0-0	<h2 style="margin: 0;">ROTARY CLUB D'ORAN</h2> <p style="margin: 5px 0;">MEMBRE DU ROTARY INTERNATIONAL CHARTRE N° 3.341</p> <p style="margin: 0;">PROFITE LE PLUS QUI SERVE LE MIEUX</p>	0-0-0-0- SIÈGE : -0-0-0-0-0 0-0-0- GRAND HOTEL -0-0-0-0- 0- PLACE DE LA BASTILLE -0- 0 0-0-0-0- RÉUNIONS : -0-0-0-0- 0-0- CHAQUE MÉRCREDI -0-0- 0-0-0-0- À 12 HEURES -0-0-0-0- 0 BUREAU DU SECRÉTARIAT : 6. RUE DU GÉNÉRAL JOUBERT 0-0-0-0-0-0- ORAN -0-0-0-0-0-0-
---	---	--

ORAN, LE 20 décembre 1931

Monsieur le Président et Cher Rotarien,

Oui certes, nous fumerons en pensée avec vous le "calumet de la paix"!

Et combien nous regrettons de ne pouvoir emprunter aux indigènes, qui peuplent avec nous l'Afrique du Nord et contribuent sous notre égide à sa prospérité actuelle, un rite symbolique du bon accueil et de la paix! Car si, jadis, leurs grands chefs poussaient la générosité envers le noble invité jusqu'à lui offrir leur plus beau cheval et leur plus belle esclave, nous ne pouvons vraiment ni vous convier à un tel geste, ni vous promettre de l'accomplir en votre honneur! Mais si jamais quelqu'un d'entre vous vient sur notre rive algérienne, nous organiserons pour lui un "couscous" plantureux ou un "méchoui" rôti, parfumé et croustillant à souhait!

En attendant ce jour, conservant le mode traditionnel en notre cher pays de France de formuler des vœux, nous levons vers vous une coupe de Champagne pétillant et doré et nous crions avec vous: "Que la volonté des hommes sache conserver et assurer la Paix pour laquelle tant d'entre eux ont fait délibérément le sacrifice de leur vie! Que le respect du Droit et la Justice, que l'Honneur et le respect des engagements servent de bases essentielles à la Confiance et la sécurité, fondements essentiels et nécessaires de la Paix entre les Hommes!"



Très sensibles à votre aimable adresse, nous nous affirmons, selon l'esprit rotarien, vos camarades sincèrement dévoués.

Le Président:

*M. Abadie*

Chirurgien en Chef à l'Hôpital Civil

GRAN, LE 10 décembre 1921

Monsieur le Président de l'Ordre National  
Où certes, nous sommes en contact avec vous le "esprit de la  
Et combien nous regrettons de ne pouvoir répondre aux intentions  
deux avec nous l'absence de tout est certainement due nous le  
leur grande œuvre nationale. Je résume en quelques lignes  
fut offert pour leur œuvre et leur plus belle œuvre, nous ne  
vraiment si vous pouvez à un tel geste. Si vous pouvez, ce de l'année  
votre honneur! Mais si j'aurais voulu en être votre vœu est  
certaine nous organiseront par lui un "organisme" national de  
l'œuvre nationale et internationale!  
En attendant ce [leur] [œuvre] [le] [travail] [de] [leur]  
de France de leur œuvre, nous faisons vœu que vous ne soyez  
particulier et être et nous espérons avec vous: "Que la volonté est  
conscience et surtout la paix pour laquelle tant d'êtres ont fait  
réussir le sacrifice de leur vie! Que le respect de l'individu  
honneur et la vérité, les engagements soient de haute valeur  
la conscience et la vérité, les engagements soient de haute valeur

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

ROTARY CLUB OF ORAN

December 20, 1931.

Rotary Club of Keokuk,

Dear Rotarians:

Yes, we certainly will smoke the calumet with you in spirit. And how we regret not to be able to borrow from the natives who inhabit North Africa with us and who contribute with our help to its present prosperity, a symbolic ceremony of welcome and peace. If, formerly, their great chiefs used to extend their generosity toward a noble guest to the extent of offering them their finest horse and their prettiest slave, we cannot really do the same thing or promise to accomplish the same in your honor. But if ever any of you should come to our Algerian shore will organize for him a couscous, (arabian dish) of vegetables or a "Mechoui", royal, savory and crisp to your wish.

Waiting for that day to come, observing the traditional custom in our dear country of France, of extending our wishes, we raise to you a cup of champagne sparkling and golden and we shout with you, "May the good will of men be to keep and assure peace for which so many of them have deliberately made the sacrifice of their lives. May the respect of law and justice, honor and respect of engagements (treaties) serve as a basis for confidence and security and necessary foundation for peace among men".

Sensitive to your kind favor, we remain with true Rotarian spirit, your truly devoted comrades

President



"HE PROFITS MOST WHO SERVES BEST"



9th March, 1932.

W. J. Fulton, Esq.,  
Chairman,  
International Service Committee,  
Rotary Club,  
Keokuk,  
IOWA. U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

I have before me your letter of the 17th December addressed to our President, and conveying greetings to our Club.

Our President has been overseas in England on a health trip, and I am replying on his behalf. We thank you very much indeed for your good wishes, and for the interesting account you give concerning your own city.

I note with very much interest that the Flag of the Union of South Africa was presented to your Club by one of your members. There must now be several Clubs in The U. S. A. carrying the "Bowl of Flags" representing all countries interested in Rotary.

Your remarks concerning the Indian ceremony of smoking the "Pipe of Peace" are very interesting, and we follow with pleasure this old Indian custom, and join with you in smoking the Peace Pipe as an expression of International Goodwill and Fellowship.



-2-

Please accept the heartiest greetings to your Club from the  
Johannesburg Rotary Club, and may you and Rotary ever prosper.

Yours Rotarily,

*Hubert Hoover*  

---

*How See*  

---

PRESIDENT  
 FONG F. SEC.  
 VICE-PRESIDENT  
 E. T. HARRIS  
 SUN LIFE ASSURANCE CO. OF CANADA  
 HON. SECRETARY  
 G. W. FUSLEO  
 ANDERSON, MEYER & CO., LTD.  
 HON. TREASURER  
 F. CHU  
 CENTRAL BANK OF CHINA  
 SECRETARY  
 MRS. E. L. MARTIN

"SERVICE ABOVE SELF"



"HE PROFITS MOST WHO SERVES BEST"

六 社 輪 扶 滬 上 八 野 野 已  
 THE ROTARY CLUB  
 OF  
 SHANGHAI

DIRECTORS  
 E. W. BREWER  
 FORD HISE SERVICE  
 G. A. FITCH  
 FOREIGN Y.M.C.A.  
 E. E. FOLGER  
 EASTMAN KODAK CO.  
 F. KWOK  
 GIUN & KWOK  
 H. SANDER  
 ASIA SEACRY CO.  
 F. WINGLOU  
 BEHLER BROS. & CO., LTD.  
 S. W. WOLFE  
 G. T. FULFORD & CO., LTD.  
 H. YOKOTAKE  
 JAPANESE LEGATION

TEL. 1648-59 NANKING ROAD, ROOM 212  
 CABLE ADDRESS: ROCLUB SHANGHAI

January 6, 1932

W. J. Fulton, Esq.  
 Chairman International Service Committee  
 Rotary Club of Keokuk  
 Keokuk, Iowa

Dear Rotarian Fulton,

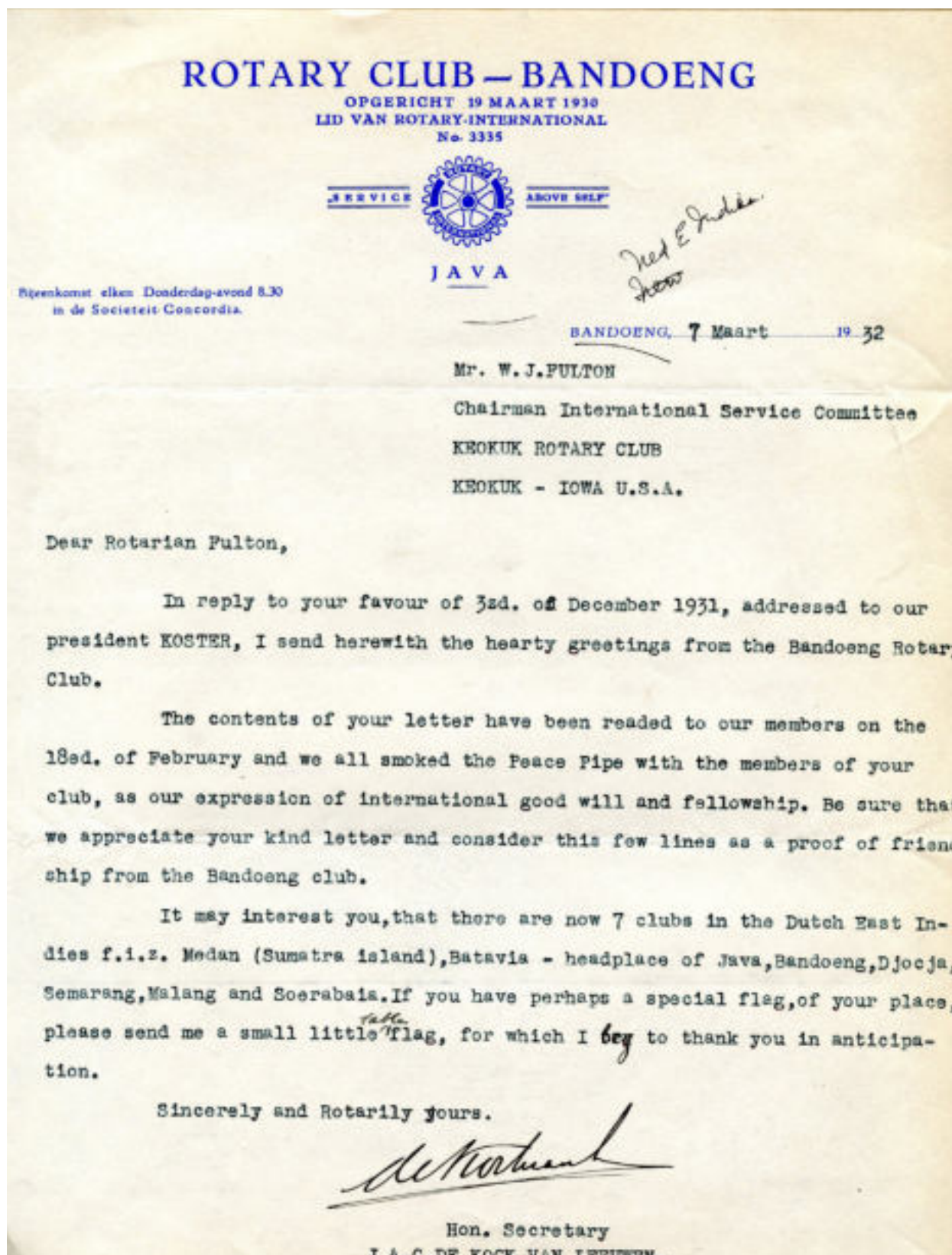
Your kind greetings of December 3rd were read, most fittingly we thought, at our last meeting of the Old Year and we were pleased to smoke the Pipe of Peace with you in spirit. We are all united in our desire for peace, good will and understanding and with these thoughts constantly in mind the Sixth Object of Rotary must be fulfilled.

We are pleased that the flag of China occupies a place in your standard with the flags of other nations, and we thank you most heartily for your remembrance of us at this time.

With kindest greetings and best wishes to you and the members of the Keokuk Rotary Club from the Shanghai Rotary Club, I am

Sincerely yours in Rotary,

*Fong F. Sec.*  
 Fong F. Sec  
 President







**ROTARY-CLUB VAN DJOKJAKARTA**  
**LID VAN ROTARY-INTERNATIONAL**  
**CLUB No. 2837.**

BIJEENKOMST ELKEN VRIJDAG  
9 U. N. M. IN DE SOCIETEIT  
- „DE VEREENIGING” -

DJOKJAKARTA, January 29th ..... 19 32

M.G. Sterne, President,  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Sterne :

We were highly pleased to receive your kind letter of 3 December last; we appreciate so much hearing from our fellow-Rotarians in other parts of the world and especially in the way you did.

Many thanks to the kind member, who presented the flag of Holland to your Club as it is a proof of the universal feeling of friendship, of which we stand so much in need in these times of general depression and misunderstanding !

Will under such circumstances the mutual international feeling and peace fail to come ? Let us trust the buoys of Rotary and other international corporations in the humpy sea and in the end we must find the clear coast of peace and prosperity !

As for your friendly invitation to smoke the Keokuk Peace Pipe in spirit we did it at our last meeting, where your letter was read and all our members expressed the hope that the Tomahawk will be buried for ever.

With best greetings from our Club to yours, I remain,  
sincerely and rotarily yours

Dr. Nelson

1st Secretary

TELEGRAMS & CABLES: "RODLES" CALCUTTA

**PRESIDENT**  
D. C. GHOSE  
24, DERWENT STREET ROAD,  
BOMBAYPORE


**VICE-PRESIDENT**  
A. T. WESTON  
11, B. ROAD

**HON. SECRETARY**  
C. WARREN-SOULTON  
STEPHEN HOUSE, DALHOUSIE SQUARE

**HON. TREASURER**  
D. N. BANERJEE  
227, NEW CIRCULAR ROAD

# ROTARY CLUB OF CALCUTTA

ESTABLISHED 26TH SEPTEMBER, 1919



"SERVICE ABOVE SELF"      "HE PROFITS MOST WHO SERVES BEST"

NO. 507

SECRETARY'S OFFICE  
STEPHEN HOUSE, DALHOUSIE SQUARE, CALCUTTA.  
TELEPHONE, CALCUTTA 2499.

**DIRECTORS:**

A. F. M. ABDUL ALI  
R. W. BROCK  
T. H. CASHMORE  
S. K. DAS  
G. J. HORN  
ALFRED H. WATSON  
H. E. WATSON  
J. WIDDUP

18th January, 1932.

W.J. Fulton Esq.,  
Chairman, International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

Your letter of December 10th addressed to our President was read by me to the members at our last regular meeting, and I have handed it over to the Chairman of our International Service Committee for full reply.

I note with much interest that one of your members presented the Flag of India to your Club on December 10th and we are all very interested indeed to hear what this Flag was, because as far as we know there is no flag of the Indian Empire or of India.

The enclosed Anniversary booklet may be of interest to you as showing the growth of the Club, and I have no doubt but that the Chairman of our International Service Committee will give you some interesting details regarding our activities to promote contacts and friendship with other countries.

Our last effort was an International Dinner at which the Consuls of practically every country were present, the full size flags of the different countries being hung around the wall of the Dining Room.

I can tell you a good deal more but must not usurp the privileges of the Chairman of our International Service Committee and will therefore close by thanking you for your very interesting letter and thought for us and to express our hope that some day some of your members will find their way to Calcutta and give us the opportunity of entertaining *very many*.

I am,  
Sincerely and Rotarily yours

*[Signature]*  
Hon. Sec.

ENC:



PRESIDENT  
D. C. GHOSE  
23, ESENDER GHOSE ROAD,  
BHOWANIPORE.

VICE-PRESIDENT  
A. T. WESTON  
U. S. CLUB.

HON. SECRETARY  
C. WARREN-BOULTON  
STEPHEN HOUSE, DALHOUSIE SQUARE.

HON. TREASURER  
D. N. BANERJEE  
297, NEW CIRCULAR ROAD.

# ROTARY CLUB OF CALCUTTA

ESTABLISHED 26TH SEPTEMBER, 1919

"SERVICE  
ABOVE SELF"



"HE PROFITS MOST  
WHO SERVES BEST"

NO. 567

SECRETARY'S OFFICE  
STEPHEN HOUSE, DALHOUSIE SQUARE, CALCUTTA.  
TELEPHONE, CALCUTTA 5489.

R. W. BROCK  
T. H. CASHMORE  
S. M. DAS  
D. J. HORN  
ALFRED H. WATSON  
H. E. WATSON  
J. WIDDUP

25th February, 1932.

W.J. Fulton Esqr.,  
Chairman,  
International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

Thank you very much for your letter of 10th December, 1931, and the 'Peace Pipe' which you have invited us to smoke with you as an expression of international good will and fellowship.

We are much interested to learn about the origin of the name of your city and of the Sac and Fox tribes of American Indians who had their camps there. Perhaps the following about the city of Calcutta will interest you.

Calcutta is the capital of the Presidency of Bengal and in point of population (1½ million) the second city in the British Empire. The city extends for several miles along the east bank of the river Hooghly, on the west bank of which is Howrah which is the terminus of two important railway systems.

Kali Kata was the ancient name of a village on a part of the site of Calcutta and is presumably derived from Kalighat, the shrine of the Hindu Goddess Kali, which is situated to the south of the city. The town might be said to have been founded in the year 1686, when Job Charnock established a factory of the East Indian Company there.

Amongst the industries which flourish in and about Calcutta the principal are jute, paper, sugar, cotton, leather and oil mills. The exports consist of jute, indigo, rice, wheat, oil-seeds, opium, cotton, tea, sugar, coffee, hides and silk, etc. The imports include cotton, linen, silk, hardware etc.

Calcutta boasts of many fine public buildings and is sometimes called the city of palaces. It has the largest and the oldest University of India and might well be called the centre of art and culture and learning of Eastern India.

Our Rotary Club was established on 26th September



1919. We have now 80 members in the list amongst whom there are Indians, Britishers, Europeans and Americans.

For the attainment of the Sixth Object of Rotary we celebrate National Days of different countries by suitable toast and invite the representatives of those nationalities to the Club. Members of the International Service Committee also enter into personal correspondence with members of foreign Rotary clubs.

I now close the letter with hearty greetings from the Rotary Club of Calcutta.

Yours in Rotary,

*S. N. Banerjee*

Chairman, (S. N. BANERJEE)  
International Service Committee.

S. N. Banerjee, Chairman  
International Service Committee,  
Calcutta Rotary Club,  
Calcutta, India.

TELEGRAMS: "ROTARYCLUB," MADRAS.

*President:*  
MAJOR W. S. E. MONEY,  
M. & S. M. Railway Co., Ltd.

*J. P. President:*  
J. W. MACFARLANE, O.B.E.  
South Indian Export Co., Ltd.

*Hon. Treasurer:*  
W. A. CRUDEN,  
Mercantile Bank of India, Ltd.

*Hon. Secretary:*  
L. G. KING,  
Chas. Morgan & Co., Ltd.  
Telephone No. 3054.



"SERVICE  
ABOVE SELF"

"HE PROFITS MOST  
WHO SERVES BEST"

*Director:*  
C. B. CUNNINGHAM, C.S.I.  
G. DILGER,  
F. G. LUKER,  
C. D. PRIESTLEY.

*Asst. Hon. Secretary:*  
A. G. VERE,  
Madras Telephone Co., Ltd.  
Madras.  
Telephone No. 2025.

No. 3186.

**ROTARY CLUB**  
**MADRAS**  
INDIA

12th January 1932.

Dear Rotarian Fulton,

I can assure you that it was with the keenest pleasure that I received your letter of December 10th. I took the opportunity of reading it out to the Rotarians of this Club at our last weekly luncheon, and the suggestion which I then made that I should reply to you that the Rotary Club of Madras desires nothing better than to smoke the Peace Pipe in spirit with the Rotary Club of Keokuk was greeted with much applause.

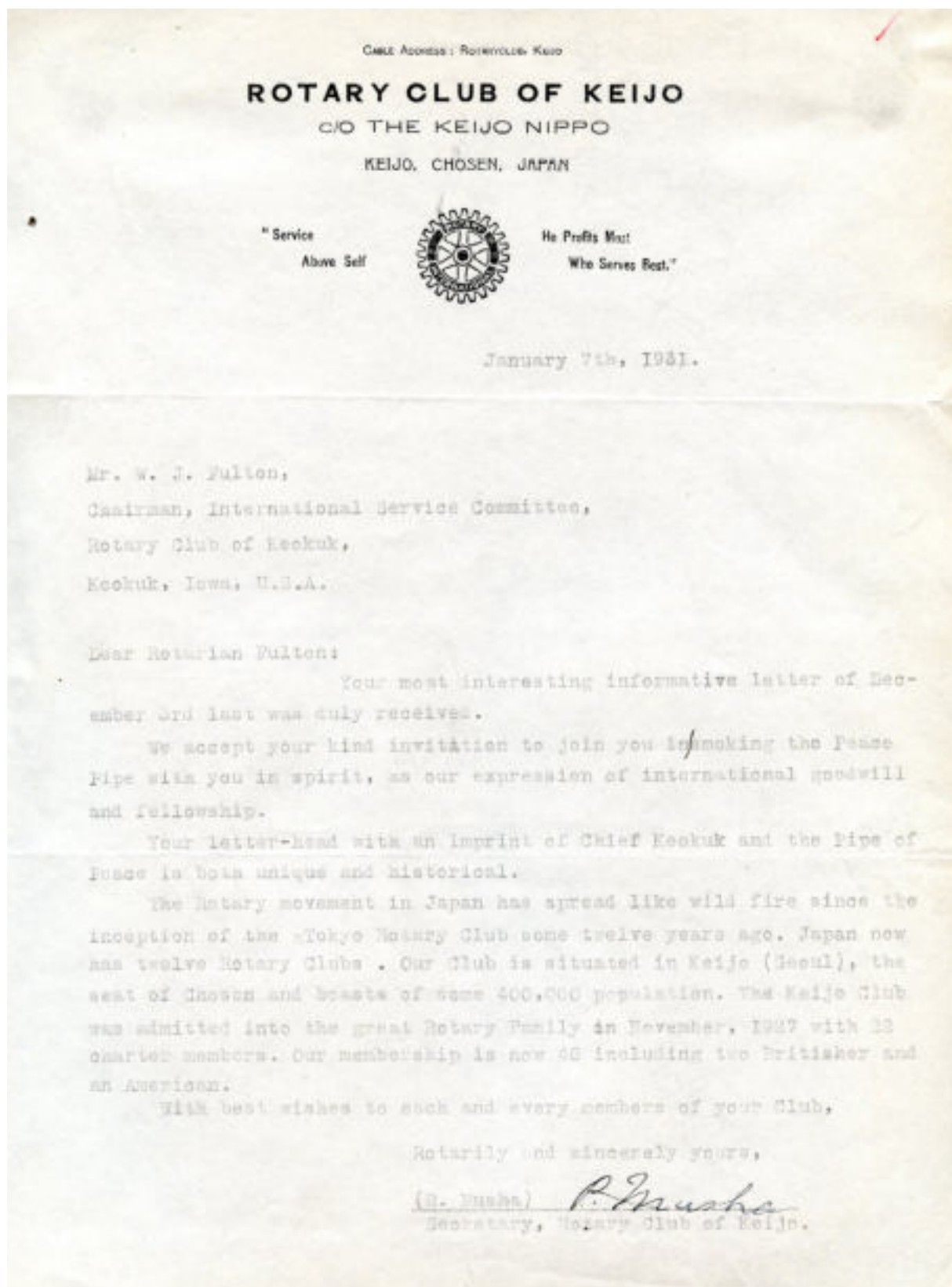
Kindly convey to your President and members the heartiest good wishes of all Rotarians in Madras, and inform them that we hope that this contact now formed between our two Clubs may be a lasting one in the Fellowship of Rotary.

Yours sincerely in Rotary,

President.  
Madras Rotary Club.

The Chairman  
International Service Committee  
Keokuk Rotary Club,  
KEOKUK, IOWA  
U.S.A.

# Japan





OFFICERS

PRESIDENT  
KANETARO NAKANISHI  
VICE-PRESIDENT  
KIYOSHI KAWAKAMI  
TREASURER  
KEINOSUKE YAMADA  
SERGEANT-AT-ARMS  
EISHO OTANI  
SECRETARY  
OSCAR T. OTSUKA

ROTARY CLUB OF KYOTO

大 公 無 私  
"SERVICE  
ABOVE SELF"



利 人 即 利 己  
"HE PROFITS MOST  
WHO SERVES BEST"

ADDRESS ALL MAIL TO CLUB HEADQUARTERS:  
KYOTO HOTEL  
KYOTO

BOARD OF DIRECTORS

KANETARO NAKANISHI  
KIYOSHI KAWAKAMI  
GINSUKE MIYAMOTO  
WAICHIRO MAYEDA  
YOSHIZIRO ISHIKAWA  
KYUZO HORINO  
EIZO ANDO  
KEINOSUKE YAMADA  
EISHO OTANI  
OSCAR T. OTSUKA

February 3, 1932

Mr. W. J. Fulton, Chairman,  
International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.

Dear Fellow Rotarians:

Your letter of December 3rd has impressed us very forcibly with the ideal of International Peace which all Rotarians are duly bound to strive to make real. To know that you have placed our country's flag among the flags of other countries in your club room reminds us of the good-will that exists between our two nations. In these times of international strife, when our own country is facing great problems at home and abroad, we rely upon the friendship of fellow Rotarians to help us in maintaining the world's peace.

As we smoke the Pipe of Peace together in spirit let us pray that peace and good-will may continue to characterize the international relations between our own nations.

Sincerely yours in Rotary,

KYOTO ROTARY CLUB

*T. Osawa*  
Chairman  
International Service  
Committee

# ROTARY CLUB

No. 1907

"SERVICE

ABOVE SELF



HE PROFITS MOST

WHO SERVES BEST"

CHAMBER OF COMMERCE BUILDING

NAGOYA, JAPAN

February 23th, 1932.

Chairman,  
International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U. S. A.

Dear Rotarian Fulton,

Appreciating your kind regard to our Rotary club of December 3rd 1931, we beg to reciprocate the greetings to you and your club.

We have learned with most interest the history of the Pipe of Peace of an Indian Tribe and also that one Japanese flag was presented to your club by one of your members and placed in a standard together with flags of other Rotary nations.

As you might know, the city of Nagoya is the city of porcelain, and it is very popular to serve "tea ceremony" on all occasions so as to make peaceful contacts and friendship among us.

Here we propose to reciprocate the enjoyment of smoking of the Pipe of Peace and the drinking of the Tea of Tea Ceremony and to promote the international good will and fellowship between us.

Apologizing the delay of writing in reply,

Rotarily yours,  
Nagoya Rotary Club,

*S. Kura*  
Chairman (S. Kura)

CABLE ADDRESS "ROCLUB TOKYO"

OFFICERS

PRESIDENT  
TSUNEKICHI ASABUKI  
VICE-PRESIDENT  
IKURO ATSUMI  
TREASURER  
KAKICHI IKEDA  
SERGEANT-AT-ARMS  
SHINZO MITSUHASHI  
HONORARY SECRETARY  
MASAKAZU KOBAYASHI

ROTARY CLUB OF TOKYO

"SERVICE  
ABOVE SELF"



"HE PROFITS MOST  
WHO SERVES BEST"

ADDRESS ALL MAIL TO CLUB HEADQUARTERS:  
557 MARUNOUCHI BUILDING  
TOKYO

BOARD OF DIRECTORS

TSUNEKICHI ASABUKI  
IKURO ATSUMI  
YASUSHI TOGO  
E. W. FRAZAR  
KANEO NANJO  
SHUNICHIRO MIZUSHIMA  
RIKUGI AKABOSHI  
TATSUJIRO UCHIMURA

INTERNATIONAL SERVICE COMMITTEE  
E. W. FRAZAR-CHAIRMAN

January 13, 1932.

Mr. W. J. Fulton,  
Chairman, International Service Committee,  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.

Dear Rotarian Fulton:

President T. Asabuki has asked me in my capacity of Chairman of the International Service Committee to acknowledge and thank you for your letter of December 3.

The explanation of the special significance of the smoking of the Pipe of Peace is much appreciated and the members of our Club would gladly join you in this expression of international good will and fellowship. In order to assist you to do so in proper form, we are sending under separate cover a Japanese pipe and some tobacco, which we would ask you to present to your Club as a token of our approval of the ancient custom of the American Indian.

I can assure you that the Rotarians of the ten Clubs in Japan are ever ready and anxious to do all in their power to maintain the sixth object of Rotary. Our organization seems particularly fitted to carry out such international contacts as will result in a better understanding and a closer friendship between all nations.

Yours sincerely and rotarily,


E. W. FRAZAR, CHAIRMAN,  
INTERNATIONAL SERVICE COMMITTEE

EWF/UK



Malaysia

ROTARY CLUB OF IPOH.



TELEGRAMS: ROTARY, IPOH.

IPOH,  
PERAK,  
FEDERATED MALAY STATES.  
4<sup>th</sup> January 1931

Mr W. J. Fulton  
Chairman  
International Service Committee  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa U. S. A.

Dear Rotarian Fulton:

I was very pleased to receive your letter of December the 3<sup>rd</sup>. Thank you very much for the kind greetings and the friendly message it brought.

Your very interesting letter will be read out at our next weekly meeting. I feel sure your invitation to smoke the Peace Pipe with you will be received with much acceptance, for most of us are great pipe-smokers, and all are for perpetual international peace. Our club-membership comprises members of twelve different nationalities.

I am sending you under separate cover a copy of our monthly bulletin. It will give you some information regarding our activities as a Rotary Club, which may interest you. I shall pass your letter on to the Chairman of our International Service Committee for an official reply.

Yours Sincerely & Rotarily  
K. J. Khong  
Immediate Past President



"He profits most who serves best"

# MELBOURNE ROTARY CLUB

EXECUTIVE OFFICE

NATIONAL BANK CHAMBERS  
271-279 COLLINS ST.

MELBOURNE - AUSTRALIA  
ROTARY OFFICE TELEPHONE F3512

Telegraphic and Cable Address:  
ROTARYCLUB, MELBOURNE

President:  
ANDREW S. MITCHELL

Hon. Treasurer:  
LANCE A. CLEVELAND

Hon. Secretary:  
F. B. HARTNELL  
85-89 Flinders Lane  
Phone: Central 1155

Vice-Presidents:  
M. M. PHILLIPS AND  
W. E. WAINWRIGHT

Board of Directors:  
V. G. Anderson I. J. C. Mitchell  
G. E. Barham M. M. Phillips  
A. J. Chambers W. J. Rose  
H. R. Harper H. Schwieger  
F. B. Hartnell J. Sutherland  
A. S. Mitchell W. E. Wainwright

18th February, 1932.

Rotarian W.J. Fulton,  
Chairman, International Service Committee,  
Rotary Club,  
KEOKUK, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

On behalf of the International Service Committee of the Rotary Club of Melbourne, I wish to express thanks for your letter of greetings dated the 17th December.

Situated as we are in a quarter of the World remote from the greater centres of population, we find it most pleasing to be remembered in the thoughts of our fellow members in other lands. We have in our meeting hall a standard with flags of many nations represented and this serves as a constant reminder at our meetings of the friendship existing between Rotarians throughout the World.

We cordially extend to you, and through you to the members of your Club, our greetings and good wishes. Should any of your members at any time be able to visit our Club we can assure them of a most cordial welcome.

Yours sincerely in Rotary,

*Leslie S. Latham*

Chairman, International Service Committee.





Auckland University College.

Auckland, 19<sup>th</sup> Oct. 1931.

FROM THE PRESIDENT,  
THE HON. SIR GEO. FOWLDS, KT. C.B.E.

Mr. W. Jewett Hulton  
Keskuk

Dear Rotarian Hulton

My Cousin James Young has told me about you looking for me at the Rotary Convention. I am sorry I was not there, for had been I have no doubt we should have met in spite of the large numbers. I picked up the sole representative of Keskuk at Toronto in 1924 and sent a message by him to my Cousins in Keskuk.

Another reason why I should have been glad to meet you is that my wife's name was Hulton and that would have been a fresh bond of fellowship.

I believe the name Hulton is of a genuine character and was given to all the survivors from some of the Ships of the Spanish Armada which were wrecked on the Ayrshire Coast of Scotland. Some of them were very dark skinned with dark hair and some were very fair skinned with fair hair. My wife belonged to the latter type. I have taken a very great interest in the Rotary Movement believing it to be about the greatest movement of modern times with great possibilities for the welfare of Mankind and the Peace of the World.



Massey Agricultural College

(UNIVERSITY OF NEW ZEALAND)

PALMERSTON NORTH, N.Z.

AUCKLAND,

FROM THE CHAIRMAN,

THE HON. SIR GEO. FOWLES, Kt. C.B.E.

AUCKLAND.

2

Either alone or jointly my friend Elias Rhodes a  
member of the Auckland club and myself  
have formed 21 out of the 23 clubs operating in  
New Zealand and I held the position of  
Special Representative in N.Z. for Rotary  
International for nearly five years before we  
formed it into the 53rd Rotary District

I enclose a copy of a letter which I recently  
wrote to the Rotary club of Florence Italy,  
Will you kindly accept it as written to the  
members of the Keo Kik Club as a gesture  
in carrying out the South object of Rotary.

I am  
Yours in Rotary  
Geo. Fowles

CABLES AND TELEGRAMS:  
"ROCLUB, WELLINGTON."

"SERVICE BEFORE SELF - HE PROFITS MOST WHO SERVES BEST"



TELEPHONE 40-959

OFFICERS:

PRESIDENT - H. G. TEAGLE  
PAST PRESIDENT - DR. F. BOWERBANK  
VICE-PRESIDENT - DR. D. M. WILSON  
HON. TREASURER - W. H. EARNSHAW  
SERGEANT-AT-ARMS - A. LONGMORE  
HON. SECRETARY - A. W. HAWLEY

SIBBYORS

F. CAMPBELL  
M. E. DENNISTON  
D. A. EWIN  
E. HARPER  
J. E. RAMSEY  
D. H. TAYLOR

THE ROTARY CLUB  
OF WELLINGTON,  
N. Z.

ROOM 218, D.I.C. BUILDING,

26th January 1932.

W.J. Fulton Esq.,  
Chairman, International Service Committee,  
Rotary Club of Keokuk, KEOKUK, IOWA, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton,

It was a very great pleasure to me to receive your letter of 17th December and very interesting to hear that one of your members presented our New Zealand Flag to your Club and told them a little of the Rotary movement in this country.

It is gratifying for us to realise that our little country is sometimes thought of by the people in the great United States and we are anxious at all times to strengthen the ties that bind us together in the Rotary Movement.

We shall indeed respond to your invitation to "Smoke the Pipe of Peace" with you in spirit and in order that this may be done in the knowledge of both our Clubs, we propose that on our Luncheon Day of Tuesday, 1st March, we will ask our members to turn their thoughts to you good people in Keokuk and perhaps you will be good enough to remind your members of this at your Luncheon on Thursday, 31st March.

With kindest Rotary Greetings, and a hearty invitation to any of your members to visit us in Wellington,

Yours sincerely in Rotary,

*H. G. Teagle*

PRESIDENT



**DIRECTORS**

W. GEORGE WRIGHT  
R. G. ALLEN  
WM. W. EMERSON  
F. S. COCKBURN  
R. S. POLLARD  
J. A. POTTRUFF  
W. W. WILSON  
REV. G. A. WOODSIDE, D.D.

**THE ROTARY CLUB OF WINNIPEG**



CHARTER NO. 35 WINNIPEG MAN.

**PRESIDENT:**  
W. GEORGE WRIGHT  
**HON. SEC.**  
HARRY CODDINGTON  
**HON. TREAS.**  
R. S. MCKIBBIN  
**CLUB OFFICE**  
608 PARK BLDG.  
WINNIPEG, MAN.  
PHONE 86 434

Dec. 24th, 1931.

Mr. W. J. Fulton,  
Chairman, International Service Committee,  
Rotary Club,  
Keokuk, Iowa, U.S.A.

Dear Rotarian Fulton:-

Thanks very much for your most welcome letter of the 17th inst. forwarding us Greetings from your Club.

I am very much interested in the history of your city, particulars of which you were good enough to include in your letter, and all of which is very much appreciated.

I am very pleased to hear that the flag of Canada was recently presented to your Club and that you were informed of the growth and extent of Rotary in Canada and, no doubt, you were informed that twenty-one years ago, the Winnipeg Rotary Club was organized; being the first Club organized outside of the United States, and therefore the Winnipeg Rotary Club feel that it is the "Mother" Club of Rotary International; being the Club responsible for making Rotary, International.

Winnipeg today is a veritable fairy land these nights, the streets being brilliantly illuminated. Christmas trees and colored lights make an entrancing sight.

In addition to the decorations, we find that all of those who are employed are helping those who are less fortunate and this is the true spirit of Christmas.

Winnipeg, in spite of present conditions, is becoming quite a city. We have opened two beautiful new bridges and a very fine subway. We are erecting new buildings at the University; an overhead bridge over the C.P.R. tracks and have now started on what will prove to be one of the finest buildings in Western Canada - our long awaited Auditorium.

We are very pleased indeed to reply to your letter, and it is also our sincere desire to establish and perpetuate Rotary contacts and friendships outside of our country and I am sure that our Chairman of International Service Committee - Ross Richardson, 401 Trust & Loan Building, Winnipeg, will be very glad to correspond with you upon his receiving a



**DIRECTORS**

W. GEORGE WRIGHT  
R. G. ALLEN  
WM. W. EMBERTON  
F. D. COCKBURN  
R. S. POLLARD  
J. A. POTTRUFF  
W. W. WILSON  
REV. G. A. WOODSIDE, D.D.

**THE ROTARY CLUB OF WINNIPEG**



CHARTER NO. 35

WINNIPEG MAN.

**PRESIDENT**  
W. GEORGE WRIGHT  
**HON. SEC.**  
HARRY CODDINGTON

**HON. TREAS.**  
R. S. MCKIBBIN

**ROTARY OFFICE**  
608 PARIS BLDG.  
WINNIPEG, MAN.  
PHONE 85 434

-2-

letter from you in the future.

Wishing you the Compliments of the Season and hope that the New Year will usher in a new era of progress and prosperity.

Yours Rotarily,

W. George Wright,  
President.

WGW/EG.

ROTARY CLUB of KETCHIKAN

No. 2000



"He Profits Most  
Who Serves Best"

Club Meetings  
Mondays 12:15

Ketchikan, Alaska

"The First City in Alaska"

July 30, 1932

Mr. W. J. Fulton, Chairman  
International Service Committee  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa

Dear Rotarian Fulton:

I must apologize for not answering your letter of December 31, 1931, which was referred to me sometime ago by our President, but I just ran across it in my file and noticed it was unanswered so will try to amend for the delay.

Your letter was read to our Club and the entire membership was very much interested in what you had to say regarding the Peace Pipe, and the Rotary Club of Ketchikan accepts with pleasure the invitation of the Keokuk Rotary Club to smoke the Peace Pipe with you in spirit as an expression of international good will and fellowship.

Trust that the following brief remarks concerning Ketchikan and the Territory of Alaska will prove of interest to your Club.

Very interesting indeed is the history of Ketchikan and the story of its rapid growth from a small village of only a few hundred people in 1902 to its present population of between six thousand and sixty-five hundred in 1932. The figures given above, however, are the population of the adjacent territory to Ketchikan and comprise a radius of approximately four or five miles. The last census gave the population of the persons residing within the city limits of Ketchikan as 3,796.

The city proper is located along the water front, with homes built along adjacent mountains; about one-half of the business section of the city is built out over the water on piling, the other half along the mountain side. The tourist as a rule expresses a great deal of surprise at finding a city as modern as Ketchikan in a country which they have always thought of as a land of ice and snow, and indeed they may well marvel for Ketchikan is probably just as progressive as any community in the entire United States of its size. The principal streets are paved and exceptionally well lighted. The stores compare very favorably with stores in cities of many times its size in the States. That you may have some idea of the development of Ketchikan, it would be well to compare our assessed valuation with that of cities of similar size elsewhere, the assessed valuation being \$7,966,083.00 which, by the way, exceeds by over two million dollars any other city in Alaska.

More Salmon is Canned in Ketchikan Than Any City in The World



The city is located on Revillagigedo Island on which a total of thirty miles of road runs along the Tongass Narrows. This is the extent of the road on the island and does not connect in any manner with the mainland. With this small amount of road at their convenience, the people of Ketchikan own and operate approximately 610 motor cars, which is believed to be the largest number of cars per mile of road of any place in the United States or world.

Contrary to the general opinion current in the States, Canada, etc., Ketchikan has a very mild even temperature, having a mean temperature of 45 degrees while the mean temperature for Minneapolis is 44.5 degrees. Very seldom does the thermometer drop below twelve below freezing and I do not believe it has ever been as low as zero here. Our summers are beautiful, with a normal temperature not to exceed 85 degrees. We do, however, have a great deal of rain, our average rainfall being 144 inches.

Ketchikan always has, and probably always will be, noted for its fishing industry as more salmon is canned here than in any other single city in the world. Located here are nine of the most modern canneries in Alaska, which, during the year 1931, which was far below the normal, packed approximately one-half million cases of salmon which were exported to all the countries of the world.

In addition to the canning industry, Ketchikan is also the headquarters during the fishing season for the largest halibut fleet in the world. Approximately 250 halibut schooners operate from this port, starting their activities on February 15th and ceasing them on November 15th. During this period in 1931, the fleet caught 36,252,122 pounds of halibut. Of this amount, 5,908,579 pounds were landed in Ketchikan, the balance being landed in the various ports along the Pacific Coast. While only a small portion of the total catch was landed in Ketchikan, the amount of business received from the fleet is a great deal more than the landings would indicate. Regardless of the amount of halibut landed in other ports, the outfitting of these boats is principally done in Ketchikan.

Ketchikan is also the headquarters for a large trolling fleet consisting of between six and seven hundred boats. This fleet is comprised of small gas boats, ranging from thirty to fifty feet in length, some of which operate several miles off the coast in the Pacific Ocean, their principal catch being the king salmon which is the largest and the best fish of the salmon family. This fleet is also a valuable asset to the city as the majority of their outfitting and maintenance work is done in this port.

Ketchikan supports three schools with a total enrollment of between 750 and 800 students and a staff of twenty-five teachers. Besides these schools, there are two native schools maintained by the Bureau of Indian Affairs, the expenses of which are paid by the U. S. Government. There are seven churches in Ketchikan; namely, two Episcopal churches, one Methodist, one Lutheran, one Catholic, one Christian Science, and one Presbyterian. Ketchikan also supports two banks, both of which have assets of approximately \$850,000.00.

The scenery in Alaska is both beautiful and varied. The steamship route up the Pacific Coast is made in sheltered water consisting of narrow channels which were at one time the valleys of a now submerged mountain range, the peaks of which still make the numerous islands along the Pacific Coast, upon which are located immense forests and some very beautiful water falls which can be viewed from the ship's deck. After passing Ketchikan, however, you encounter the country in which



#3

the largest active volcanoes in the world are located. There are probably fifty or sixty volcanoes in Alaska, many of which are active. The majority are situated on the Alaska Peninsula or adjacent thereto. The famous Mount Katmai, now the center of a national monument, erupted in 1912, spreading destruction in the thinly-populated district nearby, and clouding the sky with ashes and dust for thousands of miles. Some scientists have said that the largest active volcanoes in the world are in the Alaska Peninsula volcanic belt. Also, Alaska, has the largest glaciers to be found in the habitable world. The Malaspina glacier, with its area of 1500 square miles, is larger than the state of Rhode Island. It is the largest glacier in the world. In the immediate vicinity around Ketchikan, there are no glaciers.

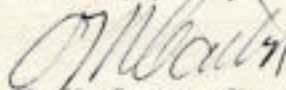
Aviation has proved of immense value in Alaska, where the scattered population is gathered in small communities obviously unable to permit the establishment of expensive highways or railroads. On the coast and in the interior alike natural barriers make such transportation impractical at best; so that the development of aviation found a ready response in the Territory. In the interior, planes cover in a matter of hours distances that required months by dog team during winter months. On the coast, airplanes reach the more isolated communities in a few minutes whereas travelers otherwise would be forced to wait for the weekly or monthly mail boat service. In the summer of 1931, twenty-six airplanes were in service in Alaska. During the twelve months preceding, these planes had flown 381,234 miles, carrying 7,947 passengers for 947,695 passenger miles. The ships carried 161,718 pounds of mail and express during that period.

Ketchikan is the leading Alaskan port. With coastwise tonnage of 538,291 entering Alaska in 1931, 455,272 tons entered in Ketchikan. Of the 1,578 boats entering, 1,247 entered in Ketchikan.

Other important industries of the Territory of Alaska are mining of many different minerals of which gold is the most important, lumbering, fur farming, raising of reindeer, etc. There is also some oil and coal produced in the Territory.

Best wishes from the Ketchikan Rotary Club.

Rotarily yours,



O. M. Carter, Chairman  
International Service Committee.

OCM:med

**MIDWEST CARBIDE CORPORATION**  
**KEOKUK, IOWA**

August 13, 1932.

O. M. Carter, Chairman  
International Service Committee,  
Ketchikan Rotary Club,  
Ketchikan, Alaska.

Dear Rotarian Carter:

Many thanks for your good letter of July 30th in which you acknowledge receipt of our Peace Pipe letter and tell us so interestingly about your city.

We sent this letter to every Rotary Club in all of the non-english speaking countries in the world, and one letter to the first club founded in the English speaking countries in which Rotary exists. We have had 180 replies to this letter, and the one from you is, of course, the first and only one from Alaska, and brings the total number of countries heard from up to 48.

Our best wishes to all members of the Ketchikan Rotary Club.

Sincerely and Rotarily yours,

WJE/W

Chairman  
International Service Committee.



ERNEST A. LILLEY, *President*  
MILTON G. RICE, *Vice-President*  
FRANK J. COBY, *Immediate Past President*  
ALFRED K. BELL, *Treasurer*



DELL C. WILSON, *Secretary*  
JOSEPH S. CACERES, *Director*  
HAROLD B. ELLIOT, *Director*  
FRED W. KORHONEN, *Director*

## ROTARY CLUB OF HILO

HILO, HAWAII, U. S. A.

January 30, 1932.

Mr. W. J. Fulton, Chairman,  
International Service Committee  
Keokuk Rotary Club,  
Keokuk, Iowa.

Dear Fellow Rotarian:-

We were very interested in your letter of December 3rd, which was read before our club at its last meeting. In the last issue of the ROTARIAN we noticed that the Hawaiian Islands are not included in the Rotary Clubs of the United States, which is a mistake because Hawaii is a part of the United States. The Hawaiian flag is a very sacred thing in the Territory as it was the emblem of the old Hawaiian Monarchy which existed before Hawaii became a Territory. Our flag now is Old Glory and contrary to the seemingly common opinion on the mainland Hawaii is modern and progressive. English is the principal language spoken and our schools here are on a par with any of the mainland institutions.

Under separate cover we are sending you copies of an issue of the Honolulu Advertiser which devotes a special edition to scenic attractions of this Island. We hope that you will enjoy reading this issue and that it will result in a closer feeling between two parts of the United States which are separated by a very considerable distance.

This carries with it our best wishes and a most prosperous New Year to you and your fellow Rotarians.

Rotarily yours,

ROTARY CLUB OF HILO,

Secretary.

DCW:EB





Cable and Wireless Address  
"ROTARY, HONOLULU"

CLUB HEADQUARTERS  
Room 319  
James Campbell Bldg.  
Phone 4179  
Meetings 12 Noon Tues-  
days at Commercial Club

# ROTARY CLUB OF HONOLULU

Address all Communications to P. O. Box 2658

President  
J. HOWARD ELLIS  
Secretary  
JAWN CALDWELL  
Treasurer  
IRWIN SPALDING

Directors  
R. ALEX. ANDERSON  
J. KELLY BROWN  
LESTER M. FISHEL  
F. J. HALFORD  
FRITZ B. HERMAN  
JULES M. LEVY  
CHARLES C. RITAM  
WAYNE STEWART

December 29th  
1 8 3 1

W. J. Fulton, Chairman  
International Service Committee  
Keokuk Rotary Club  
Keokuk, Iowa

Dear Rotarian Fulton:

As chairman of the International Service Committee of Honolulu I am delegated to answer your cordial letter of December 3 informing us that the flag of Hawaii had been placed in the standard together with flags of other Rotary nations in your Club. We have no Indian Pipe of Peace in the Islands but we give the flower lei as "Aloha", the symbol in the Hawaiian Islands of friendliness for all nations which is typical of this peaceful and beautiful spot.

This being December I imagine that you are snowbound at this time of year, while we are enjoying the usual blue skies, sunshine and warm seas.

I am having sent to you a booklet illustrating the Islands and its many attractions. I hope you and your fellow members <sup>and</sup> come down and see all of this for yourselves.

Sincerely and Rotarily yours,

Chairman, International Service  
Committee of Honolulu

MEET ME IN HONOLULU, U. S. A. IN 1932

"HE PROFITS MOST WHO SERVES BEST"



"E HOOKAUA AOLE NO KA UKU"







## Jedes Zeichen zählt

### *Every Symbol Counts*

Die Friedenspfeife zu rauchen, ist immer nur der Anfang. Es war 1931 bei der Briefaktion aus Keokuk ein Versuch, den heraufziehenden Gefahren für den Weltfrieden ein Zeichen für Völkerverständigung entgegenzusetzen. In den deutschen Rotary-Clubs, die die Post erhielten, wandelte sich das Klima ein Jahr später radikal. Nach der Machtergreifung durch Adolf Hitler und die Nationalsozialisten waren in 43 Clubs plötzlich keine jüdischen Rotarier mehr erwünscht.

Thomas Mann gehörte zu den ersten Opfern. Fünf Jahre zuvor hatte der Literatur-Nobelpreisträger von 1929 noch zu den Gründungsmitgliedern des RC München gezählt. Nun erfuhr er am 8. April 1933 – zwei Monate nach der Machtergreifung Hitlers – bei einem Urlaubsaufenthalt in Lugano von seinem Rauswurf. „Sehr geehrter Herr Professor, Ihre längere Abwesenheit von München hindert uns, mit Ihnen über Ihre Zugehörigkeit zum hiesigen Klub zu sprechen. Sie dürften aber die Entwicklung in Deutschland genügend verfolgt haben, um zu verstehen, dass wir es für unvermeidlich halten, Sie aus unserer Mitgliederliste zu streichen. Mit vorzüglicher Hochachtung, Rotary Club München, Der Präsident“, stand in dem Brief, den er erhielt.

Vergessen war die Friedenspfeife. Im Januar 1932 hatte derselbe Club in München den Vorschlag der Rotarier aus Keokuk, gemeinsam „im Geiste“ die Friedenspfeife zu rauchen, noch als „köstlich“ bezeichnet. Ehrlich? Oder schon ein wenig ironisch ge-

*Smoking the peace pipe is always just the beginning. In the case of the letter initiative from Keokuk at the end of 1931, it was an attempt at countering the developing dangers to world peace with a plea for international understanding. In the German Rotary Clubs that received the mailing, the political climate had changed radically a year later. Following the seizure of power by Adolf Hitler and the National Socialists in 1933, Jewish fellow Rotarians were no longer welcome in the forty-three clubs in Germany.*

*The writer Thomas Mann was among the first victims. Five years earlier the winner of the Nobel Prize for Literature in 1929 had been one of the founding members of the Rotary Club of Munich. Now, on April 8, 1933—two months after Hitler came to power—he learned of his expulsion while on vacation in Lugano, Switzerland. The letter he held in his hand said, “My dear Herr Professor, your lengthy absence from Munich has prevented us from speaking with you about your membership in the club of this city. But you will no doubt have followed recent developments in Germany sufficiently to understand that we consider it unavoidable that your name be struck from our list of members. Yours faithfully, Rotary Club of Munich, the President.”*

*The peace pipe had been forgotten. In January 1932 the same club in Munich had described the Keokuk Rotarians’ suggestion of smoking the peace pipe with them “in the spirit” as “delightful.” Did they really mean this? Or was a slight bit of irony intended? Be that as it may, the response from Munich went on to say, “When your letter was*

meint? Auf jeden Fall heißt es in dem Antwortbrief aus München weiter: „Wir hatten beim letzten Lunch, als Ihr Brief vorgelesen wurde, leider keine geeignete Pfeife zur Hand und mussten uns daher mit Zigarren begnügen.“

Nicht nur Thomas Mann traf 1933 der neue Zeitgeist. Mit ihm wurden vier jüdische Mitglieder in München ausgeschlossen. Dass dies nicht nur gegen den Geist der Peace-Pipe-Aktion, sondern auch gegen die rotarischen Ideale von Frieden und Völkerverständigung verstieß, wussten die Verantwortlichen genau. So lautete eine Anweisung der Partei, dass die Clubmitglieder möglichst nichts von dem Ausschluss mitbekommen sollten. Vier Jahre später ließen die Nazis die Maske fallen. Ihrem Verbot durch die Nationalsozialisten zuvorkommend, lösten sich daraufhin im Herbst 1937 die Clubs freiwillig auf. So ruhte das rotarische Leben in Deutschland, das 1927 mit der Gründung des ersten Clubs in Hamburg begonnen hatte, bis 1949.

Thomas Mann beobachtete die Selbstverleugnung und oft auch den Verrat rotarischer Ideale von den USA aus. Der Rauswurf aus seinem Münchner rotarischen Club hatte ihn tief verletzt – aber letztlich auch vor nationalsozialistischer Verfolgung bewahrt. Denn der Literatur-Nobelpreisträger kehrte, nachdem er in Lugano den Ausschlussbrief erhalten hatte, nicht nach Deutschland zurück, sondern emigrierte zunächst in die Schweiz und 1938 in die Vereinigten Staaten, wo er Ehrenmitglied des RC West Los Angeles wurde. 1944 nahm er die US-Staatsbürgerschaft an.

Die Emigration war für jüdische Bürger in Deutschland die einzige Chance, den Nazis zu entkommen. Dass galt auch für meine Eltern und Großeltern, die von Dortmund nach New York flüchteten. Meinem Vater, ein junger Richter am Dortmunder Amtsgericht, war ebenso wie jüdischen Anwälten die Ausübung ihres Berufs verboten worden.

Mein Interesse an dieser Familiengeschichte und dem Geschehen jener Zeit führten mich zum Studium der Politikwis-

*read to us at our last lunch, we unfortunately had no suitable pipe on hand and thus had to be content with cigars.“*

*It was not only Thomas Mann who was affected by the new Zeitgeist in 1933. Along with him, four Jewish members of the Munich club were expelled. Those responsible knew very well that this was not only against the spirit of the peace pipe initiative, but also contravened the Rotarian ideals of peace and international understanding. A National Socialist directive had stated that the club members were to know as little as possible about the expulsion. Four years later the Nazis dropped all pretences. In anticipation of their ban, the German clubs voluntarily disbanded in the fall of 1937, and the Rotarian life in Germany that had begun with the founding of the first club in Hamburg in 1927 ceased to be.*

*Thomas Mann observed the self-denial and, often, the betrayal of Rotarian ideals from Pacific Palisades, California. Being expelled from his Rotary Club in Munich had deeply hurt him. After receiving the expulsion letter in Lugano the Nobel laureate did not return to Germany. Instead, he first emigrated to Switzerland and then, in 1939, to the United States, where he was given honorary membership in the Rotary Club of West Los Angeles. In 1944 he became an American citizen.*

*Emigration was the only chance that Jewish citizens of Germany had of escaping the Nazis. This was true for my parents and grandparents as well, who fled from Dortmund to New York. My father, a young judge in the city court of Dortmund, was almost immediately disbarred, as were all Jewish lawyers. My interest in this personal history, as well as the broader context of the time, led me to study political science and international relations. For more than twenty years I was director of the Leo Baeck Institute (LBI), an independent research library and archive documenting the history and culture of German-speaking Jewry. The books, papers, and photos catalogued at LBI attest to the fact that international understanding is essential to the pursuit of peace and the strengthening of global relations. International understanding must be an active pursuit, guided by such meaningful symbols as the Peace Pipe.*

senschaft und der Internationalen Beziehungen. Mehr als 20 Jahre war ich Direktorin des Leo Baeck Instituts, eine unabhängige Forschungs- und Dokumentationseinrichtung für die Geschichte und Kultur des deutschsprachigen Judentums. Die Bücher, Dokumente und Fotos, die dort aufbewahrt sind, machen deutlich, wie wichtig Völkerverständigung ist, um den Frieden zu fördern und die internationalen Beziehungen zu stärken.

Völkerverständigung muss aktiv betrieben werden – begleitet von solch' sinnstiftenden Symbolen wie der Friedenspfeife.

Carol Kahn Strauss wurde in New York City geboren. Ihre Eltern waren 1938 aus Deutschland geflohen. Sie war Executive Director des Leo Baeck Instituts, 1994-2012, International Director von 2013-15. Seitdem ist sie Beraterin für spezielle transatlantische Projekte (Geschichte und Kultur).

*Carol Kahn Strauss was born in New York City. Her parents fled Nazi Germany in 1938. She was Executive Director of the Leo Baeck Institute 1994-2012, its International Director 2013-15. Since then she has been a consultant on special projects dealing with transatlantic issues involving history and culture.*



Carol Kahn Strauss



New York 2010, Bundeskanzlerin Dr. Angela Merkel mit der Leo-Baeck-Medaille, neben ihr steht die Direktorin Carol Kahn Strauss.

*German Chancellor Dr. Angela Merkel stands next to Institute director Carol Kahn Strauss holding the Leo Baeck Medal, New York, September 21, 2010.*



P. O. Box 191  
Telephone 274

ENGLISH MISSION HOSPITAL,  
JERUSALEM,  
PALESTINE.

December 23 1931.

Dear Rotarian Fulton,

Thank you very much indeed for your most interesting letter which I read out at our usual Rotary luncheon today. We all enthusiastically endorsed the sentiments expressed therein, and expressed ourselves as ready to smoke the pipe of peace with you in spirit. I was assisted in the pronunciation of the name of your town by a Chicagoan opposite to me, a founder member of our Club, and by his two guests. One of them was a visiting Rotarian from Utica N.Y. and the other was the American Vice Consul. We have all sorts in our Club, about ten nationalities, at least five different languages represented, and we all find in Rotary a common meeting ground in spite of differences of Race, Religion, and Tongue. We have strong Zionists and equally strong Anti zionistic Arabs in the Club. Britishers, Americans, and Germans etc. And they all meet amicably as Rotarians, although acutely disagreeing on most other points. One of my warmest friends is a German Surgeon who, as a combatant officer, faced the trenches at La Bassée in which I was serving. So you will see that we are ourselves a sort of living Pipe of Peace always being smoked. We certainly do appreciate the spirit of friendly cooperation exemplified by your letter and send you all our very heartiest good wishes for the New Year. Then you look at your Palestine Flag, which by the way greatly intrigued us as we do not know really what it looks like. Every country here flies its own, and the British flag is flown over all Government Offices etc. But I believe that there is now for Customs purposes, a Palestine Flag, the Union Jack with Palestine in the corner. Think of us as a polygot collection of people all trying to do our bit for this little land, and all thinking friendly thoughts for all Rotarians.

yours very sincerely in Rotary

*H. J. M. Lang*

*President*

*Rotary Club of Jerusalem*

*Palestine*





*„Die Rotarier in der Stadt Keokuk in Iowa müssen 1931 gespürt haben, wie in der Welt - speziell in Europa - dunkle Wolken aufzogen. Sie erinnerten sich an den Namensgeber ihrer Stadt, Häuptling Keokuk. Ihr Briefwechsel mit vielen anderen rotarischen Clubs war ein symbolisches Zeichen.“*

*"In 1931 the Rotarians in the city of Keokuk, Iowa must have sensed that dark clouds were brewing in the world, and especially in Europe. They thought about the namesake of their city, Chief Keokuk. Their letters to other Rotary Clubs were a symbolic gesture."*

**p'review**  
Peace. Inclusion. Equity.

*Help advance the cause of world peace and understanding by learning more about the Peace Letters from Keokuk written in 1931-32 and 2019. Back in the early 1930s, with nationalism and ideologies that violated human dignity on the rise, RC Keokuk, Iowa extended their collective hands to their Rotarian friends around the world in a series of 496 "Peace Letters." Eighty-eight years later, RC Keokuk members have repeated this long forgotten and beautiful gesture epitomizing international friendship and understanding. Learn how you, too, can be part of this worldwide Rotarian Peace Letter Initiative.*

[www.keokukpeaceletters.com](http://www.keokukpeaceletters.com)